



202 Ments. 7, 1804 Jul. 14. Chaindan Guilleaurs



# Auszug,

### Englischen Zuschauers

nach einer neuen Uebersetzung.



Sechster Band.



Nhaioi sux isavir de $\varphi$  adser haife aartos. HESIOD.

Berlin, 1782.





ered to a starte a

#### Der Zuschauer.

### Zwenhundert vier und drenßigstes Stück. (391)

Wom Gebeth; eine Fabel, in Lucians Geschmack.

Non tu prece poscis emaci,
Quae nisi seductis nequeas comittere Divis:
At bona pars procerum tacita libabit acerra.
Haud cuivis promptum est, murmurque humilesque susuros

Tollere de templis; et aperto vivere voto.

Mens bona, fama, fides; hace clare, et ut audiat
hospes.

Illa fibi introrfum, et fub lingua immurmurat: O fi Ebullit patrui praeclarum funus! Et O fi Sub rastro crepet argenti mihi seria dextra Hercule! pupillumve utinam, quem proximus haeres Impello, expungam!

PERS.

enn somer den Phonix, Achillens Bor, mund, einführt, wie er seinem Mündel rath, nicht länger zu zürnen, und den siehenden A 2

Bitten feiner Landsleute nachzugeben, legt er ihm, um ihn charafteriftisch fprechen zu laffen, eine Rede in den Mund, die voll von Kabeln und Megorien ift, an deren Erzählung alte Leute Bergnugen finden, und die auch wirflich jur Be: lehrung vorzüglich geschickt find. "Die Gotter felbft, fagt er, laffen fich durch Bitten und Fles ben erweichen. Wenn Sterbliche fie durch ihre Hebertretungen beleidigt haben, fo befanftigen fie ihren Born durch Gelubde und Opfer. mußt wiffen, Achilles, daß die Gebethe Jupiters Tochter find. Ihre Rufe find labm vom baufi: gen Rnieen, ihr Geficht ift mit Gorgen und Runs geln überzogen, und ihre Augen find immer gen Simmel gerichtet. Gie find beständige Begleite: rinnen ber Gottinn 2fte, und geben binter ibr. Diefe Gottinn geht mit einem fuhnen und ftol: gen Wefen einher, und ba fie fehr leicht auf ben Ruffen ift, durchläuft fie die gange Erde und qualt und betrubt die Menschenfinder. Gie eilt den Siebethen vor, die ihr immer folgen, um diejent: gen zu heilen, die fie verwundet har. Wer diefe Tochter Jupiters ehrt, wenn fie fich ihm nabern, ber empfangt viel Gutes von ihnen; werden fie aber von jemanden verachtet und verworfen, fo bitten fie ihren Bater Jupiter, ber Gottinn 2lte Des

Befehl zu geben, daß sie ihn wegen seiner Herzenshartigkeit strafe." Diese edle Allegorie bes darf fast keiner Auslegung; denn die Göttinn Ate mag das Unrecht bedeuten, wie einige es ersklaren, oder das Verbrechen überhaupt, wie ans dre meinen, oder die göttliche Gerechtigkeit, wie ich zu glauben geneigter bin, so ist die Deutung immer auffallend genug.

Ich will jest eine andre heidnische Fabel, die Gebethe betreffend, erzählen, die von etwas scherzschafterer Art ist. Aus einigen Stellen derselben sollte man schließen, daß Lucian, oder wenigstens ein Schriftsteller, der seine Manier nachzusahmen gesucht, ihr Verfasser sen. Da aber Dissertationen dieser Art mehr gelehrt, als nüßtlich sind, so will ich lieber gleich die Fabel herssetzen, ohne mich um ihren Verfasser zu bestümmern.

"Jupiter erhub den Philosophen Menippus zum andern Mahl in den Olymp, und zu seinem Zeitvertreibe offnete er eine Fallthur, die sich neben seinem Fußschämel befand. So bald sie sich aufthat, suhr durch sie ein solches Setose von schreyenden Stimmen herauf, daß der Philosoph ganz betäubt ward. Als er voll Erstaunen fragte, was das bedeute? sagte Jupiter ihm, dieß wären

21 3.

Die Gebethe, die man von der Erde ju ihm binaufschicke. Menippus borte, mitten unter ber Berworrenheit ber Stimmen, die fo groß mar, bag nichts weniger, als das Ohr Jupiters erfo: bert ward, fie zu unterscheiben, einmahl übers andre die Worte Reichthum, Ehre, langes Leben, in verschiednen Tonen und Sprachen. Alls das erfte mighellige Getofe vorüber mar, und die Rallthure noch offen blieb, famen die Stimmen etwas abgesonderter und deutlicher her: auf. Das erfte Gebeth mar febr feltfam; es fam von Athen, und bat Jupitern, die Weisheit und ben Bart feines bemuthigen Supplifanten ju ver: mehren. Menippus erfannte an ber Stimme, daß es von feinem Freunde, dem Philosophen Ly: Fander, fam. Sierauf folgte Die Bitte eines Mannes, welcher eben ein Schiff befrachtet hatte, und dem Jupiter versprach, wenn er es bemah: ren, und voller Reichthamer wieder beim führen murbe, ihm einen filbernen Becher zu opfern. Jupiter achtete nicht barauf; und ba er fein Ohr aufmerksamer, als gewöhnlich, hernieberneigte, horte er eine Stimme, die fich gegen ihn uber die Graufamfeit einer Ephefischen Bittme beflagte, und ihn bat, ihr Berg jum Mitleiden gu ermete den. Dieg ift ein fehr ehrlicher Rerl, fagte Jus piter,

viter; ich habe ichon eine Menge Weihrauch von thm befommen, und will nicht fo graufam fenn, fein Gebeth unerhort zu laffen. Sier ward er durch eine gange Salve von Gelübben unterbrochen, bie ihm für die Gefundheit eines Tyrannen von fets nen Unterthanen, Die in feiner Gegenwart bethes ten, dargebracht wurden. Menippus erffaunte, als er nad) Gebethen, die mit fo großer Inbrunft und Andacht hinaufgeschieft waren, nun auch von eben berfelben Berfammlung leife Geflifter borte, Die Jupitern Bormurfe machten, bag er einen folchen Tyrannen leben ließe, und ihn fragten, wie fein Donner fo lange Schlafen tonne? Jupis ter ward so aufgebracht über diese treulosen heuch: lerifchen Schurfen , baß er ihre erften Gelubbe annahm, und die lettern von fich fließ. Da ber Philosoph hierauf eine große Wolfe aufsteigen, und gerades Weges ber Kallthure queilen fah, fragte er Jupitern, was das bebeute? Dieg, fagte Jupiter, ift der Dampf einer gangen Sekas tombe, Die Der General einer Armee mir opfert, welcher mir febr anliegt, daß ich ihn ein hundert taufend Mann, die in Schlachtordnung gegen ihn fteben, erwärgen laffen foll. Bas mag boch der unverschamte Rerl benten, bag mir an ibm gelegen ift, ba er fich einbildet, ich werde fo viele 1 Metts 21 4

Menfchen hinopfern, die fo gut find, als er felbft, und alles bloß zu feiner Ehre? Der Thor! -Aber horch, fuhr er fort, da erschallt eine Stims me, die ich noch nie anders borte, als gur Beit der Gefahr: es ift ein Bosewicht, der im Joni: fchen Meere Schiffbruch leidet. Ich rettete ihn nur noch vor drep Tagen auf einem Brette, weil er fein Leben zu beffern verfprach. Der Gpite bube bat feinen Dreper im Bermogen, und ift doch fo unverschamt, mir einen Tempel ju gelo: ben, wenn ich ihn vom Unterfinken retten will. -Aber bort, fagte er, ift bir ein fauberer Buriche; er bittet mid, feinen Bater, ber ihm ein großes Erbgut vorenthalt, aus ber muhfeligen Zeitlich: feit zu erlofen. Der alte Greis aber foll leben, bis ihm das Berg bricht, bas fann ich ihm gu feinem Troft verfichern! Sierauf folgte Die lieb: liche Stimme einer frommen Dame, Die Jupis tern bat, bag er fie boch in den Augen ihres Rais fere liebenswurdig und reigend erscheinen laffen mochte. Indem ber Philosoph über biefe außer, ordentliche Bitte nachdachte, blies ein fanfter Wind durch die Kallthure, welchen er anfangs für das Uthmen ber Zephyrwinde hielt, nach: mable aber fant, bag es der Sauch von Geuf: gern fen. Sie rochen fart nach Bluhmen und Rauch:

Rauchwerk, und es folgten ihnen die bewegliche fien Rlagen über Munden und Qualen, Rlam: men und Pfeile, Graufamfeit, Bergweiflung und Tod. Menippus bildete fich ein, dieß jammer, liche Wehklagen stiege von irgend einer allgemeis nen Erefution, ober aus einer Rolterfammer auf; aber Jupiter fagte ibm, fie famen von der Ine fel Paphos, und er erhielte taglich Rlagen gleis der Art von der munderlichen Bunft von Sterb: lichen, die man Liebhaber nenne. Dieg Gegucht von beiderlen Geschlecht, sagte er, trillt mich fo febr, und ich finde es so unmöglich, sie zu befrie, digen, ich mag nun ihre Bitten erhoren ober nicht, daß ich furs funftige einem Weffwinde Be: fehl geben werbe, fie unter Weges aufzufangen, und wieder jur Erde juruckzublasen. Die lette Bitte, Die er borte, war von einem alten, fast hundertjährigen Manne, der nur noch Gin Sahr ju leben bat, und dann vergnügt ju fterben vers Sprach. Dieg ift ber feltsamfte alte Rerl, fagte Jupiter; eben dieß Gebeth hat er nun ichon über zwanzig Sahre binter einander an mich gethan. Alls er funfzig Jahre alt war, bat er nur fo lange ju leben, bis er feinen Gohn in der Belt verforgt fabe, und ich gewährte es ihm. Hierauf bat er um diefelbe Gnade fur feine Tochter, und hernach 215 wünschte

wünschte er noch erst die Erziehung eines Enkels zu erleben. Als ihm alles dieß gewährt war, kam er mit der Bitte angezogen, daß ich ihn doch erst die Vollendung eines Hauses, welches er baute, erleben lassen möchte. Kurz, er ist ein unz verschämter alter Narr, und weiß immer Aussstüchte. Ich will also nichts mehr von ihm hözren. Hiemit schmiß er voller Eiser die Fallthüre zu, und entschloß sich, für diesen Tag weiter keine Audienz zu geben."

So leichtfertig biese Fabel scheinen mag, so verdient doch die Moral derselben gewiß unstre Ausmerksamkeit; sie ist dieselbe, welche auch Sos Prates und Plato eingeschärft haben, des Justenals und Persius nicht zu gedenken, deren jeder die schönste seiner Satiren über diesen Gesgenstand gemacht hat. Sie stellt uns die Eitelskeit der menschlichen Wünsche, welches die nastürlichen Gebethe der Seele sind, wie auch viele der geheimen Anliegen, die sie dem höchsten Wesen vortragen, aufs klärste dar. Unter ans dern Gründen für bestimmte Gebethssormeln, scheint mir auch dieß ein sehr guter zu seyn, daß dadurch die Thorheit und Ausschweifung der menschlichen Begierden mehr in den gehörts

gen Schranken gehalten wird, und baß man, ben einer so großen und fenerlichen Gelegenheit, als bas Gebeth, nicht so leicht auf ungereimte und lächerliche Dinge verfällt.

3.

## Zwenhundert fünf und drenßigstes Stück. (392)

Allegorischer Traum von Spiegeln.

Per ambages et ministeria Deorum Praecipitandus est liber spiritus,

PETRON.

#### Un den Zuschauer.

Verwandlung des fidelio in einen Spiegel.

Ich war vor einiger Zeit an einem Theetische, wo einige junge Frauenzimmer die Gefellschaft mit einer Erzählung von einer Kokette in der Nachbarschaft unterhielten, die man überfallen hatte, als sie eben ihre Kunste vor einem Spiegel übte.

übfe. Um das Gespräch, welches aus Wis in Bosheit überzugehen anfing, auf einen andern Gegenstand zu lenken, nahm die Hausmutter aus dem Inhalt desselben Gelegenheit, zu wünschen, daß doch unter den Männern eben so treue Erinznerer, nach denen man die Scele schmücken könnte, gefunden würden, als die, welche man, um den Körper zu pusen, zu Nathe zieht. Würde ein aufrichtiger Freund, seste sie hinzu, wund berbarer Beise in einen Spiegel verwandelt, so würde sie sich nicht schämen, ihn sehr oft um Nath zu fragen. Dieser seltsame Einfall wirkte den ganzen Abend so stark auf meine Fantasie, daß er einen sonderbaren Traum erzeugte."

"Ich ftand, dauchte mir, vor meinem Spie gel, als auf einmahl das Bild eines Junglings von edler offener Miene in demfelben erschien, und mich mit feiner heller Stimme folgender Ge, stalt anredte:"

"Der Spiegel, welchen du siehst, war vors mahls ein Mensch, ja ich selbst, der unglückliche Sidelio. Ich hatte zwen Brüder, die zwar eine häßliche Gestalt, aber einen desto hellern Versstand besaßen; gleichwohl muß ich gestehen, daß sie (wie gemeiniglich der Fall ift) beide ihre Tucken hatten, die ihren unförmlichen Körpern gemäß gemäß waren. Der älteste, der einen gewaltig eingefallenen Leib hatte, war eine seige Memme; und so leicht auch sein milzsüchtiges, eingeschrumpftes Temperament Feuer saßte, vergrößerte er doch jeden Gegenstand, der ihm zu Gesichte kam. Der andre, dessen Brust sich mit einem kühnen Buge vordrang, sand hingegen ein Vergnügen daran, alles zu verkleinern, und war ganz das Midersspiel seines Bruders. Diese Sonderlinge belusstigten eine Gesellschaft ein oder zwen Maht, wurden aber zum Etel, wenn man sie oft sah; und man schickte daher die jungen Herrn vom Hose auf die Universität, um Mathematik zu studieren."

"Ich darf Ihnen nicht erst sagen, daß ich sehr wohl gebildet war, und für einen fein geschlifs fenen polirten Herrn gehalten ward. Ich war der Vertraute und Liebling aller Schönen; und wenn die Alten und Höhlichen übel von mir redsten, so wußte alle Welt, daß es darum geschah, weil ich zu ehrlich war, ihnen zu schmeicheln. Kein Ball, keine Assemblee ward besucht, ohne mich vorher zu Rathe gezogen zu haben. Flavia färbte ihr Haar vor mir, Celia zeigte mir ihre Zähne, Panthea ließ vor mir ihren Busen schwellen, und Aleora ihre Diamanten spielen; ich babe

Chloens Fuß gesehen und Abadopens Kniegurtel in funftliche Schleifen knupfen helfen."

. Man balt gemeiniglich bafur, daß biejente gen, die in fich felbft verliebt find, feine beftige Meigung für einen andern haben tonnen; allein, ich fand vielmehr, daß die Leidenschaft der Frauen: simmer für mich immer in bemfelben Berbaltnig, wie ibre Liebe ju fich felbft, junahm. Gin befonberer Beweis hievon war mein Liebeshandel mit ber Marciffa, die mir fo getreu mar, daß man Scherzweise fagte, wenn ich flein genug ware, fo wurde fie mich an ihren Gurtel hangen. gefährlichfter Debenbuhler mar ein mindiger eit: ler Menfch, ber burch seinen langen Umgang mit Martiffen, wozu benn auch feine eignen Matur: gaben tamen, fich volltommen nach ihrem Bilbe geformt batte. Gie murde mich abgedanft haben, wenn fie nicht bemerkt batte, daß er mich oft über Dinge von der größten Wichtigkeit um meine Deis nung fragte: bieß gab mir noch mehr Unfeben in ibren Mugen."

"Ungeachtet mich nun das Frauenzimmer mit Schmeicheleven überhäufte, so hatte man doch eine so hohe Meinung von meiner Ehre, daß nie eine Mannsperson mich beneidete. Ein eiferfüchtiger Liebhaber der Warriffa glaubte sie einst in einer verliebten Unterredung ertappt zu haben; benn ungeachtet er fo weit von ihr mar, daß er nichts horen fonnte, fo bildete er fich boch aus ihren Mienen und Geberben bie feltfamften Dine ge ein. Bald fiel fie mit einem bolden Blick in eine borchende Stellung juruck, und ein unschule biges Lacheln verbreitete fich über ihr Geficht. Bald nahm fie eine majeftatische und verächtliche Miene an, hielt dann ihre Augen auf eine Schmachtende 2irt halb geschloffen, bebectte bann ihre errothende Wangen mit der Sand, fließ eis nen Seufzer aus bem Bufen empor, und schien im Begriff bingufinten. Muf einmabl fturgte ber wuthende Liebhaber herein, aber wie groß war fein Erstaunen, nur ben unschuldigen Sidelio, awischen zwen Kenftern an die Wand gelehnt, zu finden. "

"Ich wurde kein Ende finden, wenn ich alle meine Begebenheiten erzählen wollte. Laß mich also zu dem eilen, was mir mein Leben, und Aarcissen ihre Glückseligkeit kostete."

"Sie hatte das Unglud von den Blattern befallen zu werden, worauf mir ausdrücklich vers boten ward, ihr nicht nahe zu kommen, weil man befürchtete, daß mein Anblick ihre Krankheit versichtimmern, und ich auch auf den ersten Blick das

bon angesteckt werden wurde. Go bald man ibr erlaubte, bas Bette ju verlaffen, folich fie fich aus ihrer Rammer, und fand mich allein in eis nem anftogenden Bimmer. Dit Entzücken rannte fie ju ihrem Lieblinge, und ohne alle Beforgnif. mir zu miffallen. Aber, Webe mir! wie groß war ihre Buth, ale fie mich fagen borte, baf ein fo efelhafter Unblick nur Grauen und Miber, willen machte. Gang rafend wich fie guruck, um au feben, ob ich die Unverschämtheit haben murbe, dieß zu wiederhohlen. Ich that es, mit bem Bufat, daß ihr unzeitiger Born ihre Saglichfeit noch vermehrt habe. Gang außer fich vor Mas feren und Wuth ergriff fie eine Bange, und fchlug mir damit aus aller Gewalt auf den Ropf. Much fterbend verläugnete ich meine Aufrichtigfeit nicht, fondern behauptete die Wahrheit, wiewohl nur in gebrochenen Worten, und bis auf ben letten Augenblick affte ich burch bohnende Gris maffen die Saglichkeit meiner Dobrberinn nach."

"Amor, welcher immer ben ben Schönen zugegen ist, und das Schickfal eines so nüglischen Dieners, als ich war, bedauerte, erhielt vom Geschick, daß mein Leib unverweßlich senn, und die Eigenschaften behalten sollte, die meine Seele

Seele befessen hatte. Alfobald verlohr ich bie menschliche Gestalt, ward eben, glatt und glangend, und bin noch bis auf diese Stunde der erste Gunfling bes schonen Geschlechts."

### Zwenhundert sechs und drenßigstes. Stück. (395)

Glücklich überstandene Gefahr des Maymonaths.

- Quod nunc ratio est, impetus ante fuit.

Ovid.

Dute dich vor dem funfzehnten Marz, sage te der Römische Augur zum Julius Casar; hütet euch vor dem Monath May, sagte der Brittische Zuschauer zu seinen schönen Lands; männinnen. Die Warnung des erstern ward un; glücklicher Weise nicht geachtet, und Casars Sis cherheit kostete ihm das Leben. Ich schmeichle mir, daß meine schönen Leserinnen für den guten Nath,







veil ich eben noch nicht hore, daß im verganges nen Monath sehr auffallende Fehltritte gemacht waren.

So fehr ich aber das Beste hosse, so wage ich es doch nicht eher, hierüber etwas zu entscheiben, als bis wir vierzig Wochen glücklich zurückgelegt has ben, eine Periode, wo mein Freund, Herr Rosger, wie er mir oft gesagt hat, als Friedensrichster mit dem liederlichen jungen Landvolk mehr zu schaffen hat, als zu jeder andern Zeit des Jahres.

Auch darf ich eines Briefes nicht vergeffen, ben ich vor etwa vierzehn Tagen von einer Dame erhielt, die, wie es scheint, nicht langer aushalten konnte; sie sagte mir nahmlich, sie hielte den Monath jeht für geendigt, denn sie habe ihn von Anfang an nach dem neuen Styl gerechnet.

Auf der andern Seite habe ich aus verschieds nen ungehaltenen Briefen, die mir von abgewiessenen Liebhabern zugeschickt worden, großen Grund zu glauben, daß mein Rath dem schönen Geschlecht herrliche Dienste gethan, und daß das alte Sprichs wort eingetroffen: Voraus gewarnet, voraus gewaffnet.

Einer dieser Herrn sagt mir, er hatte gern hundert Pfund darum gegeben, daß ich dieß Blatt nicht

nicht hatte drucken lassen; denn seine Geliebte, die ihm schon versprochen, sich zu Anfang des Mayes zu erklaren, habe ihm, so bald sie dieß Blatt gelesen, gesagt, sie würde ihm nichteher, als im Junius antworten.

Thyrsis meldet mir, da er Sylvien gebeten, einen Spahiergang mit ihm ins Feld zu machen, habe sie ihm geantwortet, der Juschauer wolle es nicht haben.

Ein andrer meiner Korrespondenten, der sich Man Mager unterschreibt, beklagt sich, daß, da ervorher immer ben seiner Geliebten zum Frühestück Chokolade getrunken, seit dem ersten Man sein gewöhnliches Traktament sich sehr verschlimsmert habe, und er von der Zeit an sich mit grüsnem Thee abspeisen lassen musse.

Wie ich also diese kritische Jahreszeit mit ets ner Warnung für die Schönen anfing, so beschlies be ich sie mit einem Glückwunsch, und freue mich mit Ihnen von Herzen über ihre glückliche Rets tung.

Mit Vergnügen können Sie an die Gefahren benken, denen sie entronnen sind, und mit eben so großer Freude auf die Unfalle, die ihnen droheten, zurücksehen, als ihre Urgroßmütter vormahle auf die glühenden Pflugscharen, wenn sie die Feuers

probe ausgehalten hatten. Die Reizungen bes Frühlings sind nun nicht mehr so stark. Die Nachetigall singt nicht mehr ihr liebeschmachtendes Lied, wie Wilton es nennt, die Blüthen sind abgesfallen, und die Bluhmenlager durch die Sense des Mähers zerstöhrt.

dich erlaube jest meinen ichonen Leferinnen, au ihren Romanen und ihrer Chokolade guruckzus febren; nur muffen fie fich berfelben bis in bie Mitte dieses Monaths, da die Sonne fcon et: was im Rrebs vorgeruckt fenn wird, noch mit Mäßigung bedienen. Nichts ift gefährlicher, als au viel Zuversicht und Sicherheit. Die Trojaner, welche, fo lange bie Griechen vor ihrer Stabt lagen, immer auf ihrer Sut waren, und fie glucklich abwehrten, glaubten nicht fo bald, die Belagerung fen aufgehoben, und die Gefahr poruber, als fie gleich die folgende Dacht in ibe ren Betten verbrannt wurden. Auch muß ich bemerken, bag, wie in gewiffen Erdftrichen ein beständiger Frühling, so auch in gemiffen weibe lichen Konftitutionen ein beftandiger Dan berricht. Diefe find eine Urt von Siechlingen in der Reufche beit, die ich wohl in einer beständig ftrengen Diat halten mochte. Gie find, meines Erache tens, nicht eber gang außer Gefahr, als bis fie Das

das andre Geschlecht, wenigstens fünf Jahre lang, durch ein Paar Brillen angesehen haben. Wilsbelm Sonigseim hat mich oft versichert, es sep viel leichter, ein Franenzimmer dieser Art zu eros bern, wenn sie schon ihr großes Stufenjahr zus rückgelegt habe, als ein eiskaltes Mädchen diesseit der fünf und zwanzig; und ein gewisser liederlischer Bursche von seiner Bekanntschaft, welcher sich vergebens alse Mühe gegeben, das Herz eines jungen Mädchens von funfzehn Jahren zu gewinnen, habe endlich sein Glück dadurch gemacht, daß er mit ihrer Großmutter durchgegangen.

Doch, da ich dieß Blatt nicht für die Ims mergrünen des schönen Geschlechts bestimmt has be, so wende ich mich wieder an die, welche gern den Vorschriften der Vernunft und Tugend sols gen möchten, und mich jest mit kaltem Blute anhören können. Sollte es ja einige unter ihs nen geben, die ihre Unschuld verwirkt hätten, so mussen diese sich jest in dem melancholischen Ges sichtspunkte betrachten, worin Chamont in sols genden schönen Zellen seine Schwester betrachtet:

<sup>— —</sup> Lange blahte fie, Wuchs auf, dem Ange Liebreis und den Sinnen fuß;

Die endlich ein unmenschlicher Verderber kam, Die schone Rose brach, ihr allen Liebrei; nahm, Und dann sie wie gemeines Unkraut von sich warf.

Die hingegen, welche sich meine frühen Bars nungen zu Nuße gemacht, und den Vorschriften der Sittsamkeit gemäß gelebt hat, wird nun blüs hen, gleich einer Rose im Junius, mit aller ihrer jungfräulichen Scham und Lieblichkeit ges schmäckt. Indessen muß ich diese letztern zu bes denken bitten, wie schimpflich es für einen Genes ral seyn würde, der eine glückliche Kampagne ges macht hätte, sich in seinen Winterquartieren übers rumpeln zu lassen. Eben so schimpflich würde es für ein Frauenzimmer seyn, dasjenige in einem andern Monath des Jahres zu verliehren, was sie im May so forgfältig behauptet hätte.

Reiner von allen Reizen des schönen Gesschlechts vermag den Mangel der Tugend zu erssehen. Ohne Unschuld ist Schönheit unlieblich, hoher Stand verächtlich, seine Lebensart Frechsbeit, und Wis Unverschämtheit. Man bemerkt, daß alle Tugenden, sowohl von Mahlern als Vildshauern, in weiblicher Gestalt abgebildet werden; hat aber irgend eine derselben ein vorzügliches Recht auf dieß Geschlecht, so ist es die Sittsams

Feit. Ich überlasse es den Geistlichen, die Schot, nen gegen das entgegengesehte Laster zu verwahten, in so fern sie durch Versuchungen dazu hinz gerissen werden können; für mich ist es hinreischend, sie davor gewarnt zu haben, in so fern sie der Instinkt irre führen kann.

æ.

#### Zwenhundert sieben und drenßigstes Stück. (397)

Wom Mitleiden, nebst einem Briefe ber unglücklichen Königinn Unna Bolenn.

— Dolor ipse difertum

Fecerat — —

OVID.

Die die Stoischen Philosophen allen Leidens schaften überhaupt die Thur weisen, so wollen sie auch einem Weisen nicht einmahl so viel erlauben, mit den Trübsalen Andrer Mitleiden zu haben.

B 4 Siehst

Siehst du deinen Freund leiden, sagt Epiktet, so kannst du wohl eine betrübte Miene annehmen, und ihn beklagen, aber hüte dich, daß du keine wahrhafte Vetrübniß empfindest. Andre, die noch strenger waren, wollten sich nicht einmahl so weit herablassen, nur einen solchen äußern Schein von Vekummerniß blicken zu lassen, sondern wenn jemand ihnen von irgend einem Unglück, das selbst ihren besten Freund oder nächsten Verswandten betroffen, erzählte, erwiederten sie gleich: Was geht das mich an? Stellte man die Umsstände des Unglücks noch schlimmer vor, und zeigte ihnen, wie ein Nebel auf das andre erssolgte, blieb ihre Antwort immer: Alles das mag wahr seyn, aber was geht es mich an?

Was mich betrifft, so bin ich der Meinung, daß das Mitleiden nicht nur die menschliche Nastur veredelt und verseinert, sondern auch viel mehr Angenehmes und Vergnügendes hat, als alles, was sich irgend in einer solchen fühllosen Glückseligkeit, einer solchen Gleichgültigkeit gegen das Menschengeschlecht, worein die Stoiker ihre Weissheit sehten, sinden läßt. Wie Liebe die angesnehmste Leidenschaft ist, so ist Mitleiden nichts anders, als Liebe, durch einen Grad von Besorgenis gemildert. Rurz, es ist eine Art von annusthigem

thigem Rummer und edelmuthiger Sympathie, welche die Menschen durch zarte Bande an einanz der knupft, und sie in eben dasselbe gemeinschafte liche Lvos vereinigt.

Die besten Lehrer der Beredtsamkeit und Dichtkunst rathen dem Schriftsteller, sich selbst, wo möglich, in den höchsten Grad des Kummers zu versehen, den er in andern hervorzubringen wünscht. Wirklich erregt keiner so viel Mitteiden, als der, welcher sein eignes Leiden schildert. Der Gram hat eine natürliche, ihm eigenthümliche Beredtsamkeit, und bricht in viel rührendere Empfindungen und Gedanken aus, als die feinste Einbildungskraft zu ersinnen vermag. Die Nactur diktirt in diesem Fall tausend bewegliche Dinge, die keine Kunst hervorbringen kann.

Daher kommt es, daß die kurzen Reden oder Sentenzen, die wir oft in Geschichten sinden, eis nen viel tiesern Eindruck auf die Seele des Lessers machen, als die allerausgearbeitetsten Steltien in einem guten Trauerspiel. Wahrheit und Verhältniß der Sache stellt uns dort die Person wirklich vor Augen, welche hier, durch die Dichstung, weiter von uns weggerückt wird.

34

Sich erinnere mich nicht, irgend eine alte ober neuere Geschichte gelesen ju haben, die mich mehr gerührt hatte, als ein Brief der Ilnna von Bo: Ievn, ber Gemahlinn Rontg Beinrichs bes achs ten, und der Mutter der Roniginn Blifabeth, ber noch jest in der Rottonschen Bibliothef in ibrer eignen Sandidrift vorhanden ift. Shatefvear felbst hatte fie nicht in einem Tone reden laffen tonnen, der ihrem Zustande und Charafter fo ans gemeffen gewesen mare. Man findet darin die Bormurfe einer verachteten Liebhaberinn, ben Unwillen eines gefrankten Frauenzimmers, und ben Rummer einer eingeferferten Roniginn. barf meinem Lefer nicht erft fagen, bag man bies fer Dame damable wegen vorgeblicher Befleckung des Königlichen Chebettes den Proces machte, und daß fie nachmable diefes Verbrechens wegen offentlich hingerichtet ward; wiewohl viele glaub: ten, daß diese gange Unklage mehr in der Liebe bes Königs zur Johanna Seymour, wie fie auch felbst zu verstehen gibt, als in irgend einem wirklichen Verbrechen der unglücklichen Ilnna Boleyn, ihren Grund gehabt.

Der Königinn Unna Volenn lettes Schreiben an den König Heinrich.

Sire,

"Ew. Majestät Ungnade und meine Gefangenschaft sind so ganz unerwartete Dinge für mich, daß ich ganz und gar nicht weiß, weder was ich schreiben, noch was ich entschuldigen soll. Sie lassen mir sagen, daß ich die Wahrheit bestennen, und dann wieder zu Gnaden aufgenommen werden soll; und zwar durch einen Menzschen, von dem Sie wissen, daß er mein alter und erklärter Feind ist. Ich empfing nicht so bald diese Bothschaft von ihm, als ich gleich Dero wahre Meinung errieth; und wenn, wie Sie sagen, das Bekenntniß der Wahrheit mich retten kann, so will ich mit aller Bereitwilligkeit und pflichtschuldigem Gehorsam Dero Besehl nachz kommen."

"Ew. Majestät benken aber nicht, daß Ihre arme Gemahlinn sich je werde bewegen lassen, ein Vergehen zu bekennen, wovon ihr nicht eins mahl ein Gedanke in den Sinn gekommen. Und, die Wahrheit zu sagen, kein König hatte je eine Gemahlinn, die ihm in allem, was Pflicht und wahre Liebe heißt, treuergebner gewesen, als Sie

jeher in der Unna Boleyn gefunden; ein Rabme und Stand, mit dem ich mich begnugt haben murbe, wenn es Gott und Ew. Majeftat fo gefallen hatte. Much habe ich mich nie, in meiner Erhebung ober mir geschenkten Ronigsmurbe, fo febr vergeffen, daß ich mich nicht immer auf eine solche Verans berung, wie ich jest finde, gefaßt gehalten batte; denn da meine Erhebung auf feinem festern' Grunde berubte, als Em. Majeftat Boblgefal: len, so war auch, wie ich wohl einsah, die ges ringfte Beranderung hinreichend und vermögend, dieses Wohlgefallen auf irgend einen andern Gegenftand zu lenken. Gie mahlten mich zu Ihrer Koniginn und Gattinn aus einem niedrigen Stande, weit über mein Berdienft oder Begehe ren. Wenn Sie mich alfo einer folchen Ehre wurdig fanden, o! fo laffen Gie boch, befter Ronig und herr, feine fluchtige Deigung und Laune, oder irgend einen bofen Rath meiner Feinde, mir Ihre fonigliche Gnade rauben; und laffen Sie boch nie ben Schimpf, ben unver-Dienten Schimpf eines gegen Em. Majeftat treu: lofen Bergens, einen fo garftigen Schandfleck auf Ihre allertreuefte Gemahlinn und die Kronprins geffinn, Ihre Tochter, bringen."

"Untersuchen Gie meine Sache, gnabigfter Ronig und herr, aber auf eine gefehmaßige Urt, und laffen Gie nicht meine geschwornen Reinde Rugleich meine Unflager und Richter fenn. Sa, ftellen Gie mich vor ein offentliches Gericht, benn meine Wahrheit und Treue fürchtet feine offentliche Schande; bann follen Gie entweder meine Unschuld gereinigt, Ihren Argwohn und Ihr Gewiffen befriedigt, die Schmabungen und Lafterungen der Belt ju Schanden gemacht, ober mein Berbrechen offentlich ans Licht gebracht fes ben. Bas alfo Gott ober Em. Dajeftat alsbann über mich beschließen mogen, so werden boch Em. Dajeftat von offentlicher Berantwortung frem fenn, und wenn mein Berbrechen folder Geftalt rechtmäßig erwiesen wird, fo feht es Em. Majes ftat beides vor Gott und Menschen fren, nicht nur mich, ale ein treuloses Beib, nach Berdienft au ftrafen, fondern auch Ihrer Reigung Genuge ju thun, welche Sie bereits auf diejenige Perfon geheftet haben, um berentwillen ich jest bin, wie ich bin, und deren Rahmen ich schon vor geraus mer Beit Ihnen hatte nennen fonnen; benn mein Berdacht über diesen Punkt ift Em. Majestat nicht unbewußt.

"Saben Gie aber bereits einen feften Ente schluß über mich gefaßt, und foll nicht nur mein Tob, fondern moch oben brein eine ichandliche Berleumdung, Ihnen jum Genuß Ihrer ges wunschten Gluckseligkeit verhelfen; fo bitte ich Gott, Ihnen bie große Gunde, Die Gie baran thun, wie auch ben Werkzeugen berfelben, meis nen Reinden, ju verzeihen, und Gie wegen eis nes fo untoniglichen und graufamen Berfahrens gegen mich nicht gur ftrengen Rechenschaft vor feinem allgemeinen Richterstuhl zu ziehen, allwo wir beide in furgem erscheinen muffen, und burch beffen Richterspruch, wie ich nicht zweifle (was auch die Welt immer von mir benfen mag) meis ne Unichuld öffentlich fund und vollig gerechtfer: tigt werden wird."

"Meine letzte und einzige Bitte' ift, daß ich selbst allein die ganze Last von Ew. Majestät Unsgnade tragen, und daß sie nicht auch die unschulz dige Seele derjenigen Herren treffen möge, die, wie ich höre, gleichfalls in enger Haft meinetwezgen sind. Habe ich je Gnade vor Ihren Augen gefunden, ist je der Nahme Unna Voleyn Ihren Ohren angenehm gewesen, o! so gewähren Sie mir diese Bitte; dann will ich auch Ew. Masjestät

jestät nicht weiter beschwerlich fallen, sondern von Grunde des Herzens die heilige Dreveinigkeit anssehen, Ew. Majestät in ihren Schutz zu nehemen, und Sie in allen Ihren Handlungen zu leiten."

Ew. Majeståt unterthånigste, treueste Gemahlson, Unna 23oleyn.

Aus meinem traurigen Gefängnis im Tower, den 6ten May.

Q.

#### Zwenhundert acht und drenßigstes Stück. (399)

Verschiedne Urten der Heuchelen.

Ut nemo in sese tentat descendere! -

PERS.

Heuchelen unter bem feinen neumodischen Theile ber Welt ist ein ganz andres Ding, als Heuches len len unter den altmodischern Burgern und Hands werfern. Der neumodische Heuchler bestrebt sich, lasterhafter, der andre aber, tugendhafter zu scheisnen, als er wirklich ist. Der erstere scheut sich vor allem, was irgend einen Schein von Religion hat, und möchte gern bafür angesehen werden, daß er in manche strafbare Galanterien und Liesbeshändel verwickelt sey, woran er wirklich ganz unschuldig ist. Der letztere trägt eine Lärve von Heiligkeit, und bedeckt eine Menge von Lastern mit einem scheinbar frommen Betragen.

Es gibt aber nochleine andre Art von Heuschelen, die von beiden verschieden ist, und die ich zum Gegenstande dieses Blatts zu machen ges denke: ich meine die, wodurch ein Mensch nicht nur die Welt hintergeht, sondern sehr oft auch sich selbst betriegt; die, welche ihm sein eignes Herz verdirgt, und ihn überredet, er sen tugends hafter, als er wirklich ist, ihn so verblendet, daß er seine Laster entweder nicht bemerkt, oder sie gar für Tugenden ansieht. Diese verderbliche Heuchelen, dieser gefährliche Gelbstbetrug ist es, worauf die Worte gehen: Zerr, wer merket, wie oft er sehlet? verzeihe mir die verborz genen Fehler!

Benn icon die erflarten Unbanger des Bou fen, den außerften Rleiß, die außerfte Unftrengung moralischer Schriftsteller erfodern, um fie von Lafter und Thorbeit juruckzubringen, wie viel mehr machen benn nicht diejenigen auf ihre Sorge und ihr Mitleiden Unspruch, die fich auf ben Pfaden ber Tugend einherzugeben bunfen, indeffen fie doch auf den Wegen des Todes man: beln! Sich will mich baber bemuben, einige Bor: fchriften zu geben, wie diese Lafter, die in den ge: beimften Winkeln der Geele auflauern, fich ents becken laffen, und meinem Lefer die Mittel und Wege zu zeigen suchen, wodurch er zu einer mah: ren und unpartenischen Gelbitkenntniß gelangen fann. Die gewohnlichen Mittel, die man zu bies fem Ende vorschreibt, find diese: Wir follen uns nach den Regeln prufen, welche die beilige Schrift für unfer Berhalten festgeset hat, und unfern Lebenswandel mit dem Mandel deffen vergleichen, der in seinen Handlungen die hochste Vollkom= menheit ber menschlichen Ratur barftellte, und ber sowohl das beständige Benspiel und Muster, als der große Rubrer und Lehrer aller derer ift, Die feine Lehren annehmen. Wiewohl man mun auf diefe beiden Stucke nicht genug dringen farm, fo will ich ihrer boch nur eben ermahnen, weil Engl. Bufchauer. 6. 3b. fie

fie ichon von fo vielen großen und berühmten Schriftftellern vortrefflich abgehandelt find.

Die Verhaltungsregeln also, die ich hier der Neberlegung und Befolgung derer empfehlen mochte, die ihre verborgenen Fehler zu entdecken, und ihren mahren innern Werth kennen zu lernen munschen, sind folgende:

Rurs erfte rathe ich ihnen, besonders aufmerkfam barauf gu fenn, mas ihre Feinde von ihnen urtheilen. Unfre Freunde Schmeicheln uns oft eben fo fehr als unfer eignes Berg. Gie feben entweder unfre Fehler nicht, ober verhehlen fie por uns, oder milbern fie burch ihre Borftellung fo febr, daß wir fie fur zu geringe halten, als bag wir uns eben barum zu befummern brauchten. Gin Reind bingegen untersucht uns viel ftrenger, entbeckt jeden Rlecken, jede Unvollkommenheit uns fers Charafters, und fest gleich feine Bosheit fie in ein zu ftarkes Licht, fo bat fie boch gemeiniglich einigen Grund ju ihren Behauptungen. Freund übertreibt unfre Tugenden, ein Reind unfre Lafter. Gin Beifer follte auf beide Urtheile aufmerkfam feyn, und fich dadurch gur Er: bobung ber erftern, und gur Berminderung ber lettern antreiben laffen. Plutarch bat eine 216. handlung über ben Dugen geschrieben, welchen

ein Mensch aus seinen Feindschaften schöpfen kann, und unter andern guten Früchten der Feindschaft erwähnt er besonders der, daß wir durch die Vorwürse, womit sie uns angreift, die schlimmste Seite unsver selbst zu sehen bekommen, und unsve Augen den verschiednen Flecken und Mängeln in unsern Leben und Wandel diffuen, die wir, ohne die Hülfe solcher übelgesinnten Erinnerer, nicht bemerkt haben würden.

Eben so sollten wir, um zu einer wahren Selbstenntniß zu gelangen, auf der andern Seite, auch bedenken, in wie sern wir das Lob und den Bevfall, welchen die Welt uns ertheilt, verdienthaben; ob die Handlungen, die man an uns rühmt, auch aus löblichen und würdigen Bewesgungsgründen entspringen; und in wie sern wir wirklich die Tugenden besigen, die uns den Beysfall derer verschaffen, mit denen wir umgehen. Dieses Nachdenken ist durchaus nothwendig, da wir so geneigt sind, uns nach den Meinungen Undrer entweder hochzuschäften oder zu verdammen, und den Ausspruch unsers eignen Herzeus dem Urtheil der Welt ausspruch unsers eignen Herzeus dem Urtheil der Welt aufzuopfern.

Siernachst follten wir, um uns in einem Punfte von so großer Wichtigkeit nicht ju binter, geben, uns nicht ju viel auf Tugenden der Bor-

aussehung und des Einverstandniffes verlaffeit, die von zweifelhafter Urt find; wohin wir alle Diejenigen rechnen konnen, worüber andre, eber so gute und weise Leute, als wir, nicht gleicher Meinung mit uns find. Immer follten wir mit großer Bebutsamfeit und Borficht in Dingen aus Werke geben, worin wir uns vielleicht irren fonnen. Uebermaßiger Religionseifer, Bigotterie und Verfolgung jum Vortheil irgend einer Parten ober Meinung, so lobenswurdig fie auch schwachen Ropfen von unsern eignen Grundsaben scheinen mogen, richten unendliches Unbeil unter ben Menschen an, und find ihrer eignen Natur nach hochst strafbar; und doch, wie viele ibrer Frommigfeit und Gottseligkeit wegen ver: ehrte Manner laffen nicht folche ungereimte und ungeheure Grundfabe, unter ber Geftalt der Eus genden, in ihrer Geele einwurzeln! Was mich betrifft, so muß ich fren gesteben, daß ich noch nte eine Parten gefannt habe, die fo gerecht und vernünftig gewesen mare, bag ein Denfch ihr in ihrem bochften und beftigften Enthusiasmus hatte folgen, und daben doch unschuldig bleiben fonnen.

Micht weniger follten wir gegen diejenigen Sandlungen febr auf unfrer Sut feyn, die aus Tems

Temperament, Lieblingsleibenschaften, besonderer Erziehung entspringen, oder etwas zu Beforder rung unfers zeitlichen Intereffe ober Bortheils bentragen. In diefen und bergleichen Fallen wird das Urtheil eines Menschen leicht verkehrt, und fein Berftand fieht bie Dinge in einem falfchen Lichte. Sie find die Schlupflocher ber Borurs theile, die unbewachten Bugange ber Geele, wos durch taufend Gerthumer und geheime Fehler fich einschleichen, ohne daß man fie bemerkt ober Darauf achtet. Ein weiser Mann fest Migtrauen in Handlungen, wozu ihn etwas anders, als die Bernunft antreibt, und argwohnt immer irgend ein verftectes tebel in jedem Entichluffe, ber von zwendeutiger Beschaffenheit ift, der feinem be: fondern Temperament, feinem Alter, feiner Les bensart gemäß ift, ober fein Bergungen ober feis nen Duben begunftigt.

Nichts ift von größerer Wichtigkeit für uns, als daß wir solcher Gestalt fleißig unfre Gedanken sichten, und alle die geheimsten und dunkelsten Schlupfs winkel der Seele durchforschen, wenn wir zu derjesnigen gründlichen und wesentlichen Tugend gestangen wollen, die an jenem großen Tage, da sie Drüfung der unendlichen Weisheit und Gerecht

eigkeit aushalten muß, und allein zu Gute fome men wird.

Ich beschließe biefen Berfuch mit ber Bemer: fung, daß die beiden Arten der Beuchelen, von benen ich hier geredet habe, nahmlich die, welche bie Welt, und die, welche fich felbft bintergebt, mit unnachahmlicher Schonheit in bem bundert neun und dronftigften Pfalm berührt find. Die Thorheit der erften Art von Benchelen zeigt der Dichter burch Betrachtungen über Gottes Allwisfenheit und Allgegenwart, die fo poetisch und erhaben find, als irgend etwas, bag ich je in beiligen oder weltlichen Schriftstellern gefunden habe. Huf die andre Art von Heucheley, wodurch man sich felbft hintergeht, zielt der Pfalmift in den beiden letten Berfen, wo er fich mit der emphatischen Bitte an den graßen Bergensfundiger wendet: Er: forsehe mich, Gott, und erfahre mein Ber3; prufe mich, und erfahre, wie ichs meine; und siehe, ob ich auf bosem Wege bin, und leite mich auf ewigem Wege!

Q.

### Zwenhundert neun und drenßigstes Stück. (401)

Wiederruf und Abbitte der leichtfertigen Amorette an ihren Liebhaber Phi= lander.

In amore hace omnia infunt vitia: Iniuriae, Suspiciones, Inimicitiae, Induciae, Bellum, pax rursum,

TER.

Ich will meine Lefer heute mit einem gar felts samen Briefwechsel unterhalten, den mir so eben eine meiner Korrespondentinnen zuschickt.

#### Mein Berr Zuschauer,

"Da Sie mehrmahls erklart haben, daß Sie es nicht ungern sehen, wenn Ihr Blatt zuweilen von unglücklichen Liebenden zum Behikel ihrer Klagen gebraucht wird, so hoffe ich, Sie werden auch ein Frauenzimmer nicht abweisen, das Ihnen eine unzweifelbare Probe feiner Befferung. und augleich einen überzeugenden Beweis gibt, welch einen glucklichen Ginfluß Ihre Arbeiten auf ben verftoctteften Theil des verftoctteften Gie: Schlechts haben. Gie muffen wiffen, mein Berr, ich bin eine von ben leichtfertigen Dirnen, Die ibr größtes Bergnigen barin finden, einen Liebhaber ben der Dafe berum ju führen, eine Thorheit, die Gie mehrmahls gezüchtigt haben; und ich Schreibe Ihnen bieg, theils um offentlich Buffe dafür zu thun, daß ich fo lange in einem erkanns ten Fehler beharret habe, theils um ben der bes leidigten Parten um Bergebung zu bitten. Sich wähle um fo viel lieber diesen Weg, da ich bas burch gewiffermaßen die Bedingungen erfulle, uns ter welchen, wie er mir zu verstehen gibt, unser Bruch allein wieder geheilt werden konnte, wie Sie aus dem Briefe erfeben werden, welchen er den Tag nachher, da ich ihn abgedankt batte, an mich schrieb, und wovon ich Ihnen eine Abschrift beplege, damit Gie ben gangen Rall befto beffer einsehen und beurtheilen tonnen. "

"Ich muß Ihnen noch ferner sagen, baß, ebe ich ihn so schändlich hinters Licht führte, schon anderthalb Jahre lang die größte Vertraulichkeit unter uns gewesen war, während welcher Zeit

ich ihm immer Soffnung gab, und feine Liebe aufmunterte. Stellen Sie fich nun vor, wie groß fein Erftaunen fenn mußte, da ich ihm, als er neulich auf meine vollige Einwilligung brang, gerade ins Weficht fagte, ich wundre mich, wie er fich einbilden tonnte, bag er je einen Plat in meinem Bergen gehabt batte! Sein eignes Ge: Schlecht halt ibn fur einen febr rechtschaffenen und vernünftigen, und das unfrige für einen febr feis nen Dann. Geine Person ift so beschaffen, bak er, ohne Citelfeit, fich felbst einbilden durfte, er fen nicht unliebenswerth. Unfer Bermogen frenlich ift, auf der Goldmage des Eigennußes gewogen, nicht gang gleich (welches, benläufig, die wahre Ursach war, warum ich ihn anführte) und ich hatte die Dreistigkeit, es als meine Maxime gegen ihn anzuführen, daß ich besienigen Liebe für die aufrichtigfte und ftartfte halten murbe, ber mir bas großte Leibgedinge anbiethen murbe. Ich habe feitdem meine Meinung geandert, und mir die Dube gegeben, ihn dieß durch verschiedne Briefe miffen zu laffen; aber ber barbarifche Mann hat fie alle abgewiesen, fo daß mir jest fein Weg, an ihn zu schreiben, übrig bleibt, als durch Ihre Bermittelung. Konnen Gie ibn noch einmahl zurückbringen, so verspreche to 23 Ihnen

Ihnen allen Handschuhe und andre Frenwerber: Geschenke, und werde mir von Herrn Roger und Ihnen die Gefälligkeit ausbitten, daß Sie meinen ersten Buben zur Taufe halten."

Ihre 10.

#### Philander an Amoretten.

Mademoiselle,

"Die Frage, welche Gie mir gestern zu thun beltebten, hat mich fo febr in Erstaunen gefest, daß ich noch nicht weiß, was ich darauf sagen foll. Wenigstens murbe meine Untwort ju lang fenn, als daß ich Ihnen damit beschwerlich fallen durfte, da fie von einer Perfon fame, die Ihnen, wie es scheint, fo gang gleichgultig ift. Statt beffen will ich Ihrer Ueberlegung die Meinung eines Mannes empfehlen, deffen Gedanken über dergleichen Dinge Sie mir oft als ausnehmend wahr und richtig gerühmt haben. Bine edelmus thige und beständige Liebe, fagt Ihr Lieblings: schriftsteller, von einem liebenswürdigen Manne, wenn die beiderseitigen Umftande nur nicht gar zu ungleich sind, ist das größte Gluck, das der geliebten Perfon be: gegnen kann; und sie wird es, wenn sie es

an dem einen geringschänt, vielleicht nie wieder an einem andern finden."

"Ich verzweiste indest ganz und gar nicht, in sehr kurzer Zeit weit mehr von ihnen geliebt zu werden, als Antenor jest von Ihnen geliebt wird; da Sie mir gütigst zu verstehen gaben, daß, wenn mein Bermögen größer wäre, als das seinige, auch Ihre Liebe verhältnißmäßig größer senn wurde."

"Die Welt hat mich schimpflicher Weise, ein nem leichtsinnigen Frauenzimmer zu gefallen, eine Zeit verliehren sehen, die ich, zu Beforderung meines Ansehens und meiner Glücksumstänzde, weit besser auf andre Geschäfte hätte verzwenden können. Ich nehme mir daher die Freyheit, Ihnen zu sagen, so hart es auch in den Ohren eines Frauenzimmers klingen mag, daß, wenn ja Ihr Liebessieber wiederkommen sollte, Sie doch, wosern Sie nicht Mittel sinden, Ihren Widerruf dem Publiko eben so bekannt zu machen, als die Art, wie Sie mir begegnet sind, bereits bekannt ist, nie wiedersehen werden"

Philandern.

Amorette an Philandern.

"Die Beleidigung, die ich nicht nur Ihnen, fondern auch mir felbft angethan habe, ift fo groß, baß ich, wenn gleich ber Schritt, ben ich jest thue, bem Bohlftande, ben unfer Geschlecht ges wohnlicher Weise beobachtet, zuwider ift, boch mit Rleiß alle Regeln beffelben ben Geite fete, Damit meine Reue einigermaßen meinem Ber: brechen gleich fomme. Ich versichere Sie, baß ich, ben meiner jegigen Soffnung, Gie wieder zu dem Meinigen zu machen, Antenors Vermde gen mit Berachtung ansehe. Der Darr mar geftern bier, in einem vergoldeten Wagen und neuer Livrey, aber ich wies ihn ab, ohne ihn zu feben. Go febr ich mich auch fürchte, nach bem, was vorgegangen ift, Ihren Mugen zu begegnen, fo schmeichle ich mir boch, daß Sie in den meints gen, mitten unter aller ihrer Ocham, eine Barts lichkeit entdecken werden, die nur die Liebe allein auszudrucken vermag. 3ch werde biefen gangen Monath ben Madam D — auf dem Lande zus bringen; aber ach! Balber, Gefilde und Garten werden, ohne Philandern, fein Bergnugen ges währen ber unglücklichen

Almorette.

"Ich muß Sie bitten, lieber Herr Zuschauer, biesen Brief an Philandern so bald, als mög: lich, bekannt zu machen, und ihn zu versichern, baß ich von dem Tode seines reichen Onkels in Gloucesterschire nichts weiß."

X.

# Zwenhundert vierzigstes Stück. (404)

Won der Pflicht, seinem Naturell zu folgen.

- Non omnia possumus omnes.

VIRG.

Die Natur thut nichts umsonst: der Schöpfer der Welt hat jedes Ding zu einem gewissen Gesbrauch und Zweck bestimmt, und ihm seinen eigenen Lauf und Wirkungskreis angewiesen, aus dem es nicht im geringsten heraustreten darf, wenn es nicht unfähig werden will, die Absüchten zu erreischen,

chen, wozu es geschaffen ward. Auf gleiche Weise verhält siche in den Anordnungen der Gesellsschaft; die bürgerliche Oekonomie macht so wohl eine genau zusammenhangende Kette aus, als die natürliche; und in beiden zieht der Bruch nur eis nes einzigen Gliedes einige Unordnung im Ganzen nach sich. Es ist, dünkt mich, ziemlich einsleuchtend, daß der größte Theil des Ungereimten und Lächerlichen, was wir in der Welt sinden, gemeiniglich aus der albernen Affektation entspringt, in Charaktern zu glänzen, zu denen wir nicht ges macht sind, zu denen die Natur uns nicht bes stimmte.

Jeder Mensch hat eine oder mehrere Eigenschaften, wodurch er so wohl sich selbst, als andern, nühlich werden kann. Die Natur ermangelt nie, uns diese anzuzeigen, und so lange das Kind unster ihrer Bormundschaft bleibt, leitet sie es auf seinen rechten Weg hin, und biethet sich ihm dann zum Kührer auf den übrigen Theil seiner Reise an. Bleibt es auf diesem Wege, so kann es schwerlich irre gehen: die Natur hält immer ihr Wort; denn wie sie nie etwas verspricht, was sie nicht zu halten im Stande ist, so ermangelt sie auch nie, zu halten, was sie verspricht. Das Unglück aber ist, die Menschen verachten, was in ihrer

Macht stehen wurde, und streben nach dem, wozu sie nicht geschickt sind; sie glauben sich schon im Besitz dessen, wozu ihre Neigung und Kähigs keit sie trieb, und so richten sie allen ihren Ehrgeiz auf das, was ganz über ihrer Sphare liegt. Solcher Gestalt zerstöhren sie den Gebrauch ihrer natürlichen Talente, wie der Geizige seine Nuhe und Zufriedenheit; sie genießen kein Vergnügen in dem, was sie haben, wegen der ungereimten Sucht nach dem, was sie nicht haben.

Bleanth hatte gefunden Berftand, ein gros fes Gedachtnif, und eine Ronftitution, die bes anhaltenoften Rleißes fahig war; furg, es gibt feine gelehrte Profession, in welcher Kleanth nicht eine fehr gute Figur gemacht haben murbe: aber dieß ift ihm ju geringe, er verliebt fich gang unbegreiflicher Weise in den Charafter eines feis nen Seren; hierauf geben nun alle feine Gedans fen. Statt einer Zergliederung benjumobnen, ober die Gerichtshofe ju befuchen, ober die Rirs chenvater zu ftudiren, lieft Aleanth Romodien. tangt, putt fich, und vertandelt feine Beit in Bifitenzimmern; fatt ein guter Jurift, Theolog ober Argt zu sepu, ift Aleanth ein ausgemachter Sas fenfuß, und fur alle, die ibn fannten, ein vers åchtliches Benfpiel verkehrt angewandter Salente.

Diefer Uffektation verdankt bie Belt ihre gange Race von Stubern und Geden. Die Matne entwarf in ihrem gangen Drama nie eine folche Rolle: juweilen machte fie wohl einen Darren : aber ein Gect ift immer eines Menschen eignes Bemachte, indem er feine Talente anders an: wandte, als die Ratur es haben wollte, fie, Die es immer febr übel aufnimmt, wenn man fie in einen andern Weg zwingt, als den fie felbft neb: men will, und diejenigen, welche dieß thun, nie ungestraft lagt. Sich ihrem Sange in der Uns wendung unfrer Sabigfeiten widerfeben, bat biefelbe Wirkung, als wenn man, in Servorbrin: gung der Pflanzen durch Sulfe der Runft und bes Treibbettes, ihren Deg verläßt: man erzwingt bann freplich wohl eine unwillige Pflange, einen unzeitigen Salfat; aber wie schwach, wie schaal und abgeschmackt! Gerade so abgeschmackt, wie Die Reimerenen des Valerio. Valerio stand in allgemeinem Ruf, hatte feine Lebensart, Gelehr: famfeit, bachte richtig, fprach forreft; man glaub: te, es mare nichts in der Welt, worin Valerio fich nicht auchzeichne, und hatte in fo weit Recht, daß nur Eins mar: Valerio hatte fein Genie sur Poefie. Und doch will er nun auch ein Diche ter fenn; er schreibt Berfe, und gibt fich große Mube.

Muhe, die Stadt ju überzeugen, daß Valerio nicht der außerordentliche Mann ist, für den man ihn hielt.

Begnugte man fich, bloß auf die Matur ju pfropfen, und ihr in ihren Arbeiten behulflich zu fenn, mas fur machtige Wirkungen fonnten wir bann nicht erwarten! Demosthenes wurde bann unter den Rednern, Somer unter den Dichtern. und Cafar unter den Kriegern, nicht fo febr allein fteben. Muf Die Datur bauen, beißt ben Grund auf einen Relfen legen; alles bringt fich bann gleichsam von felbst in Ordnung, und bas Werk ift ichon halb vollendet, fo bald es nur an: gefangen wird. Den Cicero leitete fein Genie gur Beredtsamfeit, Virgilen führte es ins Gefol: ge der Dufen; fromm gehordten fie der Stimme der Mutter, und wurden belohnt. Satte Virgil fich in die Gerichte gedrungen, fo murde feine be: Scheidne, menschliche Tugend gewiß nur eine mit: telmäßige Kigur gemacht haben; und Cicero's deflamatorische Talente wurden ihm zur Poefie eben fo wenig nuße gewesen senn. Die Ratur, fich felbst überlaffen, führt uns immer auf ben beften Weg, thut aber nichts durch Gewalt und Zwang; und haben wir nicht Luft ihrer Leitung ju folgen, Engl. Buschauer. 6. 3b.

fo leiden wir darunter immer felbst am meisten.

Wo nur immer die Natur irgend ein Pros dukt erzeugen will, da sorgt sie auch für den dazu ersoderlichen Samen, als welcher zu Kors mirung irgend einer moralischen oder intellektuels ten Vortrefflichkeit eben so unumgänglich noths wendig ist, als zum Entstehen einer Pflanze; und ich weiß nicht was für ein Verhängniß oder thörichter Wahn es ist, daß man die Menschen nicht lehrt, denjenigen, der troß der Natur Verse schreibt, sür eben so ungereimt zu halten, als eis nen Gärtner, der sich rühmen wollte, eine Narz eisse oder Tulpe ohne ihren eigenthümlichen Sas men ziehen zu können.

Da es keine gute oder schlechte Eigenschaft gibt, die sich nicht in beiden Geschlechtern äußert, so kann man nicht anders glauben, als daß das schone Geschlecht durch eine Affektation dieser Art wenigstens eben so sehr, als das unstige, gelitten haben musse. Die bosen Wirkungen derselben zeigen sich nirgend so auffallend, als in den entz gegengesetzen Charaktern der Calia und der Iras. Calia besitht die größten persönlichen Reize und das einnehmendste Wesen, es fehlt ihr aber an Wit, und daben hat sie eine unangenehme Stim:

me: Tras hingegen ift baglich und unangenehm, hat aber Dis und einen fcharffinnigen Berftand. Bollte Calia nur ichweigen, fo murbe jeder, der fie fiebt, fie anbeten; wollte Bras reden, fo mur: be jeber, ber fie bort, fie bewundern: aber nun schwaßt Calia unaufhörlich, unterdeß Iras stills schweigend fuße Mirs und ein gartliches Schmache ten affektirt; fo daß man fich es kaum felbit alans ben fann, daß Calia Schonheit, und Iras Dif befist : jede vernachläßigt ihre eigne Bollfom. menbeit, und ftrebt nach dem Charafter ber ans bern; Jras mochte gern für eben fo ichon gehal: ten werben, als Calia, und Calia fur eben fo wikig, als Iras.

Das große Ungluck biefer Uffettation ift, baß man nicht nur eine gute Eigenschaft verliehrt, fon: dern auch eine schlechte annimmt: man macht fich nicht nur ungeschickt zu dem, wozu man bestimmt war, sondern bestimmt sich selbst zu dem, wozu man nicht geschickt ift; und anstatt eine fehr aute Rigur in ber einen Rolle zu machen, macht man eine febr ichlechte in ber andern. Ware Seman: the mit ihrer naturlichen Gefichtsfarbe gufrieden gewesen, so wurde man fie noch immer unter dem Mahmen der brauuen Schone gepriesen bas 2 2

ben

ben; aber fie will nun durchaus weiß und roth fenn, und so nennt man fie nicht anders, als die Schminkpuppe.

Mit einem Wort, ließe bie Welt fich babitt bringen, ber befannten Lebre: Solge ber Matin! gu gehorchen, welche das Delphische Orafel bem Cicero gab, als er es um Rath fragte, was für eine Laufbahn er in feinem Studieren betreten follte, so murben wir fast jeden Menschen eben fo groß in feiner Sphare feben, als Cicero in der feinigen war, und in furger Zeit nicht mehr fo viel albernes Befen und Affektation unter Frauengims mern, und so viel Geden und falfche Charafter unter Mannspersonen finden. 3ch fur meine Derfon habe dieß verkehrte Widerftreben gegen bie Natur nie anders betrachten fonnen, als eine nicht nur der größten Thorheiten, fondern auch als eines ber größten Berbrechen, weil es eine offenbare Widerfegung gegen die Unordnung der Borfehung, und, wie Cicero es ausdruckt, gleich der Gunde ber Riefen, eine wirkliche Rebellion gegen ben Himmel ist.

## Zwenhundert ein und vierzigstes Stück. (405)

Won bem ebelften Gebrauch ber Mufit.

Ol де мануредно родин Сеон Дмехонго, Кадон мендонтес Помубна кондон Ахомин, Медмонтес Екмедуен в де Френа терпет мини. Ном.

Deit großem Leidwesen ersehe ich aus dem heur tigen Opernzettel, daß wir vermuthlich den größt ten Meister in der dramatischen Musik, der jest lebt, oder vielleicht je eine Bühne betreten hat, verliehren werden. Ich darf meinen Lesern nicht erst sagen, daß ich von Herrn tTikolini rede. Die Stadt ist diesem trefslichen Künstler sehr großen Dank dasür schuldig, daß er uns die Itas lienische Musik in ihrer ganzen Vollkommenheit gezeigt hat, wie auch für den edelmüthigen Beys sall, welchen er neulich einer Oper unsers Vaters landes gab, worin der Komponist, nach dem Benfpiel ber größten fremben Meister biefer Runft, fid Mube gegeben hatte, ber Schönheit seines Tertes Gerechtigfeit widerfahren zu laffen.

Ich wunsche nichts mehr, als daß man benselben Fleiß und Eifer, die man seit kurzem auf die Musik der Buhne verwandt hat, auch auf die Bearbeitung und Verbesserung unsver Kirchenmusik wenden möchte. Was unsve Kompoenisten besonders dazu aufmuntern sollte, ist, daß sie hier die vortresslichsten Terte, und zugleich eine außerordentliche Menge und Mannichfaltige beit derselben sinden würden. Es gibt keine Leisdenschaft, die nicht in denjenigen Theilen der heisligen Schriften, welche zu geistlichen Liedern und Lobgesängen geschickt sind, auss vortresslichste aussgedrückt wäre.

In den Redensarten unsver Europäischen Sprachen herrscht eine gewisse Kälte und Gleiche gültigkeit, wenn man sie mit den Ausdrücken der morgenländischen Sprachen vergleicht; und es trifft sich sehr glücklich, daß die Hebräischen Idiomen sich sehr gut in unsve Sprache übertrasgen lassen, und ihr eine ganz besondre Schönheit und Annehmlichkeit ertheilen. Unsve Sprache hat unzählige Keinheiten und Verbesserungen durch die Einmischung der Zebraismen erhalten, die

aus ben poetischen Stellen ber beiligen Schrift in fie übergegangen find. Gie geben unferm Muse bruck Rraft und Energie, erwarmen und befeelen unfre Rebe, und geben unfern Gedanken mehr Reuer und Gewalt, als irgend etwas aus bem Schat unfrer eignen Gprache ju thun vermag. Es ift etwas fo pathetisches und rubrendes in dies fer Art von Diftion, daß fie oft die gange Seele entflammt, und das Innerfte bes Bergens bewegt. Wie falt und todt scheint uns nicht ein Gebeth, das in den zierlichften und feinften Res densarten, die unfrer Sprache naturlich find, abe gefaßt ift, wenn es nicht burch jene Reperlichkeit des Ausbrucks erhöht wird, die fich aus der heis ligen Schrift Schöpfen lagt. Ginige ber Alten haben gefagt, die Gotter, wenn fie mit ben Dens ichen reden wollten, murden gewiß in Dlato's Sprache reden; mit großerm Recht aber, buntt mich, konnen wir fagen, baß Sterbliche, wenn fie mit ihrem Schopfer reben wollen, es in feis mer fo wurdigen und angemeffenen Sprache thun konnen, als in der Sprache ber beiligen Schrift.

Will jemand sich von ben poetischen Schöns heiten, die sich in ber heiligen Schrift finden, einen Begriff machen, und sehen, wie gefällig bie Hebräischen Redensarten sich mit unsere Sprache mischen und verkörpern; so lese er erst die Psalsmen, und dann eine wörtliche Uebersetung des Joraz oder Pindar. Er wird dann in den beis den letztern eine solche Ungereimtheit und Bers worrenheit des Style, und in Bergleichung eine solche Armuth der Einbildungstraft sinden, daß er die Wahrheit dessen, was ith hier behauptet habe, sehr lebendig sühlen wird.

Da wir alfo einen folden Schat von Ter: ten haben, die an fich felbft fo fchon, und fur alle Modulationen der Mufit geschickt find, fo fann ich mich nicht genug wundern, daß Leute von Stande und Aufeben eine Art von Mufit fo wenig achten und aufmuntern, die fich auf Bernunft grunden, und unfere Tugend in eben bem Dag verbeffern, wie unfer Bergnugen erhos hen und veredeln wurde. Die Leibenschaften, welche durch gewöhnliche Rompositionen erregt werden, entspringen gemeiniglich aus so albernen und ungereimten Unlaffen, bag man fich, ernft: haft barüber nachzudenken, schamt: allein die Furcht, die Liebe, die Traurigfeit, der Unwille, die durch geistliche Lieder und Symnen in der Seele erregt werden, machen das Berg beffer, und entspringen aus Urfachen, die durchaus vers nunfe 216

nunftig und isblich find. Vergnügen und Pflicht biethen sich hier die Hand, und je größer die Theile, nehmung unfers Herzens ist, desto größer ist unsve Neligion.

heilige, gottesdienstliche Kunst. Die Gefänge Sions, von denen wir Ursache haben zu glausben, daß sie an den Hösen der morgenländischen Monarchen in großem Ausehen gestanden, waren nichts anders als Psalmen und Poessen zur Ansbethung oder zum Lobe des höchsten Wesens. Der größte Eroberer unter dieser auserwählten Nation verserigte, gleich den alten Griechischen Lvitern, nicht nur den Tert seiner göttlichen Oden, sondern sehte sie auch gemeiniglich selbst in Muste: worauf dann seine Werke, ob sie gleich eigentlich der Stiftshütte gewidmet waren, so wohl das Nationalvergnügen, als die Andacht und Erbauung seines Volks wurden.

Der erste Ursprung des Drama war ein Theil, des Gottesdienstes, der nur aus einem Chore besstand, und nichts anders, als eine Hymne an eine Gottheit war. Wie nun Ueppigkeit und Wollust über Unschuld und Religion die Obershand bekamen, artete diese Art der Sottesvereherung in Tragddien aus; in denen gleichwohl der

Dr Chor

Chor seines erstern Amts in so fern eingebenkt blieb, daß er alles, was lasterhaft war, brande markte, alles, was edel und gut war, lobte; den Himmel um Hulfe für den Unschuldigen ansiehte, und seine Rache auf den Verbrecher herabrief.

Komer und Kesiodus geben uns zu verfte: ben, was für einen Gebrauch man von diefer Runft machen follte, wenn fie bie Dufen im: mer Jupitern umringen, und um feinen Thron ber ihre Symnen fingen laffen. Mus ungabli: gen Stellen in alten Schriftstellern konnte ich geigen, nicht nur, bag fie fich der Bofal: und Inftrumentalmufit ben ihrem Gottesbienft bedien: ten, fondern daß auch ihre Lieblingsergetlich; feiten mit Liedern und Symnen an ihre Gottheis ten untermischt waren. Satten wir oftere Er: gehlichkeiten diefer Urt unter uns, fo murden fie unfre Leidenschaften nicht wenig reinigen und veredeln, unfern Gebanken eine murdigere Rich: tung geben, und jene gottlichen Triebe in ber Geele nahren, die jeder fühlt, der fie nicht burch finnliche und unmäßige Bergnügungen erftickt bat.

Macht man biefen Gebrauch von der Mufik, so facht fie eble Gefühle in bem Berzen des Sorrers an, und füllt seine Seele mit großen Gerbanten. Sie verftarkt die Andacht und erhöhet

das Lob bis zum Entzücken. Sie verlängert jede Scene der Anbethung, und bringt dauerhaftere und bleibendere Eindrücke in der Seele hervor, als die sind, welche ein vorübergehendes Formuslar von solchen Worten hervorbringen kann, als ben der gewöhnlichen Art des Gottesdienstes hers gesprochen werden.

leiche igen. O erene abese feines aren iner iner

## Zwenhundert zwen und vierzigstes Stück. (408)

Empfehlung des Studii der menschlichen Matur; besonders in Rucksicht auf die Leidenschaften.

Decet affectus animi neque se nimium erigere, nec subiacere serviliter.

CICERO.

## Mein Ferr Zuschauer,

Ich habe immer Ihre Blatter mit großem Berg gnügen gelesen, sowohl in Aufehung der Gegen, stände

ftande berfelben, als ber Urt, wie fie biefe Ges genftande behandeln. Die menschliche Matur ichien mir immer der nublichfte Gegenftand ber menschlichen Bernunft, und die Betrachtung ber: felben angenehm und unterhaltend ju machen, Die beste Beschäftigung des menschlichen Bibes. Undre Theile der Philosophie machen uns viels leicht weiser; Diefer aber leiftet nicht nur eben dieß, sondern macht uns auch beffer. Daber er: flarte das Orafel den Sofrates fur den weises ften aller Menschen auf Erden, weil er fo vers nunftig mar, die menschliche Matur jum Gegen: fande feines Nachbenkens zu mablen, fie, beren Untersuchung und Renntnif alle andre Gelehrfame feit fo febr übertrifft, als die mabre Matur und ben Dagftab, des Rechts und Unrechts feftzu: feben wichtiger ift, als die Entfernungen ber Planeten zu bestimmen, und die Zeiten ihres Umlaufs zu berechnen."

"Eine gute Wirkung, die unmittelbar aus einer aufmerkfamen Beobachtung der menschlichen Matur entspringen muß, ist, daß wir aufhören-werden, uns über diejenigen Handlungen zu wun; dern, die man sonst für ganz unerklärlich und unbegreislich zu halten pflegt; denn, wie nichts ohne Ursache geschieht, so werden wir, wenn wir

ten, in den Stand geseht werden; den Gang jeder Handlung, von ihrer Empfängniß an bis zu ihrem Tode, auszuspüren. Wir werden nicht mehr über das Versahren eines Katilina oder Tidestius erstaunen, wenn wir wissen, daß der eine durch eine grausame Eifersucht, der andre durch einen wüthenden Ehrgeiz getrieben wurde; denn die Handlungen der Menschen erfolgen aus ihren Leidenschaften eben so natürlich, als Licht aus dem Fener, oder jede andre Wirfung aus ihrer Ursache. Die Vernunft muß freylich die Leidenschaften lenken und ordnen, aber sie mussen im mer die Grundquellen unser Handlungen bleiben.

"Die seltsame und ungereimte Abwechselung und Veränderlichkeit, die uns in den Handluns gen der Menschen so sehr auffällt, beweist offens bar, daß sie unmöglich unmittelbar aus der Bersnunft entspringen können; ein so reiner Quell gibt kein so trübes Gewässer: nothwendig mussen sie aus den Leidenschaften entspringen, welche für die Seele eben das sind, was die Winde für ein Schiff; sie können es nur in Bewegung setzen, und nur zu oft zertrümmern sie es; sind sie regelmäßig und gelinde, so führen sie es in den Hafen;

Safen; sind sie aber unbandig und stürmisch, so begraben sie es in den Wellen. Eben so wird die Seele von den Leidenschaften entweder in ihren Unternehmungen gefördert, oder in Gefahr gesstürzt; die Vernunft muß hier die Stelle des Pistoten versehen, und immer wird sie die ihr ans vertraute Seele sicher sühren, wenn sie nur treu das Ihrige thut. Die Stärfe der Leidenschafsten wird nie für eine hinreichende Entschuldigung gelten, daß man sich von ihnen habe hinreißen lassen; sie waren zum Gehorsam bestimmt, und erlaubt man ihnen, sich die Oberhand anzumaßen, so wird man zum Verräther an der Freyheit seisner Seele."

"Wie die verschiednen Gattungen der Gesschöhpse eine Art von Kette formiren, so scheint der Mensch in dieser Kette das Verbindungsglied zwischen den Engeln und den Thieren auszumaschen. Daher hängt er, durch ein bewundernsswürdiges Vand, mit Fleisch und Geist zusammen, welches einen beständigen Krieg der Leidenschafzten in ihm veranlaßt, und je nach dem ein Mensch sich mehr nach dem englischen oder thierischen Theil seiner Konstitution neigt, nennt man ihn gut oder bose, tugendhaft oder lasterhaft. Sind Liebe, Wohlwollen, Mitleiden, Gutthätigkeit herrs

herrschend in ihm, so zeugt das von seiner Berswandtschaft mit dem Engel; haben aber Haß, Grausamkeit und Neid die Oberhand, so sieht man, daß er mehr vom Vich an sich hat. Das her bildeten sich einige der Alten ein, je nach dem die Menschen in diesem Leben sich mehr zum Engel oder zum Vieh neigten, würden sie nach ihrem Tode in den einen oder in das andre übergehen; und es wäre wohl eine ganz unterhaltende Idee, wenn man sich die verschiednen Gattungen von Thieren vorstellte, worein, dieser Einbildung nach, Tyrannen, Geizhälse, stolze, boshafte und schadensche Menschen verwandelt werden würden.

"Alls eine Folge dieser ursprünglichen Einstichtung befinden sich alle Leidenschaften in allen Menschen, äußern sich aber nicht in allen. Tempes rament, Erziehung, Landesgewohnheit, Bernunft können sie verbessern, oder ihre Stärke schwächen, aber die Samen bleiben immer, und sind bereit, ben der geringsten Ausmunterung, hers vorzusprossen. Ich habe einmahl ein Historchen von einem guten frommen Manne gehört, der mit Ziegenmilch aufgefüttert war, und sich zwar, durch eine sorgfältige Wachsamkeit über seine Handlungen, vor den Leuten sehr sittsam betrug, für sich allein aber oft ein Stündchen hatte, wo

er fich nicht enthalten fonnte, frumme Gprunge und Rapriolen zu machen; und hatten wir Geles genheit, den ftrengften Philosophen zuweilen in ihrer Ginfamteit jugufeben, fo murden wir ohne 2meifel beständige Rucffalle ber Leibenschaften wahrnehmen, die fie fo funftlich vor der Welt gu verbergen miffen. Sch erinnere mich, daß Mas chiavell bemerkt, jeder Staat follte ein bestandis ges Miftrauen gegen feine Dachbarn begen, bas mit er im Kall ber Doth nie unbereitet ware. Eben fo follte auch die Vernunft beständig gegen bie Leibenschaften auf der Mache fteben, und fie ja feinen Unschlag ausführen laffen, ber ihrer Sicherheit gefährlich werben tonnte; jugleich aber muß fie fich huten, ihre Rrafte fo febr ju brechen, daß fie folche verächtlich und fich felbft dadurch wehrlos macht."

"Da ber Verstand an sich selbst zu langsam und träge ist, sich zur Handlung anzustrengen, so ist es nothig, daß er durch die sansten Winde der Leidenschaften in Vewegung gesetzt, und vor Stockung und Käulniß bewahrt werde; denn sie sind eben so nothwendig zur Gesundheit der Seele, wie der Umlauf der Lebensgeister zur Gesundheit des Körpers; sie erhalten sie in Leben, Kraft und Munterkeit, und unmöglich kann sie, ohne ihren Beps

Benftand, ihre Dienste thun. Diese Bewegungen find und zugleich mit unserm Dasenn gegesten; sie sind kleine Geister, die mit uns geboren werden und sterben. Gegen einige find sie sanft, gefällig und folgsam, gegen andre eigensinuig und unbändig; nie aber zu stark für die Zügel der Vernunft und die Leitung der Beurtheistungskraft."

"Gewöhnlicher Weise bemerken wir ein giem: lich feines Berhaltniß zwischen der Starfe der Ber: nunft und der Leidenschaft; die größten Genies ba: ben gemeiniglich bie ftartften, fo wie, auf der andern Seite, die ichmachern Ropfe auch die ichmachern Leis benichaften haben; und es ift auch billig, daß bas Keuer der Roffe für die Starte des Fuhrmanns nicht ju groß fep. Junge Leute, beren Leibenschaften nicht ein wenig zugellos find, geben wenig Soff: nung, daß je etwas Großes aus ihnen werden wird. Das Feuer der Jugend wird fich schon von felbst legen, und ift ein Rehler, wenn es einer ift, der fich mit jedem Tage beffert. Aber wahrlich, der Mensch, der kein Fener in der Jus gend hat, kann schwerlich Warme im Alter hat ben. Wir muffen uns daber auf das forgfaltigfte buten, daß wir nicht, indem wir die Leidenschaf: ten gu ordnen benfen, fie gang erfticken. Dieg Engl. Bufchauer. 6. 95. biege

hieße das Licht ber Geele ausloschen; benn ohne Leidenschaften fenn, oder fich von ihnen hinreißen laffen, macht einen Menschen auf gleiche Meile blind. Die außerordentliche Strenge in den meis ften unfrer Schulen hat die verderbliche Wirfung, baß fie die Springfebern ber Seele gerbricht, und zuverläffig mehr gute Ropfe verdirbt, als fie moglicher Weise ausbilden fann. Und mahr: lich ift es ein großer Jerthum, wenn man meint, die Leibenschaften mußten so ganglich gebandigt werden; benn fleine Unregelmäßigkeiten muffen zuweilen nicht nur ertragen, fondern auch fultis virt werden, weil fie oft mit ben größten Boll: fommenheiten verfnupft find. Alle großen Ge: nies haben Rebler, die ihren Tugenden mit eine gemischt find, und gleichen dem brennenden Buiche, welcher Dornen unter ben Strablen hatte. "

"Da also die Leidenschaften die Urquellen der menschlichen Handlungen sind, so mussen wir so mit ihnen umzugehen suchen, daß sie ihre Kraft behalten; und sich doch den strengs sten Gehorsam gefallen lassen; wir mussen sie mehr wie frene Unterthanen, als wie Stlaven, beherrschen, damit sie nicht, indem wir sie ges horsam zu machen suchen, kriechend und nieders trächs

trächtig, und zu den großen Zwecken, wozu sie bestimmt waren, unfähig werden. Was mich betrifft, so muß ich gestehen, ich habe nie eine besondre Achtung für die Sette jener Philososphen haben können, die so sehr auf eine völlige Gleichgültigkeit und Veserenung von allen Leideuschaften drangen. Es scheint mir ein sehr widersprechendes Ding, daß ein Mensch, um zur Gemütheruhe zu gelangen, sich von aller Menschlichkeit entkleiden, und die innern Grundsquellen der Handlung darum verstopfen soll, weil es möglich ist, daß sie böse Wirkungen hervorzbringen. Ich bin zc.

T. 23.

5. And the state of the state o

of the things of the state of the state of the

### Zwenhundert dren und vierzigstes Stuck. (409)

Von der Feinheit des Geschmacks.

Musaeo contingere cuncta lepore.

LUCRET.

Gratian preist oft den feinen Geschmack, als die Haupteigenschaft eines vollkommnen Weltzmannes. Da dieß Wort sehr oft in Gesellschafzten vorkömmt, so will ich mich bemühen, es zu erklären, und Negeln zu geben, wie wir wissers können, ob wir ihn besitzen, und wie wir zu den seinen Geschmack in Schriften, wovon in der poslirten Welt so viel geredet wird, gelangen können.

Kaft in allen Sprachen bedient man sich dies fer Metapher, um dasjenige Vermögen der Seele anzudeuten, welches die verstecktesten Fehler und feinsten Vollkommenheiten in Schriften alle bes merkt und unterscheidet. Gewiß würde diese Mestapher

tapher nicht in allen Sprachen so gewöhnlich senn, gabe es nicht eine sehr große Gleichförmigkeit zwisschen dem geistigen Geschmack, welcher der Inshalt dieses Blattes ist, und dem sinnlichen, welcher uns ein Gesühl von der Beschaffenheitziedes Dinges gibt, das auf unsern Gaumen wirkt. Dem gemäß sinden wir, daß es in dem intellektuellen Vermögen eben so viele Grade der Versseinerung gibt, als in dem Sinn, welcher einerzlen Nahmen mit ihm führt.

Sch habe einen Dann gefannt, welcher bie lettere Urt des Geschmacks in einem so hoben Grade von Bollkommenheit befaß, daß er zehn verschiedne Arten von Thee hinter einander foften, und jedes Dabl, ohne die Karbe deffelben zu fes hen, die besondre Gorte, von welcher man ihm vorfette, unterscheiden fonnte; und nicht nur bas, sondern fogar zwen Gorten, die man zu gleichen Theilen vermischt hatte; ja, er trieb das Erperiment fo weit, bag er, als man tom eine Romposition von bren verschiednen Gorten gu fo: fen gab, jede berfelben anzugeben mußte. Eben fo wird ein Mensch von einem feinen Geschmack in den ichonen Wiffenschaften nicht nur die allges meinen Schönheiten und Unvollfommenheiten eis nes Schriftstellers bemerken, fondern auch bie eigne Art zu benken und sich auszudrucken, wos durch er sich von allen andern Schriftstellern uns terscheidet, nebst den verschiednen fremden Bens mischungen von Gedanken und Sprache, und wels den besondern Schriftstellern sie abgeborgt sind, entdecken.

Nachdem ich folder Geftalt erflart habe, mas man gemeiniglich unter einem feinen Geschmack in Schriften verfteht, und die Ingemeffens beit der Metapher, beren man fich in dies fem Musbruck bedient, gezeigt habe, fo merbe ich ibn, bunkt mich, gang richtig befiniren, wenn ich ihn dasjenige Vermogen der Seele nenne, welches die Schönheiten eines Schriftstellers mit Vergnügen, und die Unvollkommenheis ten beffelben mit Migvergnugen bemerkt. Will jemand wiffen, ob er bieg Bermogen bes fist, fo lefe er die berühmten Werke des Alters thums, welche die Probe fo vieler verschiedenen Sahrhunderte und Lander ausgehalten haben, ober Diejenigen Werke unter ben Reuern, Die von dem aufgeklarteren Theil unfrer Beitgenoffen mit bem Stempel des Benfalls bezeichnet find. Empfindet er bemt Lefen folder Schriften fein außerordentliches Bergnugen, ober bleibt er ben ben bewundertften Stellen berfelben falt und aleichs gleichgültig, so kann er sicher schließen, nicht, (wie ben geschmacklosen Lesern nur zu gewöhnlich ist) daß es dem Schriftsteller an den Vollkommenheisten sehlt, die man an ihm bewundert; sondern vielmehr, daß es ihm selbst an dem Vermögen fehlt, sie zu empfinden.

Hiernachst sollte er sehr forgfältig darauf Acht haben, ob er die unterscheidenden Bollkommenheisten, oder, wenn ich mich so ausdrücken darf, die specifischen Eigenschaften des Schriftstellers, den er liest, bemerkt; ob ihm Livius besonders wegen seiner Manier in Erzählung einer Begeschenheit gefällt; Sallustius wegen des Scharfssinns, womit er in die innern Grundquellen der Handlung eindringt, die aus den Charaktern und Sitten der Personen, die er schilbert, entspringen; oder Tacitus wegen der Kunst, die äußern Bewegungsgründe von Sicherheit und Interess un entwickeln und darzustellen, wodurch die ganze Reihe von Begebenheiten, die er erzählt, zuwege gebracht wird.

Er merke ferner auf ben verschiednen Eins druck, welchen eben derselbe Gedanke auf ihn macht, wenn er von einem großen Schriftsteller, oder von einem alltäglichen Ropfe vorgetragen wird. Denn in der Wirkung, die ein Gedanke

in

in eines Cicero ober in eines gewöhnlichen Schrifts stellers Sprache auf uns macht, ist ein eben so großer Unterschied, als in der Wirkung eines Gesgenstandes, den man beym Sonnenlicht, oder beym Schein einer Lampe sieht.

Es ist sehr schwer, zur Erlangung eines solschen feinen Geschmacks gewisse Regeln vorzusschen. Das Vermögen muß uns in gewissem Grade angeboren senn, und es geschieht sehr oft, daß es Leuten, welche andre Eigenschaften in großer Vollkommenheit besitzen, doch an dieser gänzlich fehlt. Einer der berühmtesten Mathemastiser dieses Jahrhunderts hat mir versichert, das größte Verguägen, daß er ben Lesung des Virzgils empfunden, habe darin bestanden, die Reissen den Ileneas mit der Landkarte zu vergleischen; und eben so zweisse ich nicht, daß mancher neuere Kompilator der Geschichte, außer den erzählten Faktis, wenig Unterhaltendes in diesem göttlichen Dichter sinden wird.

Ungeachtet uns nun aber dieß Vermögen ges wisser Maßen angeboren senn muß, so gibt es doch verschiedne Mittel es anzubauen und volltemmen zu machen, ohne welche es sehr unsicher, und seinem Besißer von geringem Nuben senn wird. Das natürlichste Mittel zu diesem Ende

ift, daß man sich mit den Werken der schönsten Schriftsteller vertraut mache. Wer nur irgend Geschmack für das Schöne hat, entdeckt entweder immer neue Schönheiten, oder erhält doch stärkere Eindrücke von den Meisterzügen eines großen Schriftstellers, so oft er ihn liest; ju geschweigen, daß er sich natürlicher Weise dadurch an dieselbe Art zu denken und sich auszudrücken gewöhnt.

11mgang mit Leuten von feinem gebildeten Gente ift auch ein Mittel, unfern naturlichen Ge: schmack zu verbeffern. Unmöglich fann ein Mann von den größten Talenten alles in feinem gangen Umfange, und in allen feinem mannichfaltigen Lichte überfeben. Jeber macht, außer ben allges meinen Bemerfungen, die fich über einen Schrift: steller machen lassen, verschiedne besondre, die feiner eignen Alrt zu benten eigenthumlich find; der Umgang wird uns also naturlicher Weise oft Winke geben, die wir nicht erwarteten, und uns der Einsichten und Bemerkungen Undrer, fo gut als unfrer eignen, genießen laffen. Dieg ift ber beste Grund, den ich fur die Bemerkung angus führen mußte, daß Leute von großem Genie in eben derfelben Schriftstellergattung felten einzeln aufstehen, fondern immer Saufenweise hervor; kommen; wie zu Rom unter Augusts Megierung,

und in Griechenland um die Zeit des Sokrates. Ich glaube nicht, daß Korneille, Racine, 1770: liere, Voileau, la Fontaine, Brüyere, 20. so gut geschrieben haben würden, als sie gethan haben, wenn sie nicht Freunde und Zeitgenossen gewesen wären.

Dicht weniger nothwendig ift es fur einen, ber fich einen feinen Geschmack zu bilden munscht, daß er in den Schriften der beften Runftrichter, sowohl unter Alten als Neuern, wohl bewandert fen. Wie fehr ware es zu munschen, daß es Schriftsteller diefer Urt gabe, die, außer ben mechanischen Regeln, worüber ein Mensch von fehr mittelmäßigem Gefchmack biffertiren fann, in ben innern Geift und die Seele ber Schonen Schreibart eindrangen, und uns die verschiednen Quellen des Bergnugens zeigten, bas ben Lefung eines vortrefflichen Werks in uns entspringt. Go ift es zwar in ber Dichtfunft, zum Benfpiel, burchaus nothwendig, daß die Ginheiten der Zeit, des Orts und der Handlung, nebst andern Punk: ten biefer Art grundlich erflart und verftanden werden; allein es gibt daben noch etwas, das viel wesentlicher zur Runft gebort, etwas, das die Sinbildungefraft erhebt und in Erstaunen febt, und bem Lefer eine Große der Geele gibt, welche, dinn' ausser

auffer dem Longin, wenige Kunftrichter in Bestrachtung gezogen haben.

Unfer jest herrschender Geschmack ift für Epigrammen, wikige Ginfalle, erzwungene Poin: ten und Koncetti, die durchaus nichts, weder zur Befferung, noch zur Erweiterung der Geele bes Lefers beutragen, und daber auch immer von den großten Schriftstellern, sowohl alten, als neuern. forgfältig vermieden worden find. 3ch babe mich fcon in verschiednen meiner Blatter bemubt, Dies fen Gothischen Geschmack, welcher unter uns eingeriffen ift, zu verbannen. Sch unterhielt die Stadt eine ganze Bode lang mit einem Berfuch über ben Bis, worin ich verschiedne berjenigen falschen Arten deffelben, die man in den verschies benen Zeitaltern ber Welt bewundert bat, blog: austellen', und zugleich die Datur des mahren Wifes zu zeigen fuchte. hiernachst gab ich ein Benfviel, mit welcher großen Gewalt eine nas turliche Simplicitat ber Gedanken auf die Seele des Lefers wirkt, an solchen gemeinen Bolks: studen, die sich sonst fast durch nichts, als diese einzige Eigenschaft empfehlen. Muf gleiche Beife zergliederte ich die Werke des größten Dichters, den unfre Nation, ober vielleicht irgend eine andre, hervorgebracht bat, und machte meine Lefer Leser auf den größten Theil der vernünftigen und männlichen Schönheiten, die seinem göttlichen Werke einen so hohen Werth geben, ausmerksam. In meinem nächsten Blatte werde ich einen Berssuch über die Vergnügungen der Linbildungss Fraft zu liesern ansangen, der, wenn er gleich eigentlich nur diesen Gegenstand umständlich bestrachten wird, doch vielleicht dem Leser zugleich behülslich seyn kann, zu erkennen, was es eigents lich ist, das vielen Stellen der seinsten Schriftssteller, beides in Prosa und in Versen, ihre Schönheit gibt. Da ein Unternehmen dieser Art ganz neu ist, so zweisie ich nicht, daß man es mit billiger Nachsicht ausnehmen wird.

Samuelle dies in the second of the second of the

geralleverge icht vie Winte best ar bien albidures.

207 24

D.

## Zwenhundert vier und vierzigstes Stück. (411)

Ueber die Vergnügungen der Einbil-

Avia Pieridum peragro loca nullius ante Trita folo: iuvat integros accedere fonteis, Atque haurire; —

LUCRET.

Unser Gesicht ist ber vollkommenste und wonnes volleste unsver Sinne. Es erfüllt die Seele mit der größten Mannichfaltigkeit der Jdeen, unters bält sich mit seinen Gegenständen in der weitesten Entserung, und dauert am längsten in seiner Thätigkeit aus, ohne durch den Genuß seiner Vergnügungen ermüdet oder gesättigt zu werden. Der Sinn des Gesühls kann uns sveylich von Ausdehnung, Figur und allen andern Ideen, die durch die Augen in die Seele kommen, die Farben ausgenommen, einen Begriff geben, dabey aber

aber ist er in seinen Operationen sehr begränzt und eingeschränkt, in Ansehung der Zahl, Größe und Entsernung seiner besondern Gegenstände. Unser Gesicht scheint dazu bestimmt, alle diese Mängel zu ersehen, und läßt sich als eine zartere, seinere, ausgedehntere Art von Gefühl betrachten, das sich über eine unendliche Menge von Körpern ausbreitet, die größten Figuren umfasset, und einige der entserntesten Theile des Weltalls in, unsen Berührungskreis herabsbringt.

Diefer Ginn ift es, ber bie Ginbilbungsfraft mit ihren Sideen verforgt; fo bag ich unter den Beranugungen ber Ginbildungsfraft oder ber Kantafie (ich werde mich bald des erftern, bald bes lettern Musdrucks bedienen) bier diejenigen verftebe, bie von fichtbaren Gegenständen ent; fpringen, es fen nun, daß wir dieselben wirklich vor Mugen haben, ober ihre Ideen durch Gie: mablbe, Statuen, Befdreibungen, oder abnliche Bulfsmittel in uns hervorrufen. Bir tonnen frenlich fein einziges Bild in der Fantafie haben, welches nicht durch das Gesicht zuerst hineinges fommen mare; aber wir haben die Macht, diefe Bilber, die wir einmahl empfangen haben, ju behalten, zu verandern, jufammenzusegen, und fols

folder Gestalt die reizendsten und mannichsaltigsten Erscheinungen nach Belieben in der Einbildungskraft hervorzubringen, so daß, Kraft dies
ses Vermögens, ein Mensch in einem sinstern
Kerter fähig ist, sich mit Scenen und Landschafs
ten zu unterhalten, die schöner sind, als alles,
was die ganze Natur von dieser Art auszuweis
sen hat.

Es gibt wenige Worter in unfrer Sprache. die in einem schwankendern und unbestimmtern Sinne gebraucht murden, als die Worter Sans taffe und Einbildungsfraft. Ich hielt es das ber fur nothig, ben Begriff biefer beiden Bors ter, deren ich mich in dieser Abhandlung fehr oft bedienen werde, ju bestimmen und festaus feben, damit der Lefer fich von dem Gegenftande. ben ich abhandeln werde, immer eine richtige Sidee mache. Sch muß ihn also bitten, nie au vergeffen, daß ich unter den Vergnügungen der Einbildungsfraft nur folche Bergnugungen vers ftebe, die ursprunglich aus dem Geficht entspringen, und daß ich diese Bergnugungen in zwen Arten abtheile: zuerst nahmlich werde ich von ben Grundvergnugungen oder den erften Vergnuguns gen der Einbildungsfraft handeln, die bloß von folden Gegenständen entspringen, die wir wirtlich vor Augen haben; und dann von den zweysten oder den untergeordneten Vergnügungen der Einbildungskraft reden, welche uns die Ideen sichtbarer Gegenstände gewähren, wenn die Gesgenstände selbst uns nicht wirklich vor Augen sind, sondern bloß ins Gedächtniß hervorgerusen, oder zu angenehmen Erscheinungen solcher Dinge formirt werden, die entweder abwesend oder ers dichtet sind.

Die Bergnugungen ber Ginbilbungsfraft, in ihrem gangen Umfange genommen, find nicht fo grob, als die Bergnugungen ber Ginne, noch fo fein und lauter, als die Vergnügungen des Ber: fandes. Die lettern haben freylich einen großern Werth, weil fie fich auf irgend eine neue Erfennt: niß oder Bollfommenheit in der Geele des Mens ichen grunden; boch muß man gefteben, daß bie Bergnugungen ber Ginbilbungsfraft eben fo groß und entzückend find, als fie. Gine fchone Mus: ficht ergest die Geele eben fo fehr, als eine Des monstration; und eine Schilderung im Somer hat mehr Lefer entzückt, als ein Rapitel im 21ris stoteles. Ueberdem haben die Vergnügungen ber Einbildungsfraft noch den Borgug vor den Bergnugungen bes Berftandes, daß fie uns naber zur Sand liegen und leichter zu erlangen find. Man

Man darf nur das Auge öffnen, so fällt das Schauspiel hinein. Die Farben mahlen sich selbst in die Fantasse, ohne daß es dazu besonderer Anstrengung des Gedankens oder Ausmerksamskeit der Seele des Betrachters bedarf. Wir werden, ohne zu wissen wie, durch die Symmetrie irgend eines Dinges, das wir sehen, frappirt, und fühlen augenblicklich ein Bohlgefallen an der Schönheit eines Gegenstandes, ohne erst die besondern Ursachen und Veranlassungen derselben zu untersuchen.

Ein Mensch von gebildeter und verfeinerter Einbildungskraft hat Empfanglichkeit für ungab: lige Bergnugungen, beren ber gemeine Saufen nicht fabig ift. Er kann fich mit einem Gemabloe unterhalten, und findet in einer Statue einen angenehmen Gefellschafter. Er empfangt eine ge: beime Erquickung von feiner poetischen Schilde: rung, und empfindet oft großere Rreude an eis ner Aussicht auf Felder und Wiefen, als ein andret im Befit berfelben. Ste gibt ihm, in Babrheit, eine Art von Eigenthum an allem, was er fieht, und macht felbst die robesten, wildesten Theile der Matur seinem Vergnügen dienstbar : so daß er die Welt gleichsam in einem andern Lichte be: trachtet, und ungablige Schonheiten und Reige Engl. Buschauer. 6. 26. in in ihr entdeckt, welche sich vor den Augen des großen Haufens verstecken.

Es gibt freylich nur wenige Menfchen, welche wissen, wie man muffig, und doch unschuldig fenn, ober einen Gefdmack an Vergnugungen fine ben tonne, die nicht ftrafbar find; jeden ihrer Beitvertreibe machen fie fich auf Roften irgend eis ner Tugend, und ihren erften Schritt aus Ge: Schaften thun fie in Lafter oder Thorheit. Man follte fich baber bemuben, die Ophare feiner Bers gnugungen so weit, als moglich, zu machen, bas mit man fich ohne Gefahr ihnen überlaffen, und eine folche Erhohlung in ihnen finden tonne, deren ein Meifer fich nicht ichamen barf. Bon biefer Mrt nun find die Bergnugungen der Ginbildungss fraft, die feine fo große Unftrengung der Geele erfodern, als ju unfern ernfthaftern Sefchaften nothwendig ift, und boch zugleich die Geele nicht in die Dachlaffigeeit und Erschlaffung verfinken laffen, welche unfre finnlichern Vergnugungen gu begleiten pflegen, fondern, gleich einer gelinden Bewegung fur bie Geelenfrafte, fie aus Erage beit und Unthatigfeit wecken, ohne ihnen große Arbeit ober Schwierigfeit zu machen.

Man kann hier noch hinzufügen, daß die Bergnügungen der Ginbildungskraft der Gefundheit

auträglicher find, als die Vergnügungen bes Verstandes, die durch muhjames Rachdenken bervor: gebracht werden, und mit einer gar zu ftarfen Unftrengung des Gehirns verfnupft find. Unge: nehme Scenen, es fen in ber Matur, in ber Mableren, oder in der Doeffe, haben einen wohls thatigen Ginfluß auf den Körper so mohl, als auf die Geele, und bienen nicht nur, die Ginbile bungsfraft ju erheitern und zu beleben, fondern find auch febr geschickt, Gram und Melancholie au gerftreuen, und die Lebensgeifter in eine ans nehmliche ergegende Bewegung zu fegen. Diesem Grunde hat Bakon, in seinem Traftat über die Gesundheit, es fur bienlich gefunden, feinem Lefer ein Gedicht, oder eine fchone Mus: ficht zu verordnen, ba er ihm hingegen alle ver: wickelte und subtile Untersuchungen widerrath, und ihm folche Studien anpreiset, welche die Seele mit glangenden und erhabnen Gegenftans ben erfüllen, als Geschichten, gabeln und Be; trachtungen der Matur.

Ich habe in diesem Blatte, als einer Art von Sinseitung, ben Begriff berjenigen Bergnusgungen der Einbildungskraft festgesetz, die ber Gegenstand meines Unternehmens find, und

durch verschiedne Betrachtungen meinen Lesern diese Vergnügungen zu empfehlen gesucht. Im folgenden Stude werde ich die verschiednen Queleten untersuchen, woraus diese Vergnügungen ente springen.

O.

## Zwenhundert funf und vierzigstes Stuck. (412)

Fortsetzung des Vorigen.

Divifum sic breve siet opus.

MART.

Ich betrachte nun zuerst diesenigen Vergnügungen ber Einbildungskraft, welche die wirkliche Betrachtung äußerer Gegenstände uns gewährt: und diese, dunkt mich, entspringen alle aus dem Unblick dessen, was Groß, Ungewöhnlich, oder Schön ist. Ein Gegenstand kann freylich etwas so Fürchterliches oder Widerliches an sich haben,

haben, baß das Grauen oder der Ekel, den et erregt, das Vergnügen, welches aus seiner Größe, Teuheit oder Schönheit entspringt, übers wiegt; aber immer wird doch ein gewisses Vers gnügen selbst mit dem Widerwillen, den er in uns erweckt, vermischt senn, je nachdem eine von dies sen dren Eigenschaften besonders sichtbar herrsschend an ihm ist.

Unter Große verftebe ich nicht nur die fore perliche Große irgend eines einzelnen Gegenstans bes, sondern den weiten Umfang eines gangen Unblicks, als ein einziges Stuck betrachtet. Der: gleichen find die Aussichten über eine offene Lande Schaft, eine weit ausgedehnte unangebaute Bild: niß von ungeheuren, über einander gethurmten Gebirgen, feilen Felfen und Abgrunden, ober eine unabsehliche Wasserfläche; wo uns nicht bie Meuheit oder Schonheit des Unblicke, fondern die robe Große und Pracht frappirt, die fich in vielen dieser erstaunlichen Werke der natur offens bart. Unfre Ginbildungefraft liebt Gegenftande, die sie ganz ausfüllen, hascht nach allem, was gu groß ift, als daß fie es umfaffen tonnte. Wit gerathen in eine angenehme Urt von Erstaunen ben folden unbegranzten Aussichten, und fühlen eine wonnevolle Stille und Betaubung in ber

Geele

Seele ben ber Mahrnehmung berfelben. Det menschliche Geift haffet von Natur alles, mas einem Zwange abnlich fiebt, und glaubt fich ges wiffermaßen gefeffelt und eingesperrt, wenn fein Geficht in einen engen Umfang beschränft, und von allen Seiten durch nabe Mauren oder Berge verkutzt wird. Ein weit ausgedehnter Sorizont hingegen ift ein Bild der Krenheit, wo das Huge Raum hat, umberzuschwarmen, durch die Unermeglichkeit feiner Musfichten lauf und nieder zu wandern, und fich unter der Mannichfaltigfeit von Gegenständen, die fich feiner Betrachtung barbiethen, zu verliehren. Solche weit ausges behnte und unbegrangte Prospette find der Fans taffe eben so angenehm, als die Betrachtung ber Emigfeit ober-bes Unendlichen bem Berftande. Ift aber noch Schonbeit ober Ungewöhnlichfeit mit diefer Große verbunden, als in einem frur: mischen Ocean, einem mit Gestirnen und Mes teoren gezierten Simmel, oder einer großen mit Fluffen, Waldern, Relfen und Wiesen angefülls ten Landschaft, dann fteigt unfer Bergnugen noch boher, weil es aus mehr als einem Grunde allein entspringt.

Alles, was neu oder ungewöhnlich ist, ers
regt ein Vergnügen in der Einbildungskraft, weil

ble Seele in ein angenehmes Erftaunen verfett, ibre Reugier befriedigt, und ihr eine Idee gibt, Die fie vorher nicht hatte. In der That muffen wir uns fo oft mit einerlen Art von Gegenstan: ben abgeben, werden des immer wiederhohlten Unschauens berfelben Dinge fo mube, daß alles Teue oder Ungewöhnliche ein wenig dazu bentragt, das menschliche Leben manntchfaltiger au machen, und uns auf eine Zeitlang durch bas Geltfame feiner Erscheinung ju zerftreuen; es dient uns zu einer Urt von Erhohlung und Er: quickung, und tilgt die Sattigfeit, woruber wir ben unfern gewöhnlichen Unterhaltungen fo gerne flagen. Dieg ift es, was einem Ungeheuer und einer Mifgeburt Reize gibt, und uns felbft bie Unvollkommenheiten der Natur angenehm macht. Dief ift es, was die Abwechselung empfiehlt, wo man bie Geele mit jedem Augenblick auf etwas Deues abruft, und ber Aufmerksamkeit nicht er: laubt, fich zu lange ben irgend einem besondern Gegenstande zu verweilen und zu ermuden. Dieg ist es ferner, mas das Große ober Schone noch erhohet, und wodurch es der Seele eine doppelte Unterhaltung gewährt. Saine, Gefilde und Dies fen betrachten wir zu jeder Zeit des Jahres mit Bergnügen, nie aber fo fehr als im Unfange bes Fruh:

lings, da sie noch ganz neu und frisch sind, schimmernd in ihrem ersten Jugendglanz, und dem Auge noch nicht zu gewöhnt und vertraut mit ihm. Aus diesem Grunde belebt nichts eine Aussicht mehr, als Flüsse, Springbrunnen, oder Wasserfälle, wo die Scene sich beständig veränz dert, und das Gesicht in jedem Augenblick mit etwas Neuem unterhält. Wie bald werden wie nicht müde, Hügel und Thäler zu betrachten, wo alles sest und unverändert an demselben Ort und in derselben Stellung bleibt! dahingegen unsre Gedanken gleich in Bewegung gesetzt und gestärft werden, behm Anblick solcher Gegenz stände, die immer in Bewegung sind, und unz ter dem Auge des Betrachtenden hinweggleiten.

Richts aber findet seinen Weg so geradezu in die Seele, als die Schönheit, welche unmitztelbar ein geheimes Vergnügen und Wohlgefals len durch die Sinbildungskraft ergleßt, und allem, was groß oder ungewöhnlich ist, erst seine letzte Vollendung gibt. Gleich die erste Vemerkung derselben erregt eine innere Freude in der Seele, und verbreitet Heiterkeit und Wonne durch alle ihre Kräfte. Vlelleicht besigt das eine Stück Waterie nicht mehr reelle Schönheit oder Häßtlichkeit, als das andre, weil wir hätten so gezwacht.

macht werden fonnen, bag bas, was uns jest widerlich scheint, uns annehmlich vorgefommen ware; aber aus ber Erfahrung wiffen wir, baß es verschiedne Modififationen ber Materie gibt, welche die Geele, ohne alle vorhergegangene lleber: legung, benm erften Blick fur ichon ober häflich Go feben wir, baf jede verschiedne Sattung empfindender Gefchopfe ihre verschied: nen Begriffe von Schonheit bat, und bag jebe am ftartften burch bie Schonheiten ihrer eignen Art gerührt wird. Dieg ift nirgend fichtbarer, als ben Bogeln von derfelben Geftalt und Proportion, wo wir oft finden, daß bas Dannchen in seiner Liebe burch nichts als die bloße Karbe einer Feber beterminirt wird, und nirgend Reize findet, als in dem eigenthumlichen Rolorit feiner Gattung;

Scit thalamo servare fidem, sanctasque veretur Connubii leges; non illum in pectore candor Sollicitat niveus; neque pravum accendit amorem Splendida lanugo, vel honesta in vertice crista, Purpureusve nitor pennarum; ast agmina late

Facminea explorat cautus, maculasque requirit
Cognatas, paribusque interlita corpora guttis:
Ni faceret, pictis filvam circum undique
monftris

2 2

Con-

Confusam aspiceres vulgo, partusque biformes, Et genus ambiguum, et Veneris monumenta nesandae.

Hinc merula in nigro fe oblectat nigra marito,

Hinc focium lasciva petit Philomela canorum,
Agnoscitque pares sonitus; hinc Noctua tetrant
Canitiem alarum et glaucos miratur ocellos.
Nempe sibi semper constat, crescitque quotannis
Lucida progenies, castos consessa parentes;
Dum virides inter saltus lucosque sonoros
Vere novo exsultat, plumasque decora iuventus
Explicat ad solem, patriisque coloribus ardet.

Er bewahret dem Hochzeitbett die gelobete Treue

Unverbrüchlich, und ehrt die heiligen Chegefete: Reine weiße Bruft versucht ihn, fein glanzender weicher

Flaum entzündet in ihm ein fträfliches Feuer; ihn blendet

Reine gefronete Scheitel und fein Gefieder von Purpur.

Sorgfam schweift er umber durch die weiblichen Schaaren, verwandte

Flecken, und Leiber zu fpahn mit gleichen Tropfen befprenget.

That' er es nicht, so fahft bu gar balb ben ent: arteten Luftwald

Mit buntscheckigen Mifgeburten und Doppelgeftalten

Angefüllt, den Zeugen unnaturlicher Liebe.

Daher gefällt der schwärzlichen Amfel der schwärz-

Daher locket die Nachtigall brunftig ben Sanger bes Balbes

Und erkennt ihn am Gleichlaut; daher bewun-

Großer Angen Meergrau und Federn von schmutigem Aschgrau.

So bleibt immer das Folgegeschlecht sich gleich und vermehrt sich

Jahrlich und bekennt die feuschen Sitten der Aeltern,

Wann, vom frohlichen Lenze befeelt, auf blus-

und im harmonischen Hain die liebliche Jugend die Flügel

Un der Sonne spreist und in Farben ber Bater einherhüpft.

Es gibt eine zwente Art von Schonheit, die wir in den verschiednen Produkten der Kunft und Natur finden, welche nicht mit der Warme und Gewalt Bewalt auf die Ginbildungsfraft wirft, als die Schonheit, Die fich an unfrer eignen Gattung zeigt, aber doch auch ein geheimes Bergnugen und eine Urt von Liebe ju ben Dertern ober Ges genständen in uns erregt, an welchen wir fie ges wahr werden. Diefe besteht entweder ineder Lebe haftigkeit ober Dannichfaltigkeit ber Karben, in ber Symmetrie und Proportion der Theile, in ber Anordnung und Bertheilung der Korper, ober in einer gehörigen Bermifchung und Bufammens ftimmung aller diefer Dinge. Unter diefen vers Schiednen Arten von Schonbeit findet bas Muge fein größtes Bergnugen an ben Karben. gend finden wir ein herrlicheres oder angenehmes res Schauspiel in der Ratur, als das, welches fich beym Aufgange und Untergange ber Sonne am himmel zeigt, und welches ganglich aus ben verschiednen Karben besteht, die burch das Bres den ber Lichtstrahlen in Wolfen von verschiedner Stellung entspringen. Dieg ift ber Grund, warum die Dichter, die fich immer an die Gine bildungsfraft wenden, ihre Benworter mehr von Karben, als von irgend einer andern Materie entlehnen.

Wie die Kantasie sich an allem, was groß, außerordentlich oder schön ist, ergeht, und zwar immer immer mehr, je mehr fie von diefen Bollfommens beiten in demfelben Gegenstande findet, fo fann dieß Vergnugen noch mehr erhohet werden, wenn noch ein anderer Ginn dem Gesichte zu Sulfe fommt. Go wird durch einen fortdaurenden Schall, wie die Dufik der Wogel, ober das Geräusch eines Mafferfalls, Die Geele bes Betrachtenden beftan: big geweckt, und auf die verschiednen Schonbetten des vor ihm liegenden Orts aufmertfamer ge: macht. Go wird auch durch liebliche Dufte und Wohlgeruche das Vergnugen der Einbildungsfraft erhöhet, und selbst das Grun und die Karben der Landschaft werden badurch noch reizender; benn Die Ideen beider Sinne empfehlen einander gegen: feitig, und find angenehmer, wenn fie gusammen, als wenn fie fur fich allein in die Seele tommen: fo wie die verschiednen Farben eines Gemabldes, wenn fie mohl vertheilt und geordnet find, einans ber heben, und durch ihre vortheilhafte Unord: nung eine neue Schonheit erhalten.

0.

## Zwenhundert sechs und vierzigstes Stück. (413)

Fortsetzung des Vorigen.

Causa latet, vis est notissima -

OVID.

Diewohl wir im vorigen Stücke gesehen haben, wie alles, was groß, neu oder schön ist, Vers gnügen in der Einbildungskraft erregt; so müssen wir doch gestehen, daß es unmöglich ist, die noths wendige Ursache dieses Vergnügens anzugeben, weil wir weder die Natur einer Idee, noch die Substanz einer menschlichen Seele kennen, wordurch wir entdecken könnten, warum jene dieser angemessen und angenehm, oder zuwider und uns angenehm, seyn müsse. Alles demnach, was wir, ben dem Mangel einer solchen Einsicht, in Spezkulationen dieser Art thun können, ist, daß wir nachdenken, welche Operationen der Seele uns am angenehmsten sind, und das, was der Eins

Silbungskraft Bergnügen ober Migvergnügen macht, in seine besondre Klassen ordnen, ohne daß wir die verschiednen nothwendigen und zureischenden Ursachen, woraus dieß Vergnügen oder Misvergnügen entspringt, auszusorschen im Stande sind.

Endursachen sind nicht so versteckt und schwer zu entdecken, weil ihrer oft eine größere Mannichsaltigkeit ist, die zu einer und eben ders selben Wirkung gehören; und sind gleich diese nicht völlig eben so befriedigend, so sind sie doch insgemein weit nüglicher, als jene, da sie uns mehr Unlaß geben, die Güte und Weisheit des ersten Unordners derselben zu bewundern.

Eine von den Endursachen unsers Vergnisgens an allem, was groß ift, mag folgende seyn. Der Urheber unsers Wesens hat die Seele des Menschen so gebildet, daß nichts, als er selbst, ihre lette, wahre, völlig befriedigende und anges messene Glückseligkeit seyn kann. Weil also ein großer Theil unsver Glückseligkeit aus der Bestrachtung seines Wesens entstehen muß, so hat er, um unsern Seelen einen richtigen Geschmack an einer solchen Betrachtung zu geben, sie so einz gerichtet, daß sie in der Wahrnehmung desseu, was groß und unbegränzt ist, ein natürliches Verzen

gnügen finden. Unste Bewunderung, eine sehr angenehme Gemüthsbewegung, wird augenblicke lich rege ben der Betrachtung eines Gegenstandes, der einen großen Raum in der Fantasie einnimmt, und steigt daher auf den höchsten Grad des Erstaunens und der Anbethung, wenn wir die Natur dessen betrachten, den weder Zeit noch Ort beschränken, und den die größte Fassungsfrast eisnes erschassenen Wesens nicht zu begreisen vermag.

An die Idee alles dessen, was neu oder uns gewöhnlich ist, hat er ein geheimes Vergnüs gen geknüpft, um uns in dem Streben nach Erzkenntnis aufzumuntern, und uns anzutreiben, in den Wundern seiner Schöpfung zu forschen; denn jede neue Idee führt ein Vergnügen mit sich, das alle Mühe belohnt, die uns ihre Erzwerbung gekostet hat, und uns folglich zum Bezwegungsgrunde wird, auf neue Entdeckungen auszugehen.

Alles, was in unfrer eignen Gattung schon ist, hat er darum so angenehm gemacht, damit alle Geschöpfe gereizt wurden, ihr Geschlecht fortzupflanzen, und die Welt mit Bewohsnern zu erfüllen; benn es ist sehr merkwürdig, daß, wenn der Natur durch Hervorbringung einer

einer Mifgeburt (der Wirkung einer unnatürlt chen Vermischung) zuwiber gehandelt wird, diese Brut unfähig ift, ihres Gleichen fortzupflanzen, und eine neue Klasse von Geschöpfen zu stiften; daß also, wenn nicht alle lebendigen Wesen durch die Schönheit ihrer eignen Gattung angelockt würden, die Generation bald ein Ende nehmen, und die Erde sich entwölkern würde.

Endlich hat er auch das, was an allen ans dern Gegenständen schon ift, angenehm ge: macht, oder vielmehr, er hat gemacht, daß fo viele andre Gegenstande uns schon vorkommen, bamit bie gange Schopfung befto reigender, ans muthiger und wonnevoller für uns fenn mochte. Kaft jedem Dinge um uns ber bat er die Dacht gegeben, eine angenehme Stee in ber Ginbilbungskraft zu erregen: fo baß es uns unmöglich ift, feine Berfe mit Ralte ober Gleichgultigfeit ju betrachten, und fo viele Schonheiten angu-Schauen, ohne ein inneres Vergnugen und Mohlgefallen zu empfinden. Die Dinge murden nur eine armselige Rigur fur bas Muge machen, wenn wir fie blog in ihren mahren Geftalten und Bes wegungen faben: und welchen Grund fonnen wir wohl angeben, warum fie eine folche Menge pon Seen in uns erregen, die von allem, mas Engl. Buschauer. 6. 3b. in

in ben Gegenftanden felbft eriftirt, fo gang vers Schieden find, (benn bas find Licht und Karben ) wenn es nicht deswegen ift, um der Welt noch übergablige Bierathen ju ertheilen, und fie ber Einbildungsfraft angenehmer zu machen ? Allente halben merden wir burch reigende Schauspiele und Erscheinungen unterhalten, wir entbeden eine eingebildete Pracht am himmel und auf ber Erbe, und feben etwas von biefer Scheins Schonheit über die gange Schopfung ausgegoffen. Aber was für ein robes, unausehnliches Gerippe ber Natur murben wir erblicken, wenn the gan: zes Rolorit verbliche, und alle die Mischungen und Bertheilungen von Licht und Schatten verschwäns ben! Rury, unfre Geelen irren gegenwartig ans genehm verlohren in einem Labyrinthe entguckens. ber Taufchungen, und wir mandern auf Erden umber, gleich bem bezauberten Selben in einem Rittermabrchen, ber nichts, als icone Schlof: fer, Malder und Wiefen erblicht, und ju gleicher Zeit das Gezwitscher der Bogel und das Riefeln ber Bache hort; aber nicht fo bald nimmt ber geheime Zauber fein Ende, als die fantaftische Scene verschwindet, und der troftlofe Ritter fich auf einer unfruchtbaren Seide, oder in einer bben Wildniß befindet. Es ist nicht unwahrscheine sich, daß die Seele, nach ihrer ersten Trennung vom Körper, sich, in Ansehung der Bilder, die sie von der Materie erhalten wird, in einem ähnslichen Zustande befinden werde; wiewohl freylich die Ideen von Farben so angenehm und schön für die Einbildungskraft sind, daß es möglich ist, daß die Seele derselben nicht beraubt werden wird, und daß sie vielleicht durch irgend eine andre wirkende Ursache, wie jeht durch die versschiednen Eindrücke der seinen Lichtmaterie auf das Gesichtsorgan, in ihr erregt wers den mögen.

Ich habe hier vorausgesetzt, daß meinem Leser die große Entdeckung unfrer Zeiten, die jetzt von allen Natursorschern allgemein angeznommen wird, bekannt sey: daß nähmlich Licht und Farben, wie sie von der Einbildungskraft wahrgenommen werden, nur Ideen der Seele, nicht aber wirkliche in der Materie eristirende Eigenschaften sind. Da dieß eine Wahrheit ist, die von vielen neuern Philosophen unwiderlegtlich bewiesen worden, und in der That unter die feinsten Spekulationen in dieser Wissenschaft gehört, so kann der Leser, wenn er die Sache umständlicher erklärt und ausgeführt

ju feben wunscht, nur das achte Kapitel inte swepten Buch des Lockischen Bersuchs über den menschlichen Verstand nachlesen.

0.

## Zwenhundert sieben und vierzigstes Stuck. (414)

Fortsetzung bes Borigen.

Alterius fic
Altera poscit opem res, et coniurat amice.

Hor.

Bergleichen wir die Werke der Latur und der Kunft, in so fern sie die Einbildungskraft zu vergnügen geschickt sind, so werden wir die letzern, in Bergleichung der erstern, sehr mangelhaft sinden; denn ungeachtet sie uns zuweilen schön oder außerordentlich vorkommen mögen, so können sie doch nie etwas von der Größe und Unermestlichkeit an sich haben, die der Seele des

Betrachtenden ein fo hobes Bergnugen gemabe ren. Gie konnen vielleicht eben fo fein und giera lich fenn, als jene, aber nie fo erhaben und prache tig in ber gangen Unlage. In den roben und nachläffigen Bugen ber Datur ift etwas fühneres und meifterhafteres, als in ben feinen Pinfels ftrichen und Vergierungen ber Runft. Die Schons beiten des prachtigften Gartens ober Dallafts lies gen in einem engen Bezirt, die Ginbilbungstraft durchläuft und überschaut fie gleich, und fodert ju ihrer Befriedigung etwas anderes; in den weiten Gefilden der Natur aber mandert das Auge auf und nieder, ohne Schranken, und weis bet fich an einer unendlichen Mannichfaltigkeit von Bilbern, ohne Dag ober Bahl. Daher lieben die Dichter immer bas Landleben, wo bie Natur fich in ihrer größten Bollfommenheit zeigt, und alle die Scenen veranstaltet, welche Die Einbildungsfraft ju ergeben am geschick: teften finb.

Scriptorum chorus omnis amat nemus, et fugit Urbes.

Hor.

Alles Dichtervolk liebet die Balder und fliebet die Stadte.

Hic fecura quies, et nescia fallere vita,

Dives opum variarum; hic latis otia fundis

Speluncae, vivique lacus; hic frigida Tempe,

Mugitusque boum, mollesque sub arbore somni.

deen der Stater (f. groon Philipperes

VIRG.

Dier ift die sicherfte Ruhestatt, unbefangenes

Mannichfaltiger Reichthum; hier friedselige Grotten

Auf der weiten Saatflur, und Seen: hier ift ein Tempe:

Brullende Rinder, ein leichter Schlaf, ein schat-

Ungeachtet aber verschiedne dieser wilden Scenen uns ein weit größeres Bergnügen geswähren, als alle Vorstellungen der Kunst; so sinden wir doch die Werke der Natur immer um desto angenehmer, je mehr sie den Werken der Kunst gleichen: denn in diesem Kall entspringt unser Vergnügen aus einer doppelten Quelle; aus der Unnehmlichkeit der Gegenstände für das Ange, und aus ihrer Aehnlichkeit mit andern Gegenständen: wir sinden ein Vergnügen so wohl an Vergleichung ihrer Schönheiten, als an Vertrachtung derselben, und können sie unser Seele entweder als Kopien, oder als Originale vor, stellen.

stellen. Daher ergehen wir uns an einer wohl geordneten Aussicht, in welcher Felder und Wiessen, Wälder und Flüsse mit einander abwechseln; an den zusälligen Landschaften von Bäumen, Wolken und Städten, die man zuweilen in den Adern eines Stücks Marmor findet; an dem sonderbaren Schnikwerk an Felsen und Grotten; mit einem Wort, an allem, was eine solche Mannichfaltigkeit oder Regelmäßigkeit zeigt, die in diesen so genannten Werken des Ungefährs die Wirkung einer besondern Absicht zu seyn scheint.

Gibt es also den Produkten der Natur eisnen größern Werth, wenn sie den Produkten der Kunst mehr oder weniger ähnlich sehen, so können wir versichert seyn, daß Werke der Kunsk einen noch viel größern Vorzug durch ihre Aehnslichkeit mit den Werken der Natur erhalten, weil hier nicht nur die Aehnlichkeit angenehm, sondern auch das Muster vollkommner ist. Die schönste Landschaft, die ich je gesehen habe, war eine, die sich auf der Wand eines sinstern Zimmers abzeichnete, welches auf der einen Seite einem schinketen, welches auf der einen Seite einem Spiffbaten Strom, und auf der andern einem Park gegen über stand. Das Experiment ist in der Optik sehr gemein. Hier sah man die Welsken und schwankenden Bewegungen des Wassers

G 4

in starken und wahren Farben, mit der Abbildung eines Schiffs, welches an dem einen Ende hereinskam, und nach und nach durch das ganze Stückhindurch segelte. Auf der andern Seite sah man die grünen Schatten der Bäume, von Winde hin und her bewegt, und Heerden von Hirschen und Nehen, die an der Wand herumhüpften. Ich muß gestehen, daß vielleicht das Neue eines solschen Anblicks eine von den Ursachen ist, warum er der Einbildungskraft so viel Vergnügen macht; die Hauptursache aber ist gewiß seine genaue Uchnslickeit mit der Natur, da er nicht nur, gleich andern Gemählden, die Farbe und Vigur darsssellt, sondern auch die Bewegung der Vinge, die er abbildet.

Wir haben vorhin bemerkt, daß die Natur Aberhaupt etwas viel Größeres und Erhabneres hat, als wir in den Seltenheiten der Kunft anstreffen. Sehen wir diese daher einiger Maßen in Lebensgröße nachgeahmt, so gewährt uns das ein viel edleres und erhabneres Vergnügen, als wir bey den feineren und genauer ausgearbeitesten Produkten der Kunst empfinden. Aus diessem Grunde sind unsre Englischen Gärten nicht so unterhaltend für die Fantasie, als die Gärten

in Rranfreich und Italien, wo man oft ein großes Stuck Landes mit einem Gemifch von Garten und Mald bedeckt fieht, welches allenthalben eine funft: liche Milobeit und Robigfeit barffellt, Die viel reigender ift, ale die Mettigkeit und Glegang, Die wir in den unfrigen erblicken. Es mochte freylich wohl von übeln Kolgen fur bas Dublifum, und für Privatpersonen nicht febr einträglich fenn, wenn in manden Gegenden eines Landes, bas fo wohl bevolfert und so ungleich vortheilhafter ange: baut ift, ein fo großer Theil des Bodens den Biebe weiden und bem Pfluge entzogen wurde; allein warum ließe fich nicht ein ganges Landgut, burch Unpflanzungen, die dem Eigenthumer fo viel Duben als Bergnugen bringen wurden, in eine Art von Garten vermandeln. Ein Gumpf mit Beis den bewachsen, oder ein Berg mit Eichen beschattet, find nicht nur schoner, sondern auch eintrage licher, als wenn man fie ode und ungeschmuckt lies gen läßt. Rornfelber machen einen angenehmen Prospekt, und wendete man auf die zwischen ih: nen liegenden Gange ein wenig Gorgfalt, hulfe man dem natürlichen Stickwerk der Wiesen durch einen fleinen Zusat von Kunft fort, und verschönerte man die verschiednen Reihen von Secken durch Baume und Bluhmen, die der Boden zu tragen 65 5

fåhig

fabig ware, fo tonnte man fich eine febr hubfche Landschaft aus feinen Befigungen machen.

Die Reisebeschreiber, welche uns Rachrich; ten von Sina geben, ergablen, bag bie Gin: wohner diefes Landes fich über unfre Europat: Schen Pflanzungen, die nach Schnur und Win: felmaß angelegt werben, febr aufhalten; benn, fagen fie, Baume in gerade Reihen und gleich: formige Riguren ftellen, bas fann Geder. bemühen fich vielmehr, felbit in Berfen diefer Mrt, Genie ju zeigen, und verftecken baber ims mer die Runft, nach welcher fie baben gu Werte geben. Sie haben, wie es fcheint, ein Bort in ihrer Sprache, wodurch fie die besondre Schon: beit einer Unpflanzung ausbrucken, welche folder Geftalt die Einbildungsfraft auf den erften Blick frappirt, ohne zu entdecken, was es eigentlich ift,das eine fo angenehme Wirfung thut. Unfre Brits tifchen Gartner hingegen, fatt der Ratur nachque geben, weichen vielmehr fo fehr von ihr ab, als fie nur tonnen. Unfre Baume erheben fich in Res geln, Rugeln und Pyramiden. Die Spuren ber Schere feben wir an jeder Pflanze und Staude. Sch weiß nicht, ob ich ein Sonderling in meinem Geschmack bin, aber ich muß gestehen, daß ich lieber

lieber einen Baum in aller feiner ichwelgerischen Mildheit von Meften und Zweigen febe, als wenn er folder Geffalt in eine mathematische Rigur gehackt und geschnitten ift; und ich fann nicht ums bin, mich an dem Unblick eines Baumgartens in feiner Bluthe unendlich mehr zu ergegen, als an allen den fleinen Labprinthen des fünftlichften Parterre. Aber freylich, da unfre großen Runft: gartner ibre Borrathshaufer von Pflanzen baben. Die fie gern an den Mann bringen wollen, fo ift es febr naturlich, daß fie alle die schonen Unpflan: gungen von Kruchtbaumen ausreißen, und einen Mlan erfinden, der ihrem Beutel am gutraglichften ift, weil fie baben ihr Immergrun und andre ber: gleichen bewegliche Pflanzen, womit ibre Laben im leberfluß verforgt find, absehen konnen.

0.

## Zwenhundert acht und vierzigstes Stück (415)

Fortsehung bes Borigen.

Adde tot egregias urbes, operumque laborem.

Nachdem ich gezeigt, wie die Kantasie durch die Werke der Natur gerührt wird, und hernach beis des die Werke der Natur und der Kunst, übers haupt genommen, betrachtet habe, wie sie in Hervorbringung solcher Scenen und Prospekte, welche am geschicktesten sind, die Seele des Bertrachtenden zu ergehen, einander gegenseitig ber hülstich sind und vollkommener machen; so will ich jest einige Betrachtungen über diejenige ber sondre Kunst anstellen, welche unmittelbarer, als jede andre, darauf abzielt, die ersten Vergnügunsgen oder die Grundvergnügungen der Einbildungskraft hervorzubringen, die bisher der Sesgenstand dieser Abhandlung gewesen sind: ich meine

meine die Baukunft, die ich bloß in dem Lichte be trachten werde, worein unfre vorigen Bemerkunskungen sie geseht haben, ohne mich in die Negeln und Grundfahe einzulaffen, welche die großen Meister der Baukunft festgeseht, und in ungahligen Werken über diesen Gegenstand weitläuftig erklart und ausgeführt haben.

Das Große, in den Werken der Baukunft, besteht entweder in dem Umfange und Körper des Gebäudes, oder in der Manier, worin es gebaut ist. In Ansehung des erstern haben die Alten, vornähmlich die Morgenländer, es den Neuern unendlich zuvorgethan.

Des Thurms von Babel nicht zu gedenken, von dem ein alter Schriftsteller sagt, man habe noch zu seiner Zeit die Erundlagen besselben gessehen, die einem großen Gebirge ähnlich gewessen, was konnte wohl größer und edler seyn, als die Mauern von Babylon, seine hangenden Gärsten, und sein Tempel des Belus, der sich eine Englische Meile in acht Stockwerken, jedes ein Keldweges hoch, erhub, und auf dessen Gipfel sich das Babylonische Observatorium befand! Ich könnte hier auch des ungeheuren Kelsen erwähsnen, der in der Gestalt der Semiramis ausgeshauen ward, und der kleinern Felsen, die in der

Geftalt ginsbarer Ronige neben ibm lagen, bes ungeheuren Bectens oder funftlichen Gees, mels der den gangen Euphrat fo lange aufnahm, bis ein neuer Ranal zu feiner Mufnahme gegraben war, nebst den verschiednen Graben, wodurch biefer Strom geleitet mard. 3ch weiß, daß es Leute gibt, die einige von biefen Wundern ber Runft für fabelhaft halten, finde aber nicht ben geringften Grund ju einem folden Berbacht, es ware benn, daß wir bergleichen Werke jest nicht haben. Jene Zeiten und jener Theil der Welt hatten wirklich viel groffere Bortheile fur Die Baufunft, als man feitbem jemahls wieber ge: habt bat. Die Erde war außerordentlich fruchts bar, Die Menschen lebten meiftentheils von ber Biebaucht, welche viel weniger Sande erfodert, als der Ackerbau; es gab noch wenig Gewerbe, den arbeitenden Theil der Menichen zu beschäfe tigen, und noch weniger Runfte und Wiffenichafe ten, den spekulativen Ropfen etwas zu thun gu geben; und, mas mehr als alles übrige ift, ber Regent war unumschränft, fo daß er, wenn er in den Rrieg ging, fich an die Spige eines gans gen Bolfe ftellte; wie, jum Benfpiel, Semira: mis ihre bren Millionen ins Reld führte, und boch durch die Anzahl ihrer Feinde überwältigt marb.

ward. Kein Wunder also, daß sie, als sie Friesden hatte, und aufs Dauen verfiel, mit einer so ungeheuren Menge von Arbeitern so große Werke zu Stande bringen konnte; zu geschweigen, daß man in ihrem Klima nicht durch Frost und Winster unterbrochen ward, welche unsre nördlichen Arbeiter immer auf ein halbes Jahr lang unthätig machen. Unter diesen Vortheilen des Klima könnte ich auch ansühren, was die Geschichtsschreiber von der Erde sagen, daß sie nähmlich ein Harz oder eine natürliche Art von Mörtel auchgeschwist habe, ohne Zweisel dasselbe, von dem die heilige Schrift sagt, daß es zum Vau von Babel gebraucht worden: sie nahmen Thon zu Kalk.

In Aegypten sehen wir noch die alten Pystamiden dieses Bolks, die mit den Beschreibungen, welche man von ihnen gemacht hat, überseinstimmen; und ich zweiste nicht, ein Reisender würde noch verschiedne Ueberbleibsel des Labyerinths sinden können, welches eine ganze Provinzbedeckte, und in dessen verschiednen Quartieren und Abtheilungen hundert Tempel angebracht waren.

Die Sinefische Mauer ift auch eines von biesen Werken morgenländischer Größe, welches felbst felbst auf einer Weltkarte Figur macht, und dest fen Beschreibung man auch für fabelhaft halten würde, wenn nicht die Mauer selbst noch vorhanden wäre.

Der Gottessurcht verdanken wir die edelsten Gebaude, welche die verschiednen Länder der Welt geziert haben. Sie trieb die Menschen zur Arbeit an Tempeln und öffentlichen gottesdienstlichen Pläsen, nicht nur damit sie, durch die Pracht des Gebäudes, die Gottheit zur Bewohnung desselben einladen, sondern damit auch solche ersstaunliche Werke die Seele großen Ideen öffnen, und sie zum Umgange mit der Gottheit des Orts geschickt machen möchten. Denn alles, was masjestätisch ist, prägt dem Anschauenden Schauer und Ehrfurcht ein, und trifft mit der natürlichen Größe der Seele zusammen.

Hiernächst mussen wir auch die Größe der Manier in der Baukunst betrachten, die eine solche Gewalt auf die Einbildungskraft hat, daß ein kleines Gebäude, wo wir diese finden, höbere Ideen in der Seele erweckt, als ein zwanzigmahl größeres, wo die Manier gewöhnlich oder klein ist. So wurde man vielleicht mehr erstaunt seyn über die majestätische Miene in eie ner der Statuen Alexanders von Lysippus,

wiewohl sie nur in Lebensgröße mar, als über den Berg Athos, hatte man ihn, wie Phidias vorsschlug, in die Kigur des Helden ausgehauen, mit einem Fluß in der einen, und einer Stadt in der andern Hand.

Wer das Pantheon in Rom gesehen hat, erinnere sich der Gemüthsbewegung, worein er ben seinem ersten Eintritt in dasselbe verseht ward, wie es seine Einbildungskraft mit etwas Großem und Erstaunlichem erfüllte, und bedenke dagegen, wie wenig ihn, in Vergleichung, das Innere eisner Gothischen Kathedralkirche rührt, wenn sie gleich sünsmahl so groß ist, als jenes: welches in nichts anderm seinen Grund haben kann, als in der Größe der Manier in jenem, und der Kleinsheit derselben in dieser.

Ich habe in einem Kranzösischen Schriftfteller eine Bemerkung über diesen Gegenstand gelesen, die mir sehr gefallen hat. Sie steht in Herrn Freart's Bergleichung der alten und neueren Bankunst. Ich will sie mit denselben Kunstwörtern, deren er sich bedient hat, hersehen. "Ich bemerke, sagt er, eine Sache, welche meiner Meinung nach, sehr merkwürdig ist. Woher kömmt es nähmlich, daß, in eben derselben Quantität von Fläche, die eine Manier uns groß und prächtig, die andre hins Engl. Zuschauer 6. Bd.

gegen flein, armselig und findisch icheint? Der Grund ift febr fein und außerordentlich. Sch fage alfo, um diese Grofe ber Manter in ber Baufunft hervorzubringen, muffen wir dabin feben, daß die Abtheilung der Sauptglieder der Ordnung nur aus wenigen Theilen bestebe, daß sie alle groß fenn und ein fühnes und volles Relievo und Berporschwellen haben; und daß das Huge nichts Rleines und Unbedeutendes febe, und alfo die Ginbildungsfraft burch bas vor ihr febende Werk besto nachdrucklicher frappirt und gerührt werde. Bum Benfpiel: wenn in einem Rarntes Die Gola oder das Conatium der Korona, der Chaperon, Die Modillons oder Dentelli, durch ihre zierlichen Projeftionen einen edlen Unblick machen, wenn wir nichts von der gewöhnlichen Verwirrung mabrnehmen, die aus den fleinen Ravitaten, Quas branten, Aftragalen, und ich weiß nicht wie vies len mehrern burch einander gemengten Rleinigs feiten entstehen, die in großen und maffiven Werfen gar feine Wirkung thun, und febr unnuger Beife zum Nachtheil des hauptgliedes anges bracht werden: fo wird gewiß diese Manier etwas Reperliches und Großes haben; im Gegentheil aber wird man da nur eine fleine und armfelige Wirfung hervorbringen, wo ein Ueberfluß von

dies

diefen kleinern Zierathen ift, welche die Sehemin, fel in eine solche Menge | zusammengebrängter Strahlen gertheilen und zerstreuen, daß das Sanze nichts, als Verwirrung, zu seyn scheinen wird."

Unter allen Riguren in ber Baufunft haben feine ein großeres Unsehen, als das Ronfave und Konvere, und in der gangen alten und neuern Architektur, in den entlegensten Theilen von Sina fomobl, als in Landern, die uns naber liegen. finden wir, daß runde Gaulen und gewolbte Das cher einen großen Theil derjenigen Gebaude aus: machen, die zum Staat und zur Pracht bestimmt find. Der Grund davon ift, meines Erachtens, weil wir in diesen Riauren gemeiniglich mehr von dem gangen Korper feben, ale in denen, die von andrer Urt find. Es gibt freylich Riquren von Rorpern, wo das Auge zwen Drittheile der Obers flache auf einmahl fassen fann; da aber ben fole den Korpern das Gesicht sich in verschiedne Winkel brechen muß, fo empfangt es nicht Gine einfor: mige Idee, fondern verschiedne Ideen berfelben 2(rt. Man betrachte die Außenseite einer Rups pel, so umfaßt das Muge die Salfte derfelben; man betrachte bie innere Seite, fo hat man auf einen Blick den vollen Prospekt derselben; die 5) 2 ganze

gange Ronfavitat fallt auf einmahl ins Muge, indem bas Geficht gleichfam ber Mittelpunkt ift, ber bie Linien ber gangen Cirkumfereng in fich fammelt und vereinigt. 2in einer vierecten Saule faßt bas Muge oft nur ben vierten Theil der Oberfläche; und in einem viereckten Gewolbe muß es fich zu ben verschiednen Geiten bin und ber bewegen, ebe es ber gangen innern Glache Meifter wird. Hus biefem Grunde macht der Unblick ber offnen Luft und des Simmels einen unendlich ftarfern Gindruck auf die Kantafie, wenn er durch einen Bogen, als wenn er durch ein Biereck, oder irgend eine andre Figur fallt. Die Rigur bes Regenbogens tragt nicht weniger ju feiner Pracht ben, als die Farben ju feiner Schönheit, wie ber Gohn Girachs diefes febr poetisch beschreibt: Schaue an den Regenbos gen, und preise den, der ihn gemacht hat; denn schon ift er in seinem Sarbenglang; fein prachtiger Bogen umfaßt den Simmel, und die gand des gochsten hat ihn gespannt.

Nachdem ich also von dem Großen geredet habe, welches in der Baukunft so ftark auf unfre Seele wirkt, so konnte ich jest auch das Bersgnügen zeigen, welches aus dem, was uns in dieser

dieser Kunst schon und neu scheint, entspringet; da aber jeder von Natur für diese beiden letztern Schönheiten an jedem Gebäude, das sich seinen Augen darbiethet, mehr Geschmack hat, als für die, welche ich bisher betrachtet habe, so will ich meinen Lesern nicht mit Bemerkungen darüber beschwerlich fallen. Es ist genug zu meinem gegenwärtigen Zweck, wenn ich besmerke, daß diese ganze Kunst die Einbildungsskraft nicht weiter vergnügen kann, als in so sern sie ihr etwas Großes, Ungewöhnliches, oder Schönes darstellt.

and unmertained all handes diets of

Sugar fields and the

will have mente South Contradition throughout

the second the market and the second are second and

राज्य र विश्वास विश्व के विश्वन र वर्षा के विश्वन प्रति है विश्वन स्थान

## Zwenhundert neun und vierzigstes Stuck. (416)

Fortsehung bes Vorigen.

Quatenus hoc fimile est oculis, quod mente videmus.

LUCRET.

Ich theitte gleich anfangs die Vergnügungen der Einbildungskraft in solche, die aus Gegenständen entspringen, welche wir wirklich vor Augen has ben, oder aus Gegenständen, die einst in unfre Augen sielen, und nachmahls, entweder durch die eigne Wirkung der Seele, oder auf Veranlassung von Dingen außer uns, als Statuen oder Versschreibungen, in dieselbe zurückgerusen werden. Die erste Abtheilung haben wir bereits betrachtet, und ich wende mich daher zu der andern, die ich, zum Unterschiede, die zwenten oder untersgeordneten Vergnügungen der Einbildungskraft nannte. Wenn ich sage, daß die Ideen, welche wir

wir durch Statuen, Beschreibungen oder andre dergleichen Veranlassungen erhalten, ebendieselben sind, die wir einst wirklich vor Augen hatten, so ist das nicht so zu verstehen, daß wir einst gerade den Ort, die Handlung oder die Person gesehen hätten, die jeht vor uns ausgehauen oder besschrieben sind. Es ist genug, daß wir überhaupt Verter, Personen oder Handlungen gesehen has ben, die mit dem Abgebildeten eine Achnlichkeit, oder wenigstens eine entsernte Analogie haben; weil es in der Macht der Einbildungskraft sieht, wenn sie einmahl mit besondern Ideen versehen ist, dieselben nach Belieben zu erweitern, zusams menzulehen und zu verändern.

Unter ben verschiednen Arten der Darstellung oder Abbildung ist die Bildhauerkunst die natürlichste, und die, welche uns etwas zeigt, das dem abgebildeten Gegenstande am gleichsten ist. Um dieß durch ein ganz gemeines Beyspiel zu erläutern, so lasse man einem Blindgebornen eine Statue betasten, und mit seinen Fingern die verschiednen Einschnitte des Meißels, die Erhöshungen und Vertiefungen verfolgen: er wird dann leicht begreifen, wie die Gestalt eines Menschen oder Thieres dadurch vorgestellt werden könne; befühlt er aber ein Gemählbe, wo alles glatt und

5 4

eben ift, fo wird er nie begreifen, wie bie ver: Schiednen Erhöhungen und Vertiefungen eines menschlichen Rorpers auf einem flachen Stucke Leinwand, bas gar feine Unebenheit oder Unves gelmäßigfeit hat, gezeigt werden tonnen. 23e: Schreibung weicht von den Dingen, die fie vor: ftellt, noch weiter ab, als Mahleren; benn ein Gemählde hat doch eine wirkliche Mehnlichkeit mit bem Original, welche ben Buchftaben und Gyl: ben ganglich fehlt. Farben reden alle Gprachen, Morter aber werden nur von einem gewiffen Bolfe verstanden. Treiben daber gleich die Bedürfniffe ber Menschen fie bald gur Erfindung einer Spras che, fo ift boch aus diesem Grunde bas Schreiben vermuthlich von spaterer Erfindung, als bas Mablen. Alls daher bie Spanier zuerft nach Umerika kamen, schickte man an ben Raifer von Meriko gemablte Depeschen, und benachrichtigte ihn von dem, was in feinem Lande vorging, burch Pinfelzuge: welches allerdings viel natur: licher, aber zugleich viel unvollkommner war, als bas Schreiben, weil es unmöglich ift, die fleis nen Berbindungen der Rede zu mablen, ober dem Gemablde eine Konjunktion oder ein Ids verbium zu geben. Roch viel feltfamer murbe es fenn, wenn man fichtbare Gegenstande burch Tone, Tone, mit benen keine besondre Ibeen verknüpft sind, porstellen, und eine Art von Beschreibung durch Musik machen wollte. Gleichwohl ist es gewiß, daß sich durch eine künstliche Zusammens setzung von Tonen verworrene, unvollkommene Begriffe dieser Art in der Einbildungskraft errez gen lassen: und wir sinden, daß große Meister der Kunst im Stande sind, ihre Zuhörer zuweis len in die Wuth und das Getümmel einer Schlacht zu versehen, ihre Seele mit melancholischen Bilz dern von Tode und Leichen zu bewölfen, oder sie in wonnigliche Träume von elpsischen Hainen und Gesilden einzuwiegen.

In allen diesen Benspielen entspringt dieß Rebenvergnügen der Einbildungskraft aus berjesnigen Wirkung der Seele, welche die Ideen, die durch die Originalgegenstände hervorgebracht wers den, mit denen vergleicht, welche die Statue, das Gemählde, die Beschreibung oder der Ton, welcher sie vorstellt, erregt. Es ist unmöglich, den nothwendigen Grund anzugeben, warum diese Operation der Seele mit so großem Vergnüsgen verknüpft ist, wie ich schon vorhin ben gleischer Gelegenheit bemerkt habe; aber gewiß ist sie die Quelle einer unendlichen Menge und Mann nichfaltigkeit von Ergehungen: denn sie gibt uns

nicht nur einen Geschmack fur Bilbhaueren, Dabs leren und Beschreibung, fondern macht auch, baß wir an allen Sandlungen und Runften ber Dache ahmeren ein Bergnugen finden. Gie ift es, bie uns die verschiednen Arten bes Diges, welcher, wie ich vormable gezeigt habe, in der Hehnlich: feit der Sideen besteht, angenehm macht; ja, wir tonnen hinzu feten, fie ift es, die das fleine Wohlgefallen erregt, das wir zuweilen an den verschiednen Arten bes falschen Wiges finden, er bestehe nun in der Mehnlichkeit der Buchstaben, als in Unagrammen und Afrostichen, ober ber Splben, als in Knittelreimen und Echos, ober der Worte, als in Wortspielen und Zwendeutige feiten, ober eines gangen Sabes oder Gedichte, als in Klügeln und Altaren. Die Endursach, warum mit diefer Operation ber Geele Bergnus gen verknupft ward, war vermuthlich, um uns in unferm Forschen nach Wahrheit aufzumuntern und anzusvornen, weil wir ein Ding nicht von dem andern unterscheiben und unfre Ideen gehos rig aus einander fegen fonnten, wenn wir fie nicht mit einander verglichen, und die Ueberein: stimmung oder Disharmonie unter den verschieds nen Werfen ber Matur bemerften.

Doch, ich will mich hier nur auf diesentgen Bergnügungen der Einbildungskraft einschränken, die aus Ideen entspringen, welche durch Worte hervorgebracht werden, weil fast alle Bemerkungen, die von Beschreibungen gelten, sich eben so gut auf Mahleren und Bildhaueren anwen, den lassen.

Gut gewählte Borte haben eine fo große Gewalt, daß eine Beschreibung uns oft lebhaf: tere Ideen gibt, als der Unblick ber Dinge felbit. Der Lefer findet eine Ocene durch Worte mit weit farfern Karben in feiner Ginbildungsfraft gefchildert, und mehr nach bem Leben gemablt, als durch wirkliche Betrachtung berfelben. In biefem Kall scheint der Dichter die Matur zu übertreffen. Er nimmt freglich die Landschaft von thr, gibt ihr aber kräftigere Züge, erhöhet ihre Schonheit, und weiß bas gange Stuck fo zu ber leben, bag bie Bilber, welche von ben Gegens ftanden felbft entfteben, in Bergleichung berer, welche burch bie Beschreibung erregt werden, Schwach und matt scheinen. Die Urfach ift vermuthlich, weil ben Betrachtung eines Gegens ftandes fich nur fo viel bavon in der Einbildunges fraft mablt, als une ins Huge fallt: in feiner Beschreibung aber gibt ber Dichter uns einen fo pollen vollen Anblick besselben, wie es ihm beliebt, und entdeckt uns verschiedne Theile, worauf wir ente weder nicht achteten, oder die uns nicht sichtbar waren, als wir ihn zuerst sahen. Betrachten wir einen Gegenstand, so besteht unsre Borstellung von demselben vielleicht nur aus zwen oder dren einfachen Ideen; zeigt ihn uns aber der Dichter, so kann er uns entweder eine vielsachere Idee von ihm geben, oder ganz allein solche Ideen in uns erregen, welche die angenehmste Wirkung auf die Einbildungskraft machen.

Es ist hier vielleicht der Mühe werth, zu unstersuchen, wie es kömmt, daß verschiedne Leser, welche alle dieselbe Sprache verstehen, und die Bedeutung der Wörter wissen, welche sie lesen, doch einen ganz verschiednen Geschmack an eben denselben Beschreibungen sinden. Den einen entszückt eine Stelle, die der andre mit Kälte und Gleichgültigkeit liest, oder hatt die Schilderung für ausnehmend natürlich, wo der andre nichts von Aehnlichkeit und Uebereinstimmung sinden kann. Dieser verschiedne Geschmack muß entwesder in der größern Vollkommenheit der Kindilsdungskraft ben dem einem, als ben dem andern, oder in der Verschiedenheit der Ideen, die versschiedene

ichiedne Lefer mit eben benfelben Morten ver: fnupfen, ihren Grund haben. Denn um einen mabren Geschmack zu haben, und ein richtiges Urtheil über eine Beschreibung fallen gu tonnen, muß man von ber Natur mit einer guten Ginbil: bungsfraft begabt fenn, und die Rraft und Ener: gie, die in den verschiednen Wortern einer Sprache liegt, mohl erwogen haben, fo baß man im Stande fen, gleich zu unterscheiben, welches die bedeutendsten sind, und ihre eigens thumliche Idee am beften ausdrucken, und mas für neue Starte und Schonheit fie durch Bers bindung mit andern erhalten fonnen. Fantafie muß warm fenn, um den Gindruck der burch außere Gegenftande empfangenen Bilber aufzubemahren, und die Beurtheilungsfraft riche tig und scharf, um zu wissen, was für Hus: drucke am geschicktesten find, sie aufs vortheils haftefte einzufleiden und auszuschmucken. Rehlt es jemanden an einem diefer Erfoderniffe, fo kann er zwar wohl die allgemeine Idee einer Beschreibung faffen, aber nie alle ihre befone bern Schönheiten beutlich mahrnehmen: nicht anders, als wie ein Rurgfichtiger von einer vor ihm liegenden Aussicht zwar ein verworrenes Bild hat, aber ihre verschiednen Theile nicht deut:

deutlich erkennen, und die Mannichfaltigkeit ihe ter Farben in ihrer vollen Pracht und Bollfoms menheit nicht unterscheiden kann.

0.

## Zwenhundert funfzigstes Stück. (417)

Fortsehung des Vorigen.

Quem tu, Melpomene, semel

Nascentem placido lumine videris,

Non illum labor Isthmius

Clarabit pugilem, non equus impiger, etc.

Sed quae Tibur aquae sertile perstuunt,

Et spissa nemorum comae

Fingent Aeolio carmine nobilem,

HOR.

Wir konnen bemerken, daß irgend ein einzels ner Umstand von dem, was wir vormahls geses hen haben, oft eine ganze Scene von Bildern hers hervorruft, und ungahlige Sideen, die vorher in der Ginbildungefraft ichliefen, aufwecht. Grgend ein besondrer Geruch oder eine gewiffe Karbe ift im Stande, die Seele auf einmahl mit dem Ge: mablde der Felder und Garten zu erfüllen, wo wir fie zuerft empfunden haben, und uns alle Die mannichfaltigen Bilber, welche damable ba: mit verbunden maren, vor Mugen zu ftellen. Unfre Ginbildungsfraft erwartet nur einen Binf. und führt uns dann gang unerwartet in Stabte ober auf Schaubuhnen, in Thaler oder auf Berge. Bir tonnen ferner bemerken, daß, wenn die Kantafie folder Gestalt vormahlige Scenen gurucks ruft, diejenigen, deren Unblick ihr ehemahls Bergnugen machte, ihr in ber Erinnerung noch ans genehmer find, und daß bas Gedachtniß die Ins nehmlichfeiten des Originals noch erhobet. Gin Rarteffaner murbe diefe beiden Eraugniffe folgens ber Geftalt erflaren:

Die Anzahl von Ideen, welche ben Erblischung eines solchen Prospekts oder Gartens zu gleicher Zeit in unfre Seele kamen, machten das mahls eben so viele ihnen eigenthümliche Eindrücke im Gehirn, die sehr nahe an einander liegen; so bald nun eine dieser Ideen in der Einbildungsfraft rege wird, und folglich einen Strom von Lebens.

Lebensgeistern nach ihrer eigenthumlichen Gput im Gehirn abschickt, fo ftromen diefe Beifter, in der Gewalt ihrer Bewegung, nicht nur in die Spur, auf welche fie befonders gerichtet waren, fondern auch in verschiedne von denen, die jus nachft um fie ber liegen: auf biefe Weife wecken fie andre Ideen, welche vormable mit ihnen verbunden waren, und diese veranlaffen dann augens blicklich einen neuen Musguß von Lebensgeiftern, welche auf gleiche Beise andre benachbarte Spus ren öffnen, bis endlich die gange Angahl derfels ben wieder erregt ift, und ber volle Prospett oder Garten in ber Ginbilbungsfraft blubt. Beit aber bas Bergnugen, welches biefe Wegenftanbe in uns erregten, Die fleinen Unannehmlichkeiten, die wir an benfelben fanden, ben weitem über: traf und überwand, fo schnitten fich gleich aus fangs bie Spuren bes Bergnugens viel tiefer ins Gebirn ein, und die Spuren bes Diffvergud: gens machten bagegen einen fo fleinen Gindruck, daß fie bald wieder verschloffen und unfahig wur: ben, Lebensgeister aufzunehmen, folglich auch weiter feine unangenehmen Ideen im Gedacht: niß erregen fonnten.

Es ware ein eitles Bestreben, wenn man untersuchen wollte, ob die Kraft, sich Dinge lebhaft haft vorzustellen, in einer größern Vollfommenbeit ber Geele, ober in einem feinern Gewebe des Gehirns ben bem einen Menschen, als ben dem andern, ihren Grund habe. Go viel aber ift gewiß, daß feiner ein großer Schriftfteller werden fann, bem biefes Bermdgen nicht in feis ner vollen Starte und Rraft angeboren worden, fo daß er fabig ift, lebhafte Ideen von außern Gegenständen zu empfangen, fie lange zu behals ten, und fie, wenn es nothig ift, in folche Figu: ren und Vorstellungen zusammenzuordnen, welche die Kantafie des Lefers am ficherften treffen were ben. Ein Dichter follte fich eben fo viele Dube geben, seine Einbildungsfraft ju bilben, als ein Philosoph, seinen Verstand zu kultiviren. Er muß einen lebhaften Geschmack fur die Werke ber Ratur zu erlangen fuchen, und in allen ben mans nichfaltigen Auftritten des Landlebens vollkommen bewandert fenn.

Hat er einen reichen Vorrath von landlichen Bildern eingefammelt, und er will dann über das Schäfergedicht und die geringern Arten der Poesie hinausgehen, so muß er sich auch mit dem Pomp und der Pracht der Hofe bekannt machen. Er sollte mit allem, was in den Produkten der Kunft groß und edel ift, es zeige sich in der Mah: Engl. Zuschauer. 6. Bd.

leren oder Bilbhaueren, in den großen Werken der Architektur, womit unfre Zeiten prangen, oder in den Ruinen derer, die in der Borwels glänzten, bekannt sepn.

Solche Bortheile, wie diefe, offnen und ber reichern Die Webanken eines Dichters, erweitern feine Ginbilbungsfraft, und werden daher auf alle Urten von Werken, wenn der Berfaffer fich ibrer recht zu bedienen weiß, ihren Ginfluß bas ben. Unter den Dichtern in den gelehrten Gpras chen , die fich durch diefes Talent auszeichnen, find vielleicht feine vollkommner in ihrer verschiedner Art, als Somer, Virgil und Ovid. Der Grite mirft gang bewundernsmurdig auf unfre Ginbildungskraft burch das Große, der Andre durch das Schone, und der Lehte durch das Aufier: proentliche. Lieft man die Iliade, fo reifet man gleichsam durch ein unbewohntes gand, wo bie Einbildungsfraft durch taufend wilde Profpefte pon unabsehlichen Muftenepen, weiten unbebaus ten Saiden und Moraften, ungeheuren Matbern, fürchterlichen Felsen und Abgrunden, unterhals ten wird. Die Meneide hingegen gleicht einem wohl angelegten Garten, wo fich nichts Bermil; bertes, nichts Schmuckloses finden lagt, wo fein Bleck bem Muge aufftogt, ber nicht irgend eine . schone

schone Pflanze oder Bluhme hervorbrächte. In den Verwandlungen aber mandern wir wie in einem bezauberten Feyenlande umher, und erblie chen rings um uns nichts, als magische Scenen.

Somer ist in seinem Gebieth, wenn er eine Schlacht oder ein großes Heer, einen Helden oder einen Gott beschreibt. Virgilen ist nirgend so wohl, als in seinem Chysum, oder wenn er ein reizendes Gemählde kopirt. Somers Beywörzter bezeichnen gemeiniglich etwas Großes, Virgils etwas Angenehmes. Nichts kann prächtiger seyn, als die Figur, welche Jupiter im ersten Buch der Iliade, und nichts reizender, als die, welche Venus im ersten Buch der Aeneide macht.

Η, και κυανεμσιν επ εφουσι νευσε Κουίων,
Αμβοσιαι δ'αρα χαιται επεροωσαντο ανακίος,
Κρατος απ' αθανατοιο ' μεγαν δ'ελελιζεν Ολυμπον.

Mio Zeus, und winkt mit den schwarzen Dogeit

ber Augen; Auf der unvergänglichen Scheitel des Königs der Götter

Wallt bas ambrofische Haar: ringeum erbebt ber Olympus.

3 2

Dixit

Dixit, et avertens rosea cervice resulsit:

Ambrosaeque comae divinum vertice odorent

Spiravere: Pedes vestis dessuit ad imos.

Et vera incessu patuit Dea.

Alfo fprach fie, mandte fich um, und wie glas hende Rofen

Strahlte der Nacken, und von den ambrofischene Locken der Scheitel

Dufteten Gottergeruche; jur Ferfe floß ihr Ges wand hin,

Und ihr Sang bekannte die Gottinn. - -

Somers Personen sind fast alle gottlich und furchtbar; Virgil hingegen hat kaum irgend eine Person eingeführt, die nicht schon ware, und besonders sucht er seinen Selden schon zu machen.

- Lumenque iuventae

Purpureum, et laetos oculis afflavit honores.

- - Ihr Anhauch gab ihm der Jugend Purpurbluthe, gab dem Auge lachenden Liebreif.

Rurz, Somer erfüllt seine Leser mit erhabs nen Ideen, und hat, wie mich dünkt, der Eins bildungskraft aller guten Dichter nach ihm einen höheren Schwung gegeben. Zum Bepspiel führe ich nur den Soraz an, der auf den ersten Wink irgend einer Stelle in der Iliade oder Odyssee gleich gleich in Feuer gerath, und sich immer über sich selbst erhebt, wenn er Zomeren vor Augen hat. Dirgil stellt in seiner Aeneide alle möglichen ans muthigen Scenen zusammen, die sein Gegenstand nur irgend zuließ, und in seinem Landbau lies fert er uns eine Gallerie der lieblichsten Gemähle de, die sich aus Gesilden und Wäldern, Viehsherden und Bienenschwärmen nur machen lassen.

Ovid zeigt in seinen Verwandlungen, wie sich durch das Außerordentliche auf die Einsbildungskraft wirken läßt. In jeder Begebens heit beschreibt er ein Bunder, und am Ende derselben sehen wir immer irgend ein neues Gesschöpf zum Vorschein kommen. Seine Runst besschipf zum Vorschein kommen. Seine Runst besschipf zum Vorschmilch darin, daß er in seinen Beschreis bungen gerade den besten Zeitpunkt wählt, ehe nähmlich die erste Gestalt völlig verschwunden, und die neue ganz vollendet ist; so daß er uns allenthalben mit Dingen unterhält, die wir noch nie gesehen haben, und uns Ein Monstrum über das andre zeigt, bis zu Ende seines Gedichts.

Sollte ich einen Dichter nennen, der in allen diesen Künsten, auf die Einbildungskraft zu wirsken, ein vollkommner Meister ist, so dünkt mich, wäre es Milton: und steht ja sein Verlornes Paradies hierin der Aeneide und Iliade nach,

fo liegt bie Schuld mehr an ber Sprache, worfie es gefchrieben ift, als am Mangel bes Genies ben bem Berfaffer. Ein fo gottliches Gedicht im Enge lifchen gleicht einem prachtigen Tempel von Bies gelfteinen, wo die Architeftur eben fo vollfommen fenn fann, als an einem Tempel von Marmor, wenn gleich die Materialien von groberer Urt find. Doch, um es nur in Ruckficht auf unfern jehigen Gegenfrand ju betrachten: mas lagt fich Großeres benten, ale die Schlacht der Engel, die Majeftat bes Meffias, Die Statur und bas Betragen Gas tans und feines Divans? Bas Schoneres, als das Pandamonium, das Paradies, der himmel, Die Engel, Mbam und Eva? Was Mußerordentlis cheres, als die Schopfung ber Welt, die verschiede non Bermandlungen ber gefallenen Engel, und Die erstaunlichen Abenteuer ihres Unführers ben feiner Huffudjung des Paradiefes? Rein andrer Gegenstand konnte einem Dichter Scenen barbies then, die so geschickt waren, die Ginbildungsfraft ju frappiren, fo wie fein andrer Dichter fabig war, diese Ocenen mit farfern und lebendigern Rarben zu ichildern. well to make the tip of the state and

O.

## Zwenhundert ein und funfzigstes Stück. (418)

Fortsetzung des Vorigen.

- Feret et rubus asper amomum.

VIRG.

Die Bergnugungen der Ginbildungefraft von Diefer zweyten Urt find von viel weiterem Itm; fange und viel allgemeiner, als die von der ers ften, welche der wirkliche Unblick ber Dinge uns gewährt; benn nicht nur das Große, das Außers proentliche, bas Schone, fondern felbft alles, was benm Unsehen einen widrigen Gindruck auf uns macht, vergnügt uns in einer lebendigen, angemeffenen Beschreibung. Sier also muffen wir uns nach einem neuen Grunde bes Bergnus gens umfeben; und biefer ift nichts anders, als Die Handlung der Seele, da fie die Ideen, welche burch Worte erregt werden, mit benen, welche Die Gegenstände felbft erregen, vergleicht; und 34 warum warum diese Operation der Seele mit so großem Vergnügen verknüpft ist, haben wir schon vorsher gesehen. Aus diesem Grunde also ist die Weschreibung eines Misthausens der Einbildungsstraft angenehm, wenn das Bild desselben durch angemessen Ausdrücke unsere Seele dargestellt wird; wiewohl sich dieß vielleicht eigentlicher ein Vergnügen des Verstandes, als der Einbildungsstraft, nennen ließe, weil uns nicht so sehr das in der Beschreibung enthaltene Bild ergeht, als die Kunst und Wahrheit der Veschreibung, vers möge welcher sie das Bild erregt.

Ist aber die Beschreibung des Kleinen, Ges wöhnlichen oder Häßlichen der Einbildungskraft angenehm, so ist es die Beschreibung des Grossen, Erstaunlichen oder Schönen noch viel mehr; denn hier ergeht uns nicht nur die Vergleichung der Vorstellung mit dem Original, sondern der Gegenstand selbst macht uns ein großes Vergnüsgen. Die meisten Leser werden ohne Zweizsen. Die meisten Leser werden ohne Zweizsel von 17istons Beschreibung des Paradieses mehr bezaubert, als von seiner Beschreibung der Hölle; beide sind vielleicht gleich vollstommen in ihrer Art; aber in der einen sind Pech und Schwesseldamps nicht so erquickend für

die Einbildungsfraft, als die Bluhmenbetten und Wildniffe voll fußer Mohlgeruche in ber andern.

Roch ein Umffand empfiehlt eine Befchreis bung mehr, als alles übrige, und das ift, wenn fie uns folche Gegenftande darftellt, die eine ges beime Gabrung in ber Seele Des Lefers zu erre: gen, und mit Gewalt auf feine Leibenschaften ju wirken vermögend find. Denn in diefem Kall werden wir nicht nur erleuchtet, fondern auch er: warmt, fo bag bas Bergnugen allgemeiner wird, und uns auf verschiedne Weise zu unterhalten fabig ift. Go macht uns g. B. in der Dable: ren jedes Geficht Bergnugen, welches getroffen ift; bas Bergnugen wird aber größer, wenn bieß Geficht ichon ift, und noch großer, wenn eine gartliche Melancholie ober ein fanfter Gram über ber Schonheit schwebt. Die beiben Sauptleiden: Schaften, welche die ernfthafteren Theile der Does fie in uns ju erregen fuchen, find Schrecken und Mitleiben. Und hier mochte man fich, beplaufig, wundern, wie es zugeht, daß folche Leidenschafs ten, die ju jeder andern Beit febr unangenehm find, fo febr angenehm find, wenn fie durch geborige Defdreibungen erregt werben. Daß wir an folchen Stellen Bergnugen finden, welche

Soff:

Boffnung, Freude, Bewunderung, Liebe, oder bergleichen Bewegungen in uns zu erregen fabig find, ift nichts außerordentliches, weil fie nie obne ein ihnen eigenthumliches Bergnugen in ber Seele entstehen: aber wie kommt es, daß wir uns fo gern burch eine Befdreibung ichrecken ober nies berichlagen laffen, ba wir fo viel Migvergnugen an Furcht oder Gram finden, Die burch irgend eine andre Beranlaffung in und erregt werden? Unterfuchen wir daber die Ratur Diefes Bergnus gens, fo werden wir finden, daß es nicht fo eis gentlich aus der Beschreibung des Schrecklichen entspringt, als vielmehr aus der Rucksicht auf uns felbft benm Lefen. Betrachten wir folche gräfiliche Gegenftande, fo macht es uns fein ges ringes Bergnugen, ju benten, bag wir nichts von ihnen ju fürchten haben. Sie erscheinen uns zu gleicher Zeit als schrecklich und unschads lich. Ge fürchterlicher baber ihr Unblick uns ift, besto größer ift bas Vergnugen, welches bas Ges fühl unfrer Sicherheit uns gewährt. Rurg, wir betrachten bas Schreckliche einer Beschreibung mit derselben Reugier und Freude, als ein tobtes Monstrum.

Pedibusque informe cadaver

Protrahitur: nequeunt expleri corda tuende

Terribiles oculos, vultum, villosaque setis Pectora semiseri, arque extinctos saucibus ignes.

VIRG.

— — — Herans ben den Füßen Schleppt man sein ungeheures Aas, und kann sich nicht satt sehn

An dem erschrecklichen Ang' und Antlig, ber borftenbehaarten

Bruft bes Unthiers, und bem einft Klammen fprühenden Rachen.

Aus demfelben Grunde vergnügt uns die Erinnerung an vergangene Gefahren, oder die Betrachtung eines überhangenden Felfens in der Ferne, der uns mit einem ganz andern Grauen erfüllen wurde, wenn wir ihn über unferm Saupte hangen fahen.

Eben so, wenn wir von Martern, Winsten, Tod und bergleichen jammervollen Begeg, nissen lesen, so entspringt unser Vergnügen nicht so eigentlich aus der Bekümmerniß, die folche melancholische Beschreibungen uns machen, als aus der geheimen Vergleichung, die wir zwisschen uns selbst und der leidenden Person anstellen. Dergleichen Vorstellungen lehren uns, unssern Zustand nach Verdienst zu schähen,

und unfer gutes Gluck ju preifen, bas une por bergleichen Glende bemabrt. Dieß ift gleichwohl eine Urt von Bergnugen, beffen wir nicht fabig find, wenn wir einen Menschen wirflich unter ben Martern leiben feben, die wir in einer Bes Schreibung finden; benn in diesem Fall brangt ber Begenstand zu nabe auf unfre Sinne, und fest uns fo fehr zu, daß er uns nicht Zett oder Duge lagt, an uns felbst zu benfen. Unfre Gedanken find fo gespannt auf bas Elend des Leidenden, baß wir fie nicht auf unfre eigne Glückfeltgfeit ablenten fonnen. Die Unglucksfälle bingegen, Die wir in der Geschichte ober in Gedichten lefen. betrachten wir entweder als vergangen, ober als unwahr, so daß die Muchsicht auf uns felbst uns vermertt in uns aufsteigt, und ben Schmerk, ben wir über das Leiden des Unglücklichen fühlen, abermaltigt.

Weil aber die Seele des Menschen etwas Vollkommneres in der Materie sodert, als sie darin antrisst, und nie einen Andlick in der Nastur sinden kann, der ihrem höchsten Ideal von Annehmlichkeit vollkommen Genüge thäte; oder, mit andern Worten, weil die Einbildungskraft sich Dinge vorstellen kann, die größer, außersordentlicher oder schöner sind, als sie das Auge jemahls

jemahls sah, und noch immer in dem, was es ges
sehen hat, Mängel fühlt: so ist es die Pflicht des
Dichters, sich nach der Einbildungskraft in ihren
Begriffen zu bequemen, das heißt, die Natur zu
verbessern und vollkommener zu machen, wenn er
ein wirklich existirendes Ding, und ihr größere
Schönheiten zu leihen, als sie selbst zusammens
fest, wenn er eine Fiktion schildert.

Er ift nicht verbunden, ihr in ihren langfas men Kortschritten von der einen Sahreszeit zur andern zu folgen, oder fich an ihre Gefebe in der allmäbligen hervorbringung der Pflanzen und Blubmen zu binden; fondern er fann alle Schon: beiten des Frublings und des Berbftes in feine Beschreibung zusammenziehen, und bas ganze Sahr das Befte bergeben laffen, um fie befto reis gender ju machen. Seine Rofenftoche, Geigblatte ftauden und Jasminftrauche tonnen benfammen bluben, und feine Betten ju berfelben Beit mit Lillen, Beilchen und Amaranthen bedeckt fenn. Gein Boben ift nicht bloß auf gemiffe besondre Gewächse eingeschranft, fondern tragt fo gut Myr: ten, als Eichen, und bequemt fich nach den Pros buften jedes Klima. Pomerangen fonnen barin wild machsen; Myrrhen darf man in jeder Secte finden, und beliebt ibm ein ganger Sain von Ge würz

wursbaumen und Opegerengewachsen, fo febt ihm auf den erften Wint Connenschein genug zu Gje: both, um ihn hervorzubringen. Reicht dien alles noch nicht bin, die Scene anmuthig und bezaus bernd genug zu machen, fo fann er noch verschiedne neue Gattungen von Blubmen erschaffen, von großerm Bohlgeruch und reichern Farben, als alle, die in den Garten ber Datur machfen. Geine Roncerte ber Bogel tonnen fo melodiereich, voll: stimmig und harmonisch, und feine Saine so dicht und schattig fenn, als es ibm beliebt. Deilenlange Alleen und Bogengange koften ibm nicht mehr, ale die fürzeften, und er fann feine Raftas ben eben fo leicht von einem Felfen, der eine halbe Stunde, als von einem, der zwanzig Ruß boch ift, herabfallen laffen. Unter den Winden hat er die Mabl, und feinen Bachen fann er alle bie maan: brifchen Rrummungen geben, welche nur die Gine bildungsfraft des Lefers am meiften ergeben ton: nen. Mit einem Wort, er fann die Datur nach feiner Sand modeln, und ihr Schonheiten und Reize ertheilen, wie er will, wenn er nur feine Reform nicht zu weit treibt, und aus Begierde, es recht gut ju machen, in Ungereimtheiten verfällt.

0.

# Zwenhundert zwen und funfzigstes Stuck. (419)

Fortsetzung bes Vorigen.

- Mentis gratissimus Error,

Hor

Es gibt eine Dichtungsart, wo der Dichter die Natur ganz aus den Augen verliehrt, und die Sinbildungskraft seiner Leser mit den Charaktern und Handlungen solcher Personen unterhält, die vielleicht keine andre Existenz haben, als die seine Schöpfungskraft ihnen ertheilt. Dergleichen sind Feyen, Hexen, Zauberer, Dämonen und abgezschieden Seelen. Diese Dichtungsart, welche Herr Dryden das Feyenland der Poesse nennt, ist mirklich schwerer, als jede andre, die von der Kantasie des Dichters abhängt, weil er darjn kein gewisses Muster vor sich hat, das er kopiren könnte, sondern ganz aus seiner eignen Erfindung arbeit ten muß.

Sie erfobert eine gang ungewöhnliche und eigne Denkungsart, und unmöglich kann ein Diche ter glucklich barin fenn, ber nicht einen gang bes fondern Schwung ber Kantaffe und eine von Das tur fruchtbare und bis jum Aberglauben getriebene Ginbildungsfraft bat. Hugerbem follte er in Le: genden und Dabrchen, in verjährten Ritterbu: chern, und in ben Traditionen der Ummen und alten Weiber mohl bewandert feyn, damit er une fern naturlichen Vorurtheilen die Sand gu bie: then , und die Begriffe , die wir in unfrer Rind: beit eingesogen baben, zu treffen und zu benuten im Stande mare. Denn fonft wird er feine Repen nicht anders sprechen laffen, als wie feines gleichen, und nicht wie eine andre Gattung von Mefen, die fich mit gang andern Gegenftanden beschäftigen, und gang anders benfen, als wir.

Silvis deducti caveant, me iudice, Fauni,
Ne velut innati triviis, ac pene forenfes;
Aut nimium teneris iuvenentur verfibus.
Hor.

Aus den Wäldern entführt ihr die Faunen: hutct euch, rath' ich,

Daß sie nicht als in Stadten Geborne, ja fast wie die Redner

Sprechen; und weder mit allgu feinen Berfen bes wigeln ze.

3dy

Ich fage nicht, mit Hrn. Bays in ber Bo: modienprobe, baß Geister nicht verbunden seyen, vernünftig zu sprechen; aber gewiß ift, baß ihre Vernunft ein wenig verfärbt seyn sollte, damit sie etwas außerordentlich, und ber Person und dem Stande der Nedenden eigenthümlich zu seyn schiene.

Diefe Befdreibungen erregen eine Urt von angenehmem Graufen in der Geele bes Lefers. und ergeten feine Ginbildungsfraft durch das Geltsame und Reue der Personen, die ihr bars gestellt werden. Gie rufen und die Bunderges schichten, die wir in der Rindheit gehort haben, ins Gedachtniß juruck, und begunftigen die ge: beime Grauhaftigfeit und Odrechaftigfeit, wels der die menschliche Geele von Ratur unterwor: fen ift. Wir finden ein Vergnugen an Betrache tung der verschiednen Gestalten, Rleibungen und Sitten frember Lander; wie viel großer muß benn nicht unfer Bergnugen und Erftaunen fenn, wenn wir, fo gu fagen, in eine neue Schopfung geführt werden, und bie Perfonen und Sitter einer gang andern Gattung von Wefen feben? Leute von falter Fantafie und philosophischer Ges mutheart machen gegen diefe Dichtungsart ben Einwurf, daß fie nicht Bahricheinlichkeit genug Engl. Zuschauer. 6, 20b. R habe,

habe, um die Ginbildungefraft ju intereffren. Hierauf aber lagt fich antworten: Wir wiffen doch überhaupt, daß es viele intelleftuelle Befen. außer uns felbit, in der Welt gibt, und vers fchiedne Gattungen von Geiftern, Die gang anbern Gefeben und Saushaltungen, als die Denschen, unterworfen find; feben wir alfo bergleichen Bes fen auf eine naturliche Art geschildert, fo fonnen wir folche Schilderungen nicht für etwas unmöge liches halten; ja, viele begen schon irgend einen falfchen Wahn, ber fie geneigt macht, diefe befone bern Tauschungen für Mabrheit anzunehmen; wenigstens haben wir alle so viele angenehme Ers ablungen zu ihren Gunften gehort, bag wir gar nicht einmahl wunschen, fie als unmahr zu dens fen, und uns gern einem fo angenehmen Bes truge überlaffen.

Die Alten kannten diese Dichtungkart fast gar nicht, und in der That verdankt ihr ganzes Wesen seinen Ursprung der Finsterniß und dem Aberglauben neuerer Zeiten, da man sich mancherzley frommen Betrugs bediente, den Menschen etwas vorzuspiegeln, und ihnen ein Sefühl von ihren Pflichten einzuschrecken. Unser Vorsahren betrachteten die Natur mit mehr Ehrsucht und Grauen, weil die Welt noch nicht durch Gelehre

famkeit und Philosophie erleuchtet war, und fanz ben, ich weiß nicht was für ein Vergnügen daran, sich durch Furcht vor Hexeren, Wunderzeichen, Besprechungen und Vezauberungen bange zu mas chen. In ganz England war kein Dorf, das nicht einen Geist beherbergte, auf allen Kirchhö, fen ging es um, jede etwas große Haibe hatte ihre eigne Bande von Heren oder Fepen, und schwerlich gab es einen Schäser, der nicht ein Gespenst gesehen hatte.

Unter den Dichtern dieser Art sind die Engslischen von allen, die ich noch gesehen habe, die besten; es sen nun, daß wir an Geschichten dies ser Art einen größern Uebersluß haben, oder daß das Genie unsrer Nation mehr für diese Art von Dichtung gemacht ist. Denn der Engsländer ist von Natur fantassereich, und durch den Trübsinn und die Melancholie, die unter uns so häusig sind, zu vielen wilden Ideen und Vissonen gestimmt, denen andre nicht so sehr unter unterworsen sind.

Unter unsern Dichtern aber hat Shakespeak alle andern ohne Vergleichung weit übertroffen. Das Große und Wilde der Kantasie, welches er in so großer Volltommenheit besaß, machte ihn im höchsten Grade fähig, diesen schwachen abers gläubigen Theil der Einbildungskraft seiner Les ser zu treffen, und da Wunder zu thun, wo ihm nichts, als die Kraft seines eignen Genies behülflich war. Es ist etwas so Wildes, und doch so Feperliches in den Reden seiner Geister, Heren, Fepen und dergleichen eingebildeten Perssonen, daß wir nicht umhin können, sie für nas türlich zu halten, ungeachtet wir keine Richtsschnur haben, wornach wir sie beurtheilen könnsten, und gestehen müssen, daß, wenn es solche Wesen in der Welt gäbe, sie aller Wahrscheinlichskeit nach gerade so reden und handeln würden, als er sie reden und handeln würden, als

Wir finden ben den Dichtern zuweilen noch eine andre Art von eingebildeten Wesen; wenn sie nahmlich irgend eine Leidenschaft, Begierde, Tugend oder Laster in sichtbarer Gestalt vorstelelen, und zu handelnden Personen eines Gedichts machen. Bon dieser Art sind die Beschreibungen des Hungers und Neibes im Ovid, des Gezrüchts im Virgil, und der Sünde und des Todes im Milton. Eine ganze Schöpfung solcher Schattenpersonen sinden wir im Spencer, der ein bewundernswürdiges Talent in Schilderungen dieser Art hatte. Ich habe schon in andern Bläte

Blattern von diesen emblematischen Personen ums frandlicher gehandelt, und berühre sie daher jest nur.

Aus allem diesen sehen wir also, wie viele Wege die Poesie zur Einbildungskraft hat, da ihr nicht nur das ganze Gebieth der Natur zu Gebothe steht, sondern sie auch eigne neue Welten schafft, uns Personen zeigt, die nirgends eristiren, ja und so gar die Kräfte der Seele, nebst den versschiednen Tugenden und Lastern, in sichtbaren Sees stalten und Charaftern darstellt.

In den beiben folgenden Blattern will ich nun noch überhaupt betrachten, wie andre Arten von Schriften die Einbildungsfraft zu vergnügen fähig find, und damit diesen Versuch beschließen,

many and but the first the contract

many spirit sp un state o.

maken being tensilitiere die ernfaken felure Breve

# Zwenhundert dren und funfzigstes Stuck. (240)

Fortsetzung bes Borigen.

- - Quocunque volunt mentem auditoris agunto.

Hor,

Wie die Dichter ihre verschiednen Materialien von äußern Gegenständen borgen, und sie nach Belieben zusammensehen, so gibt es andere Schriftzsteller, welche sich näher an die Natur halten, und ganze Scenen unverändert aus ihr nehmen mussen. Dergleichen sind Geschichtschreiber, Nazturkändiger, Reisebeschreiber, Geographen, kurz, alle, welche sichtbare, wirklich eristirende Gegensstände beschreiben.

Es ist das angenehmfte Talent eines Geschichtschreibers, wenn er die Runft versteht, in wahren und lebendigen Ausdrücken seine Heere in Schlachtordnung gegen einander ju führen

und fechten ju laffen, und bie Zwiftigfeiten, Rabalen und Gifersuchten großer Manner vor Mugen zu ftellen, und uns Schritt fur Schritt in die verschiednen Handlungen und Beges benheiten seiner Geschichte bineinzuführen. Wir feben gern die Sache fich ftufenweise entfalten, und fich unvermerkt entwickeln und aufflaren, Damit wir folcher Geftalt in einer angenehmen Unwiffenheit erhalten werben, und Zeit gemin: nen, unfre Aufmerksamkeit zu spannen, und uns für eine von den in die Begebenheit verwickel: ten Partenen zu intereffiren. Ich geftebe, dieß zeugt mehr von der Runft, als von der Wahre haftigkeit des Geschichtschreibers; allein ich rede auch hier nur in fo fern von ihm, als er die Gine bildungsfraft zu vergnugen geschickt ift. In dies fem Stuck hat Livius vielleicht alle feine Bor: ganger und Rachfolger übertroffen. Er beschreibt alles auf eine so lebendige Art, daß feine gange Gefchichte ein bewundernswürdiges Gemahlbe ift, und er weiß in jeder Begebenheit gerade die ge-Schickteften Umftande fo ju benuten, daß fein Les fer gewisser Magen Zuschauer wird, und alle die abwech felnben Leibenschaften in fich fühlt, bie ben verschiednen Theilen ber Erzählung gemäß find.

Unter biefer Rlaffe von Schriftftellern aber befriedigen und erweitern feine bie Einbildungs fraft fo febr, als die neuern Naturfundiger, man nehme nun thre Theorien ber Erde und bes Sim: mels, oder thre Entdeckungen burch Bergroße: rungs : und Rernglafer , ober andre von ihren Betrachtungen ber Matur. Richt wenig Ber: gnugen macht es uns, wenn wir finden, bag jedes grune Blatt von Millionen lebendiger Ges Schopfe wimmelt, von denen die größten dem blogen Huge nicht fichtbar find. Etwas febr Un= ziehendes für unfre Kantaffe fomobl, als für unfre Bernunft, baben die Beschreibungen und Untersuchungen der Metalle, Mineralten, Pflangen, und Metcore. Ueberschauen wir aber die gange Erbe mit Ginem Blick, und die Planeten in ihrer Machbarschaft, so gerathen wir in ein angenehmes Erstaunen, fo viele Welten über einander hangen, und in fo bewundernswurdts ger Pracht und Majestat um ihre Achsen herums rollen zu feben. Betrachten wir hiernachft jene Buftenepen bes Methers, die fich vom Saturn bis an die Airsterne erstrecken, und von da fast ins Unendliche fortlaufen, fo fublt die gange Fassungstraft unfrer Imagination durch eine fo unermegliche Aussicht fich ausgefüllt, und ftrengt alle

alle ihre Kräfte an, sie zu begreifen. Steigen wir aber noch höher, und betrachten die Firsterne als so viele ungeheure Fenermeere, deren jeder ein besonderes Chor von Planeten in seinem Gesfolge hat, und entdecken immer neue Firmamente und neue Sonnen, die immer weiter und weiter in diesen unergründlichen Tiesen des Aethers verssinken, so daß sie endlich unsern schärssten Telestopen unsichtbar werden: so verliehren wir uns in diesem Labyrinth von Sonnen und Welten, und erliegen gleichsam unter der Unermeslichkeit und Pracht der Natur.

Nichts ist reizender für die Fantaste, als sich in ihrer Betrachtung der mancherlen Berhätte nisse ihrer verschiednen Gegenstände gegen einanz der nach und nach zu erweitern; wenn sie z. B. den menschlichen Körper mit der Größe der ganzen Erde vergleicht, die Erde mit dem Kreise, den sie um die Sonne beschreibt, diesen Kreis mit der Sphäre der Firsterne, die Sphäre der Firsterne mit dem Umstange der ganzen Schöpfung, die ganze Schöpfung selbst mit dem unendlichen Raum, welcher rings um dieselbe ausgegossen ist; oder wenn die Einsbildungskraft niederwärts wirkt, und die Größe eines menschlichen Körpers in Vergleichung eines Thieres betrachtet, welches hundertmahl kleiner

Ift,

ift, als eine Milbe, wenn fie die besondern Gilie ber und Organe eines folchen Thiers, die ver-Schiednen Springfedern, welche diese Glieder und Organe in Bewegung feben, die Lebensgeifter, welche diese Springfebern in Gang bringen, und bie verhaltnifmafige Rleinheit Diefer verschiednen Theile, ebe fie ihre volle Große und Bollfommens beit erlangt haben, betrachtet. Dehmen wir aber, nach allem dem, das fleinste Theilchen diefer Les bensgeifter, und betrachten feine Sabigfeit, ju eis ner Belt verarbeitet zu werden, die, in biefem engen Umfange, einen Simmel und eine Erde, Sterne und Planeten, und jede verschiedne Urt lebendiger Geschöpfe, in berfelben Unalogie und Proportion, die fie in unfrer eignen Welt gegen einander haben, enthalten murbe: fo fcheint zwar eine folche Spekulation, wegen ihrer Reinheit, bes nen, bie im Denten über folche Gegenstande nicht geubt find, lacherlich, grundet fich aber gleichwohl auf nichts weniger, als die Evidenz eines frens gen Beweises; ja, wir konnen fie noch weiter treiben, und in dem fleinften Theilchen biefer fleinen Belt einen neuen unerschöpflichen Borrath von Materie finden, welcher wieder fabig ift, ju einer andern Belt Stoff ju geben.

7 16

. 311

Sch habe mich um fo langer ben biefem Ges genftande verweilt, weil ich glaube, daß er uns Die gehörigen Schranken sowohl, als die Mangel unfrer Einbildungsfraft zeigen fann; wie fie auf eine fehr fleine Quantitat bes Raums beschrankt ift, und sich augenblicklich in ihren Operationen gebunden fühlt, wenn fie fich irgend etwas fehr Großes ober febr Rleines vorzustellen ftrebt. Man versuche es einmahl, sich die verschiedne Grofe eines Thiers, welches zwanzigmahl, und eines andern, welches hundertmahl fleiner als eine Milbe ift, vorzustellen, oder in seinen Gedanken die Lange von tausend, mit der Lange von einer Million Erddurchmeffern zu vergleichen, fo wird man balb finden, bag man feine Dagftabe im Ropfe hat, die folden außerordentlichen Graben von Große oder Rleinheit angemeffen find. Der Berftand Schliefit und freylich einen unendlichen Raum zu allen Geiten um une ber auf; die Gine bildungsfraft aber fteht, nach einigen ichwachen Unftrengungen, gleich ftill, und findet fich von ber Unermeglichkeit bes Leeren, bas fie umgibt, verschlungen. Unfre Vernunft fann ein Theile chen Materie durch eine unendliche Theilung vers folgen; die Einbildungsfraft aber verliehrt es gleich aus dem Seficht, und fuhlt in fich eine Art

von Kluft, die mit etwas von fühlbarerer Größe ausgefüllt seyn will. Wir können dieß Vermös gen nach dem Maße beider äußersten Enden wes der erweitern, noch zusammenziehen. Der Ges geustand ist zu groß für unsre Fassungskraft, wenn wir den Umfang einer Welt denken wols len, und schwindet zu Nichts herab, wenn wir nach der Jdee eines Atomes haschen.

Es ift möglich, bag diefer Mangel ber Gine bildungsfraft fich nicht in ber Geele felbft befins bet, als nur in fo fern fie in Berbindung mit bem Rorper wirft. Bielleicht ift fein Raum im Gebirn für eine folche Menge verschiedner Eine brucke, ober die Lebensgeifter find vielleicht nicht fabig, fie fo ju bilben, als jur Erregung fo febr großer ober fo febr fleiner Ideen nothig mare. Dem fen wie ihm wolle, fo tonnen wir ficher ans nehmen, daß Wefen von boberer Ratur uns in Diefem Stuck febr weit übertreffen; fo wie es auch wahrscheinlich ift, daß unfre Geele in diesem Bers mogen sowohl, als in allen übrigen, in jenem Les ben unendlich vollkommner, und alfo die Einbils bungefraft vielleicht fabig fenn wird, dem Ber: frande immer zu folgen, und fich von den verschiede nen Arten und Größen des Raums deutliche Ideen au machen. 3men=

#### Zwenhundert vier und funfzigstes Stück (421)

Beschluß des Vorigen.

Ignotis errare locis, ignota videre
Flumina gaudebat; studio minuente laborem.

Die Vergnügungen ber Einbildungskraft sind nicht bloß ganz auf solche Schriftsteller einges schränkt, welche sich mit materiellen Segenstänsden ben beschäftigen, sondern man findet sie auch oft in den seinsten Moralisten, Philosophen, Kritistern und andern Schriftstellern über immaterielle Segenstände, die, wenn sie gleich nicht geradezu von den sichtbaren Theilen der Natur handeln, doch oft ihre Gleichnisse, Metaphern und Allegastien von ihnen hernehmen. Durch diese Anspies lungen erscheint eine Wahrheit im Verstande so, als wäre sie durch die Einbildungskraft restettirt worden; wir sind im Stande, eine Art von Farbe

Karbe und Figur an einem Begriffe zu entbecken, und ein Schema von Gedanken gleichsam auf Materie gezeichnet zu erblicken. Und hier empfins det die Seele ein sehr großes Vergnügen, weil zwey ihrer Vermögen zu gleicher Zeit befriedigt werden, indem die Fantasie geschäftig ist, nach dem Verstande zu kopiren, und Ideen aus der intellektuellen Welt in die materielle hinüber zu tragen.

Die große Annst eines Schriftsteller zeigt sich in der Wahl angenehmer Anspielungen, welche fast immer von den großen oder schönen Werzen der Aunst oder der Natur entlehnt werden müssen; denn wenn gleich alles Neue oder Unzewöhnliche die Einbildungskraft ergeht, so sollte doch eine Anspielung, da ihre Hauptabsicht ist, den Sinn eines Schriftstellers zu erläutern und zu erklären, immer von Dingen hergenommen werden, die bekannter und gemeiner sind, als die Sache, die erklärt werden soll.

Sut gewählte Allegorien sind eben so viele Lichtplätze in einer Schrift, die alles um sich herum klar und schon machen. Eine edle Metaspher, wenn sie vortheilhaft angebracht wird, wirft eine Art von Glorie um sich her, und durchsstrahlt eine ganze Sentenz. Diese verschiednen

Arten ber Unspielung find nur so viele verschiedne Gattungen ber Gleichniffe, und follen fie ber Einbildungsfraft Bergnugen machen, fo muß bie Hebnlichkeit febr genau, ober febr angenehm fenn, fo wie wir gern ein Gemabibe feben, welches richtig getroffen, ober mo die Stellung ober Miene angenehm ift. Es gibt aber viele große Schrift: fteller, die in diefem Puntt febr fehlerhaft find. Große Gelehrte hohlen gern ihre Bergleichungen und Unfvielungen aus den Wiffenichaften ber, worin fie am besten bewandert find, so daß man aus einer Schrift über den unbedeutenoften Ges genstand den gangen Umfang ihrer Gelehrsams feit erseben fann. Ich habe eine Abhandlung uber die Liebe gelesen, die nur ein grundgelehrs ter Chymist versteben fonnte, und manche Dres digt gehört, die nur vor einer Bersammlung von Rartefianern hatte gehalten werden follen. Ge Schäftsleute hingegen nehmen ihre Buflucht gemeis niglich zu gar zu niedrigen und gemeinen Bepe Spielen. Sie ziehen ben Lefer in ein Schachspiel ober Billardspiel hinein, oder führen ibn in ber Sprache besondrer Professionen und Gewerbe, aus einem Rramladen, einer Sandwerfostatte in die andre. Gewiß lagt fich eine große Menge febr angenehmer Unfpielungen in Diefen Gebiethen fin:

finden; aber überhanpt genommen liegen doch die unterhaltendsten in den Werken der Natur, welche Leuten von allen Fähigkeiten und Ständen bes kannt und angemeffen, und viel angenehmer sind, als was sich in Kunften und Wissenschaften findet.

Dieses Talent auf die Einbildungsfraft gu mirfen ift es, was die Babrheiten bes Berftan: bes verichonert, und die Werke bes einen Schrift: ftellers angenehmer macht, als die Berfe des aus bern. Es hebt zwar alle Arten von Schriften überhaupt, ift aber bas eigentliche Leben und bie bochfte Vollkommenheit der Poefie. Wo es in einem vorzuglichen Grabe glangt, bat es ver: Schiedne Gedichte viele Sahrhunderte lang erhal: ten, Die fonft nichts Empfehlenswurdiges an fich baben; und wo alle andern Schonheiten fich fin: ben, fommt uns das Werk boch trocken und ges schmacklos vor, wenn es an dieser einzigen fehlt. Ge gleicht gemiffer Dagen ber Schopfung: es gibt Gegenftanden eine Art von Erifteng, und ftellt fie bem Lefer vor Mugen bar, die in ber gangen Ratur nicht vorhanden find. Es macht Bufabe ju Gottes Werten, und gibt ihnen eine größere Mannichfaltigfeit. Rurg, es ift im Stande, die herrlichften Ocenen in der Belt gu

verschönern und zu bereichern, ober die Seele mit prächtigern Schauspielen und Erscheinungen zu ers füllen, als sich irgendwo in derselben finden lassen.

Wir haben jest die verschiednen Grundquels len entdeckt, woraus die Vergnügungen der Einsbildungskraft entspringen; und nun würde es vielleicht nicht schwer seyn, auch die entgegenges sesten Gegenstände, welche sie mit Etel und Grausen zu erfüllen geschickt sind, zu klassificiren; denn die Einbildungskraft ist des Misvergnügens eben so fähig, als des Vergnügens. Ist das Gehirn durch irgend einen Zufall verletzt, oder die Seele durch Träume oder Krankheit in Unsprung gebracht, so ist die Fantasse mit wilden, unglücksvollen Ideen überzogen, und erschrickt vor tausend gräßlichen Ungeheuern, die sie selbst erschafft.

Eumenidum veluti demens videt agmina Pentheus,

Et folem geminum, et duplices se ostendere Thebas;

Aut Agamemnonius scenis agitatus Orestes,
Armatam facibus matrem et serpentibus atris
Cum sugit, ultricesque sedent in limine Dirae.

VIRG.

Wie voll Wahnsinn Pentheus rund um sich det Furien Heere,

Und zwey Sonnen am himmel erblickt, und ein boppeltes Theben;

Oder der Sohn des Atriden, das Schrecken ber Buhnen, Oreftes,

Wann er die bleiche mit Jackeln und drohenden Schlangen bewehrte

Mutter fleucht, und die Rachgottinnen bie Schwelle befegen.

Es gibt keinen Anblick in der Natur, der so betrübt ware, als der Anblick eines verrückten Menschen, wenn seine Einbildungskraft zerrütztet, und seine ganze Seele in Unordnung und Verwirrung gebracht ist. Babylon in seinen Muinen ist kein so melancholisches Schauspiel. Doch, um einen so widrigen Gegenstand zu verslassen, will ich nur noch zum Schluß bemerken, was für einen unendlichen Vortheil dieses Versmögen einem allmächtigen Wesen über die Seele bes Menschen gibt, und welch ein großes Maß von Glückseligkeit oder Elend wir bloß durch die Einbildungskraft zu empfangen fähig sind.

Wir haben bereits gesehen, welchen Einsluß ein Mensch auf die Fantasie eines andern hat, und wie leicht es ihm wird, eine Menge von Bildern

in berfelben zu erwecken; was fur eine große Bes walt muß benn ber nicht über fie haben, ber alle Bege fennt, wie man auf die Ginbildungefraft wirft? ber ihr folche Ideen, als es ihm nur beliebt, eingiegen, und Diese Ideen mit Schrecken und Bergnugen, in einem fo hoben Grade, anfullen fann, ale es ibm gutbunft. Er fann, ohne Bulfe ber Borte, Bilber in ber Geele erregen, und Scenen vor uns aufführen, die dem Muge wirklich gegenwärtig zu fenn scheinen, ohne bag er dazu Körper oder außere Gegenstände bedarf. Gr fann die Ginbildungsfraft burch fo fchone und fo berrliche Gegenstande entzucken, daß wir uns jest unmöglich einen Begriff davon machen ton: neir; oder fie mit fo graflichen Gefpenftern und Erscheinungen verfolgen, daß wir in einem folchen Buftande vernichtet zu fenn munfchen, und unfer Dafenn für einen Kluch halten murben. Rurg, er fann, durch diefes einzige Bermogen, die Seele fo unaussprechlich befeligen oder martern, baß es allein genug mare, ben gangen Simmel ober die gange Solle eines endlichen Befens auss zumachen.

O. ....

Cherry

## Zwenhundert funf und funfzigstes Stuck. (422)

Von Spotterenen in Gefellschaften.

Haec scrips non otii abundantia, sed amoris

. Trade designated branch good Cicero.

Ich wüßte nichts, das mehr Berdrießlichkeiten im Umgange anrichtete, als der falsche Begriff, den einige Leute sich von der Spotteren machen. Es sollte unstreitig unser erster Zweck in Gesellsschaften senn, das Wohlwollen derer, mit denen wir zusammenkommen, zu gewinnen; und der beste Weg dazu ist, wenn man ihnen zeigt, daß man selbst wohlwollend gegen sie gesinnt ist. Was kann also wohl ungereimter senn, als wenn man eine Ehre darin sucht, in seinen Ausdrücken gegen seine Bekannten und Vertrauten recht scharf und beißend zu senn? Ein Mensch, der weiter keine gute Eigenschaft besitzt, als Muth, ist auf einem

einem febr ichlechten Wege, eine angenehme Rigur in ber Welt ju machen, weil er bas, worin er andre Leute übertrifft, nicht außern fann, ohne fich einen Feind zu machen. Unfer spottsuchtiger ober fatirifder Gefellschafter befindet fich in gleis chem Falle. Etwas fagen, was ben, mit welchem man fpricht, in Berlegenheit fest, ober ihm eine Schamrothe ins Geficht treibt, ift eine Urt von Mord; und ift es nicht eine unverzeihliche Beleidis gung, einem Menschen zu zeigen, daß man fich nicht darum befummere, ob er mit uns zufrieden fen, oder nicht? - Aber Gie werden doch Scherz verstehen, mein Berr? - Dia; nur bitte ich, laffen fie es auch bloß Schert fenn. Es ift fein Scherz, wenn man mich, ber ich ben außerften Wiberwillen habe, mit mehr als Ginem Menschen auf einmahl zu fprechen, in die Rothwendigkeit fest, mich vor großer Gesellschaft zu erklaren, und mich beschämt und lacherlich macht, wofern ich das nicht thue, was meine Untuchtigfeit jum Meden ju thun mich außer Stand fest.

Kallisthenes hat viel With, mit der Eigenschaft, ohne welche kein Mensch With haben kann,
nähmlich mit einer gesunden Beurtheilungskraft verbunden. Dieser Herr versteht unter allen Menschen, die ich kenne, die Kunst gut zu spot:

2 3

ten am beften. Er bauet feinen Spott über Guch immer auf einen Umftand, den ihr im Sergen febr geneigt fend, ibm jugugeben, nahmlich, bag The Euch einer Ausschweifung in etwas schuldig macht, das an fich felbst ibblich ift. Er merkt fehr bald, was Ihr gern fenn mochtet, und barf alfo Guren Born nicht fürchten, wenn er Euch pormirft, Ihr waret bieg ein wenig gn febr. Der Frengebige lagt fich ben Vorwurf der Verfdwendung, und der Tapfere der ungeftumen Sibe machen, ohne dadurch gegen feinen Erinnerer aufgebracht zu werden. Das man als ein Merts mabl eines guten Schriftstellers angegeben hat, gilt auch von dem Charafter eines guten Gefelle Schafters. Der gute Schriftsteller macht feinen Lefer vergnügter mit fich felbft, und der angenehe me Mann macht, daß feine Freunde mehr ihrer felbit, als feiner froh werden, fo lange er in ibe rer Gesellschaft ift. Rallifthenes thut dieß mit unnachahmlicher Laune. Er flifterte neulich einem Freunde ins Ohr, aber fo laut, bag ein junger Officier, der Miene machte, fich vor der Gefells Schaft ein wenig zu viel herauszunehmen, es bos ren konnte: Der junge herr hat gang das Alt eines ehrwurdigen Generals. Gleich nahm ber Jungling eine ernfthafte Miene an, und betrug fich) sich ber Joee gemäß, welche die Gesellschaft, seiner Meinung nach, sich von ihm machte. Man muß zugeben, daß Kallisthenes oft einen Mensschen verleitet, abgeschmackte Dinge zu seinem Ruhm vorzubringen, und sich die Zufriedenheit über sein eignes theures Selbst so sehr merken zu lassen, daß er höchst lächerlich wird; allein in diessem Fall macht der Mensch sich selbst freywillig zum Narren, und wird nicht von Andern, wider seinen Willen und Dank, dazu gemacht. Ich halte demnach dafür, daß, wenn der Spott aus genehm sehn soll, ein Mensch entweder den Spott nicht merken, oder, wenn er ihn merkt, darum nicht desto schlimmer von sich denken muß.

Acetus ist von ganz entgegengesetzem Charafter, und wird allgemeiner bewundert, als Kallisthenes, aber gewiß nicht mit Recht. Aces tus nimmt nie Rücksicht auf die Bescheidenheit oder Schwäche der Person, die er aufzieht; so bald nur der Stand, oder die Demuth dessen, den er anfallen will, ihm einige Ueberlegenheit über ihn gibt, geht er ihm ganz unbarmherzig zu Leibe. Er kann sich freuen, seinen besten Kreund schamroth zu sehen, wenn nur ein lautes Gelächster zu seinem Beyfall ertönt. Sein Spott-richstet immer kleine Trennungen und Parteyen in der

Ge:

Gesellschaft an; da hingegen die Spotterenen des Kallisthenes sie noch herzlicher und vertrauter, und jeden nicht nur mit sich selbst, sondern auch mit allen übrigen in der Gesellschaft, vergnügeter machen.

Collen Spotterenen etwas taugen, fo muß. fen fie durchaus mit Gute gewurzt fenn; 3hr mußt immer ben Charafter eines Kreundes ben: behalten, wenn Ihr Eure Unfpruche, Euch Fren: beiten mit jemanden berauszunehmen, behaupten wollet. Acetus follte aus ber menschlichen Ge: fellschaft verbannet werden, weil er feine Luftig: feit auf den Verdruß beffen grundet, worüber er fich luftig macht. Nichts, als bas nur gar zu gemeine Uebelwollen gegen Leute, die fich hervors thun, fann feine Gefellschaft erträglich machen; aber bie, mit benen er umgeht, miffen immer ficher vorher, daß ihm da, wo er hinkommt, eis ner jum Opfer werden wird, und allen Rredit, worin er wegen feines Wiges ftebt, verdankt er ber Befriedigung, die berfelbe bem bofen Bergen Undrer gibt.

Minutius hat einen With, der fich zu der felben Zeit, da er gegen unfre Kehler gerichtet ift, unfre Liebe gewinnt. Er besitzt die Kunft, jemanden aufzuziehen, ohne ihn schamroth zu machen,

machen, indem er zu verstehen gibt, daß er selbst eben den Fehler besitze. Dieß thut er mit solcher Geschicklichkeit, daß er mehr sich selbst zu beklasgen, als seinen Freund anzufallen scheint.

Man muß wirklich erstaunen, wenn man fieht, wie allgemein herrschend die barbarische Frenheit ift, einander Berdruß zu machen. Oft follte man benfen, man ftreite in die Wette, wer fich Undern am meiften zuwider machen konne. Unspielungen auf vergangene Thorhet: ten, Minke, die an etwas erinnern, das ein Mensch gern auf ewig vergessen mochte, und auch von aller Welt vergeffen zu werben verbient, werden gemeiniglich, felbft in Gefellichaften un: ter Leuten von Stande, vorgebracht. Man ftogt nicht mit der Geschicklichkeit eines Rechters, fon: bern gerhaut mit ber Graufamfeit eines Rleis ichers. Es ift, buntt mich, unter bem Charaf: ter menschlicher und wohl gefitteter Leute, ber Luftigfeit und Freude fabig ju fenn, fo lange einer in der Gefellschaft ift, der Berdruß und Befummernig empfindet. Diejenigen, welche den wahren Geschmack der Geselligkeit haben, ver: gnugen fich an der wechfelfeitigen Mittheilung beffen, was ein jeder Gutes und Vortreffliches befist, nicht an einem Triumph über gegenseitige 25 Kehler

Fehler und Unvollsommenheiten. Fortius murbe für einen wißigen Kopf gehalten werden, hatte
es auch nie einen Narren in der Welt gegeben; er bedarf keiner Folien, um eine Schönheit zu seyn, sondern er empfindet das natürliche Vergnügen bey Bemerkung der Vollkommenheiten Andrer, daß alle seine Bekannten, aus Dankbarkeit, seine eignen Fehler übersehen.

Nach diesen verschiednen Charaftern von Lenten, die im Spotten glücklich oder unglücklichsfind, wird es vielleicht nicht undienlich seyn, ein wenig weiter nachzudenken, welche Art des Spotts für die angenehmste zu halten ist, und das scheint mir die zu seyn, wenn die Satire mit einer Miene von Berachtung des Kehlers, aber nicht des Uebelwollens gegen den Kehlenden, vorzgebracht wird. Kongreve's Doris ist ein Messstersückt dieser Art. Es ist der Charafter eines ganzliederlichen Frauenzimmers, dessen Unverschämtzbeit aber, durch den seinsten Spott, zur Größemuth gemacht wird.

Ihr ganz besondres Kunststück ist,

Ob von Natur erlernt,

Ob durch Erfahrung erst erkauft,

Entscheid' ich nicht so dreist:

Wer ihre Gunft ben Nacht genoß, Den kennt fie morgens nicht, Staunt bas Geficht des Fremden an, hat nie den Mann gesehn.

Sie deckt die Wahrheit forgsam su, Lugt fein Verwunderung: Der Buhler traut den Augen nicht, Denkt, alles war ein Traum.

Dieß schilt, wer Gutheit schlecht verfieht, Für liederlich und frech: Allein vergeffen, was man schenkt, Ift das nicht Edelmuth?

- Auf Tratian God Stock and Street Land T.

### Zwenhundert sechs und funfzigstes Stuck. (424)

Erinnerungen für Stadtleute, die des landlebens genießen wollen.

Est, Ulubris, animus si te non deficit aequus.

Citizen warming, some men menter,

Hor,

Mein Berr Zuschauer,

London, den 24ften Jul.

Ein Mensch, der es in seiner Macht hat, seine Gesellschafter zu mahlen, ware gewiß sehr zu taz deln, wenn er nicht, nach seiner besten Einsicht, solche wählte, deren Temperament und Charakter mit seinen eignen am meisten harmonirt; und wo man diese Wahl nicht hat tressen können, oder wo man sich in seiner Wahl geirret hat, und gleichwohl genöthigt ist, in derselben Gesellsschaft zu bleiben, wird man sich doch gewiß am besten daben stehen, wenn man sich so gut darein schieft

schieft und so gelassen daben bleibt, als man "
nur kann."

"Ich weiß wohl, daß ich hiemit weiter nichts fage, als was schon tausendmahl vor mir gesagt worden; indef aber hat doch, dunft mich, feiner ein Recht, fich hieraber zu argern, als mer fich nie gegen diese Regel vergeht. — Doch Bor: reden ben Seite, da dief bie Jahreszeit ift, in welcher fo viele Menschen von jedem Geschlecht und Stande, diefen Gis ber Gefchafte und ber Bergnugungen verlaffen, um ihn mit ber Gins famfeit des Landlebens zu vertauschen, fo halte ich es nicht für undienlich, ihnen zu rathen, daß fie ja einen fo großen Vorrath von guter Laune mitnehmen, als fie nur fonnen; benn wird gleich bas Landleben als bas angenehmfte von allen bes schrieben, und ist es gleich vielleicht wirklich fo, so ist es das doch nur fur die, welche die Runft verstehen, der Duge und ber Ginsamkeit recht au genießen. "

"Bas die betrifft, welche nicht ohne beståns dige Hulfe von Geschäften oder Gesellschaft leben können, so mögen sie bedenken, daß es auf dem Lande keine Börse, keine Komödienhäuser, keine solche Menge von Kaffehäusern, noch so manche von den andern Ergehlickkeiten gibt, die ihnen

zu eben so vielen Erhohlungen von den taglichen Berdrießlichkeiten in ihrer Familie dienen; some dern daß sie dort den größten Theil ihrer Zeit mit sich selbst und zu Hause zubringen mussen, und sie also wohl thun werden, ehe sie die liebe Stadt verlassen, zu überlegen, wie es ihnen auf dem Lande gefallen wird."

, 3ch erinnere mich, herr Bufchauer, bag Sie uns im vorigen Jahre von herrn Rogers Lanbfite fehr unterhaltende Dadrichten gaben; und erwähne ihrer hier um defto mehr, weil es fast unmöglich ift, nicht vergnugt zu leben, wo ber Berr der Kamilte fo gefinnt ift, wie Gie bort Thren Freund ichildern, und diefer alfo, in 2fnfebung feines hauslichen Charafters, nicht zu oft Indern zur Rachahmung empfohlen werden fann. Wie liebenswurdig ift nicht das Wohlwollen, die Rreundlichkeit und Gefprachigfeit, womit er feis nen Machbarn, und jedem, felbft dem Geringften feiner Sausgenoffen begegnet? Und boch, wie felten wird es nachgeahmt! Statt beffen bort man gewöhnlicher Beife nichts, als bosartige gans ferenen, Larmen, Poltern und Schelten - 3ch gebe bier diefen Wint, weil die Laune und Gefine nung des Oberhaupts auf alle übrigen Theile eines Sauses den größten Ginfluß hat."

"Barmonie, Gefälligfeit und gutes Bernehmen zwischen Bermandten und Befannten ift bas aronte Bergnugen bes Lebens. Dieg ift eine uns gezweifelte Bahrheit, und boch follte man, nach dem Berhalten der Welt zu urtheilen, fast über: redet werden, das Gegentheil zu glauben; benn wie kann man fich sonft einbilden, daß die Mens Schen fo emfig befliffen fenn follten, fich das Leben fauer zu machen? Was fann fie bewegen, ben jeder fleinsten Gelegenheit Berdacht und Arge wohn gegen einander zu begen und zu nahren? Und doch ift es fo. Es gibt Leute, die, wie es Scheint, ein Bergnugen baran finden, Andern laftig und verdrieglich zu fenn, die, wie Cicero sich ausbrückt, mira sunt alacritate ad litigandum, nicht frober sind, als wenn sie zanken kon: nen. Und so geschieht es denn, daß es fehr mes nige Kamilien gibt, in benen man nicht Zwiftige feiten und Reindseligkeiten fande, ungeachtet es eines jeden Intereffe ift, da besonders, fie gu vermeiben, weil feiner, mie ich gern hoffen mochte, einem andern Berdruß macht, ohne feibft einen Theil beffelben ju empfinden. - Doch, ich bin weiter gegangen, als mein Borfat mar, und hatte bald meine eigentliche Absicht vergeffen, die feine andre war, ale Ihnen ju fagen, wie schwer es uns Lenten wird, die wir den größten Theil unfrer Zeit in der Stadt leben, so lange Ferien auf dem Lande hinzubringen; wie sehr wir uns selbst und einer dem andern zur Last werden, wenn unfre Gesellschaft so sehr eingeschränkt ist; so daß wir um Michaeli gemeiniglich wie die Kahen und die Hunde leben, und uns eben so frey unsre Meinung einander ins Gesicht sagen, als wir es von andern Menschen hinter ihrem Nücken thun. Meine Vitte wäre also, daß Sie uns dann und wann eine gute Lektion über die Ausgeräumtheit und Verträglichkeit geben möchten, ein Familiensstück, welches, da wir alle Sie sehr lieb haben, hossentlich guten Einsluß auf uns haben würde."

"Nach diesen simpeln Bemerkungen, erlauben Sie mir, Ihnen noch fürzlich zu erzählen, was eine Gesellschaft meiner Bekannten, die jeht aufs Land gereift sind, unter sich abgeredt hat, um den vorhin gedachten Uebeln auszuweichen. Die Gesellschaft besteht aus zehn bis zwölf Persfonen, die alle gleich gut gegen einander gesinnt sind, aber sehr verschiedne Talente und Neigungen haben; weshalb sie denn hossen, daß die Verschiedenheit ihrer Temperamente nur desto mehr Verschiedenheit und Abwechselung in ihre

Bergnugungen bringen werde. Da aber boch immer in einer und eben berfelben Gefellichaft, entweder aus Mangel an genugfamer Abmechfe; lung ber Gegenffande, oder aus andern berglei: den Urfachen, eine gewiffe Sattheit entfteben wird, die leicht in uble Laune ober Diffveranu: gen übergeben tonnte; fo baben fie einen großen Rlugel des Saufes zu einer Urt von Lagareth be: ftimmt. Wer nun irgend etwas Murrifches fagt, oder fonft etwas thut, bas Gramlichfeit oder Uebelwollen gegen die Gesellichaft verrath. wird alfobald in feine Rrankenftube im Lazareth gebracht, woraus er nicht eber erloft wird, als bis er burch bie Urt feiner Unterwerfung, und Die Gefinnungen, Die er in feiner gu Diefem Ende übergebenen Bittschrift außert, fich wieder gut Gefellichaft qualificiet; wornber die meiften Stim: men entscheiben. Gie muffen wiffen, daß alle lieblofen Morte, oder ungufriednen Gebehrden fcon ein binlanglicher Grund jur Berbannung find. Wer mit einem Bedienten hibig fpricht, einen von ber Gefellschaft etwas zwenmahl fagen lagt, ober fonft etwas thut, bas Unachtsamfeit oder üble Lanne verrath, wird ohne Gnade für ftrafbar erfannt. Wer aber, fo bald er merft, daß die bose Laune ihm ankommt, fich fregwillig Engl. Zuschauer. 6. 3b. W. enti entfernt, soll bey seiner Rückfehr aus der Kranskenstube mit dem höchsten Zeichen von Achtung aufgenommen werden. Durch diese und andre heilsame Veranstaltungen hoffen sie, wo nicht einander gänzlich zu heilen, doch wenigstens das für gesorgt zu haben, daß die üble Laune des Sinen den Uebrigen von der Gesellschaft nicht lästig werde. Die Gesellschaft hat noch manche andre Regeln zur Erhaltung ihrer Ruhe und Heiterseit festgesetzt, deren Wirkungen, nehst den Vorfällen, die sich unter ihnen eräugnen, Ihnen von Zeit zu Zeit zum gemeinen Besten mitgestheilt werden sollen von

AND THE REAL PROPERTY OF THE P

Particular all (a) (a) the first to the state of the second first

Ihrem ic.

2. O.

the description of the state of

# Zwenhundert sieben und funfzigstes Stuck. (425)

Allegorischer Traum von den vier Jahrszeiten.

Frigera mitescunt Zephyris; Ver proterit Aestas
Interitura, simul

Pomifer Autumnus fruges effuderit; et mox Bruma recurrit iners,

Hog.

#### Mein gerr Zuschauer,

Vast nichts gewährt mir ein so großes Vergnüsgen, als der Genuß eines kühlen Abends nach dem Ungemach eines heißen schwülen Tages. Nie empfand ich dieß mehr, als vor einigen Tagen, da ich voller Freude die Sonne untergehen sah, um der Kühle des Abends in meinem Garten zu genießen, welcher mir dann die angenehmsten Stunden meiner Eristenz von allen vier und zwarzigen gewährt. Augenblicklich eilte ich aus meiz

nem Simmer binunter. Man ficigt erft burch amolf fteinerne Stufen in einen großen vierecten Dlat berab, welcher in vier gleiche Grasftucke abgetheilt ift, auf beren jedem eine Statue von weißem Marmor ftebt. Diefer Plat ift von eie nem großen Parterre burch eine niedrige Mauer getrennt, und aus dem fommt man burch ein eifernes Thor in eine lange breite Allee von bos ben Ulmen, mit dem feinften Rafen bedeckt, und au jeder Seite durch einen Ranal begrangt, mels der diesen Spaziergang zur Rechten von einer Wildniß vollet Gange und Lauben, und zur Lins fen von einer Urt von Umphitheater absondert, meldes mit einer Menge von Pomerangen und Morthen angefüllt ift. Der Mond Schien febr helle, und vertrat mir aufs angenehmfte bie Stelle der Sonne, indem er mir, ohne ihre bes schwerliche Site, so viel Licht schenkte, als nothig mar, taufend reigende Gegenstände zu entdecken. Gein Wiederschein im Baffer, bas Racheln ber Minde, welches in ben Blattern flifterte, bie gartlichen Melodien der Droffel und der Machtis gall, und die Ruble ber Gebufche und Gange, alles vereinigte fich, mich alle unangenehmen Gebanken vergeffen zu machen, und verfehte mich in eine Geelenruhe, Die, wie ich glaube, junachft an die Glückseligkeit jenes Lebens gränzt. In dieser süßen Einsamkeit sielen mir ganz natürlich einige Verse aus Miltons Gedicht Il Penseroso ein, deren Ideen meiner damahligen Gemüthes stimmung sehr angemessen waren."

Dir, füßer Vogel, der du das Getümmel Der Thorheit fliehest, melodienreichster Und schwermuthsvollster Sänger, schleich' ich oftmahls

In Buschen nach, bein Abendlied zu hören; Entbehr' ich dich, so wall' ich unbelauschet

Zum weichen glatt beschornem Nasenplane,
Die Wanderschaft des Mondes anzuschauen,
Der kühn zu seiner Mitragshöhe klimmet,
Mit Fleiß sich in den pfadelosen Feldern
Des blauen Aethers zu verirren scheinet;
Oft aus der Wolke Bließ das Haupt hervorfireckt,

Tief unter fich den Erdball angublicken.

tind vi dann falle fanft ein gaukelhafter Geheimnifreicher Traum von jugendlicher Gekalt, die Luft mit leichten Schwingen fächelnd, Mit auf die Stirn herab; und wach' ich wieder, So schalle ein himmlisches Koncert rings um mich,

Des Menschen aufgeführt von Geistern, ober Dem unsichtbaren Genius des Waldes.

"Ich machte hierauf meine Betrachtungen über die lieblichen Abwechselungen bes Tages und der Nacht, über die reizende Abwechselung der Jahrezeiten und ihre Wiederkehr in einem beftane bigen Birkel; und o! fagte ich, fonnte ich doch aus biefem Binter meiner Jahre gurudfehren in meinen erften Frühling der Jugend und Lebens: fraft! Aber ach! bas ift unmöglich. Alles, was mir übrig bleibt und noch in meinen Rraften fteht, ift, die Uebel, die ich fühle, burch ein ges laffenes zufriedenes Gemuth, und durch den Ges nuß ber Freuden ju erleichtern, die diefe Ginfame feit mir gemahrt. In biefen Gedanken feste ich mich auf eine Blubmenbank nieber, und vers fiel in einen Schlummer. Ob er eine Wirfung ber frifden Dufte, ober meiner bamabligen Gebanken mar, weiß ich nicht; aber mir bauchte, ich fabe den Genius des Gartens vor mir fteben, und in dem Spaziergange, worin ich lag, fols gendes Drama von dem Umlauf der Jahrezeiten vor mir aufführen, welches ich, felbst damahle im Traume, niederzuschreiben und dem Zuschauer juzusenden beschloß."

"Die erfte Person, die ich auftreten und fich mir nabern fab, mar ein Jungling von ber schönsten Miene und Bildung, wiewohl er noch nicht die genaue Proportion und Symmetrie der Theile zu haben ichien, die ein wenig mehr Zeit ihm gegeben haben wurde; gleichwohl zeigte fich eine folche Bluthe, folche Zufriedenheit und Freude auf feinem Geficht, bag mir feine Geftalt die schönste schien, die ich je gesehen hatte. Er trug einen fliegenden Mantel von gruner Geide mit Blubmen gestickt; sein Ropf war mit Rofen be: frangt, und eine Marciffe bielt er in der Sand; Drimeln und Beilchen fproften unter feinen Fußen auf, und die gange Datur erheiterte fich ben fets ner Unnäherung. Flora ging ihm zur einen Seite, und Vertumnus jur andern, in einem Gemande von wechselfarbiger Seide. Muf ein: mabl ward ich etwas bestürzt, indem ich ploblich die Strahlen des Mondes mit blendendem Glanze von einer Baffenruftung zurückprallen, und einen von Saupt bis zu Ruß bewaffneten Mann mit gezogenem Schwerte fich nabern fab. Der Ges nius fagte mir bald, es fen der Mars, welcher fich fchon lange eine Stelle unter ben Begleitern des Grühlings angemaßt habe. Er machte aber einer andern Erscheinung Plat; dies mar die M 4 Venus,

Venus, ohne alle Zierathen, nur burch ihre Schönheit geschmuckt, noch mehr aber burch ihren Gurtel, mit welchem fie einen Globus umfdlung gen hatte, welchen sie in ihrer rechten Sand hielt; in der linken batte fie einen golbenen Scepter. Ihr folgten bie Grazien mit in eine ander geschlungenen Armen; ihre Gurtel maren aufgeloft, und fie bewegten fich nach der Melodie einer lieblichen Dufif, indem fie leicht und and muthevoll über ben Boden weghüpften. Sierauf kamen die drey Monathe, welche diefer Jahrs: zeit angehören. Alls der Marz fich mir naberte, glaubte ich in feinen Blicken etwas Trabes und Rauhes zu feben, welches einem Monath, ber einen fo milben Jahrszeit zugetheilt worden, gar nicht angemeffen ju fenn ichien; fo wie er aber naber fam, wurden feine Dienen unvermerft immer fanfter und freundlicher : er entrungeite feine Stirne, und fab mich mit einem fo lieblichen Geficht an, bag ich mich nicht enthalten fonnte, feinen Mbichied ju bedauren, ungeachtet er bem April Plat machte. Diefer erschien in aller nur erfinnlichen Luftigkeit, und taufend Bergnugun: gen begleiteten ibn. Gein Blick mar oft etwas bewolft, ward aber bald wieder heiter, und blieb om Ende immer lacheind. Mun fam der May

4 500

Conney.

in Begleitung Umors, ber einen gespaunten Bogen hielt, in der Stellung, als ob er einen Pfeil abschöffe; indem er ben mir vorüberging, borte ich, wie mich bunfte, ein verwirrtes Ges rausch von gartlichen Rlagen, holden Entzückun: gen, fcmachtenben Seufgern, Gelubben ewiger Treue, und eben fo vielen Bormurfen der Ereus losigkeit, welches alles der Mind permebte, fo bald es mein Ohr erreicht hatte. Siernachft er: fchien ein Mann, in voller Reife und Rraft des Allters: feine Gefichtsfarbe war fanguinifch und rothbraun, fein Saar fchwarz, und in febonen Locken über feine Schultern berabmallend; ein Mantel von haarfarbener Geide bing nachlaffig über ihm. Er eilte mit ichnellen Schritten bent Frühlinge nach, und fuchte bie Schatten und tublen Quellen im Garten. Er hatte es befonbersigern, wenn ihn ein Saufen von Zephyren mit ihren Glügeln fachelten. Zwen Gefahrten gingen ihm ju beiden Geiten, die ihn ausneh: mend reigend machten: Aurora mit ihren Mo: fenfingern und bethauten Rugen, grau gefleis det; und in einem azurfarbnen Gewande, mit goldnen Puntten befeht, Besperus, beffen Uthem er einzog, wenn er über einen Straug von Geiß, blatt und Tuberofen babinfubr, ben er in feiner 200 6 Sand

Sand bielt. Dan und Ceres folgten ihnen mit vier Schnittern, die nach dem Rlange von Rohrs pfeifen und Cymbeln herumtanzten. Sierauf kamen die begleitenden Monathe. Junius hatte noch einige geringe Hehnlichkeit mit dem Grub: linge; die andern beiden aber ichienen weniger muntere Schritte zu thun, besonders Muguftus, weil die halbe Zeit durch, die er auf dem Schaus plat war, der hundsstern ihm gerade auf ben Ropf brannte. Sie traten ab, und machten els nem Manne Plat, ber schon ein wenig von ber Laft ber Sahre gebuckt zu fenn ichien. Gein lans ger Bart und voll ausgewachsenes Saar war schon halb grau, sein Rleid, welches er um sich augegurtet hatte, war von gelblicher Farbe, faft wie die abgefallenen Blatter, auf benen er ging. Er trug eine Menge von Fruchten in ben Sane ben, wodurch er aber ben mir die Berdrangung ber vorigen Scene faum wieder gut machte. Der Heberfluß ging zu feiner Geite mit einem gefuns ben frischen Geficht, und schuttete aus einem Sorn alle verschiedenen Produtte des Jahrs. Pomona folgte ihm mit einem Glase Obstwein in der Sand, nebst dem Bacchus, auf einem Magen von Tigern gezogen, und von einem gans gen Trupp Satyen, Kaunen und Sylvanen bes diente. alei:

gleitet. September, welcher hiernachst fam. ichien in feinen Blicken einen neuen Rrubling zu versprechen, und trug bie Uniform jener Monathe. Der folgende Monath mar gang von Traubenfaft befprist, als fame er eben von der Kelter. Wovember, ob er gleich zu diefer Ges fellschaft gehorte, fand doch fo oft ftill, daß er bem Winter geneigter ju fenn fchien, ber ibm bicht auf bem Rufe nachfolgte. Er erichien in ber Geffalt eines gang abgelebten alten Mannes: fein dunnes haar war fo weiß, daß es wahrer Schnee zu fenn schien; feine Mugen waren roth und icharf, und fein Bare bing voller Gis gapfen. Er hatte fich in Pelzwert eingemummt, und war boch fo erfroren , bag feine Glieber alle erftarrt, und fein Rorper gegen bie Erbe gefrimmt war, fo bag er fich nicht hatte aufrecht halten können, wenn nicht Romus, der Gott des Schmauses, und tTothwendigkeit, die Mute ter bes Schicksals ihn zu beiden Geiten gestübt hatten. Die Gestalt und der Mantel des Ro: mus war eine von den Dingen, die mich am meiften in Bermunderung fehten; ba er fich mir naberte, ichien feine Diene mir bie einnehmend: fte, die ich je gefeben; auf bem vordern Theil feines Mantels mar die Freude, Die Monne und

bas Beranugen abgebildet, nebst taufend Ginns bildern der Luft, und Scherzen mit Gefichtern. Die zu gleicher Zeit nach entgegengesetten Seiten hin faben; da er aber von mir wegging, er: faunte ich uber eine Gestalt, die mit feinem Wordertheile fo menig übereinkam. Gein Ropf war fabl, und alle feine übrigen Glieder ichtes nen alt und ungestalt. Huf dem hintern Theile feines Mantels fab man den Mord mit verftor: ten Saaren und einem blutigen Dold, ben gorn in icharlachfarbenem Rleibe, und den Berdacht. mit beiden Augen schielend; mas aber am ftart: ften ins Huge fiel, war die Schlacht ber Lapis then und Centauren. Ich verabscheute eine so gräßliche Geftalt, und mandte meine Augen auf ben Saturn, ber fich mit einer Sichel in ber einen, und einem Stundenglas in ber andern Sand, unbemerkt binter ihm berichlich. ter der tTothwendigkeit ging Vesta, die Gottinn bes Reuers, mit einer Lampe, die an Dehl nie Mangel litt, und beren Klamme ewig brannte. Gie erheiterte die gefurchte Stirne ber Mothwendigkeit, und erwarmte fie fo fehr, daß fie beinahe die Dienen und die Ges ftalt ber Wahl angenommen hatte. December, Januar und Sebruar, alle in Pelgen, folgten aulest.

sulett. Es war wenig Unterschied unter ihnen zu finden, und sie waren mehr oder weniger unangenehm, je nachdem sie mehr oder weniger Site zu der erwunschten Rückfehr des Frühlings blicken ließen."

3

#### Zwenhundert acht und funfzigstes

Geschichte Valentins, eines Alchymisten.

- - Quid non mortalia pectora cogis

VIRG.

Einer meiner Freunde, ein sehr unterhaltender Gesellschafter, nahm mich neulich in seinem Wasgen zum Mittagsessen mit sich aufs Land, und siel unter Weges auf die schuldige Sorge der Aeltern für ihre Kinder, und die gebührende

Ehrfurcht und Liebe der Kinder gegen ihre Hels tern. Er sprach von der Succession besonderer Tugenden und Eigenschaften, die sich vielleicht von der einen Generation auf die andre sorters ben könnten, wenn diese Pflichten gegenseitig beobachtet wurden. Wie er aber immer seinen gründlichsten Bemerkungen und Vernunftschlüsssen einen Anstrich von Scherz und Laune zu gez ben weiß, so that er es auch diesmahl durch sols gende Erzählung.

3d fann nicht bafur gut fagen, in welchem Jahrhundert, ober unter welcher Regierung es mar, daß diefer Mangel gegenseitigen Butrauens und guten Bernehmens gwischen Bater und Gobn ber Kamilie ber Valentine in Deutschland bas Garaus machte. Bafilius Valentinus mar ein Mann, ber ben bodiften Gipfel ber Bollfome menheit in der Bermetischen Runft erfriegen batte. Er weihte auch feinen Gohn Alexandrinus in ben Mysterien berfelben ein; allein, wie Gie wiffen, find diese nur bem zuganglich, ber feine Dube und Arbeit Scheut, ber fromm, feusch, und reines herzens ift; und Basilius offenbarte ihm baber, megen feiner Jugend und ber in bie: fem Alter leider zu natürlichen Ungebundenheit und Ausschweifungen, die größten Geheimniffe,

Die er im Befit hatte, nicht, weil er wohl mußte, daß die Operation berfelben in den Sanden eines Menschen, der noch so fehr von Irrthum und Thorbeit befangen mar, als Allerandrinus, alles zeit mißlingen murbe. Alls er aber endlich, aus der ploblichen Ubnahme feiner Geelen ; und Leis beskrafte, Schloß, daß fein Ende fich nahe, rief er den Alexandrinus herein, bieß ihn alle Bes Dienten einen nach dem andern aus dem Saufe schicken, und alles wohl verschließen, damit feiner fie behorchen fonnte, und nachdem er ihn alfo auf große Entbeckungen vorbereitet und ihm nes ben fein Bette fich hatte niederfeben laffen, offens barte er ihm, mit der Reperlichfeit und in der Sprache eines Abepten, bas wichtigste seiner Ges beimniffe. Dein Gohn, fprach er, viele Rachte hat bein Bater burchwacht, lange bat er ges foridit, unablaffig und unermubet gearbeitet, nicht nur um seiner Rachkommenschaft ein großes Bermogen zu erwerben, fondern auch es babin ju bringen, bag er feine Rachkommenschaft bas ben mochte. Erschrick nicht, mein Kind; ich meine nicht, daß ich dich verliehren, sondern daß ich dich nie verlassen will, und daß man also von mir nicht wird fagen konnen, daß ich Rachs tommenschaft habe. Siehe ba, mein theurester Allerana

Allerandrinus, die Wirfung beffen, was in neut Monathen erzeugt ward. Bir burfen ber Matur nicht entgegen arbeiten, fondern muffen ihr folz gen und in ihren Wirfungen behulflich fenn; ges rabe fo lange, als ein Rind im Mutterleibe que bringt, mabrt auch bie Bereitung biefer Wieder; belebungsmittel. Siehe bier biefe fleine Rlafche und bieg Topfchen; in biefem ift eine Galbe, in jenem eine Effeng. Beibe, mein Gobn, befigen Die Rraft, das Triebwerk des Lebens, wenn es eben abgelaufen, aufe neue in den Gang zu brin: gen, und dem menschlichen Rorper neue Rrafte und neue Lebensgeister zu ertheilen, furg, alle Organen und Sinne beffelben wieder zu erneuern, und zwar auf eine so lange Dauer, ale er vor: bin, von feiner Geburt bis an den Tag, ba man biefe Arznegen anwendet, genoffen hatte. Mber, mein tiebfter Gobn, man barf ja nicht verfaus men, fie gleich binnen den erften gebn Stunden, nach dem letten Uthemzuge, da der Rorper noch Lebenswarme befist und zur Auferweckung fabig ift, ju appliciren. Ich fuble jest, daß mein burch anhaltende Arbeit und Deditation gerrut: teter Rorper feinem Ende nabe ift; und beschwore dich daher, mich, so bald ich todt bin, mit bles fer Galbe zu bestreichen. Go bald du bann fiebit, bas

daß ich mich zu regen anfange, so gieße mir diese unschabbare Effenz in ben Mund, ohne welche Die Rraft ber Galbe unwirksam fenn murde. Muf Diefe Weise wirft bu mir das Leben geben, wie ich es dir gegeben habe; und von der Stunde an foll die Autorität, welche bas Geschenf bes Les bens bem einen Menschen über ben andern gibt. unter une aufhoren; wir wollen als Bruber les ben, und neue Arzenepen auf den nachstfolgens ben Zeitpunkt bereiten, welcher ben Gebrauch ebenderselben Wiederherstellungsmittel erfodern wird. - Siermit übergab er feinem Gobn diefe munderthatige Argnenen, und einige Tage barauf starb er. Aber ach! so groß war der fromme Schmerz des Sohnes über den Berluft eines fo portrefflichen Baters, die Seftigfeit des erften Grams machte ibn fo gang unfahig, irgend ete was zu denken oder zu thun, daß ihm die 20rze nenen nicht eber einfielen, als bis die Beit, auf Die fein Bater ihre Wirksamkeit eingeschrankt hatte, verflossen war. Die Wahrheit zu fagen. Allexandrinus war ein Mann nach der Welt, ber nur feinem Bergnugen nachgejagt hatte; er bedachte daber, daß fein Bater seine naturliche Beit ausgelebt hatte, benn er hatte ben feiner gleichformigen und ordentlichen Lebensart ein bos Engl. Bufchauer. 6. 90. n hes hes Alter erreicht; daß er selbst hingegen, als ein armer Sunder, ein neues Leben bedürfe, um das sehr bose, welches er bisher geführt hatte, wieder gut zu machen. Er beschloß also, indem er sein Herz prüfte, während dieser seiner natürzlichen Eristenz auf den bisherigen Kuß fortzules ben, hernach aber wahre Buße zu thun, und das neue Leben, welches der Gebrauch dieser Wundermittel, wenn sein Stündlein gekommen wäre, ihm wiedergeben würde, sehr tugendhaft und fromm hinzubringen.

Man hat bemerkt, daß die Vorsehung oft die Selbstliebe derjenigen, welche gern übermäßig viel für ihre Nachkommen thun möchten, mit Kindern straft, die an Charakter und Sinnesart sehr tief unter ihnen sind, so daß sie weiter nichts, als ihre Nahmen, auf diejenigen sorters ben, die tägliche Beweise geben, wie fruchtlos und eitel alle Mühe und Ehrbegierde ihrer Vorssahren gewesen ist.

So ging es auch in der Familie des Baste lins. Allerandrinus wußte keinen bessern Ger brauch von seinem großen Vermögen zu machen, als daß er es zur ausschweisendsten Pracht, zu kostbarem Hausgerath und glanzender Equipage verwendete; und so lebte er, bis er sein Ende nahe

nahe fühlte. Wie Zasilius mit einem ihm sehr ungleichen Sohn gestraft war, so ward Alexan; drinus durch einen von sehr ähnlichem Charakter heimgesucht. Bose Menschen sind natürlicher Weise argwöhnisch, und Alexandrinus hatte, außer diesem Argwohn, noch Beweise von der lasterhaften Gemüthsart seines Sohnes Rena; tus; denn so hieß er.

Da Alexandrinus also, aus sehr guten Gründen, es für unsicher hielt, das mahre Gesheimnis seiner Flasche und seines Salbentopfs irgend einem lebendigen Menschen anzuvertrauen so glaubte er nicht sicherer gehen zu können, als wenn er die Hoffnung seiner Auferstehung nicht auf die Güte, sondern auf die Habsucht seines Wohlthäters baute.

In dieser Absicht rief er den 'Renatus an sein Bette, und redte ihn mit der seperlichsten Miene und dem beweglichsten Tone an. So sehr du, mein Sohn, so wie ich vor dir, der Eistelkeit und dem Bergnügen auch ergeben gewesen, so haben wir beibe doch weder dem Ruhm, noch den guten Wirkungen ber tiesen Einsichten unsers Vorsahren, des berühmten Basilius, entgeben können. Sein Symbolum ist in der philosophisschen Welt sehr bekannt, und nie werde ich des

D 2

ehrmurdigen Unfebens vergeffen, bas über fein Ungeficht verbreitet war, als er mich in den ties fen Geheimnissen der Smaragdenen Tafel Des hermes einweihte. Es ift mabr, fagte er, und weit über allen Schatten von Betrug erhaben, daß das Geringere dem goberen gleich ist, durch welches alle Wunder eines gewissen Werks erlangt und zur Vollkom: menheit gebracht werden. Der Vater beffele ben ist die Sonne, die Mutter der Mond, der Mutterleib der Wind, und die Erde die Saugamme und Mutter aller Vollkommen: heit. Alles dieß muß mit Demuth und Weis: beit angenommen werden. Die Aldymiften mifchen in ihr Gefdmaß immer eine feltfame 2frt von Grommigfeit, die ben großen Liebhabern des Geldes gewöhnlich, und nichts mehr ift, als ber Gelbstbetrug, ba fie fich einbilden, baß Die Strenge ihrer Sitten und ihr ordentliches Leben (deren Grund aber blog zeitliche - Abfich: ten find ), nahe an die Unschuld des Bergens grange, die uns dem Simmel wohlgefällig macht. Renatus munderte fid), feinen Bater die Oprache eines Aldepten, und mit einem fo großen Bufat von Frommigfeit reden ju boren ; und Alleran: brinus, vergnugt über feine Mufmertfamfeit, fubr fort:

fort: Diese Rlasche, mein Gobn, und Dieser fleine irdene Topf wird dich, ben beinem übris gen Bermogen, ju dem reichften Dlann im gan: zen Deutschen Reiche machen. Sich bin jest im Begriff ben Weg alles Rleisches zu gehen, aber mein Leib wird nicht zu gemeinem Staube mer: ben. Sierauf nahm er eine gang beitre Miene an, und fagte ibm; daß, wenn er binnen ets ner Stunde nach feinem Tode, feinen gangen Leib falbte und ihm die vom Bafilius geerbte Effens in den Mund goffe, fein Korper fich in lauteres Gold verwandeln murbe. 3ch unter: nehme es nicht, Ihnen die Scene von unver: ftellter Bartlichkeit ju schildern, die zwischen bie: fen beiden außerordentlichen Perfonen vorfiel; aber, wenn der Bater die Gorge fur feine Ueber: bleibsel mit Gifer und Liebe empfahl, fo lief der Sohn es bagegen nicht an Betheurungen feh: len, daß er nicht das fleinfte Studichen von ihm abschneiben wurde, als im Fall der außersten Doth, ober etwa um feine jungern Bruber und Schwestern zu verforgen.

Nun, Alexandrinus starb, und sein Leibeserbe (wie er hier mit Recht hieß) konnte sich in dem ersten Entzücken seiner Freude nicht enthalten, ehe er zu der Operation schritt, die Länge und Breite seines geliebten Vaters zu messen, und darnach erst seinen künftigen Werth zu bes rechnen. So bald er den unermeßlichen Lohn seiner Bemühung wußte, begann er das Werk: aber siehe da! als er den ganzen Leichnam gesalbt hatte, und ihm num auch die Essenz eingießen wollte, regte sich der Todte, und Aenatus ersschrack darüber so sehr, daß er die Flasche zerbrach.

T.

# Zwenhundert neun und funfzigstes Stuck. (427)

Von der Verleumdung.

Quantum a rerum turpitudine abes, tantum te a verborum libertate fejungas.

one agold Companie only mule to Crc.

Es ist ein sicheres Zeichen eines bosen Herzens an einem Menschen, wenn er zur Verleumdung geneigt ist. Einem gutartigen und unschuldigen HerBergen fann fie ichlechterdings weber Bergungen noch Bortheile gemabren; und ihre Quelle fann baber nichts anders fenn, als Mangel oder Bers nachläffigung der Eigenschaften, die einem Men-Schen gur Bierde gereichen, und Berdruß, eben Diefe Gigenschaften an einem Undern zu feben. Denn wie fonnte fonft Tugend gur Reindfeligfeit reigen? Die konnte Schonbeit in einem fo bos hen Grade mißfallen, daß ein verleumdungsfüche tiger Mensch nie von der einen oder der andern reden horen fann, ohne etwas zu ihrer Berflei: nerung bingugufeben? Gine gemiffe Dame, Die neulich ben einem Besuch von einer andern, des ren eigner Charafter nicht in bem beften Rufe fteht, etwas unbarmbergig angegriffen murde, antwortete auf alle ihre Schmabungen und Grobs heiten gang gelaffen: Gute Madam, ichonen Sie meiner; schonen Sie eines armen Ges schöpfs, das sich gar nicht mit Ihnen mes: sen fann : ich rede von keinem Menschen Boses, und es ist mir ganz etwas Meues, von mir übel reden zu horen. Rleine Gee: len glauben, der Rubm bestehe in der Menge von Stimmen, die fie unter bem großen Sau fen auf ihrer Seite haben; da er doch in ber That nur ber ungertrennliche Begleiter guter und murs 2 4 biger biger Sandlungen ift. Rubm folgt bem Ber: dienft eben fo naturlich auf dem guße nach, als der Schatten dem Korper. Freultch, wenn ihr in einem Gedrange fend, fann man diefen Schate ten nicht sehen, aber so bald send thr nicht wie: ber im Fregen, als or auch wieder fichtbar wird. Der Muffigganger, ber Schwaber, der Tadel: füchtige find die Leute, die an den fleinen Siftor: chen, welche zum Nachtheil ihrer Debenmenschen in der Stadt herumlaufen, am meiften Gefallen finden. Ware es nicht um des Bergnugens wil: len Uebels zu reden, fo murden ungablige Den: ichen viel zu trage fenn, je aus dem Saufe zu geben, und zu lieblos, in Gefellichaften den Dund aufzuthun. Es war recht luftig neulich, wie eine gewiffe Dame, als fie einen Brief las, und an die Worte fam: Wach allenihren hohen Nirs hat er nun, ich weiß nicht was für ein Unekootchen erfahren, und mit der Beutrath ift es aus, mitten im Lefen ausrief : Ge: schwind angespannt! Dag ein junges verdienft: volles Frauenzimmer um eine vortheilhafte Par: tie gefommen , war eine Reuigfeit , die gar feis nen Aufschub litt, weil ihr fonft leicht jemand anders mit diefer erfreulichen Zeitung ben ihren menschenliebenden Befannten hatte guvorfommen piger

können. Die Unwilligkeit, gute Nachrichten anzunehmen, ist eine eben so unzertrennliche Eigensschaft eines Verleumdungsträgers, als die Vereits willigkeit, bose auszubreiten. Aber ach! wie erz bärmlich niedrig und verächtlich ist der Zusstand einer Seele, die sich über nichts freuen kann, als über Dinge, worüber man weinen solltte! Eine solche Denkungsart war edeln Gemüsthern immer im höchsten Grade verhaßt. Es war ein schöner Verweis, den ein Persischer Officier einem Soldaten gab, den er auf Alexandern den Großen schimpfen hörte: Freund, sagte er, man bezahlt dich, gegen Alexandern zu sechsten, nicht ihn zu lästern.

Cicero sagt in einer seiner Reben, da et seinen Klienten gegen die allgemeine Verleumdung rechtsertigt, sehr schon und wahr: "Es gibt viele, die besondere Verbindlichkeiten gegen den Kläger haben; viele, von denen es bekannt ist, daß sie den Beklagten nicht gut sind; viele, die von Nastur der Verleumdung ergeben sind, und keinem Menschen irgend etwas Sutes gonnen; und diese alle mögen dazu bengetragen haben, Gerüchte dieser Art zu verbreiten. Denn nichts ist so schnell als Verleumdung, nichts verbreitet sich so seicht umber, nichts wird mit größerm Willsom,

n s

men aufgenommen, nichts wird fo allgemein bes fannt. Sch verlange nicht, daß, wenn traend ein Gerücht zu unferm Rachtheil nur einigen Grund hat, ihr es überfeben ober mildern follt: aber, wenn irgend etwas behauptet wird, ohne Gemahrsmann, ber fagen fann, woher er es weiß, oder auf das Zeugnif eines Menschen, der vergeffen hat, von wem er es gehort, oder ber es von jemanden gehort, welcher fo wenig 26ch. tung verdiente, daß er es faum ber Bemerfung werth gehalten: fo werdet ihr, das weiß ich, alle dergleichen Zeugniffe gewiß fur viel zu unbedeutend halten, als daß ihr ihnen gegen die Unschuld und Ehre eures Mithurgers ben geringften Glaus ben geben folltet." Wenn man einem bofen Ges ruchte nachspurt, fo verliehrt fich feine Spur ges meiniglich unter folden Leuten, als ber Redner bier anführt. Und welch ein verächtliches Ges fchopf muß ber fenn, ber fich barum bekummern fann, was unter fo nichtswurdigen Leuten poraeht?

In Warkwickshire gibt es ein ansehnlisches, und wegen seiner innerlichen Feindseligkete ten und Zwistigkeiten vormahls ziemlich beruchtigtes Städtchen, dessen vornehmste Kamilien jest allen ihren Neid und Groll mit dem ganzen Ges

folge von Ohrenblaferenen nud Mackenschlagen, in Scherz und Zeitvertreib verwandelt haben; und Das verdanken fie einer beißigen alten Dame, Die man nicht anders als unter dem Dahmen der Kran Blaumantel fennt. Diese Beroine hatte fcon feit vielen Sahren die gange Schwesterschaft ber Stadtflatichen an Erfindung, Geläufiafeit ber Zunge und ungereizter Bosheit weit hinter fich gelaffen. Diese gute Saut ift von dauerhafe ter Ronftitution, nur daß fie außerft blobe Mus gen und unbrauchbare Rufe hat. Diese beiben Umftanbe, daß fie wegen ihrer Lahmung immer ju Saufe fitt, und wegen ihrer Blindheit febr aufmerksam und neugierig ift, machen ihre Dobnung jum Sammelplat alles beffen, was in der Stadt vorgeht, es fen Gutes oder Bofes; boch scheint fie fur bas lettere ein ungleich befferes Gedachtnif zu haben. Doch einen andern Ums ftand muß man von ihr merten, daß fie nabmlich, wie die meiften alten Leute, fich viel lebhafter beffen erinnert, mas fich in ihrer Jugend, als beffen, mas fich in fpatern Jahren jugetragen bat. Bu allem bem nehme man noch, daß fie nicht nur Miemanden liebt, fondern Jedermann haßt. Die berüchtigte Statue in Mom bient nicht halb fo aut, Bosheit auszusprengen, als diefe alte Dame,

bie ausgesprengte Bosheit zu vereiteln. Den Ur: beber beffen, mas ihr gefagt wird, weiß fie nie, mit der größten Gertigfeit aber weiß fie bie Sache felbit wiederzuerzählen; ungeachtet fie alfo bie gange Stadt durchhechelt, fo beleidigt fie boch feinen Menschen in berfelben. Gie ift fo außerft raftlos und murrifch, daß fie mit allem ganet, was ihr nabe tommt, und zuweilen in der Sige augenblicklich ihre Wohnung verändern will. Man thut dann, ale ließe man ihr den Willen, führt fie eine Zeitlang in bem Sofe des Saufes, worin fie wohnt, herum, und bringt fie endlich wieder in ihr Zimmer, wo benn bie Leute, ju benen fie einziehen will, und bie um ben gangen Gpaß wiffen, bereit find, fie zu empfangen. Bu ge: wiffen Zeiten hohlt man die Frau bes Saufes, in welchem fie nun zu wohnen glaubt, zu ihr, damit fie fich, ihrer Gewohnheit gemäß, mit ihr ganten fonne. Sat man nun Luft, ben Scherz weiter au treiben, fo fett man ihr fo lange gu, bis fie fich ben einer andern Familie, wo fie noch nie ges wesen ift, einmiethen will; und damit pact fie fich ben Angenblick fort, und erzählt ihren neuen Mieths: leuten alles, was die andern von ihnen geredt has ben. Auf diese Weise hat fie jedes Saus in der Stadt bewohnt, ohne je ihr Quartier verandert haben; und die vielen Histörchen, die jeder ihr aubringt, um diesen Betrug zu verstecken, machen sie zum allgemeinen Intelligenzblatt des Orts, worin man alles sindet, was nur irgend ein Frauenzimmer gegen ein andres sagen kann. So ersterzben ungegründete Anekdoten von selbst, und auch wahre erstickt man oft unter dem allgemeinen Aussdruck, womit man etwas für Fabel zu erklären pflegt: O! das ist aus den geheimen Nachrichten der Frau Blaumantel.

Jeder, der Gerüchte zum Nachtheil Andrer ohne Prüfung annimmt, verdient nicht mehr Glanzben für seine Nachrichten, als diese gute Frau Blaumantel, die sich es leider gefallen lassen muß, daß man ihre Ohren betriegt, da es ihr an andern Mitteln, sich besser zu belehren, sehlt. Nimmt man nun noch dazu, daß andre Verleumdungsträzger den Gebrauch der Fähigkeiten, die sie verlohren hat, unterdrücken, statt daß sie sich derselben bedienen sollten, ihren Nebenmenschen Gerechtigskeit wiedersahren zu lassen; so kann ich, dunkt mich, zur Warnung meiner schönen Leserinnen, mit Necht sagen, daß sich ben jedem Besuch in der Stadt eine freywillige Frau Blaumantel sindet.

### Zwenhundert sechzigstes Stuck. (433)

Republik ber Manner.

Perlege Maeonio cantatas carmine Ranas, Et frontem nugis folvere difce meis.

MART.

Da unfre moralische Welt aus mannlichen und weiblichen Geschöpfen besteht, so ist sie von verzmischter Natur, und voll von verschiednen Gerwohnheiten, Moden und Ceremonien, welche nicht Statt finden würden, wenn sie nur aus Einem Geschlecht bestünde. Hätten wir kein Frauenzims mer unter uns, so würden die Mannspersonen ganz andre Geschöpfe sehn, als sie jest sind; ihr Bestreben, dem entgegengesetzen Geschlechte zu gefallen, verseinert sie, und scheidet sie von den Sitten ab, die ihnen am natürlichsten sind, und treibt sie oft, sich nicht nach der Form, welche sie nach ihrem eignen Urtheil billigen, sondern nach

nach einer solchen zu modeln, von welcher sie glauben, daß sie der weiblichen Welt am anges nehmsten seyn werde. Kurz, der Mann wurde nicht nur ein unglückliches, sondern auch ein rohes unvollendetes Geschöpf seyn, wenn er bloß mit seis nes gleichen umgehen sollte.

Frauenzimmer hingegen bilben fich gern in allen Studen mit einem Muge auf die andre Salfte der vernünftigen Gefchopfe, mit welcher fie vermengt find; ihre Gedanken find immer Darauf gerichtet, wie fie bem andern Gefchlecht liebenswurdig scheinen mogen; fie fprechen, be: wegen fich und lacheln immer mit Absicht auf uns; jede Miene ihres Gefichts, jeder Theil ihres Uns augs ift voll von Kallftricken und Locffpeifen. Es wurde feine folche Geschopfe, als Pruben oder Rofetten in der Welt geben, wenn es fein folches Geschopf gabe, als ber Dann ift. Rury, bas mannliche Geschlecht ift es, was dem weiblichen Reize ertheilt, was das Einnehmende in ihren Gefichtegugen, Die Gragie in ihren Bewegungen, Das Liebliche in ihrer Stimme, und bas Feine und Barte in ihrer Saut und Farbe hervorbringt.

Ble nun biefe wechfelfeitige Ruckficht ber beiden Geschlechter auf einander gur Berbefferung eines eines jeden berselben gereicht, so bemerken wit auch, daß Mannspersonen, die so leben, als ob es gar keine solche Dinger in der Welt gabe, wie die Frauenzimmer sind, zu rauhen und vies hischen Geschöpfen ausarten; hingegen Frauenzimmer, welche Gleichgültigkeit oder Widerwillen gegen ihre Seitenstücke in der Natur haben, ger meiniglich grämlich und widerlich, schmußig und zanksüchtig sind.

Bu diesem Gedanken veranlagt mich ein fleis nes Manuffript, das mir vor furgem in die Sande gefallen ift, und welches ich, wie ver-Schiedne andre Merkwurdigkeiten biefer Urt, mets nem Lefer mittheilen will, ohne ihm mit Unter: fuchungen über ben Berfaffer deffelben befdmer: lich zu fallen. Es enthalt eine fummarische Rach: richt von zwen verschiednen an einander granzen: ben Staaten. Der eine mar eine Republik von Mmazonen, oder Weibern ohne Manner; und der andre eine Republit von Mannern, die fein Frauengimmer unter fich -bulbeten. Da diese beiben Staaten an einander grangten, fo pflegten fie, wie es scheint, jabrlich ju einer gemiffen Beit an der Grange gusammengukommen, wo dann Diejenigen von den Mannern, die nicht bereits ben einer vorigen Busammenfunft gemablt bats

ten, sich mit besondern Frauenzimmern verbanden, die sie hernach, ben jeder dieser jährlichent Versammlungen, als ihre Weiber ansehen mußten. Die Kinder, welche aus dieser Verbindung entsprangen, wurden, wenn es Knaben waren, ihren Vätern zugeschickt; waren es aber Mädschen, so blieben sie ben ihren Müttern. Vermittelst dieses jährlichen Karnevals, welches etwa eine Woche dauerte, wurden die beiden Staaten von Zeit zu Zeit rekrutirt und mit Untersthanen versorgt.

Sie standen in einem beständigen Offensiv; und Defensiv, Bundniß; so daß, wenn irgend ein fremder Potentat einen von beiden angriff, beide Geschlechter zugleich über ihn hersielen, und ihn bald zur Vernunft brachten. Es ist merte würdig, daß dieses gute Vernehmen zwischen beiden Staaten viele Jahrhunderte hindurch uns verlehlich Bestand hatte, ungeachtet sie, wie ges sagt, Chemanner und Cheweiber waren; doch wird man sich darüber so sehr nicht wundern, wenn man bedenkt, daß sie nicht über eine Woche in jedem Jahre bensammen lebten.

Der Nachricht zu Folge, die mein Autor von der Mannerrepublik gibt, hatten sie verschiedne sehr merkwürdige Gewohnheiten. Sie Engl. Zuschauer 6. Bd.

schoren ihren Bart und beschnitten ihre Magel nicht mehr als einmahl in einem Sabre, welches denn vermuthlich um die Beit ber jahrlichen Grange versammlung war. Ich finde ben Dahmen eines Staatsministers in einem Theil ihrer Geschichte, ber eine große Geloftrafe erlegen mußte, weil er fich zu oft in reiner Bafche feben ließ; und eines gemiffen Generals, der wegen feiner weibischen Weichlichkeit seiner Stelle entfest mard, weil verschiedne glaubwurdige Zeugen gegen ibn auss fagten, daß er fich alle Morgen das Geficht masche. Satte irgend ein Mitalied ber Re: publik eine garte Stimme, ober ein glattes Ge: ficht, ober ein gefälliges Wefen, fo ward er in die Republik ber Weiber verbannt, wo er als ein Stlave traftirt murbe, weibliche Rlei: bung tragen und fpinnen mußte. Gie hatten feine andre Chrentitel, als folche, die irgend eine forperliche Starte ober Bolltommenbeit bes zeichneten: fo nannte man ben Ginen ben Lans gen, den Undern den Stammigen, den Drit: ten den Groben, u. f. w. Ihre offentlichen Streitsachen führten fie gemeiniglich mit Ruß: ftoffen und Raufthieben, fo bag fie oft mit ger: brochnen Schienbeinen, blauen Hugen und blus tigen Rafen aus der Rathsversammlung beim ains

gingen. Bollten fie einen andern recht berb aus fchimpfen, fo fagten fie, er habe weiße Babne, ober eine icone Saut, ober eine weiche Sand. Der größte Mann, ben ich in ihrer Gefchichte finde, war einer, ber eine Last von funfhundert Pfund heben fonnte, und ein Daar fo ungeheure Rnebelbarte trug, daß man ihres gleichen vor ihm in der Republik nie gefeben hatte. Diefe Bolls fommenheiten hatten ibn fo beliebt gemacht, baß man glaubte, er murbe fich jum heren bes Staats gemacht haben, wenn er nicht noch gerade zurech: ter Zeit gestorben ware. Rach diesem furgen Mus: juge aus ber Geschichte ber Mannerrepublif, will ich mich jeht auch in der Geschichte des benachbars ten Staats umfehen, ber aus lauter Beibern be: ftand, und follte ich irgend etwas Merkwürdiges darin finden, fo werde ich nicht ermangeln, es dem Dublito mitzutheilen.

fexti es bie 30 unife ber Relber bereiffranten

fete ber Leite ju werdeuen ebeint. Danie reporte constitue of the manufacture of the sechken dis ins modifies have in entirelies which is ten gerbiere no der Posterr, fich eine Kimiteling

#### Zwenhundert ein und sechzigstes Stück. (434)

#### Republik ber Weiber.

Quales Threiciae cum flumina Thermodoontis Pulfant, et pictis bellantur Amazones armis s Seu circum Hippolyten, feu cum fe Martia curru

Penthefilea refert, magnoque ululante tumultu Foeminea exultant lunatis agmina peltis.

VIRG.

Nach sorgfältiger Durchlesung des in meinen gestrigen Blatt erwähnten Manuskripts, in so fern es die Republik der Weiber betrifft, sinde ich Verschiednes darin, was mir die Ausmerksam, keit der Leser zu verdienen scheint.

Die Mabchen von Stande wurden, vom fechsten bis ins zwölfte Jahr in öffentliche Schu; ten gethan, wo sie Balgen, sich mit Anitteln berum schlagen, und andre bergleichen Bollfomsmenheiten mehr, lernten; so bag nichts gewöhnsticher

licher mar, als ein fleines Fraulein mit Lochern in dem Ropfe oder mit zwey bis dren ausgeschlas genen gabnen des Abends nach Sause fommen ju feben. Bernach wurden fie im Reiten, Bor genschießen, gangenwerfen und Schleudern unterrichtet und in verschiedne Rompagnien vertheilt, um fie in den militarischen Uebungen vollkommner zu machen. Rein Krauenzimmer fonnte eber beurathen, als bis es feinen Mann erlegt hatte. Die Modedamen Spielten mit jungen Lowen, fatt ber Schoosbundchen, und fellten fie eine Luftbar, feit an, so vertrieben fie fich die Beit nicht mit Lomber und Difet, fonbern rangen mit einander und brachten einen gangen Rachmittag auf der Rennbahn zu. Go lange bie Republit eriftirte, hatte man feine Schamrothe gefeben, und feinen Geufzer gebort. Man fleibete und putte fich in feiner andern Absicht, als um recht fürchterlich auszuseben: zu welchem Ende fie fich zuweilen, nach einer Schlacht, mit dem Blut ihrer Reinde schminkten. Daber ward benn auch bas Geficht, welches die meiften Narben hatte, für das schönfte gehalten. Fanden fie Spiken, Juwelen, Bander, ober andern Schmuck von Gold ober Gilber unter ber Beute, Die fie dem Feinde abgenommen hatten, fo putten fie ihre Pferde bas

D 3

mit, ohne daß es ihnen je einfiel, dergleichen selbst zu tragen. Jedes Mitglied der Republik, welches drep Tochter geboren hatte, genoß ges wisser Nechte und Vorzüge. Der Senat bestand aus alten Weibern; denn vermöge der Landeszgesese konnte Niemand Staatsrath werden, der nicht über die Jahre des Kindergebärens hinaus war. Sie rühmten sich, ihre Republik sey schon vier tausend Jahr alt, welches aber ganz uns wahrscheinlich ist, wenn wir nicht etwa annehmen, wie ich zu glauben geneigt bin, daß sie nach Mondjahren gerechnet.

Diese weibliche Republik erlitt eine große Revolution durch einen benachbarten Rönig, welscher sie einige Jahre lang mit abwechselndem Glück bekriegt hatte, und sie endlich in einem Haupttreffen schlug. Man gibt verschiedne Urssachen dieser Niederlage an. Einige sagen, der Staatssekretär sen mit Vapeurs inkommodirt geswesen, und habe daher in verschiednen damahlisgen Depeschen einige große Fehler gemacht. Andre behaupten, der Premierminister sen eben schwanz ger gewesen, und habe daher auf die öffentlichen Geschäfte nicht alle die Sorgfalt wenden können, die eine so kritische Lage des Staats ersodert hätte; aber dieß ist mir ganz unglaublich, da es einem

einen Fundamentalgrundsat ihrer Versassung, dessen ich vorhin erwähnt habe, zu widersprechen scheint. Der Grund, welchen mein Autor von diesem großen Unglück angibt, scheint mir der wahrscheinlichste; er versichert nähmlich, der Gesneral sey, gerade in der Nacht vor dem Tressen, niedergekommen, und zwar, wie Andre sagen, zu früh niedergekommen. Dem sey wie ihm wolle, diese Hauptniederlage nöthigte sie, die Männers republik zu Husse zu rusen. Allein, troß ihrer gesmeinschaftlichen Bemühungen, den siegreichen Veind zurückzutreiben, dauerte der Arieg noch viele Jahre, ehe sie ihn glücklich zu Ende bringen konnten.

Die Feldzüge, welche beibe Geschlechter mit einander thaten, machten sie so gut bekannt, daß sie am Ende des Krieges keine Luft hatten, sich zu trengen. Im Aufange desselben standen sie in abgesonderten Lägern, in der Folge aber, da sie vertrauter wurden, schlugen sie ihre Zelte ohne Unterschied durch einander auf.

Bon dieser Zeit an, da die Armeen aus beis ben Geschlechtern vermischt waren, verfeinerten fie sich zusehends. Die Mannspersonen luden ihre Kammeradinnen in ihre Quartiere ein, und schmückten zum Empfange derselben ihre Zelte mit Binh;

0 4

men und Zweigen aus. Gefiel ihnen etwa bie eine bester, als die andre, so schnitten sie ihren Nahmen in einen Tisch, oder zeichneten ihr Bild an eine Wand, oder redeten mit ihr in einer Art von ekstatischen Sprache, woraus nach und nach Verse und Sonnetten wurden. Dieß waren die ersten Anfangsgründe der Baukunst, der Mahles ren und Poesse unter diesem wilden Volke. Nach irgend einem über den Feind erhaltenen Vortheile psiegten beide Geschlechter vor Freude mit einanz der herumzuspringen, und mit ihren Schwertern und Schilden ein Geklapper zu machen, welches denn in wenig Jahren verschieden ergelmäßige Mes lodien und ordentliche Tänze zuwege brachte.

Das Frauenzimmer beklagte sich ben diesen ausgelassenen Luftbarkeiten über die dicken buschichten Barte und die langen Nägel ihrer Bundssgenossen, die also nun darauf bedacht waren, ihre Gestalt so zu beschneiden, wie es ihren weiblischen Freunden und Bundsgenossen am angenehmesten sehn möchte.

Hatten fie dem Feinde Beute abgenommen, so machten die Mannspersonen den Frauenzim; mern, die ihnen am besten gefielen, mit dem Koste barften und Prächtigsten darunter ein Geschenk, und schmückten oft den Hals, den Kopf oder die Arme

Urme ihrer Geliebten mit bem, was ihrer Deis nung nach am luftigften und artiaften aussab. Da die Franenzimmer nun merften, daß die Mannse personen sie mit so großem Vergnugen betrachtes ten, wenn fie mit folchem Spielzeuge und Altters ftaat ausftaffirt waren, fo ftrengten fie ihre Ropfe an, neue Erfindungen beraus zu bringen, um einander im Rriegesrathe und ben andern offents lichen Zusammenkunften zu verdunkeln und aus: Buftechen. Muf ber andern Seite bemerkten auch Die Mannspersonen, wie fehr bas weibliche Berg an Duswert bing, und fingen daber an, fich ju verschonern, um in den Augen ihrer Gehalfinnen eine so angenehme Rigur zu machen, als möglich. Rury, diefer Umgang bauerte nicht lange, fo fonnte das Frauenzimmer lacheln, und die Manns: personen liebangeln; das schone Geschlecht mard fanft und gartlich, und bas mannliche lebhaft und gefällig.

Nachdem sie einander solcher Gestalt unvermerkt gebildet hatten, und der Krieg, welcher sich mit einer ganzlichen Besiegung ihres gemeinschaftlichen Feindes schloß, geendigt war, heuratheten die Obersten der einen Armee die Obersten der andern; die Hauptleute machten es eben so; und

D 5 bas

bas ganze Korps ber gemeinen Soldaten ward ebenfalls nach dem Beyfpiel ihrer Unführer gespaart. Auf diese Weise waren nun beide Republisten einander einverleibt, und wurden der bifishendste und aufgeklärteste Staat in dem Theile der Welt, welchen sie bewohnten.

C

# Zwenhundert zwen und sechzigstes Stück. (435)

Ueber das Reiten des Frauenzimmers.

Nec duo funt, at forma duplèx, nec foemina dici

Nec puer ut possint, neutrumque et utrumque videntur.

OVID.

Die meisten meiner Blatter betreffen Gegen; stände, die nie andern, sondern immer unwan; delbar und eben dieselben find. Bon dieser Art

find alle meine ernfthafteren Berfuche und 26: handlungen. Eine andre Gattung berfelben aber, Die ich als Gelegenheitsstücke ansehe, find bie, welche durch die Thorheiten, Musschweifungen und lacherlichen Grillen unfrer Zeiten veranlagt wers ben. Denn ich betrachte mich als einen Dann, ber bagu bestellt ift, über die Sitten und bas Berhalten meiner Landsleute und Zeitgenoffen gur machen, und jede ungereimte Dobe, jede lacher: liche Gewohnheit, jede affektirte Art zu reden, die fich in der Welt blicken lagt, in diefer meiner Schrift ju Protofoll ju nehmen. Die Rocke bes Frauenzimmers fingen nicht fo bald an, fich aufzu: blafen, als ich ihre Bewegungen bemerkte. Die Parten : Schonpflafterden hatten nicht Zeit fich in Schlachtordnung zu ftellen, als ich fie ichon ent: bectte. 3ch hatte Nachricht von der bunten Saube, fo bald fie fich nur in einer offentlichen Ber: fammlung batte feben laffen. Und noch viel mehr bergleichen aufällige Dinge konnte ich bier anfüh: ren, benen ich besondre Blatter gewidmet babe." Diedurch habe ich denn die Unordnungen, welche Gelegenheit ju ihnen gaben, fo vollig darnieber: geschlagen, bag ich fürchte, die Rachwelt wird faum eine hinlangliche Idee von ihnen haben, um an den Muffagen Gefchmack zu finden, welche man

man zu ber Zeit, da sie geschrieben wurden, am bes gierigsten las. Sie wird geneigt seyn zu glaus ben, die Moden und Gewohnheiten, die ich ans gegriffen, wären bloß Hirngespinnste von meiner eignen Ersindung gewesen, und ihre Urgroßmützter hätten unmöglich so wunderlich seltsame Gesschöpse seyn können, als sie von mir vorgestellt worden. Denke ich daher zuweilen daran, was für eine Figur die ganze Sammlung meiner Blätzter über ein hundert Jahre wohl machen wird, so betrachte ich sie als so viele Stücke von altem Silbergeschirr, an denen bloß noch das Gewicht seinen Werth haben, die Form aber verlohren seyn wird.

Unter den verschlednen weiblichen Thorheisten, die ich bereits in Betrachtung gezogen habe, gibt es eine, die noch immer nicht weichen will. Ich meine diejenigen Frauenzimmer, die mit Hut und Feder, in einem Reitsleide und einer Reitspericke einhergehen, oder wenigstens ihr Haar in einen Beutel oder Zopf binden, zur Nachahmung der Herren vom gegenseitigen Geschlechte. Wie ich in meinem gestrigen Blatte von der Versmischung zweizer Geschlechter in Eine Republik Nachricht gab, so muß ich hier die Vermischung zweizer Geschlechter in Eine Person in Erwägung zweizer Geschlechter in Eine Person in Erwägung

giehen. Schon mehr als einmahl habe ich mein Miffallen über biese ungesittete Gewohnheit bes zeugt; aber troß alles bessen, was ich bisher darüber gesagt habe, versichert man mich doch, daß die Landstraßen um London noch immer sehr von diesen weiblichen Nittern heimgesucht werden.

3d) erinnere mid), daß, als ich vor einem Sahr um diefe Zeit ben meinem Rreunde, dem Herrn Roger von Roverley war, sich ein Frauenzimmer von diefem Ritterorden auf ben Conen nicht weit von feinem Saufe blicken ließ. Ich ging eben mit meinem alten Freunde im Relbe fpabieren; und ba feine Rothner von allen Seiten berguliefen, um einen fo feltsamen Mufe jug zu seben, fragte Berr Roger einen von ihe nen, ber ben uns vorben fam, mas denn ba ju feben mare? O Ihro Gnaben, verfette ber Bauer, es ift, mit Erlaubnif zu melben, ein Rraulein in Wams und Rilg. Dieg gab in des Ritters Saufe hernach nicht wenig zu lachen, wo man uns zus gleich ein Siftorchen von einem andern feiner Rothner erzählte, welcher diesem mannerafinlichen Frauengimmer auf der Landstraße begegnete, und von the gefragt ward, ob das nicht Roverleys Ball mare? Der ehrliche Rerl, welcher bloß den mannlichen Theil bes Fragenden fab, erwiederte: Ia, mein Ferr! Auf die zweite Frage aber, ob Ferr Roger von Roverley verheurathet sey? während welcher ihm der Unterrock ins Auge gefallen war, stimmte er seinen Ton um in Nein, 217adam.

Hatte sich ein solcher Zwitter in Invenals Zeiten sehen lassen, mit welchem Unwillen würde dieser vortreffliche Satiriker sie nicht beschrieben haben! Gewiß hatte er sie in ihrem Reithabit als ein größeres Ungeheuer, wie den Centaur, vorgestellt; hatte Opfer und Reinigungswasser aufgeboten, um die üble Vorbedeutung eines sols chen Wunderzeichens abzuwenden; hatte die Schatzten der Portia und Lukretia aufgerusen, zu seshen, in was für Gestalten das Römische Frauenzimmer sich verwandelt hatte.

Was mich betrifft, so gehe ich gern zärtlischer mit dem schönen Geschiecht um, und habe mich bisher wirklich immer der gelindesten und sanftesten Mittel bedient, sie von jeder kleinen Ausschweisung, wozu sie sich zuweilen unversehens hinreißen lassen, zurückzubringen. Gleichwohl halte ich es doch auch für unumgänglich nothwenz dig, die Scheidewand zwischen beiden Geschlechztern ausvecht zu erhalten, und die kleinsten Einzgriffe, welche das eine in die Rechte des andernethut,

thut, nicht ungerügt hingehen zu lassen. Ich hoffe baher, daß ich keine weitern Klagen über diesen Gegenstand hören werde. Gewiß mussen meine Schülerinnen, welche diese meine täglichen Betrachtungen lesen, sehr wenig von denselben prositirt haben, wenn sie fähig sind, eine solche Amphibiengestalt anzunehmen. Ich wurde dieß nicht erwähnt haben, ware mir nicht vor kurzem eine dieser meiner Leserinnen im Lide Park begegnet, die mir mit einer männlichen Unversschäntheit ins Gesicht sah, und ihren Hut gegen mich ins Auge drückte, als hatte sie mich herauss sodern wollen.

Ich habe einen allgemeinen Schlüssel zu dem Werhalten des schönen Geschlechts. Sehe ich, daß es in irgend einem Theil seines Anzuges etwas Besonderes affektirt, so schließe ich daraus, daß es nicht ohne irgend eine üble Absicht gesschieht; und zweisse daher nicht, daß es mit dies ser seltsamen Mode darauf abgesehen ist, unter dem männlichen Geschlechte desto leichter Erobes rungen zu machen. Um sie nun in diesem Stück auf andre Gedanken zu bringen, so mögen sie selbst urtheilen, ob es wohl nicht viel wahrscheinslicher ist, daß uns eine ganz weibliche Figur eins nehe

nehmen wird, als eine solche, die wir täglich in unsern Spiegeln sehen können? oder, sie mögen in sich selbst zurückgehen, und einmahl ihr Herzfragen, wie es ihnen gefallen würde, eine Mannsperson zu Pferde in seiner Reithose, Stieseln und Sporen, und zu gleicher Zeit in einer Enverloppe und Dormeuse zu sehen?

Sch muß bemerken, daß biefe Mode querft aus Frankreich ju une fam, einem Lande, wels ches alle Nationen Europens mit seinem Leicht: finn angestecht bat. Ich sage bieg nicht, um ein ganges Bolf zu verkleinern, ba ich mehr als eins mahl über folde allgemeine Ausfalle auf ganze Reiche und Staaten mein Diffallen bezeugt bas be: eine Graufamfeit, Die einer unfrer finnreiche ften Schriftsteller mit ber Graufamteit bes Ras liquia vergleicht, welcher wünschte, bag bas gange Romifche Bolf nur Ginen Ropf hatte, bamit er ibn mit einem Siebe berunterschlagen fonnte. Sich will baber nur bemerken, daß, da Lebhaftigfeit und Dreiftigfeit besonders eigenthumliche Gigenschaften ber Frangofischen Mation find, auch folde Sitten und Gewohnheiten, Die ben uns febr anftogig find, in Frankreich feinen Unftog geben. Blobigfeit ift unfer unterscheibender Chas rafter

rafter, wie Lebhaftigfeit der ihrige; und wenn diese unfre Nationaltugend sich in der weiblichen Schönheit blicken läßt, die unser Brittisches Frauenzimmer in einem höheren Grade besitz, als alles übrige Frauenzimmer in der Welt, so macht das den allerliebenswürdigsten Gegenstand aus, den das mannliche Auge nur irgend sehen kann.

C.

## Zwenhundert dren und sechzigstes Stuck. (438)

Ueber die Zornmuthigkeit. Lustiger Streit eines Gelehrten und Buchhandlers.

— Animum rege, qui nisi paret Imperat —

Hor.

Manhort febr oft, der und der fen ein fehr guts herziger Mann, aber fehr hitzig. Der Ausbruck Engl. Zuschauer. 6. Bb. P ift

ift in ber That febr autherzig, ba er bisigen Leuten fo viel Frenheit einraumt: benn, meiner Meinung nach, verdient ein bisiger Mann nichts weniger, als Nachsicht. Es ist bald vorüber. fagt man; bas beißt, alles Unbeil, mas er anrichtet, ift geschehen, ebe man sichs versieht; und bas ift, buntt mich, feine fonderliche Empfeh: lung jur Verzeihung. 3ch habe mehr als Einen folder autherzigen bibigen Leute gefannt, Die in vermischter Gesellschaft so gar ihren Frauen und Rindern Dinge fagten, die der gefchworenfte Reind ihrer Familie, felbft nur in Gedanten, nicht gefagt haben murde. Schnelle Empfindlichkeit ift freplich von einem lebhaften Berftande unger: trennlich; warum aber follte nicht eben biefer gute Berftand alle feine Rrafte in folchen Kallen auf: biethen, um über diefe plogliche Deigung gum Born Meifter ju bleiben? Giner der größten Gets fter, die jest leben, ift von Ratur im bochften Grade jum Born geneigt, und boch fo berühmt wegen feiner Gelbftbefiegung in diefem Stucke, baß ibn jeder jum Benfpiel anführt, wenn von Gelaffenheit, Daffigung und Gelbftbeherrichung Die Rebe ift. Bandigung ber Reigung jum Born, ift die wurdigfte Disciplin, ber wir une unter: werfen tonnen. Wer es nur etwas weit barin

gebracht bat, bem ift ein unbesonnener aufaes brachter Mensch eben so verächtlich, als ein une gezogenes Rind. Geder follte feiner eignen Rube megen feines Temperaments Meifter zu werben fuchen. Gerath er ben allem, mas ibn anrührt, gleich in Reuer und Klamme, fo ift das Leben ibm felbst eben so febr zur Laft, als allen, Die mit ihm umgehen. Synkropius führt bas la: cherlichfte Leben, das nur ein Menfch führen fann; er thut nichts als beleidigen und um Ber: geibung bitten. Tritt fein Bedienter ins Bimmer, obne zu bringen, mas er haben will: Der Efel! beifits bann - meine Beren, ich bitte um Verzeihung, aber die Bedienten find beut zu Tage - Die unrechten Teller werden aufe gefest: mitten ins Zimmer fliegen fie. Geine Frau fteht baneben, gang befummert über ibn: er fiehts ihr an, und antwortet ihr nicht anders. als ob er alles gehort hatte, was fie dachte : Ep, was den Teufel! warum forgst du denn nicht beffer, daß alles ordentlich gemacht wird ? Geine Freunde feben fich nieder gu eis nem Ueberfluß an allen Dingen, von benen nichts ihnen schmeckt, weil fie alle Augenblicke neue Musbruche feiner unbesonnenen Site erwarten. Rury, benm Syntropius speisen, oder ihn be;

D 2

fuchen, ift nichts anders, als ihn feine Familie qualen, ihre Gedulb und feinen Born üben feben.

Es ift unbegreiflich, daß die Scham und Bermirrung, morin diefer gutherzige gornige Mann nothwendig feine Freunde feben muß, wenn er fo um fich baut, ibn nicht fo weit jum Dach: benfen bringt, daß er fich beffert. Ein fchand, licherer Digbranch der Vernunft lagt fich faum bens fen; feine gange Unschadlichkeit ift nicht beffer, als die Unschadlichkeit eines Bullenbeigers; beide find nicht langer zahm, ale fo lange man fie nicht reigt. Ein folcher autherziger Mann fann in eis nem Augenblick fo viele Unspielungen auf gebeime Umftande jufammen bringen, als genug ift, ben Krieden aller Familien und Freunde, mit benen er befannt ift, in einer halben Stunde au Grunde ju richten, und doch in bem nachften Augenblick wieder die gutherzigste Seele auf bem Erdboden fenn. Will man die Site des Borns in aller ihrer Reinigkeit , ohne allen Bufab von Bernunft feben, fo febe man fie bier an einem tole ten Selben, von einem tollen Dichter geschilbert. Lee lagt feinen Allerander folgendes fagen:

Fort! packt euch! Plat fur einen Wirbelwind! Sonft blaf ich euch wie Spreu umber. Zuruck! Bon dem, was in mir tobt, ift Tollheit nur Ein Schatton. Ew'ge Zwietracht, Raseren Und Rach', Erbitterung und Haß! zerreißt Die schwellende Brust! macht Luft dem Feuer-

Und Ungewitter! Tief zerrüttet ist Mein Hirn, Vernunft und Deufen ausgeloscht. Es steigt ein Orkan auf! mein heiß blutend Derr

Wird jammerlich gersplittert! Da fahren, gleich Den Winden, die Leidenschaften himmelan, Und blasen aller Sterne Fener aus!

Jeder hisige Polterer in der Stadt schwaht den halben Tag über eben so unzusammenhans gendes Zeng, und droht Dinge, die eben so wesnig in seiner Macht fiehen.

Den nächsten Rang an Widerlichkeit nach dem beleidigenden Polterer behauptet einer, dessen Zorn von viel zahmerer Art ist; ich meine den Mürrischen. Dieser hat gemeiniglich irgend einen Grund in sich selbst, übler Laune zu seyn, oder er hat eine natürliche Unfähigkeit zum Bergnüsgen, und stöhrt daher alle, die glücklicher als er sind, mit seinen Hum! und Pah! oder andern dergleichen wohlgezogenen Ausrufungen, bey ale lem was in seiner Gegenwart gesprochen oder gesthan wird. Man sollte billig unter alles, was

biese Herrn in guter Gesellschaft effen, Arzeney mischen. Dieser Grad von Jorn passirt in der That für Deltkatesse der Beurtheilungstraft, die nicht leicht zu vergnügen ist; aber wahrlich keisner, den sein Stand darüber wegsetzt, eines Mürrischen Livren zu tragen, sollte seine Ungeszogenheiten dulden. Unter Leuten von Einsicht und Stande sollte alles erst die Censur der Versuunft passiren und ihre Genehmigung haben. Reiner also sollte jemanden in einer angewöhnten Laune, Grille oder Sonderlichkeit in seinem Bestragen nachsehen, der ohne ihn leben kann.

Junachst an ben Mürrischen granzt der Schnarcher. Dieser Herr macht besonders großen Gebrauch von der Jronie, und da solche Art Leute sich am meisten gegen diejenigen auslassen, die unter ihnen sind, so lernt man ihre Laune nicht besser tennen, als wenn man sie mit ihren Bedienten sprechen hort. Das sieht euch ahne lich! Ihr seyd ein feiner Bursch! Du versstehst einen aufs halbe Wort! und ders gleichen.

Man sollte denken, die Eisenfresser, die Stürmer, die Hämischen, und wie die verschiedenen Gattungen und Untergattungen von Zornemuthigen alle heißen, mußten durch die bloße Vor-

Vorstellung, daß sie nur als begnadigte Misseithäter leben, geheilt werden: benn wie bedaus renswürdig ist der Zustand eines Menschen, der nur geduldet wird! —

hier ward ich unterbrochen , und zwar burch ben luftigften Auftritt von Born und Bereitelung des Borns, den ich je erlebt habe, und der fich in dem Laben eines Frangofischen Buchhandlers autrug, ale ich eben in einem Debenzimmer faß, und diefes niederschrieb. Ein fehr gelehrter Mann mit hoher fenerlicher Miene trat in den Laden, der, fo große Talente er fonft befist, doch der größte Dummfopf ift, wenn man ihm etwas ber greiflich machen will, das ihm nicht anfteht. Die Gelaffenheit bes Schuldigen, und die feltfame Berlegenheit beffen, ber mit Recht gurnen fonnte, waren mir etwas gang neues. Rachdem der Gelehrte viele Bande durchgeblattert hatte, fagte der Buchhandler: Sie wiffen, mein gerr, ich habe Sie schon lange gebeten, mir den erften Band der Frangofischen Predigten, die ich Ihnen geliehen, zurückzuschicken. Sa, ja, sagte der Gelehrte, ich habe ihn oft gefucht, fann ibn aber nicht finden; er ift gewiß verlohren, und ich weiß nicht mehr, wem ich ihn geliehen habe, so lange ift es schon ber. -Trun 20 4

Mun aut, Berr, hier ist der andre Band; ich werde ihn nach Ihrem Sause schicken, und Sie werden die Gute haben, beide zu bezahlen. - Freund, verfette er, wie konnt Ihr fo albern fenn, ale mußtet Ihr nicht, bag Ein Band in meiner Bibliothet eben fo defett ift, als in Eurem Laben! - Ja, Berr, aber Sie haben den erften Band verlohren; und furz, ich verlange meine Bezahlung. herr, erwiederte der Gelehrte, Gie find ein junger Mann; Ihr Buch ift verlohren; lernen Gie alfo aus diesem fleinen Berluft viel großere Widermartigfeiten ertragen, auf die Gie fich ge: faßt halten muffen. - Das will ich, wenn ich muß; aber in diesem Salle habe ich nichts verlohren; denn ich sage es noch einmahl, Sie haben das Buch erhalten und follen mir es bezahlen. - Freund, Freund! Sie werden warm; ich fage Ihnen, bas Buch ift verlohren, und ich febe vorher, bag bie grof. fern Widerwartigkeiten, Die Gie felbft in bem glucklichen Leben erwarten muffen, Gie mahn: finnig maden werden, wenn Gie diefe Rleinig: feit nicht ertragen tonnen. - Berr, bier ift es gar nicht nothig etwas zu ertragen, denn Sie haben das Buch. - Ich fage, herr

Herr, ich habe das Buch nicht. Aber Ihre Hife läßt Sie nicht hören, daß ich es nicht habe. Lernen Sie sich in die Unfälle dieses Lebens schicken — Ich bitte Sie, eisern und schäumen Sie doch nicht so! Es ist meine Pflicht, Ihnen zu sagen, daß Sie ungeduldtiges Geistes sind, und ein ungeduldiger Geist ist immer übel daran. — Zat man wohl je so was gesehen? — Genug, Herr, genug, und viel schlimmere Dinge! Dieser Verlust ist nur eine Kleinigseit; aber Ihr Temperament, wie unbändig, wie unfähig, den kleinsten Schmerz zu ertragen! Darum rathe ich Ihnen, sassen verliehren Sie sich deswegen nicht selbst!

T.

#### Zwenhundert vier und sechzigstes Stück. (439)

Won der Neugier, zu wissen, was von uns aesprochen wird.

Hi narrata ferunt alio: mensuraque ficti Crescit; et auditis aliquid novus adiicit Auctor. Ovin.

Der Pallaft der Sama, oder der Gottinn des Geruchts, fand, nach bes Ovide Beschreibung, gerade im Mittelpunkt ber Welt, und war fo voller Kenfter und Thuren, daß fie alles feben fonnte, was im Simmel, auf Erden, ober im Meere vorging. Die Bauart beffelben mar fo wunderbarlich eingerichtet, bag er jedes Bort, was in bem gangen Umfange der Matur gefpro: den ward, wiederhallte; fo daß der Pallaft im: mer mit einem verwirrten Gesumse schmacher fterbender Tone angefüllt war , indem die Stim: men fast erloschen und unvernehmlich maren, ebe

fie in diesem allgemeinen Sammelplat ber Reben und Geflifter anlangten.

3d betrachte die Sofe in Rucksicht auf die Staaten, benen fie vorgefest find, in eben bem: felben Lichte, als ben Ovidischen Pallast der Kama in Rudficht auf Die Welt. Die Augen eines machfamen Minifters burchichauen bas ganze Bolk. Es gibt faum ein Murren ober eine Rlage, die nicht fein Ohr erreicht. Er bat feine Neuigkeitensammler und Zeitungsträger, in allen Gaffen und Quartieren vertheilt, deren jeder ibm feine Quota einliefert, und ibn alfo mit den Reden und Gefprachen des gangen Staats, mo: rin fie gebraucht werben, befannt macht. Der weisefte ber Ronige macht auf Diese unfichtbaren und unverdachtigen Spionen, welche von Ronis gen und Regenten beftellt werden, ihren Ditburgern aufzulauren, wie auch auf die fremvillis gen Angeber, die um die Ohren eines großen Mannes herumfummen, und fich durch derglei: chen geheime Dachrichten einzuschmeicheln fuchen, eine Unspielung, wenn er und bie febr weise Lehre gibt: Kluche dem Konige nicht in dei: nem Berzen, und fluche dem Reichen nicht in deiner Schlafkammer; denn die Vogel des

des Finimels führen die Stimme weiter, und die Fittige haben, sagen es nach.

Da es unumganglich norhwendig fur Re: genten ift, fich der Mugen und Ohren andrer Leute zu bedienen, fo follten fie befondern Rleiß anwenden, es fo zu thun, baf es ben Derfonen, beren Leben und Reden fie ausforschen laffen, nicht zu bart falle. Gin Menich, ber eines fo schändlichen Gewerbes fabig ift, als bas Gewerbe eines Spions, verdient eben fein großes Butrauen. Unmöglich fonnen ihn febr farte Bande ber Ehre, ober Zügel bes Gewiffens in folden ver: ftobinen Angaben guruchalten, mo ber Unge: flagte feine Gelegenheit bat, fich zu rechtfertigen. Er wird mehr barauf bedacht fenn, etwas ju überbringen, bas man gern hort, als etwas, bas wahr ift. Man wird feiner nicht nothig haben, wenn er nicht Dinge bort und fieht, welche ans gebracht zu werden verdienen; fo daß er natur: licher Weise jedes Wort und jeben Umftand ver: falfchen und übertreiben, bas Schlimme verschlim: mern, das Gute verdrehen, und das Gleichguls tige verkehrt vorstellen wird. Auch darf man nicht zweifeln, daß folche nichtswurdige nieder: trachtige Leute ihre Privatleidenschaften ben dies fen geheimen Nachrichten nicht ruben laffen, und

oft thre besondre Reindseligkeit und Bosheit gegen Die Derfon, welche fie bewachen follen, auslaffen werben. Gin gemiffer Stallenischer Schriftftel: ler Schildert eine febr luftige Scene zwischen einem Spion und einem Kardinal, in deffen Dienften er fteht. Der Rardinal ichreibt alles auf, mas ber Spion ibm fagt. Diefer fangt mit einer leifen Stimme an : Der und ber Abvotat flifterte einem feiner Freunde, fo, bag ich es boren fonnte, ins Ohr, Ihro Eminens maren ein febr großer Dols tron; und nachdem er feinem Patron Beit ges laffen, dieß aufzuschreiben, fest er bingu, ein Undrer habe ibn , in offentlicher Gefellichaft, ets nen feilen Schurfen genannt. Gehr mohl, fagt ber Rardinal, und beißt ihn fortfahren. Der Spion fahrt alfo fort, und diftirt ihm fo viele Urtheile von gleicher Urt, daß der Kardinal ends Itch, gang außer fich vor Born, auffpringt, ibn einen unverschamten Schurfen nennt, und ibn mit gugen jum Simmer hinausstößt.

Man hat von großen und heroischen Seelen bemerkt, daß sie nicht nur eine besondre Gerings schäftung gegen dergleichen unverdientes Sesschwäß zu ihrem Nachtheil bewiesen haben, sons bern auch von der albernen Neugier, sich darnach

gu erkundigen, ober ber armseligen Rachfucht, fie su bestrafen, gang fren gemefen find. Allerane ders und Cafars Geschichte ift voll von Ben: fpielen diefer 2frt. Gemeine Geelen benfen ba: gegen gang anders. Dionyfius, der Tyrann von Sicilien, batte einen Rerfer, ber von gang außer: ordentlicher Bauart mar, und von dem man, wie mir versichert ift, noch einige Meberbleibsel in dieser Insel findet. Er hieß Dionysens Ohr, und war in verschiednen Windungen und Labyrinthen, in Korm eines wirklichen Ohrs ge: baut. Diese Bauart machte ihn zu einer Art von Bifchelplate, aber von folder Befchaffenheit, daß die Stimme des Redenden fich in einen Erichter sammelte, ber auf bem Gipfel deffelben angebracht war. Alle Staatsverbrecher nun, oder andre, von benen er glaubte, daß fie bofe Unschläge gegen ibn verabredet hatten, ließ ber Eprann in Diefen Rerfer fegen. Heber bemfel: ben war ein Simmer, wo er fich bann an ben Trichter ftellte, und folder Geffalt alles borte, was von ihm in dem Rerter gesprochen ward. Sch glaube dreift behaupten zu tonnen, daß ein Cafar ober Merander lieber burd Berratheren bas Leben verlohren, als fich eines fo unedlen Dite tels, fie zu entdecken, bedient haben murden.

Ein Menich, ber im gemeinen Leben febr neugierig ift, alles zu wissen, was Boses von ihm gesprochen wird, macht fich das Leben gewiß nicht febr angenehm. Seder Pfeil, der auf ibn abgedrückt wird, trifft und verwundet ihn, und ber unbedeutenbfte Reind hat es in feiner Dacht, ibn um feine Rube ju bringen. Ja, er leidet noch von dem, was von ihm gesprochen worden, wenn die, welche es sprachen ober horten, es langst vergeffen haben. Mus diesem Grunde bas be ich nie die dienstfertigen Freunde leiden tonnen, die mir jedes boshafte Gefdmat, jeden leeren Tadel über mich, wieder erzählen wollten. Die Bunge bes Menschen ift fo muthwillig, und feine Gedanken fo veranderlich, daß wir das Gerede und die Meinungen der Leute nie fur gar gu wichs tig halten follten. Lob und Tadel fommen oft aus eben demfelben Munde, über eben diefelbe Perfon, und über eben Diefelbe Sache. Gin edelmuthiger Feind wird zuweilen mit Lobe von uns fprechen, fo wie der befte Freund fich nicht wird enthalten konnen, uns zuweilen zu tabeln. Wer weber Freund noch Feind ift, urtheilt in den Tag hinein, und lobt ober tabelt, je nach dem er ben Laune ift.

Ich schließe diesen Versuch mit einem Theil eines Charakters, welchen der Graf von Klastendon in dem ersten Buch seiner Geschichte sehr schön geschildert hat, und welcher uns ein sehr lebendiges Vild von einem großen Manne gibt, der sich mit einer ungereimten Neugier qualt.

"Er hatte nicht fo viel Dienstfertiafeit, Un. terwürfigfeit und Ehrerbiethung gegen die Ront. ginn, als man von feiner Beisheit und guten Lebensart hatte erwarten follen, und widerfeste fich ihren Bunichen oft mit mehr Raubigkeit, als ihm naturlich war. Gleichwohl plagte ihn immer die alberne Reugier, zu miffen, was die Roniginn hinter feinem Rucken von ihm fagte, und ob fie auch aufgebracht gegen ihn fev. Und wenn bann gemiffe Bertrauten, Die fich burch bergleichen Dienste ben ihm einzuschmeicheln such: ten, ihn benachrichtigten, bag fie in bittern Hus, brucken von ihm gesprochen hatte, fo betrübte und qualte ibn das fo febr, daß er fich, bald burch bittere Beschwerden und Vorftellungen benm Ros nige, bald burch geziemendere Berantwortungen und Rlagen über fein Ungluck ben ber Ronie ginn, oft nur mehr in Gefahr fette, und feinen Buftand ichlimmer machte, als er mar; und bie Unter.

Untersuchung ber Sache endigte sich gemeiniglich damit, daß er selbst die Personen verrieth, von benen er seine geheimsten Nachrichten erhalten hatte.

der aanten Bulderschoff von intent Bee-

furt. D ber Gefreide bieler Gelellichafer auf T.

### Zwenhundert funf und sechzigstes Stuck. (440)

Machricht von einigen Kranken, welche ins Lazareth geschickt worden. \*)

Vivere si recte nescis, discede peritis.

Hor.

Ich gab meinen Lesern neulich Nachricht von eis ner Gesellschaft luftiger Brüder, die ihren Soms mer zusammen auf dem Lande zubringen wollen, wo sie ein großes Haus bewohnen, in welchem

<sup>\*)</sup> S. das 256ste Stud. Engl. Zuschauer. 6. Bb.

Ke nicht nur bequeme Zimmer für jede befondre Person, sondern auch ein großes Lazareth zu Berwirthung derjenigen haben, die nicht recht wohl, oder ben übler Laune sind. Da mir nun vor kurzem der Sekretär dieser Gesellschaft, auf Bessehl der ganzen Brüderschaft, von ihrem Vershalten während der ganzen letzten Woche Nachericht gegeben hat, so will ich hier mit seinem Vriese dem Publiko ein Geschenk machen.

#### Mein Ferr Zuschauer,

"Wir freuen uns zu feben, daß die Unorde nung, die wir ju Erhaltung der auten Sitten und einer angenehmen Gefellichaft unter uns ge: troffen haben, Ihren Benfall findet, und wir werden uns alle mogliche Dube geben, uns in biefer Sommereinsamfeit fo auszubildert, bag wir im nachsten Minter ber Stadt jum Mufter bie: nen fonnen. Damit aber biefe unfre Ginrich: tung dem Publifo nicht weniger jum Bortheil gereichen moge, als uns felbft, fo wollen wir 3he nen hier unfer Berfahren von einer Boche mits theilen, mit der Bitte, wenn Gie etwas Febs lerhaftes darin finden follten, uns mit Ihren Erinnerungen barüber ju beehren. Denn Gie muffen wiffen, mein Serr, daß es unter uns in 23ore

Vorschlag gebracht ist, Sie zu unserm Besichte ger zu erwählen; dem ich noch benfüge, daß einer von unser Gesellschaft in voriger Woche, da er erklätte, daß der Zuschauer von dem Tage ihm nicht gefalle, und keinen gültigen Grund von diesem Mißfallen angeben konnte, einstimmig ins Lazareth verwiesen ward."

"Montags war die Gefellschaft ben febr auter Laune, ba fie an bemfelben Morgen einige Refruten von Frangofischem Rlaret erhalten hatte. als jum Ungluck, um die Mitte ber Mittagse mablzeit, einer von der Gefellschaft feinen Be-Dienten mit einem febr groben Kluch anfuhr, weil er zu viel Baffer zu feinem Bein gegoffen hatte. Worauf ber damablige Prafident, welcher immer auch ber Sprecher ber Gefellschaft ift, nachbem er ihm die Thorheit und Unsittlichfeit feiner Sibe. und die Beleidigung, welche er der Gefellichaft baburch angethan, vorgestellt hatte, feinem Be-Dienten Befehl gab, ihn vom Tifche meg und ins Lazareth zu bringen. Un diesem Tage ward nur noch einer meggeschickt; ein Berr, ber von Ginis gen für einen ber wißigften Ropfe, und von Unbern fur einen ber ungezogenften Tolpel in ber Stadt gehalten wird. Ein feltsamer Charafter! werben Gie fagen. Ja, aber was noch feltfas

2 2

mer

mer ift, diefer Charafter ift febr mabr: benn er ift beständig das Widerspiel von fich felbit, ims mer entweder luftig oder tolpelhaft im bochften Grabe. Wir nahmen ihn mit hieher, um uns Spaß zu machen, und unter Weges beluftigte er' uns wirklich nicht wenig, indem er fo viel Dis und Poffen über den Miethkutscher verschwenbete. baß er die gange Beit feines hiefigen Aufents halts damit ausgekommen fenn murde, wenn er gehörig hausgehalten hatte. Geit zwen oder dren Tagen war er etwas flotig, man fab ihm aber, in hoffnung der Befferung, fo febr nach, daß wir fo gar einen ber munterften von unfrer Brus berschaft ins Lazareth schickten, weil er ihm ben Tifche vorwarf, daß er nicht ben guter Laune fen. Da unfer Prafident aber mertte, daß er biefem langen Unftog von Stupiditat mit Rleiß nachhing, und dieß als eine Geringschahung ges gen die Gesellschaft auslegte, so befahl er ihm, fich unverzüglich an den Ort zu verfügen, ber für bergleichen Gafte bereitet ift. Er mar nicht fo bald hineingefommen, ale der Geift des Wiges und der Luftigfeit mit folder Gewalt wieder über ibn fam. daß er bas gange Lagareth burch ben Ausbruch beffelben erschütterte, welches auch auf Die übrigen Patienten eine fo gute Wirfung that,

daß er fie alle am folgenden Mittage in die Ges sellschaft zurückbrachte."

"Dienstags hatten wir uns nicht so bald niedergeset, als einer von der Gesellschaft über Kopschmerzen klagte, worauf ein andrer ihn et, was unverschämt fragte, was er denn am Tische mache? Dieß zog unvermerkt einige hißige Worte nach sich, so daß der Präsident, um Frieden zu halten, Besehl gab, sie beide vom Tische wegzus bringen und ins Lazareth einzuguartieren. Nicht lange nachher, da einer von der Gesellschaft sagte, er schlösse aus einem Schmerz in der Schulter, daß wir Regen haben würden, ließ der Präsident ihn absühren, und als ein Wetterglas ins Lazareth stellen."

"Mittwochs erhielt ein gewisser Herr einen Brief, den eine Frauenzimmerhand geschrieben hatte; er veränderte beym Lesen zwey oder drey Mahl die Farbe, und bat um Erlaubniß, sich ins Lazareth entsernen zu dürsen. Der Präsident willigte darein, untersagte ihm aber Feder, Dinta und Papier, dis er die Sache beschlasen hätte.— Einer von der Gesellschaft, welcher am untern Ende des Lisches saß, verrieth sein inneres Mißevergnügen dadurch, daß er an jedem Gericht ets was auszusehen sand, und über nichts, was man

Q ; fagte,

fagte, lachen wollte; der Präsident sagte ihm also, da er sähe, daß er da gar nicht bequem säße, so bate er ihn, sich im Lazareth einen bes quemern Siß zu suchen. — Da nach Tische ein sehr braver Mann von uns sich ein Wortspiel entwischen ließ, rief sein Nachbar aus: Ins Lazareth! und versicherte zugleich, daß ihm ganzübel davon geworden, weil er eine eben so große natürliche Antipathie gegen ein Wortspiel habe, als einige Leute gegen eine Kahe. Dieß veranslasset einen langen Streit; am Ende aber wurde der Wortspieler losgesprochen, und sein Nachbar weggeschickt."

"Donnerstags hatten wir nur einen Des linquenten. Dieß war ein Herr von starker Stimme, aber schwachem Verstande. Er kam dum Unglück in Streit mit einem Manne von vortrefflichem Verstande, aber bescheidnem Vorztrage. Der hisige Streiter erwiederte jede Antwort seines Gegners mit einer lautern Stimme, als gewöhnlich, und verstärkte nur seinen Ton, statt seine Gründe zu verstärkten. Da er sich endlich der größten Ungereimtheit überführt sah, schrie er nur noch ärger und mit mehr Unverstand; und schloß endlich, um einen desto stärkern Eindruck auf seine Zuhörer zu machen,

mit einem lauten Schlage auf ben Tisch. Alforbald ließ der Prafident ihn wegbringen, und gab Befehl, ihn so lange mit Habergrüße zu füttern, bis er zum Umgange hinlanglich abges kühlt ware."

"Freytags fiel wenig Merkwürdiges vor, außer daß verschiedne Bittschriften von den Gerfangenen gelesen wurden, worin sie um Erlösung aus ihrem Gefängniß baten, und einer für des andern gutes Verhalten auf die Zukunft gut agten."

"Sonnabends ließen viele, die sich zur Gesellschaft untauglich gefunden und daher freys willig eingeschlossen hatten, sich entschuldigen, daß sie nicht unter uns erscheinen würden. In der That war das Lazareth nie so voll, als an diesem Tage, welches ich gar nicht zu erklären wußte, bis ich spazieren ging, und sah, daß wir Ostwind hatten. Die Entsernung der meiseten meiner Freunde hat mir Gelegenheit und Zeit verschafft, Ihnen diesen Brief zu schreiben, welchen ich nicht schließen darf, ohne Sie zu versichern, daß alse Mitglieder unsver Gesellsschaft, sowohl die Eingesperrten, als die Freyen, Ihre gehorsamen Diener sind, keiner aber mehr, als, 2c.

2 4 3men=

# Zwenhundert sechs und sechzigstes Stuck. (445)

Entschluß des Zuschauers, ungeachtet ber Stempelauflage seine Schrift fortzuseken.

Tanti non es, ais. Sapis, Luperce.

and socos and hoders to land MART.

Dieß ist der Tag, an welchem viele angesehene Schriftsteller vermuthlich ihre Lenten Worte herausgeben werden. Ich besorge, daß wenige unsere wöchentlichen Geschichtschreiber, die vor allen andern Menschen am Kriege ihre Lust sinden, im Stande seyn werden, unter der Last einer Stempel, auslage und eines nahen Friedens zu bestehen. Ein Bogen weiß Papier, dem dieß Imprimatur ausgedrückt seyn muß, ehe er dem Publiko irgend etwas mitztheilen darf, wird Mühe haben in der Welt sortzukommen. Kurz, die Nothwendigkeit, einen Stemp

Stempel zu führen, und die Unwahrscheinliche keit, ein blutiges Treffen anzukündigen, werden, fürchte ich, gemeinschaftlich den dünnen Folianz ten, welche uns nun schon einige Jahre lang, einen Tag um den andern, die Geschichte von Europa ausgehökert haben, einen starken Stoß geben. Einer meiner Freunde, der ein spaßhafe ter Ropf und ein Liebhaber von Wortspielen ist, nennt die gegenwärtige Sterblichkeit unter den Schriftstellern den Abfall der Wälätter.

Sch erinnere mich, daß gleich nach herrn Barters Tobe ein Bogen febr guter Gedanken herauskam, unter dem Titel: Beren Barters lente Worte. Der Titel verkaufte eine fo große Menge dieser Blatter, daß etwa acht Tage nach: her ein zwenter Bogen erschien, unter bem Eis tel: 17och mehr legte Worte von geren Barter. Auf gleiche Weise hoffe ich nicht ohne Grund, werden verschiedne finnreiche Schriftftels ler, die schon in Valetblattern vom Publifo 266: fchied genommen haben, es daben nicht fo bemen: ben laffen, sondern aufs neue, wenn gleich in andrer Form und unter einem andern Titel ber: portreten. Dem fen wie ihm wolle, mir liegt es ob, hier von meinen eignen Absichten Rechens Schaft ju geben, und meine Lefer mit den Bemes

25

gungsgrunden bekannt zu machen, nach welchen ich in dieser großen Krise der gelehrten Republik handle.

Lange habe ich mit mir felbft geftritten, ob ich als ein Schriftsteller, ber durch eine Parla: menteafte, die binnen diefen vier und zwanzig Stunden zu wirfen anfangen wird, abgebankt worden ift, meine Reder wegwerfen, ober ob ich ferner fortfahren foll, bem Dublifo meine Gpes fulationen von einem Tage zum anbern vorzules gen. Der Grund, welcher fur die erfte Salfte der Frage das ftartfte Gewicht ben mir bat, ift der, daß mein Berleger mir fagt, er muffe ben Preis eines jeden Blatts auf zwen Pfennige er: hoben, weil er fonft nicht im Stande fenn murs de, die Muffage zu bezahlen. Da ich aber febr wunsche , baf meine Lefer ihren Unterricht fo moble feil als möglich bekommen, fo entschließe ich mich ungern, ihm in diefem Stucke nachzugeben.

Indes finde ich doch, wenn ich alle meine Gründe für und wider in die Wage lege, daß die, welche mich zur Fortsehung dieses Werks ausmuntern, ben weitem das Uebergewicht haben. Denn, fürs erste, läßt sich hossen, daß meine Leser für die Kosten, die dieser Umstand ihnen maschen wird, in jedem Blatt so viel Belehrung finden

finden werden, daß sie für ein sehr gutes Aequivalent gelten kann. Ich rathe daher auch Keinem, es sich anzuschaffen, der sich nicht nach Durchlesung desselben, um zwen Pfennige weiser oder besser fühlt; oder der, nach angestöllter Untersuchung, nicht glaubt, daß er eine zwen Pfennig werthe Belustigung oder Unterweisung für sein Geld bekommen habe.

Die Wahrheit aber zu gestehen, fo habe ich noch einen andern Grund, ber noch mehr Ge: wicht für mich hat, als ber vorige. 3ch bebenfe nahmlich, daß biefe Auffage aufs Papier zur Un: terftubung der Regierung gemacht worden ift; und ba ich Keinde habe, die gern alles, mas ich thue ober fage, verfehrt auslegen, fo fürchte ich, fie murden mein Aufhoren ben einer folchen Ges legenheit einem Difvergnugen gufchreiben: und bas foll mir niemand jemabls mit Recht vorwerfen tonnen. Dein, ich werbe mir vielmehr eine Ehre baraus machen, mein Heugerftes jum Wohl bes Staates bengutragen; und wenn mein Vaterland funf oder feche Pfund tage lich durch meine Arbeiten gewinnt, fo wird es mich febr freuen, ein fo nutliches Mitglied deffel: ben ju fenn. Es ift ein allgemein geltenber Grundfat, daß fein ehrlicher Mann fich durch Mit:

Mittel bereichern follte, die ber Gefellschaft, in welcher er lebt, nachtheilig sind; und nach ders selben Regel, dunkt mich, können wir behaupten, daß derjenige sich verdient um seine Mitburger mache, dessen Arbeiten mehr in die öffentlichen Kassen, als in seinen eignen Beutel bringen.

Da ich von Reinden geredt habe, fo mußich mich fo weit gegen meine Lefer erflaren, baf ich nur die unbedeutenden Parteneiferer auf beiden Seiten meine: Leute von fo burftigen engen Gee: len, daß fie nicht fabig find, ohne Ruckficht auf Whig oder Torn irgend einen Gedanken zu baben. Bom Unfange diefes Werks an haben biefe elen: ben verächtlichen Geschöpfe mich für einen Fuchs: Schwanzer ausgeschrien, ber ben Mantel nach dem Winde hange, und in meinen Blattern nichts als perfonliche Unguglichkeiten, versteckte Satire und bergleichen gefunden. Ungeachtet nun jeder Lefer von gefundem Menschenverstande einsehen muß, bag ich in meinen Auffahen nichts, als meinen Gegenffand betrachte, welcher immer von gleich: gultiger Urt ift, fo ift es doch wahrlich nicht mogs lich etwas zu ichreiben, das von allem Schein der Partenlichkeit fo entfernt mare, daß es dem Tadel berer, die von jeder Genteng eine Unmendung machen, und Personen und Dinge, worauf der Bers

Berfaffer gar nicht gedacht hat, in berfelben auf: fpuren wollen, nicht irgend einen Weg offen ließe.

Berschiedne elende Schmierer und Schreger haben mir die Ehre erwiesen, in Bemerkungen dieser Art ihren Unfinn über mich aushulassen; als lein, so sehr dies verächtliche Gezücht meinen Nahmen zuweilen durchgehechelt hat, so habe ich doch bisher alle Ausfälle auf sie vermieden. Die Wahrheit ist, ich besorzte, daß ich ihnen einen Ausschein von Erheblichkeit geben wurde, wenn ich auf sie achtete; denn sie gleichen den unsichtbaren Inssekten, die man durchs Mikroskop entdeckt, und die man nicht anders zum Gegenstande der Beobsachtung machen kann, als wenn man sie vers größert.

Nachdemich der Beuigen, die sich als Feinde dieser Blätter bewiesen, erwähnt habe, würdes sehr undankbar gegen das Publikum seyn, wenn ich nicht zugleich auch denen meine Dankbarkeit bezeugte, die Freunde derselben sind, und unter diesen kenne ich viele der angesehensten Personen von allen Ständen, Parteyen und Prosessionen in Größbritannien. Ich bin nicht so eitel zu glausben, daß ich diesen Beyfall so sehr der Aussührung, als der Absicht zu verdanken habe. Es ist, und wird immer Gerechtigkeit genug in der Welt

fenn, benen Aufmunterung und Schut zu ges mabren, die, ohne Rücksicht auf die Leidenschaf: ten und Borurtheile irgend einer befondern Sache ober Kaftion, Wahrheit und Tugend ju beforbern fuchen. Befige ich noch irgend ein anderes Ber: bienft, fo ift es biefes, daß ich allen Batterien Des Spottes eine neue Michtung gegeben habe. . Man pflanzte fie fonft gemeiniglich gegen Derfos nen, die mehr ernfthaft als lacherlich waren; ober, aufs beste genommen, zielten sie mehr auf bas, was altmodisch, als was lasterhaft war. Ich für mein Theil habe mich bemuht, nichts lacherlich zu machen, was nicht gewissermaßen ftrafbar ift. Sch habe nur ben unmoralischen Menschen jum Gegenstande des Gelächters aufgestellt : furg, wenn ich auch feine neue Waffen gegen bas Lafter und die Irreligion verfertigt habe, fo habe ich boch wenigstens gezeigt, wie man von den Daf: fen, die fo oft fur Gottlofigfeit und Ruchlofigfeit gefochten, einen guten und wurdigen Gebrauch machen tonne.

the in Lorente

C.

## Zwenhundert sieben und sechzigstes Stück. (447)

Von der Macht der Gewohnheit.

Φημι πολυχζονιην μελετην εμενου, φιλε\* και δη Ταυτην ανθρωποισι τελευτωσαν φυσιν εινου.

Dichts kann wahrer und vernünftiger seyn, als das gemeine Sprichwort: Gewohnheit ist eine andre Natur. In der That ist die Gewohnheit im Stande, einen Menschen ganz umzubilden, und ihm Neigungen und Kähigkeiten zu geben, die von denen, welche ihm angeboren worden, ganz verschieden sind. Doktor Plot erzählt in seiner Geschichte von Straffordshire von einem Idioten, der, da er nicht weit von dem Kirchsthurm wohnte und also immer die Klocke hörte, nichts anders that, als daß er, so oft sie schlage mit der Hand angab, und, als einmahl die Uhr durch

burch einen Zusall ins Stecken gerieth, noch immer fortsuhr, sie eben so gut zu zählen und anzusgeben, als da sie noch im Gange war. Ungeachetet ich nun für die Wahrheit dieser Geschichte eben nicht stehen möchte, so ist es doch gewiß, daß die Gewohnheit sowohl eine mechanische Wirfung auf den Körper, als einen außerordentlich großen Einfluß auf die Seele hat.

3ch will fur jest nur eine febr merkwurdige Wirkung der Gewohnheit auf die menschliche Da: tur betrachten, die uns, wenn man fie recht ers magt, ju febr nublichen Lebensregeln führen fann. Ich meine ihre munderbare Rraft, uns alles und jebes angenehm zu machen. Ein Menich, ber bem Spiel ergeben ift, bat gewiß anfangs wenig Bergnugen baran gefunden, abet nach und nach burch die Gewohnheit eine fo ftarte Reigung bazu angenommen, und fich ibm fo ganglich überlaffen, daß es der einzige 3meck feines Dafenns ju fenn Scheint. Die Liebe gu einem einsamen oder geschäftigen Leben bemache tigt fich unfrer unvermerft, je nach bem wir uns bem einen ober bem andern gewidmet haben, und wird bann immer ftarfer, bis wir endlich gang unfabig find, an demjenigen Gefchmack zu fin: ben, was und ungewohnt geworden ift. Sa, man

man kann so oft rauchen, trinken, oder Schnupf, tobak nehmen, bis man es endlich gar nicht mehr entbehren kann; nicht zu gedenken, wie unser Berguügen an irgend einem besondern Studio, einer Kunst oder Wissenschaft in Verhältniß des Fleißes, den wir darauf wenden, immer größer und vollkommner wird. So wird das, was zuserst bloß Uebung und Arbeit war, zuleht unsre angenehmste Unterhaltung. Unsre Geschäfte verzwandlen sich in Zeitvertreibe. Die Seele verliebt sich in die Handlungen, woran sie gewöhnt ist, und läßt sich nicht ohne großen Widerwillen von dem Wege abziehen, worauf sie zu gehen geswohnt war.

Micht nur solche Handlungen, die uns aite fangs gleichgültig, sondern auch solche, die uns zuwis der und lästig waren, werden uns durch die Gewohn, heit und Ausübung angenehm werden. Bakon bemerkt in seiner Naturlehre, daß unser Geschmack an keinen Dingen mehr Vergnügen sindet, als an denen, die uns zuerst Ekel machten. Er führt davon den Klaret, Kaffe und andre Getränke zum Benspiel an, die dem Gaumen, behm ersten Kossten, selten gefallen, ihm aber oft auf Lebenslang unentbehrlich werden, wenn er einmahl Geschmack daran gesunden hat. Mit der Seele verhält es Engl. Zuschauer 6. Bd.

Ach eben so, und hat sie sich einmahl an eine bes fondre Beschäftigung gewöhnt, so verliehrt fie nicht nur ihren erften Bibermillen bagegen, fonberts faßt fo gar eine gewiffe Deigung und Liebe ju bers felben. Giner ber größten Genies unfere Sabre bunderts, der in ben ichonen Wiffenschaften und bem Studio ber Griechen und Romer aufgewache fen mar, und nachher burch feinen Beruf gend: thiat ward, alte Dofumente und Urfunden durche aufuchen und nachzulesen, versicherte mich einmahl, bag, fo trocken und unausstehlich ihm diefes Ges Schaft anfange gewesen, er boch endlich ein uns glaubliches Vergnügen daran gefunden, und es selbst dem Lesen des Virgil oder Cicero vorges jogen habe. Der Lefer wird bemerken, bag ich hier die Gewohnheit nicht in fo fern betrachtet habe, ale fie die Dinge leicht, fondern int fo fern, als fie dieselben angenehm macht; und haben gleich andre oft dieselben Bemerkungen gemacht, fo ift es doch möglich, daß fie nicht dieselben Dusanmendungen baraus gezogen haben, womit ich ben übrigen Theil Diefes Blatts anzufullen ges benfe.

Denken wir mit einiger Aufmerksamkeit über biese Eigenschaft der menschlichen Natur nach, so werden wir finden, daß sich einige sehr schöne mos ralische

kallsche Lehren daraus ziehen lassen. Fürs erste, sollte niemand über die besondre Lebensart oder den Beruf, worein die Wahl Andrer, oder eigne Umstände ihn gesetzt haben, den Muth verliehren. Bielleicht sindet er anfangs viel Verdrießliches und Unannehmliches daben; aber Gewohnheit und Fleiß werden ihm das alles nicht nur weniger beschwerflich, sondern auch annehmlich und vergnügend machen.

Fürs andre, empfehle ich Jedem die vortreffe liche Lehre, welche Pythagoras seinen Schülern gegeben haben foll, und die diefer Philosoph ge: wiß aus der von mir vorgetragenen Beobachtung geschöpft hat: Optimum vitae genus eligito, nam confuetudo facier iucundissimum: wahle dir die beste Lebensart, denn die Gewohns beit wird sie dir zur angenehmsten machen. Dem feine Umftande erlauben, fich felbft eine Lebensart zu mahlen, der ift nicht zu entschuldis gen, wenn er nicht die mablt, von welcher feine Bernunft ihm fagt, daß fie die loblichfte fen. Der Stimme der Bernunft muffen wir mehr Gebor geben, als bem Sange irgend einer gegens wartigen Reigung; weil, ber obgedachten Regel au Rolge, Die Reigung am Ende jur Bernunft abertreten wird , dahingegen wir die Bernunft

Si 3

nie zwingen konnen, fich nach ber Reigung gu bequemen.

Fürs dritte, sollte diese Beobachtung den allersinnlichsten und irreligiösesten Menschen lehren,
alle die Schwierigkeiten und Beschwerden geringe zu achten, die ihn etwa von einem tugendhaften Leben abschrecken. Die Götter, sagt Zesiodus, stellten die Arbeit vor die Tugend; rauh und schwer ist ansangs der Weg zu ihr, wird aber eben und leicht, je näher man ihr kömmt. Wer nur mit Standhastigkeit und Entschlossenheit auf demselben fortgeht, wird bald sinden, daß ihre Wege liebliche Wege, und alle ihre Pfade Friede sind.

Diese Betrachtung noch mehr zu verstärken, können wir ferner bemerken, daß die Ausübung der Religion nicht nur mit dem Vergnügen, welstes natürlicher Weise die Handlungen begleitet, woran wir gewöhnt sind, sondern auch mit den überzähligen Freuden des Herzens verknüpft seyn wird, die aus dem Vewustseyn eines solchen Versgnügens, aus der Veruhigung, den Vorschriften der Vernunft gemäß zu handeln, und aus der Uussicht auf eine selige Unsterblichkeit entsprinzgen mussen.

Kürs vierte, können wir aus biefer Bevbache tung über die Seele des Menschen lernen, daß wir, wenn wir einmahl einen regelmäßigen Lesbenswandel zu sühren angesangen haben, uns wohl hüten sollten, daß wir uns ja nicht zu oft selbst den allerunschuldigsten Bergnügungen und Beitvertreiben überlassen, weil die Seele sonst leicht unverwerkt den Geschmack an tugendhaften Handlungen verliehren, und so nach und nach das Bergnügen, welches sie in Erfüllung ihrer Pflicht sindet, gegen Vergnügungen von geringer rer und unnüßer Art vertauschen kann.

Die lette Nutsanwendung, die ich von dies ser merkwürdigen Eigenschaft der menschlichen Matur, an den Handlungen, wozu sie gewöhnt ist, Vergnügen zu sinden, machen will, ist die Unmerkung, daß es schlechterdings nothwendig ist, uns tugendhafte Fertigkeiten in diesem Leben zu erwerben, wenn wir der Freuden des künstigen Lebens genießen wollen. Der selige Zustand, welchen wir Himmel nennen, wird unmöglich von Seelen empfunden werden können, i welche nicht solcher Gestalt zu demselben qualissiert sind. Wir müssen schon in dieser Welt Geschmack an Wahrs heit und Tugend gewinnen, wenn wir fähig seyn wollen, diesenige Erkenntnis und Vollkommenheit

91 3

zu schmecken, die uns in jener beseitzen sollen. Die Saamen jener gelstigen Freuden und Entszückungen, welche die ganze Ewigkeit hindurch in der Seele aufgehen, wachsen und blühen sollen, mussen ihr schon während dieses ihres jehigen Prüfungsstandes eingepflanzt seyn. Kurz, der himmel ist nicht als die Belohnung, sondern vielmehr als die natürliche Wirkung eines frommen Lebens anzusehen.

Auf ber andern Geite find Diejenigen bofen Beifter, welche burch lange Gewohnheit in ihrem Rorper Kertigfeiten der Ginnlichkeit und Bolluft, ber Bosheit und Rachgier, und einen Widerwill len gegen alles, was gut, gerecht und loblich ift, angenommen haben, naturlicher Beife ju Ochmerg und Elend eingerichtet und vorbereitet. Shre Qualen haben ichon Wurzeln in ihnen gefchlagen; fie konnen nicht glucklich fenn, wenn fie von ihrem Rorper entfleidet find, ober wir mußten annehmen, die Vorfehung werde fie gewiffer Dagen umschaf: fen, und ihre Rabigfeiten durch ein Bunder vers beffern. Gie mogen frenlich wohl in diefem Leben ein gemiffes bosartiges Bergnugen an ben Sand: lungen finden, woran fie fich gewohnt haben; find fie aber einmahl von allen ben Gegenständen entfernt, an benen fie fich bier geweidet haben, to muffen fie naturlicher Beife ihre einnen Senker werden, und in fich felbst die schmerzhaften Kers tigkeiten ber Geele nabren, welche bie Schrift ben Wurm nennt, ber nie fterben wird. Diefer Begriff vom himmel und ber Solle ift dem Licht der Ratur fo gang gemäß, bag verschiedne der ers habenften Seiben ihn ichon entbeckt haben. Biele große Gottesgelehrte bes vorigen Jahrhunderts, als besonders Tillotson und Sherlock haben ihn portrefflich benutt; feiner aber hat folche edle Bes trachtungen barauf gebaut, ale Dr. Stott, im erften Buch seines chriftlichen Lebens, welches eines ber vortrefflichften und vernunftigften Ops fteme ber driftlichen Religion ift, welche je in unfrer ober in irgend einer andern Gprache ges Schrieben worden. Dieser vortreffliche Schriftstels ler zeigt, wie jede besondre tugendhafte Gewohns beit und Fertigfeit, ihrer eignen Datur nach, ben himmel oder die Geligfeit beffen, der fie im funf: tigen Leben ausüben wird, ausmachen, und bingegen jede lafterhafte Gewohnheit ober Fertigfeit die naturliche Solle beffen feyn wird, ben bem fie fid) befindet.

Q,

# Zwenhundert acht und sechzigstes Stück. (448)

Von falschen Versprechern in Aleinigkeiten; Abführung eines falschen Freundes.

Foedius hoc aliquid quandoque audebis,

Bor ben ersten Schritten jum Bosen sollte man sich sorgfältig hüten, denn man geht unvermerkt weiter, wenn man einmahl angefangen hat, und nicht immer einen lebhaften Widerwillen gegen die geringste Nichtswürdigkeit ben sich unterhält. Es gibt eine gewisse unbedeutende Falschheit, die manche Leute sich erlauben, die aber einen größern Abscheu verdient, als man gemeiniglich dagegen zu haben pslegt; ich meine die Nachlässigkeit, da man ben kleinen und unbedeutenden Gelegenheiten sein Wort nicht halt, als wenn man sich, zum Benspiel, ben Lustpartien, ben Traktamenten, oder nur ben gewöhnlichen Jusammenkunften uns

ter guten Freunden und Befannten einzufinden versprochen bat. Diese fleine Treulosigkeit bat mancherlen Urfachen. Berr Sippet halt nie die bestimmte Stunde, ba er ju einem Freunde jum Effen zu tommen versprochen bat; aber er ift ein unbedeutender Denfch, ber bieß bloß aus Gitel: feit thut. Er weiß, bag er fein ander Mittel bat, einige Rigur in einer Gefellschaft zu machen, als daß er ben feinem Gintritt einen fleinen Muffand erregt, und pagt alfo bie Beit ab, ba man fich, wie er glaubt, eben gefeht bat. Er nimmt feinen Plat, nachdem er die gange Gefellschaft in Unordnung gebracht, und bittet, man mochte fich doch nicht ftobren laffen und feine Umftande machen. Dann fagt er, er fen doch recht übel daran, daß er fo manche Einladung, die er beute erhalten, habe ausschlagen muffen. Der Marr hat die Citelfeit, bag er gebn Saufer neunt, mo man weit beffer fpeifet, und euch verfichert, er habe eure Tafel diefen gehn anbern, wohin man ihn genothigt, vorgezogen. Das lette Dahl, als ich das Gluck hatte, in feiner Gefellichaft zu fpet: fen, ftellte er fich in Gedanken vor, wie dich er fenn murde, wenn er alles das gegeffen hatte, mogu er eingeladen worden. Doch es ift efelhaft, fich ben den Sitten eines fo nichtsmurdigen Dens n c schen schen aufzuhalten, der Jedermann verbindet, dem er nicht Wort halt, wenn gleich seine Umftande Jedermann nothigen, höflich gegen ihn zu senn.

Allein es gibt Leute, Die Jedermann gern fabe, und die boch eben biefe verwunschte Gewohnbeit an fich haben. Es ift, dunkt mich, große Bartherzigfeit, wenn einer in dem Augenblick rus big und unbefummert fenn fann, ba er weiß, baß eine Gesellschaft von Leuten, die ihm gut find, in bemfelben Augenblick aus Achtung gegen ihn warten, und voller Ungeduld ihre Mablzeit oder ihre Unterredung verschieben, damit er Theil baran nehme. Mancher biefer Berfprecher bleibt wohl am Ende gar meg, und lagt fich fo fpat entschuls bigen, daß die halbe Gefellschaft nichts mehr ber Dauert, als baß fie wichtige Dinge verfaumt bat, um mit ihm zusammen zu sepu, mit ihm, von dem fie jest feben, daß er ein Windbeutel ift. Sie argern fich nun, daß fie fo viel auf ihn ges halten haben; und wiederhohlt er bergleichen Bes gegnung ofter, fo achtet man funftig auf feine Berfprechungen nie mehr; fo bag er oft mitten in einer Mahlzeit tommt, wo thu bann alle Tifch: genoffen heimlich verachten, und die Bedienten ihm fluchen, weil fie nun befto langer aufwarten muffen, und befto fpater felbft zu effen befommen.

Man muß fich wundern, daß Leute, die fich bier fes Bergebens ichuldig machen, nicht zu wiffen icheinen, daß das Bogern vor dem Effen, unters beg die Gafte nach und nach fich einfinden und auf einander warten, gerabe bie Beit ift, bie man von allen vier und zwanzig Stunden am verdriegliche ften hinbringt. Dachten fie irgent nach , fo mur: ben fie gewiß erkennen, wie ftrafbar es ift, einen folden Mufichub bes Lebensgenuffes zu verlan: gern. Beftandige Berfundigung biefer Urt bat wirklich gewiffer Magen einen Schlimmen Ginfluß auf die Chrlichfeit deffen, der fich ihrer schuldig macht, wie das gemeine Schworen und Rluchen eine Urt von angewöhntem Meineid ift: es macht nahmlich, daß die Seele am Ende fich nicht mehr bewußt ift, daß fie fchwort, wenn fie gleich den Eib auf der Zunge bat. Alls Phocion einen wortreichen Redner fab, der eine prablerische Rebe voll leerer Berfpredjungen an das Bolk hielt, fagte er: Les kommt mir jest nicht an: ders vor, als sabe ich einen Zypressenbaum: feine Zweige und Blatter haben alle erdent: liche Pracht und Schonheit und gohe, aber ach! er tragt feine grüchte.

Ungeachtet nun die Erwartung, welche ber: gleichen leichtstunige Versprecher erregen, so un: frucht,

fruchtbar ift, fo ift doch ihre Dreiftigeett, felbit nachdem fie ichon mehrmahls betrogen haben, fo groß, daß fie immer fortfahren ju verfprechen, und immer eben fo wenig halten. 3ch habe icon vormable von dem unbedeutenden Lugner, bem Prabler, und dem Luftbaumeifter geredt, und fie als Leute behandelt, die gar nichts Bofes im Sinne haben (wiewohl fie auch in bie Rlaffe ber Leichtfinnigfalichen geboren), fondern bloß auf bergleichen Thorheiten verfallen, um fich durch ihre unterhaltende Lebhaftigfeit beliebt zu machen; aber diefe gedankenlofen Berfprecher, follten fie es auch nur in den unbedeutenoften Rallen fenn, fann ich mit einem fo gelinden Bermeife nicht burchlaffen. Menn jemand ben Entschluß faßte, nur Summen über hundert Pfund zu bezahlen, und boch ben mehrern Leuten Schulden von funf oder gehn Pfund machte, wie lange follte ber wohl Rredit behalten? Und diefer mird gerade eben fo lange feinen guten Dahmen in Geschaften behaupten, als in Gefellichaften jener, ber fich obne Umftande zu etwas verbindlich macht, und fich dann nicht weiter barum bekummert, ob er fein Wort halt, oder nicht.

Ich bin um besto strenger gegen bieß Laster, weil ich so unglucklich gewesen bin, selbst ein febr

großer Berbrecher in diefem Stude ju fenn. Bert Undreas Freeport, und alle meine andern Freunde, die, aus tugendhafter Gewohnheit, in ihren Versprechungen, selbst in den allereleinften Dingen, außerst gewiffenhaft find, haben mir oft Bormurfe darüber gemacht. Ich fchame mich por mir felbit wegen diefes Berbrechens, und ars gre mid besonders noch immer, wenn ich an einen Borfall Diefer Urt bente, wo ich nicht beffer hatte bestraft werden tonnen. Es hatte sich eine fo angenehme Gefellichaft von Berren und Damen, als wohl je zusammengekommen senn mag, versammelt, und ich, ich der Berr Zuschauer follte daben fenn, vortreffliche verdienstvolle Krauenzim: mer munichten meine Gegenwart; aber ich unber fonnener Tropf vergaß die bestimmte Beit, und fam erft ben folgenden Abend. Dodyte boch je: der Mare von diefer Are eben fo febr fur feine Dadilaffigleit beftraft werben, als ich in diefem Falle! benn dieselben Personen werden gewiß nie wies ber gufammenkommen, fondern leben jest in verschiednen Theilen ber Welt gerftreut, und ich habe ben verdienten Berdruß, ju miffen, daß man mich an fo verschiednen Orten einen Mindbeut tel nennt.

Buweilen lagt biefer Tehler fich erflaren, wenn nahmlich Leute, beren Gefellschaft man wunscht, aus Furcht für eigenfinnig und ungefellig gehalten ju werden, eine Ginladung nicht geradeju auss Schlagen wollen; allein, fie merden finden, bag bie Beforgnif biefer Beschuldigung fie ju einer findischen Reigheit und Schwachheit verleiten, und fie bewegen wird, jedem, ber fo gutig ift, fie barum ju bitten, ihr Wort ju geben. - Dieß ift für folche weiche Geschöpfe die üble Rolge, daß fie Befälligkeiten und Freundschaftsbezeugungen mit Undank zu vergelten icheinen. Die erften Schritte, wodurch man die Chrlichkeit übertritt, find wichtiger, als man benet. Wer fich ein Ge: wiffen daraus macht, in Rleinigkeiten fein Wort au brechen, wird nie die bittern Gemiffensvor: wurfe über größere Bergebungen erfahren, Die benjenigen qualen muffen, welcher jedes fleine Bergeben gegen Wahrheit und Gerechtigfeit fur Schande halt. Wir follten uns nichts angewohnen, was wir felbst migbilligen, wofern wir unfrer Rechtschaffenheit gewiß fenn wollen.

Ich erinnere mich einer Falschheit von ber unerheblichen Art, wiewohl in einem andern Stude, die einen Menschen in eine fehr verdrießliche Lage versette. Willhelm Trap und Jas Fob Stint waren vor etwa funf und zwanzig Sabren Stubengefellen im Inner: Temple, Gie maren eines Abends zusammen in der Kombbie. wo fie ein junges Frauenzimmer in den Logen bemerkten, und fich beide in fie verliebten. Diefe Liebe hatte tiefere Burgeln in ihren Bergen ges Schlagen, ale fie beibe geglaubt hatten. Stint war ein Meifter in der Runft Liebesbriefe zu ichreis ben, und wandte fich also burch diefen Weg ins gebeim an fie; Trap hingegen mabite ben ges wohnlichen Weg, durch Geld und ihr Rammers madchen. Das Frauenzimmer machte beiben Soffnung, indem fie Trapen in ihre bochfte Gunft aufnahm, und jugleich Stints Briefe beantwors tete und Busammenfunfte an einem britten Orte mit ibm verabredete. Trap merfte endlich ben Briefmedfel feines Freundes, und entbecte auch, daß Stint alle feine Briefe, die in ihr gemeine schaftliches Logis abgegeben murden, offnete, um barnach feine Magregeln nehmen zu fonnen. Mach vieler ! Unruhe ; und Befummernig faßte Trap einen Entschluß, woburch er feine Berbins bung mit Stint ohne alle gefährliche Erflarungen auf einmahl abzubrechen hoffte. Er fchrieb einen Brief mit verstellter Sand unter ber 26

bresse: In Zeren Trap in seinem Zimmer im Temple. Stint bemächtigte sich desselben und öffnete ihn, seiner Gewohnheit gemäß, ward aber nicht wenig bestürzt, als er sand, daß er an ihn selbst gerichtet war, und las mit großer Beunruhigung Folgendes:

#### Berr Stint,

"Es ift eine fehr armfelige Befriedigung, Die Gie fich verschafft haben, da fie Ihnen ein febr schwarzes Berbrechen kostet. Um den Preis eines treuen Freundes haben Gie fich eine treus lofe Geliebte erkauft. Ich freue mich, daß ich auf Diefen Ginfall gefommen bin, Gie meine Meinung wiffen zu laffen, und Ihnen, daß Sie ein niedertrachtiger Rerl find, auf eine Urt au fagen, Die Gie feinem Schimpf ausfest, wenn Sie ibn nicht verdienen. Ich weiß, mein Berr, fo ftrafbar Gie find, haben Gie bodh noch Scham genug, fich an dem ju rachen, ber breift genug mare, es Ihnen bffentlich ins Geficht zu fagen. 3d alfo, der fo viele geheime Beleidlaungen von Ihnen erlitten, nehme meine Genugthuung mit Gicherheit fur mich felbft. Ich nenne Gie niedertrachtig, und Gie muffen es leiben, ober es befennene: 3d triumphire über Gie, baß Gie

Sie mir nicht ankommen konnen; auch halte ich es nicht für schimpflich, in voller Ruftung auf den loszugehen, der im Hinterhalt lag, als er mich verwundete."

"Bas bedarf es noch mehr, um Sie zu überzeugen, daß Sie des niederträchtigsten Versfahrens won der Welt schuldig sind, als daß es von solcher Art ist, daß Sie sich eine Begegsnung, wie diese, mussen gefallen lassen, woben Sie doch, nach Ihrem eignen Gewissen, nicht umhin können zu erkennen, daß nichts gerechter ist, als die Vorwürse

nt D fine idaen - the best in the art

Ihres beleidigten Freundes, W. Trap.

ancen Marginstrands Pasquille out Est bishorte

### Zwenhundert neun und sechzigstes Stück. (451)

## Ueber Schmähschriften.

Inm faevus apertam

In rabiem coepit verti iocus, et per honestas

and the same and the same and the same and the same

and the continues of the

Nichts ist so schimpflich für eine Regierung, und so verabscheunngswürdig in den Angen aller guten Menschen, als Pasquille und Schmähschriften; zugleich aber ist auch nichts so schwer zu zähmen, als ein schmähsüchtiger Schriftsteller. Ein erbitterter Schmierer, der nicht mit Ehren im Druck erscheinen kann, gießt natürlicher Weise seine Galle in solchen Schartesen aus. Ein eitz les altes Weib, sagt die Kabel, welches einmahl alle seine häßlichen Runzeln in einem Spiegel erblickte, warf ihn voller Wuth zur Erde, daß er in tausend Stücke zerbrach; als sie aber nach

her mit triumphirendem Vergnügen die Bruche ftucke betrachtete, konnte sie sich doch des Unstrufs nicht enthalten, was habe ich durch diesen rachfüchtigen Streich gewonnen? Habe ich doch nur meine Häslichkeit vervielfältigt, und sehe jeht hundert garstige Gesichter, wo ich vorhin nur eines sah!

Man hat den Vorschlag gethan, daß jeder, der ein Buch oder nur nur ein Blatt schriebe, verbunden werden musse, sich eidlich für den Versfasser desselben anzugeben, und seinen Nahmen und Aufenthalt in ein öffentliches Register einszutragen.

Dies wurde freylich alle gedruckten Schmaschungen, die gemeiniglich unter einem geborgten, oder unter gar keinem Nahmen erscheinen, aufs wirkfamste unterdrückt haben; allein, es ware zu besorgen, daß ein solches Mittel nicht nur den Lästergeist, sondern zugleich der Gelehrsamkeit ein Ende machen wurde. Es wurde ohne Unterschied wirken, und den Weizen mit dem Unkraut zusgleich ausrausen. Einiger der berühmtesten geistslichen Schriften nicht zu gedenken, deren Versfasser sich nicht genannt haben, weil sie sich ein Verdienst daraus machten, eine so große Wohlsthat ins geheim zu verrichten. So erscheinen auch

wenig Werke des Genies gleich unter dem Nahe men des Verfassers. Dieser macht gewöhnlicher Weise erst die Probe mit ihnen in der Welt, ehe er sie für die seinigen erkennt; und nur wes nige, glaube ich, die im Stande sind du schreie ben, würden die Feder ansehen, wenn sie voraus wüßten, daß sie ihre Werke nicht anders, als unz ter solchen Bedingungen herausgeben dürsten. Ich selbst muß hiemit erklären, daß die Blätter, die ich dem Publiko vorlege, eine Urt von Feyenzeichenken sind, die nicht länger dauren sollen, als ihr Urheber verborgen bleibt.

Was es besonders schwer macht, diese Kinsder der Verleumdung und Lasterung im Jaum zu halten, ist, daß man sich von allen Seiten ihrer gleich schuldig macht, und daß jeder garstige Schwierer durch große Nahmen gestüht wird, deren Interesse er durch solche niederträchtige und schändliche Mittel befördert. Noch nie habe ich von einem Ministerio gehört, welches einen Schriftsteller, der seine Sache mit Kalschheit und Berleumdung unterstühte, und die Nahmen der ter, die als seine Nebenbuhler und Antagonisten betrachtet wurden, aus grausamste mishandelte, eremplarisch gezüchtigt hatte. Drückte eine Negierung einem dieser schändlichen Schmierer, der ihr

ihr durch Mordung der Ehre eines Nebenbuhlers seinen Sof machte, ein ewiges Brandmahl
ihres Mißsallens auf, so würden wir dieß Ungezieser, welches ein Schandslieck des Staats und
ein Schimps der menschlichen Natur ist, bald aussterben sehen. Ein solches Verfahren würde einem Staatsminister ewigen Nachruhm erwerben,
und alle Menschen mit gerechtem Ubscheu gegen
diesenigen erfüllen, die es wagen würden, ihn
niederträchtig zu behandeln, und diesenigen Waffen gegen ihn zu gebrauchen, von denen er selbst
gegen seine Feinde Gebrauch zu machen verschmähte.

Ich kann mir nicht vorstellen, daß jemand so ungerecht senn werde, sich einzubilden, ich ziele mit dem, was ich hier gesagt habe, auf irzend eine Parten oder Faktion. Jeder, dessen Busen von den Gesinnungen eines Christen oder eines ehrliebenden Menschen nicht ganz leer ist, sühlt nothwendig den höchsten Abscheu gegen dies soshafte und unedle Versahren, welches jest so sehr unter uns im Schwange geht, daß es eine Art von Nationalverbrechen geworden ist, und uns von allen Staaten um uns her untersscheidet. Ich kann die seinskie uns besondere Personen zielen, selbst wenn sie aus besondere Personen zielen, selbst wenn sie

regain

ben größten Schein von Bahrheit fur fich haben, nicht anders als Zeichen eines bofen Gemuths, und als hochft ftrafbar an fich felbft betrachten. Gemans ben mit Schande zu belegen, tommt, gleich anbern Strafen, nur ber Obrigfeit au, und feiner Pris vatperfon. Dem gemaß finden wir in einem Frage ment des Cicero, daß, nach dem Gefes der gwolf Tafeln, welches fonst febr menig Todesstrafen verordnete, boch ein Pasquill ober eine Schmah: Schrift, Die jemandem feinen auten Dahmen raube te, mit dem Tode bestraft werden follte. Die gang anders verhalt es fich ben uns! Unfre Gas tire ift nichte als Poffenreißeren und Schmahrebe bes Sifchmarkts. Schalksnarrenwiß gilt für echten Dis, und wer mit bem größten Reichthum von Redensarten Schimpfnahmen machen fann, heißt ber feinfte Satirifer. Auf Diefe Beife wird benn die Ehre angesehener Kamilien zu Grunde gerichtet; die bochften Wurden und größten Titel werden in den Augen des Bolfs flein und ver: achtlich gemacht, und die edelften Tugenden und erhabenften Talente dem Spott ber Lafterhaften und Unwiffenden Preis gegeben. Gollte ein Fremder, ber nichts von unfern Privatfaftionen weiß, ober einer, der feine Rolle in der Belt fpielen wird, wenn unfere gegenwattigen Bantes reven renen und Erbitterungen vergeffen find, follte er, fage ich, die größten jest lebenden Männer unfrer Mation von jeder Parten, nach den Charaftern beurcheilen, die ihnen in der einen oder andernder abschenlichen Schartefen gegeben werden, welche täglich unter uns herauskommen, welch eine Nation von Ungeheuren mußten wir ihm nicht zu seyn scheinen!

Da diefes graufame Berfahren auf eine gange liche Umkehrung aller Mahrheit und Menschlich, feit binausläuft, fo verdient es den außersten Ab: schen, die außerste Berfolgung aller berer, benen die Liebe ihres Vaterlandes, oder die Ehre der Religion am Heizen liegt. Ich empfehle dieß alfo ber ernftlichen Hebertegung nicht nur berer, Die fich mit diefen verberblichen Runften ber Res ber abgeben, sondern auch berer, die am Lefen folder-Schriften Bergnugen finden. - Das bie ersten betrift, so habe ich schon mehrmahls von ibnen geredet, und fein Bedenfen getragen, fie mit Mordern und Banditen in Gine Rlaffe ju feben. Jeder rechtschaffene Denich ichabt einen guten Rahmen eben fo boch, als das Leben felbft; und ich fann nicht anders als glauben, baß biejes nigen, welche beimlicher Beise jenen anfallen,

auch biefes rauben wurden, wenn fie es eben fo ficher und ungeftraft thun konnten.

Was biejenigen anlangt, die ein Bergnüsgen daran finden, solche abscheuliche Wische zu lesen, so fürchte ich, daß sie nicht viel weniget strafbar sind, als die Verfasser selbst. Durch ein Gesetz der Kaiser Valentinian und Valens stand die Todesstrase darauf, nicht nur wenn jes mand eine Schmähschrift verfertigte, sondern so gar wenn jemand, der zufälliger Weise irgendwo eine antraf, sie nicht zerriß oder verbrannte. Um aber kein Sonderling in meiner Meinung über diese Sache zu scheinen, schließe ich dieß Blatt mit den Worten des Vayle, eines Mannes, der bey seiner großen Frenheit im Denken eine aussnehmende Gelehrsamkeit und scharfe Veurthetzlungskraft besaß.

"Ich kann mir nicht einbilben, daß ein Mensch, welcher eine Schmähschrift ausstreut, weniger begierig sey Unheil zu fiften, als der Bersasser selbst. Aber was sollen wir von dem Bergnügen sagen, das jemand am Lesen einer solchen Schrift findet? Ist es nicht eine schwere Sunde in den Augen Gottes? — Wir mussen bier unterscheiden. Dieses Bergnügen ist entwer

ber eine angenehme Empfindung, die ein wist: ger und moblausgedrückter Gedante in uns erregt, ober es ift Freude über die Schande ber verläfter: ten Perfon. Heber den erften biefer Galle will ich nichts fagen, weil man vielleicht benfen mochte, meine Moral fen nicht ftrenge genug, wenn ich be: hauptete, daß ein Mensch so wenig Berr über diese angenehmen Empfindungen sep, als über bie, welche Bucker und Sonig verurfachen, wenn fie feine Bunge berühren. Bas aber ben zwenten betrifft, fo wird jeder zugeben, daß dieß Beranugen eine fdmarge Gunde ift. Das Bergun: gen im erften Ralle ift von feiner Dauer; es fommt unfrer Bernunft und Ueberlegung guvor, und es fann augenblicklich ein innerlicher Schmerz über die Anschwärzung der Ehre unfere Rachften darauf folgen. Bort es nicht gleich wieder auf, fo ift das ein Zeichen , daß die Lieblosigkeit des Satiris fers une nicht migfallt, fondern daß es une freut, ibn feinen Reind, durch was fur Mittel es auch fen, anschmarzen ju feben; und bann verdienen wir eben bie Strafe, welche bem Berfaffer ber Schmabschrift gebubrt. Ich will bier bie Worte eines neuern Schriftstellers anführen: 211s der heil. Gregorius die Schriftsteller erkommus nicirte, welche den Raftorius entehrt hatten, @ 5 nahm

nahm er fethft diejenigen, die ihre Werke lasen, nicht aus; denn, sagt er, wenn Der: leumdungen immer die Luft ihrer gorer. und eine Befriedigung berer gewesen find, die keinen andern Vortheil über rechtschaf. fene Menschen haben, ift bann nicht ber, welcher ein Veranugen daran findet, fie zu lesen, eben so strafbar als der, welcher fie niederschrieb? Es ist ein unlaugbarer Grundfat, daß bie, welche einer Sandlung Bens fall geben, fie gewiß thun wurden, wenn fie tonnten: das beift, wenn irgend ein Grund ber Gelbstliebe fie nicht hinderte. Es ift fein Unterschied, fagt Cicero, unter bem, ber ein Berbrechen anstiftet, und bem, ber es billigt, wenn es begangen ift. Das Romifche Gefet bestätigte biefe Maxime, indem es bie Billiger diefes Uebels eben berfelben Strafe unterwarf, als die Urheber beffelben. Wir konnen baber schließen, daß diejenigen, welche am Lesen vers Teumberischer Ochmabschriften in fo weit ein Bergnugen finden, bag fie bie Urheber und Musstreuer derselben billigen, eben fo ftrafbar find, als ob fie foldje felbft verfertigt bat ten. Denn wenn fie nicht felbft bergleichen Scharteten Schreiben, fo fommt bas baber, weil

weil fie fein Talent jum Schreiben haben, oder weil fie fich vor Gefahr ichenen."

Der Verfaffer bringt hiernachft noch andre Autoritäten ben, bie fein Urtheil beffätigen.

C.

# Zwenhundert siebzigstes Stück. (452)

Projekt einer neuen Art von Zeitungen.

Est natura hominum Novitatis avida,

PLIN. ap. LILLIUM.

Vast keine Seite in dem Charakter meiner Lands, leute kommt mir so seltsam vor, als ihr allgemeis ner Durst nach Neuigkeiten. Es gibt etwan ein halbes Duhend sinnreicher Köpfe, die von dieser Neugier ihrer Mitburger sehr reichlich leben. Alle erhalten eben dieselben Nachrichten aus fremden Landern, und sehr oft in eben denselben Worten, aber

aber ihre Manier sie anzurichten und aufzutischen sie so verschieden, daß kein Bürger, dem das Wohl des Staats nur irgend am Herzen liegt, das Kaffehaus mit Beruhigung verlassen fann, wenn er sich nicht vorher an jedem derselben gesätigt hat. Diese verschiednen Gerichte von Neuigkeiten sind dem Gaumen meiner Landsleute so sehr angernehm, daß sie solche nicht nur gern genießen, wenn sie ihnen warm aufgetischt, sondern auch wenn sie ihnen von den scharssungen Politikern, welche das Publikum mit ihren Bemerkungen und Nessterionen über jede ben uns einlaufende Nachricht verbinden, nachher wieder kalt vorgeseht werden. Die eine Klasse von Schriftstellern gibt uns den Tert, die andre den Kommentar darüber.

Ungeachtet uns nun aber eben dieselbe Gesschichte in so vielen verschiednen Blättern, und je nach Ersoderniß der Umstände in so vielen Artikeln ebendesselben Blatts erzählt wird; uns geachtet wir, ben einer Dürre an fremden Possten, ebendieselbe Begebenheit in verschiednen Nachrichten von Paris, Brüssel, dem Haag, und jeder großen Stadt wiederhohlt sehen; uns geachtet der unzähligen Menge von Anmerkungen, Erläuterungen, Reslexionen und verschiednen Lefarten, welche sie durchgeht, liegt uns doch unste

unfre Zeit so lange wie eine druckende Laft auf ben Schultern, bis ein frisches Felleisen anstömmt. Wir sehnen uns nach fernern Umftanz ben, schmachten zu hören, was für ein Schritt nun weiter geschehen, oder was für Folgen der bereits geschehene haben wird. Ein Westwind sest die ganze Stadt in ängstliche Ungewisheit, und bringt alle Gesellschaften ins Stocken.

Unfre lettern Kriege haben Diese allgemeine Meugier noch mehr gereigt und entflammt; und murde fie gehörig geleitet, fo konnte fie wirklich für ben, ben welchem ein folcher Durft rege ge: worden ift, von gutem Ruben fenn. Warum follte jemand, ber ein Bergnugen baran findet, alles, was neu ift, zu lesen, fich nicht zur Ges schichte, zu Reisebeschreibungen und andern Schriften abnlicher Urt wenden, wo er beftan: dige Rahrung für feine Reugter, und weit mehr Bergnugen und Belehrung finden wird, als in diesen wochentlichen Blattern? Ein ehrlicher San: delsmann, der in Erwartung eines Treffens einen gangen langen Commer durch Schmachtet, und fid) dody vielleicht am Ende betrogen fieht, fann hier ein halbes Dubend in einem Tage finden. Er fann die Reuigkeiten einer gangen Rampagne in fürzerer Zeit lefen, als er jest auf die Produfte

einer

einer einzigen Post wendet. Schlachten, Erobestungen und Staatsveränderungen liegen dicht benfammen. Des Lesers Meugier wird jeden Muzgenblick erregt und befriedigt, und seine Wunsche vereitelt oder erfüllt, ohne daß er von Tage zu Tage in einem unangenehmen Justande von Unzgewisheit hingehalten wird, oder von der Varmsherzigkeit der Winde und der Weilen abhängt. Rurz, die Seele besinder sich hier nicht in dem besständigen Schnappen nach Erkennenis, wird nicht init dem ewigen Durst gemartert, welcher das Loos aller unstrer jehigen Reuigkeitenkeamer und politischen Kassehnster ist.

Alle Begebenheiten und Thatsachen, die ein Mensch nicht schon weiß, sind Neuigkeiten für thn; und ich sehn icht, wie irgend ein Hutmacher in Cheapside ben den jetzigen Zwistigkeiten der Widgenossen mehr interessirt senn sollte, als er ben den Unruhen der Ligue war. Wenigstens, glaube ich, wird jeder mir zugeben, daß es sür einen Engländer wichtiger ist, die Geschichte seiner Borfahren zu wissen, als die Geschichte seiner Zeitgenossen an den Ufern der Donan oder des Don. Sollte jemand hierin andrer Meinung senn, so empsehle ich ihm folgendes Schreiben einnes Projektmachers, der von dieser merkwürdis

gen Neugier seiner Landsleute auch gern einen Grofchen Geld verdienen mochte.

### Mein gerr Zuschauer,

"Sie muffen bemerkt haben, baf bie Bets tungeliebhaber und fleifigen Besucher ber Raffes häufer an allem Vergnügen finden, was nur Thate fache ift, wofern fie es nur nicht schon porber ges bort haben. Gin Sieg oder eine Diederlage find ihnen gleich angenehm. Das Berftummen eines Rardinals ergeht fie den einen, und fein wieder Lautwerden den andern Pofftag. Ste frenen fich au horen, daß ber Franzosische Sof sich nach Marly begeben hat, und find nachher eben fo froh über seine Rudfehr nach Verfailles. Die Privatavertiffements lefen fie mit eben fo großer Mengier, als die öffentlichen Zeitungsartifel, und boren eben fo gern von einem Graufdimmel, der fich aus einer Weibe ben Islington verlaufen, als von einem gangen Rorps Reiteren, bas ben Feind in die Flucht geschlagen hat. Rurg, fie finden an allem Gefallen, was nur Renigfeit beißt, es fen aud, was es wolle; oder, um eigente licher ju reben, fie haben einen gefräßigen Appetit, aber feinen Gefchmack. Dun, mein Berr, bajegeble große Quelle ber Meuigfeiten (ber Rrieg, meine

ich) vermuthlich febr bald verfiegen wird, und ba biefe herren einen fo unauslofdlichen Durft barnach haben; fo habe ich ihre und meine eiges nen Umftande in Erwagung gezogen, und ein Projekt ausgedacht, moben wir hoffentlich beiber: feits unfern Bortbeil finden werden. Sch gedente nabmlich ein tägliches Blatt berauszugeben, wel des die mertwurdigften Borfalle in jeder fleinen Stadt, jedem Dorf und Fleden innerhalb gehn Meilen von London, oder in andern Orten innerhalb des Bezirks ber Pfennigpoft, insgesammt enthalten foll. 3men Grunde haben mich bewogen, meine Dadrichten auf Diefe Scene einzu: fchranken: erftlich, weil das Porto der Briefe febr wohlfeil fenn wird, und zwentens, weil ich fie folder Geftalt alle Tage erhalten fann. Muf Diese Beise werden meine Lefer ihre Renigfeiten frisch und warm haben, und mancher wurdige Burger, der jest nicht rubig einschlafen fann, weil er nicht benachrichtigt ift, was in der Welt vorgeht, wird fid, bann vergnugt ju Bette legen konnen, ba ich mein Blatt pracise umineun Uhr auszugeben gedenke. Korrespondenzen an diesen verschiedenen Dertern habe ich bereis errichtet, und auch ichoff febr gute Dachrichten erhalten."

"Aus meinen letten Briefen von Aingbtsbridge erfehe ich, daß daselbst am dritten dieses ein Pferd gepfändet, und ben Abgang der Post noch nicht wieder losgegeben worden."

"Bon Pankridge meldet man uns, daß in der dortigen Mutterkirche vor kurzem ein Duhend Kopulationen verrichtet worden; in Ansehung der Nahmen der jungen Cheleute aber vertröstet man uns auf die nächste Post."

"Briefe von Brumton berichten, daß die Wittme Melthau von Hrn. Joh. Brand vers schiedne Besuche erhalten, worüber man sich dort sehr die Köpfe zerbreche."

"Von einem Fischer, welcher neulich zu Sams mersmith anfuhr, hat man die Nachricht von Putney, daß eine dort sehr wohl bekannte Pers son vermuthlich doch nicht zum Kirchendechanten erwählt werden dürfte; da dieß aber eine Schiff ferzeitung ist, so kann man ihr noch nicht völligen Glauben beymessen."

"Briefe von Paddington bringen fast weit ter nichts neues, als daß Willhelm Anieck, der Sauschneider, am fünften dieses durchpaffirt ift."

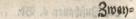
"Von Fullham schreibt man, daß sich alles dort noch im vorigen Zustande befinde. Man hatte dort gerade benm Abgange der Briefe Nachs-Engl. Zuschauer. 6. Bb. richt von einer Tonne herrlichen Biers, das auf dem Bruchanger angezapft worden; doch bedarf dieß noch Bestätigung."

"Sier haben Gie, mein Berr, eine Probe von ben Meuigkeiten, womit ich die Stadt guuns terhalten gedenke; werden fie erft regelmäßig in Form einer Zeitung gebracht, fo zweifle ich gar nicht, daß fie vielen ber patriotischen Lefer, die fich lieber um andrer Leute Sachen, als um ihre eignen befummern, febr willfommen fenn merden. Sch hoffe, ein Blatt von diefer Urt, woraus wir erfahren tonnen, mas nahe ben Sause vorgebt, wird uns nublicher fenn, als alle die, welche mit Machrichten von Jug und Bender angefüllt find, und uns einiger Dagen fur die Durre an Reuigs feiten ichablos halten, Die wir mit Recht von Fries benszeiten befürchten muffen. Rinde ich , daß Gie dieß Projekt gunftig aufnehmen, so werde ich 36e nen nadhftens mit noch einem ober ein Paar anbern beschwerlich fallen; und bin unterbeg mit fouldiger Chrerbiethung dong ben Auston.

ale Andin to estadische por Dero te, in eriblin in

soprise mi chan tred

C.



# Zwenhundert ein und siebzigstes Stuck. (453)

Bon der Dankbarkeit gegen Gott.

Non ulitata nec tenui ferar

sadens of casanasance and married area

A Horniern , eine febr angenebine Capping

Reine Regung der Seele kann angenehmer seyn, als die Dankbarkeit. Sie ist mit so viel innerer Zusriedenheit und Beruhigung verknüpst, daß diese Psiicht gleich durch ihre Volldringung übersstüffig belohnt wird. Sie ist nicht, wie die Austübung vieler andern Tugenden, beschwerlich und mühsam, sondern gewährt ein so großes Vergnüsgen, daß, wenn sie uns auch nicht durch ausdrückliche Gehote anbesohlen, und keine Belohnung in jener Welt ihr verheißen wäre, doch jede edlere Seele, wegen der natürlichen Annehmlichkeit, die sie begleitet, sich ihr überlassen würde.

Z 2

Ift ein Mensch dem andern Dankbarkeit schuldig, wie viel mehr denn der Mensch seinem Schöpfer? Das höchste Wesen erzeigt uns nicht nur die Wohlthaten, welche wir unmittelbar aus seinen Händen empfangen, sondern auch selbst die, welche uns andre erzeigen. Jeder Segen, jedes Gut, das wir genießen, durch was für Mittel es uns zusließen mag, ist eine Gabe dessen, der der große Urheber alles Guten, der Baster aller Barmherzigkeit ist.

Erregt die Dankbarkeit, die wir einer gegen den andern äußern, eine sehr angenehme Empfins dung in dem Herzen des Dankbaren: so erhöht sie diese Empfindung bis zum Entzücken, wenn sie gegen diesen großen Gegenstand der Dankbarkeit geäußert wird; gegen dieses wohlthätige Wesen; das uns alles gegeben hat, was wir bereits besitzen, und von dem wir alles erwarten, was wir noch hoffen.

Die meisten Werke ber heibnischen Dichter waren entweder formliche Symnen an ihre Gott, heiten, oder hatten doch eine entfernte Beziehung auf die Verherrlichung ihrer besondern Eigensschaften und Vollkommenheiten. Wer mit den Werken der noch vorhandenen Griechischen und Lateinischen Dichter bekannt ist, wird, bey einis

gem Nachbenken, diese Vemerkung so wahr finden, daß ich mich nicht weiter daben aufhalten darf. Man muß sich wundern, daß nicht mehrere unster christlichen Dichter ihre Gedanken auf diese Art beschäftigt haben, vornehmlich wenn man bedenkt, daß unste Jdee von dem höchsten Wesen nicht nur unendlich mehr großes und edles hat, als alles, was irgend in das Herz eines Heiden kommen konnte, sondern auch voll ist von allem, was die Einbildungskraft emporheben, und zu den erhabensten Gedanken und Begriffen Unslaß geben kann.

Plutarch erzählt, daß, als ein gewisser Seide eine Symne an die Diana fang, worin er fie wegen ihres Vergnügens an Menschenopfern und andrer dergleichen Beweise von Graufamfeit und Rachsucht pries, ein Dichter, ber ben biefer Uns bachtsverrichtung zugegen war, und richtigere Bes griffe von ber gottlichen Datur gehabt ju haben Scheint, dem Unbeter, um ihm einen Bermeis gu geben, fagte: Er muniche ihm, gur Belohnung feiner Symne, baß er eine Tochter haben mochte, Die gerade eben fo, als feine gepriefene Gottinn, gefinnt ware. Es war aber wirflich unmöglich, bas Lob einer biefer falfchen Gottheiten, bem beibnischen Glauben gemäß, ju befingen, ohne 2 3 unge:

ungebahrende und ungereimte Dinge mit eins jumischen.

Die Juden, welche vor den Zeiten des Christenthums das einzige Volk waren, welches den wahren Gott kannte, haben der christlichen Welt ein Beyspiel gegeben, wie sie dieß göttliche Taslent, von dem ich rede, gebrauchen sollte. Da diese Nation Männer von großem Genie, auch wenn man sie nicht als inspirirt betrachtet, hervorges bracht hat, so haben sie uns viele Hymnen und geistliche Oden überliefert, welche die Gesänge der alten Griechen und Nömer eben so sehr in Ansechung der Poesse übertreffen, als in Ansehung des Gegenstandes, welchem sie geheiliget waren. Dieß ließe sich, dünkt mich, leicht zeigen, wenn es nöst tig wäre.

Ich habe dem Publiko bereits einige geist siche Poesien mitgetheilt, und da sie eine sehr günstige Aufnahme gefunden haben, so werde ich von Zeit zu Zeit mehr dergleichen Arbeiten berkannt machen, die noch nicht im Druck erschies nen sind, und meinen Lesern vielleicht angenehm seyn werden.

### Symme an Gott.

Bu bir, du gnabenreicher Gott, Schwingt fich mein Geift empor, In Wonne gang verlohren, gang Bewundrung, Liebe, Dank.

Nein! Worte drucken fie nicht aus Die heiße Dankbegier; Sieh selbst, wie mein entzücktes herr Von ihr durchgluhet ift.

Du fachteft mir das Leben an, Salfft meiner Nothburft ab, Als mich ein stiller Leib verbarg, Als ich an Brüsten hing.

Du liehst dem wimmernden Geschren Dein all erbarmend Ohr, Alls noch die Seele fein Gebet Zu ordnen fähig war.

Du überschüttetest mein hers Mit Freuden ohne Maß, Noch ch mein keimender Verstand Der Freuden Quell begriff.

Alls ich auf glatter Jugendbahn Sorglosen Schrittes ging, Hast du mich unsichtbar geführt, Zur Mannheit mich gebracht. Mintodis it.
Mife'l za linforme
Cint mon town.
In hall in Will
fairne! Taurling
for Cearing in
Vicigation Shaud
1765 fol.) Paul
N. T. 85.

Du haft burch Drangfal, Todesnoth, Und größere Gefahr, Des Lafters Zauberschlingen felbft, Mir einen Weg gebahnt-

Wenn Krankheit mir die Krafte nahm, Saft du mich oft verjangt, Wenn ich in Sund' und Leid versank, Mit Gnad' und Troft gestärkt.

Viel Segen gab mir beine hand, Goß meinen Becher voll, Berdoppelte den Segen noch Durch einen treuen Freund.

Behntaufend Gaben, groß an Werth, Verdant' ich täglich bir, Und o! die größte Gab', ein Hers, Das fröhlich fie geneußt.

Herr! beiner Gute forsch' ich nach, So lang' ich athmen kann, Und seige bieß glorreiche Werk In fernen Welten fort.

Theilt Nacht und Tag die Zeit nicht mehr, Erstirbet die Natur, So feprt mein dankerfülltes hert Noch deine Vaterhuld. In Ewigkeit erhebet dich Mein froher Lobgesang. Doch auch das Maß ber Ewigkeit Kaßt nicht bein ganzes Lob.

C.

## Zwenhundert zwen und siebzigstes Stück. (455)

Vergleichung der Schriften mit Gewächsen. Ein Einwurf gegen des Zuschauers Gedanken über die Macht der Gewohnheit.

— Ergo apis matinae

More modoque,

Grata carpentis thyma per laborem

Plurimum. — —

Hor.

Volgende beiden Briefe enthalten Bemerkungen, die mir sowohl fur die gelehrte Welt, als fur das Er haus,

hausliche Leben, fehr erheblich zu feyn icheinen. Die Allegorie in dem erftern ist so gut ausgeführt, daß sie Lesern von Geschmack für das Schone nothwendig Vergnügen machen muß.

### Mein Ferr Zuschauer,

"Da ich vor einigen Tagen in einem fchonen Garten fpagieren ging, und bie große Mannich: faltigfeit von Beredlung der Pflanzen und Bluh: men über bas, mas fie fonft gemefen fenn murben. bemerfte, führte mich bieg natürlicher Beife auf eine Betrachtung der Bortheile der Erziehung, ober ber neuern Rultur: wie viele gute Gigene Schaften ber Geele, aus Mangel einer gleich er: foderlichen Sorgfalt in Pflegung und geschickter Behandlung berfelben, verlohren geben; wie viele Tugenden durch die Menge bes Unfrauts, bas man zwischen ihnen aufschießen lagt, ersticht merben; wie vortreffliche Talente oft erfterben, und zu nichts brauchbar find, weil man fie in einen fremden Boden gepflangt bat; und wie febr fel: ten diese moralischen Sagmen die edlen Früchte bringen, die fich von ihnen erwarten ließen, weil man die erfoderliche Dungung, bas nothwendige Beschneiben, und bie angemessene Wartung und Behandlung unfrer garten Deigungen und erften Reime

Reime bes Lebens vernachläffigt bat. Diefe all täglichen Betrachtungen brachten mich endlich auf ben Schluß, daß in der Seele jedes Menichen. wenn er auf die Welt kommt, eine Art von ve: getabilifden Grundftoff fich befindet. In Rin: bern liegt ber Saamen noch vergraben und un: fichtbar, bis er, nach einiger Zeit in vernunftar: tige Blatter, ich meine in Worte, aufschießt: hierauf erscheinen bann, in ber gehörigen Sahres: geit, Die Blubmen in einer Menge Schoner Kar: ben und in allen den lachenden Mablereven der jugendlichen Kantaffe und Einbildungsfraft; end. lich bildet fich die Krucht, aufange vielleicht grun und herbe, widerlich fur ben Geschmack, und uns tauglich jum Pflucken, bis fie, burch geborige Sorgfalt gereift, in allen ben eblen Produtten der Philosophie, der Mathematif, der frengen Schlugreben und ber richtigen Beweisführungen fich entdeckt. Und diefe Fruchte, wenn fie jur gehörigen Reife gelangen, und von guter Urt find, gewähren den Geelen ber Menfchen die fraf. tigfte Rahrung. Ich dachte ferner über die vor: bin ermabnten intelleftuellen Blatter nach, und fand fast eine eben fo große Dannichfaltigfeit' unter benfelben, als in dem Pflangenreich. Gehr leicht bemerkte ich die weichen glanzenden Itas Lienis

lienischen Blatter, bas behende, immer bewege liche Frangosische Espenlaub, das Griechische und Lateinische Immergrun, die Spanische Mirte, das Englische Eichenlauß, die Schots tische Diftel, den Irrlandischen Sasenflee, die Deutsche und Kollandische Stechpalme, die Polnische und Ruffische Reffel, außer einer ungeheuren Menge auslandischer, aus Afien, Ufrita und Umerita eingeführten Gewächse. Sich fab verschiedne unfruchtbare Pflanzen, die nur Blatter trugen, ohne alle hoffnung ber Blub: men oder Fruchte. Die Blatter von einigen mas ren wohlriechend und wohlgebildet, von andern ftinkend und unregelmäßig. Ich munderte mich über einen Saufen alter wunderlicher Botanifer, Die ihr ganges Leben mit Betrachtung einiger ver: welkten Megyptischen, Roptischen, Armenis schen ober Sinesischen Blatter zubrachten, in: deffen andre fich bloß damit beschäftigten, alle die perschiednen Blatter irgend eines Baums in un: geheure Rrauterbucher jufammenzutragen. Die Blubmen gewähren eine bochft angenehme Unters haltung durch eine wunderbare Mannichfaltigfeit von Geftalten, Farben und Geruchen; allein bie meiften berfelben welten bald, ober ihr Rlor bauert aufs bochfte nur ein Jahr. Ginige erflarte Blubs

Blubmenliebhaber machen ihr beftanbiges Stubium und Geschäft baraus, und verachten alle Rruchte; und zuweilen verschwenden einige felts fame Ropfe ihre gange Beit mit der Bucht einer einzigen Tulve oder Relfe. Der angenehmfte Beitvertreib aber icheint ber ju fenn, wenn man Diese Blubmen wohl auswählt, vermischt, und in liebliche Strauger, jum Gefchenk fur Frauens simmer, zusammenbindet. Der Gerud Italies nischer Blubmen ift, wie man bemerkt bat, gleich ibren andern Parfams, ju ftart, und nimmt ben Ropf ein; die Frangofischen Bluhmen find, ben ihren alanzenden bunten Karben, doch schwach und matt von Geruch; Deutsche und Wordische Blubmen riechen wenig oder gar nicht, und que weilen unangenehm. Die Alten befagen bas Gebeimnif, einigen ihrer auserlesensten Blube men , die noch bis auf diese Stunde bluben, eine daurende Schönheit, Farbe und Lieblichkeit des Geruchs zu geben, welches wenig Reuere zu thun fabig find. Die Blubmen der lettern find in ihe rer Sahrszeit zwar ichon und angenehm genugs und schmucken oft ein Gaftmahl gang artig aus, aber eine gar zu große Liebe fur fie fcheint eine Rrantheit ju fenn. Gehr felten findet man eine Pflange, die Rraft genng hatte, gleich einem Donie: Togott,

Pomeranzenbaum, zugleich schone glanzende Blateter, wohlriechende Bluhmen und wohlschmeckende nahrhafte Frucht hervorzubringen.

3hr, 20.

### Lieber gerr Juschauer,

" Sie lieferten uns neulich eine treffliche 216, handlung über die Dacht der Gewohnheit, und ihre wunderbare Rraft, uns alles angenehm ju machen. 3ch fann nicht laugnen, bag mir 3br Blatt fur mehr, als zwen Pfennig werth. Belehrung gab, und daß es mir überhaupt fehr wohl gefiel. Es thut mir baber (ohne Romplimente) aufrichtig leid, daß ich nicht vollig darin Ihrer Meinung fenn kann, daß die Gewohnheit uns alles angenehm mache. Rury, to habe Die Chre, mit einer jungen Dame jusammengejocht ju fepn, die, daß ich es platt heraussage, für ihr Alter ein Erz: Bankteufel ift. Zwey Monathe nach unferm Hochzeittage fing fie an, fowohl gegen mich, als gegen ihre Leute, ihr Berg recht fren auszuschut. ten; und ungeachtet ich an diese ihre Laune nun schon dren Sabre lang gewöhnt bin, fo fann ich boch, ich weiß nicht wie es zugeht, noch nicht mehr Bergnugen baran finden, als gleich anfange. Ich babe ibre Bermandten barüber gu Dathe gesogen,

togen, und sie alle sagen mir, daß ihre Mutter und Großmutter beide von eben derselben Kranksheit angesteckt gewesen; so daß ich mir, da das Uebel im Geblüt steckt, wenig Hoffnung zu ihrer Genesung machen darf. Gern hätte ich Ihren Rath über diese Sache. Ich verlange nicht so viel von Ihnen, daß Sie auf Mittel benken sollen, wie es mir zum Vergnügen werden könne; wüßsten Sie mir nur dazu zu verhelfen, daß ich es mit Gleichgültigkeit ertrüge, so würde ich vollkomsmen zusrieden seyn.

#### 3hr, 20.

the Courach nicht ihre eigne Wahl war, so wenig als die meinige; weshalb ich denn alles vers meide, was sie ärgern und aufbringen könnte. Und in der That leben wir besser zusommen, als Leute, die sich vor ihrer Verbindung haßten, ges wöhnlicher Weise thun. Um uns nicht an unsern Aeltern zu versündigen, oder wenigstens diese Sünde zu mildern, schilt meine Frau wegen dieser Heurath nur auf meinen Vater und meine Mutter, und ich sluche dagegen den ihrigen.

reine T. Daniella

## Zwenhundert dren und siebzigstes Stuck. (456)

Bon ber Sarte gegen Bankerutmacher.

De quo libelli in celeberrimis locis proponuntur, huic ne perire quidem tacite conceditur.

CICERO.

Dtwap schilbert, in seiner Rettung Venedigs, das Elend eines Menschen, dessen Güter in den Handen der Justiß sind, mit lebendigen Farben. Die bittere Krankung, ein Spott und Gelächter niederträchtiger Seelen zu seyn, die Qual, sich von Leuten, die gegen alles Gefühl von Scham oder Mitleiden verhärtet sind, geschmäht und verhöhnt zu sehen, und das Unrecht, da man eisnes Menschen Bermögen, unter dem Borwande der Gerechtigkeit, ruinirt; alles dies wird in solzgender Rede Peters an den Jassier ganz vorztresssich zusammengehäust:

Ich fam den Augenblick vor deiner Thur vorben, Und fand durch einen haufen Schurken fie bewacht;

Der öffentlichen Raubsucht Gohne hauften hier: Sie hatten, nach dem Nechtsspruch, Bollmacht, fagten fie,

Sich aller beiner Guter ju bemachtigen. Dier ftand mit scheuslichem Geficht ein Schuepps babn, herr

Won einem ganzen Stoß getriebnes Silberzeugs, Zum öffentlichen Werkauf zusammengeworfen; dort

Ein Andrer, der ein niederträchtiges Gefostt Dit deinem Untergange trieb, und im Besit Der Bilder und Kosibarfeiten deiner Ahnen war.

Die goldverbrämten, reich gewirkten Teppiche, Ja selbst dein Bett, das dich in deiner Hochzeitnacht

In Belviderens Arme fchloß, der Ruheplag Bon allen deinen Freuden, ward durch grobe Sand'

Entehrt, durch femunige Rerferbuben entehrt, und jum

Genieinen Plunder hingeworfen. - -

Nichts kann in Wahrheit unglücklicher sepn, als der Zustand eines Bankerutmachers. Das Engl. Zuschauer. 6. Ch. U Elend,

Glend, welches uns durch Miggeschick, ober Une gerechtigfeit Undrer betrifft, führt doch noch einis den Troft mit fich; bas aber, welches aus unferm danen tebelverhalten oder Berfeben entfpringt, ift ber Zuftand bes außerften Grams, worein ein Menich fommen fann. Sieht jemand, daß nicht nur fein reiches Bermogen, fondern fogar die Rothwendigfeiten bes Lebens, fein Recht ju bem burftigften Unterhalt felbft, von der Gnade feiner Glaubiger abbangt, fo fann er fich nicht anders, als wie einen Tobten betrachten, deffen Buftand darin noch so viel schlimmer ift, daß nicht seine Freunde, fondern feine Reinde ihm die lette Pflicht erweisen. Bon biefer Stunde an nimmt die graus fame Welt nicht nur Befis von feinem gangen Bermogen, fondern auch von allem andern, mas Damit in gar feiner Berbindung fiebt. Ueber alle feine gleichgultigften Sandlungen macht man jest neue Anslegungen; und Telbft Diejenigen, benen et vorher Bobithaten erwiesen bat, entledigen fich diefer Berbindlichkeit dadurch gegen ihn, daß fie in die Bormurfe feiner Feinde einstimmen. Es ift fast unglaublich, daß dieg fich so verhalten tonne; aber nur ju oft fieht man, bag fich Stols mit ber Ungebuld bes Glaubigers vermifcht, und es gibt Leute, die es lieber feben, wenn fie das Ihrige 4. oneth

Ahrige durch den Sturg eines wohlhabenden Dans nes wieder erhalten, als wenn er feine Schulben ju feiner eignen und feiner Glaubiger Bufriedenheit abtruge. Der Unglückliche, welcher noch vor furgem herr eines großen Ueberfluffes mar, ftebt jest unter ber Direktion Undrer; und feine vor: mahlige Beisheit, Defonomie, gefunde Bernunft und Geschicklichkeit in Geschaften, nuben ibm jeht fo wenig, daß er felbft über die geringfte Rleinig: Ben Kindern oder feit nicht difponiren fann. Bahnfinnigen gereicht die Ruratel ihnen zur Ber: forgung und Berpflegung; ben einem Banterute tirer aber ift fie blog barauf falkulirt, ohne die geringfte Milberung in Rucfficht der Bufalle, welche ben Banferut veranlagt haben mogen, thn ganglich ju Grunde ju richten, es mare benn, daß er, nach Befriedigung feiner Glaubiger, noch genug übrig behielte, um diejenigen für ihre Bemubungen belohnen zu tonnen, durch beren Bermittelung ihn die Fruchte aller feiner Arbeit abe genommen worden. Der ungludliche Mann muß dafteben und gufeben, wie Undre vorschreiben, auf mas fur Urt und unter welchen Bebingun: gen feine Guter verlauft werben follen; und alles bieß geschieht, gewöhnlicher Beife, nicht mit ber Diene von Bormundern, welche Beranftale

amgen über das Seinige machen, fondern von Bett Shrern, welche es thellen und in Studen zerreißen.

Es ift für große und gute Geelen etwas Seiliges im Ungluck, und daber find alle weisen Gefets geber febr auf ihrer Sut gemefen, felbft bemjenis gen, welcher bas Recht auf feiner Geite batte, nicht die Krenheit ju laffen, nach bem Triebe feie ner Rachbegierbe gegen ben Schuldigen ju vers fahren. Tugendhafte und menfchliche Leute, folle ten fie auch durch Arglift bintergangen feyn, und es in ihrer Dacht baben, fich zu rachen, find Doch immer langfam jum Gebrauch diefer Macht, und greifen nur gezwungen ju barten Dagres geln. Sie geben fich Dube ju zeigen, daß fie nicht bloß beswegen fo verfahren, weil ihnen Unrecht geschehen ift, fonbern weil ber Schuldige, wenn fie ibm langer nachfaben, auch Undern Unrecht thun murbe. Golde Leute legen bie Sand aufs Bert, und bedenken, was es ift, bas Leben eines Burgers in ihrer Gewalt zu baben. Solche mochten gern, wo möglich, lieber ju fich felbft fagen tonnen: Du warft barmbergig, ba es in beiner Dacht ftand, ju gerftohren; als: bu ger: fishrteft, ba es in beiner Dacht fand, eines Mens fchen ju ichonen. Diegift etwas, bas wir dem ges meinschaftlichen Glende des menfchlichen Lebens, bas wir gewisser Maßen selbst unsern Feinden schuldig sind. Wer sich ein Gewissen macht, das geringste Untecht zu thun, wird sich auch ein Gewissen machen, die außerste Gerechtigkett zu sodern.

Wer die Dannichfaltigfeit bes menfchlichen Lebens fennt; wird ben einigem Rachbenken fine ben, bag ber Main, bein es an Erbarmen fehlt, für fein Bergnugen von traend einer Art Ges fdmack bat. Er hat einen naturlichen Diberwillen gegen alles, was feiner Datur nach gitt ift, und ift ein geborner Reind der Belt. 3m. met ift er augerst partenisch gegen sich felbst in allen feinen Sandlungen, und bat fein Gefühl von Bosheit, als in fo fern fie Strafe nach fich Heben ivird. Die Landesgesehe find fein Evangelium und alle feine Gemiffensfalle entscheibet fein Unwalt. Solde Lente wiffen nicht, was es ift, das Serg eines Unglücktichen zu erfreuen, wiffen nicht, daß Reichthumer Die Berkzeuge find, den Abfich, ten des Simmels oder der Solle an dienen, je nach dem Gebrand, den der Befiger davon macht. Der Reiche fann alle die, welche in feiner Ges wale find, gualen ober vergnugen, und bas eine ober das andre thun, je nach dem fein Berg mit Sag oder Liebe gegen die Menschen angefüllt ift. Mas nun diejenigen Reichen betrifft, welche uns empfindlich gegen die Bekümmernisse Andrer sind, außer in so fern sie selbst darunter leiben, so sind sie nur in so fern schähungswerth, als sie sterkelich sind, und als wir etwas besseres von ihren Erben hoffen. Nicht ohne Vergnügen las ich folgenden Brief eines angesehenen Bürgers, welcher bankerut geworden ist, an einen andern, der sein vertrauter Freund in seinen bessern Umständen war, und der im Stande ist, durch seine Untersühung und Freundschaft ihm wieder aufzuhelsen.

#### Mein Berr,

"Es ware vergebens viele Worte zu machen, um etwas zu entschuldigen, was der beste Advortat in der Welt nicht zu entschuldigen vermag, das Verbrechen, ungläcklich zu senn. Alles, was ein Mann in meinen Umständen thun oder sagen kann, wird von dem großen Hausen der Mensschen mit Vorurtheil aufgenommen werden, aber hoffentlich nicht auch von Ihnen. Sie sind mir vornehmlich behülslich gewesen, das zu erwerben, was ich verlohren habe, und ich weiß (sowohl aus diesem Grunde, als wegen Ihrer Freundsschaft für mich) daß es Sie schmerzen muß, mich zu Erunde gerichtet zu sehen. Um Ihnen

au zeigen, daß ich nicht unfähig bin, das Uns gluck zu ertragen, fo febe ich, fo arm ich auch bin, allen Unterschied zwischen uns ben Geite, und mache eben fo wenig Umftande mit Ihnen, als wir zu thun pflegten, da wir noch gleicher waren. Go wie man alles, was ich thue, mit Vorurtheil aufnehmen wird, so wird man alles, was Sie thun, mit Partenlichkeit betrachten. Was ich baber von Ihnen bitte, ift, bag Gie, bem Jedermann feinen Sof macht, mir, ben Gedermann Scheuet, mit Freundlichkeit begegnen mogen. Laffen Gie die Gnade und Gemogens beit, bie 3hr Glud Ihnen verschafft, ber Ralte und Gleichgultigfeit, womit man mir begegnet, bas Gegengewicht halten. Alle ebelgefinnten Menschen werden mir, um mein felbst willen mit Gute und Denschenfiebe, die übrigen aber, um Ihretwillen, mit Ichtung begegnen. Der Reichthum hat eine wohlthatige, fo wie die Ute muth eine verderbliche Unsteckung; Reiche fons men reich machen, ohne etwas von dem Ihrigen wegzugeben, und der Umgang der Armen macht einen Menschen arm, wenn fie gleich nichts von ihm borgen. Die bieß fich erflaren lagt, weiß ich nicht; aber gewiß ist es, daß die Achtung ber Menschen fich nach ber Gesellschaft richtet,

de Diter

du ber wir une halten. Wenn Sie also noch ber gegen mich sind, ber Sie vormahls waren, so können Sie viel zu meiner Aushelfung beyetragen; sind Sie es aber nicht, so wird mein Gluck, wenn es je wiederkehrt, mit besto lang, samen Schritten wiederkehren. Ich bin

Ihr

ergebenfter Freund und Diener.

Diefer Brief marb mit einer Herablaffung beantworter, die nicht durch lange Gewogenheites versicherungen seinem Unglud Hohn sprach, sons bern fich folgender Gestalt ausbruckte:

#### Mein lieber Karl,

"Es freut mich sehr, aus Ihrem Schreiben zu sehen, baß Sie Muth genug haben, Ihr Glück von weuem zu versuchen. Ich versichere Sie, baß, in meinen Augen, Ihre zahlreiche Familie, durch das, was Ihnen begegnet ift, gar nichts verlohren hat: (in den Gaben der Matur nahmlich, um berentwillen ich sie immer so sehr hochgeschäft habe). Ich werde Ihre Angelegenheiten nicht nur durch mein Betragen gegen Sie zu unterstüßen suchen, sondern Ihren auch eine beträchtliche Summe gegen ges wöhn?

wöhnliche Zinsen, auf drey Jahre lang überlassen. Sie wissen, daß ich mehr damit gewinnen könnte; aber ich liebe Sie so sehr, daß ich, um Ihnen zu helfen, gern Gelegenhelten zum Gewinst fahren lasse; denn es kümmert mich niche, ob mair nach meinem Tobe sage, daß ich hundert oder funfzig tausend Pfund mehr gehabt, als ich ben meinem Leben gebrauchte.

The

verbundenfter Freund und Diener.

E.

# Zwenhundert vier und siebzigstes Stuck. (457)

Projekt einer geschriebenen Zischelzeitung und einer neuen Monatheschrift.

- Multa et praeclara minantis.

Hor,

Eben berselbe sinnesiche Herr, welcher neulich ben Borschlag in einer gebruckten Zeitung that, It 5. bie den ganzen Bezirk der Pfennigspoft umfassen follte, hat mich mit einem andern Briefe beehrt, ben ich heute meinen Lesern vorlegen will.

#### Mein Berr,

"Ihre gitige Aufnahme meines vorigen Briefes, worin ich mein Projekt einer neuen Zeitung ankündigte, muntert mich auf, Ihnen noch ein Paar andre vorzulegen; denn Sie müssen wissen, mein Herr, daß wir Sie als den allegemeinen Censor der gelehrten Welt betrachten, und kein Vorhaben für ausführbar oder vernünftig halten, so lange Sie es nicht gebilligt haben, wenn gleich alles Geld, was wir dadurch aufbringen, aus unsern eignen Konds kömmt, und bloß zu unserm Privatnuben gereicht,"

"Ich habe schon oft gedacht, daß eine Zisschelzeitung in Form eines Briefes, der mit jedem Posttage geschrieben und im Königreich herumgeschickt wurde, auf dieselbe Art, wie Herr Dyer, Herr Dawkes oder andre epistolarische Geschichtschreiber es machen, vielleicht dem Publisko sehr willkommen, und dem Versasser sehr einsträglich seyn möchte. Unter Zischelzeitungen verstehe ich solche Neuigkeiten, die als Geheimnisse mitgetheilt werden, und dem Hörer ein doppeltes

Bergnugen gewähren; erftlich, weil fie geheime Muefboten find, und furs zwente, weil fie immer einen Bufas von etwas Gfanbaldfem haben. Dieß find die beiden Saupteigenschaften, welche eine Meulakeit ben Ohren ber Meugierigen mehr als gewöhnlich empfehlen. Unpäglichkeit bober Derfonen, Befuche, welche Staatsminifter im Dunkeln empfangen ober abgelegt baben, perftohlne Unwerbungen und Heurathen, beimliche Liebeshandel, Berluft im Spiel, Bewerbungen um Memter, nebft ihrem glücklichen ober unglück. lichen Erfolge, bieg ift ber Stoff, woraus ich meine Beitung vornehmlich zusammenzuweben ge: bente. Ich habe zwen Perfonen zur Sand, jede Reprafentant ihres besondern Geschlechts, Die mich mit ben Zischelneuigkeiten, welche ich meinen Rorrespondenten mitzutheilen gebente, verfeben Der erste ist Peter Busch, ein 266: kommling ber alten Familie ber Busche; Die ans bre, die alte Madam Brand, die in ben beiden groken Stadten London und Westminster eine sabllose Schaar von Tochtern hat. Deter Sufch bat ein eignes Bischelloch in ben meiften großen Raffehausern ber Stadt. Ift jemand mit ibm allein in einem großen Bimmer, fo gieht er ibn in eine Ede boffelben, und sifchelt ibm ins Obr.

36 fab einmahl, wie er fich in eine Gesellichaft von fieben oder acht Personen binfette, von bet nen er feinen in feinem Leben gefeben batte; und nachdem er fich umgefeben, ob teiner ba fen, ber thin boren fonnte, ihnen mit leifer Stimme, und unter bem Siegel ber Berichwiegenheit, ben Cob eines potnehmen Dannes auf dem Lande anvers traute, welcher vielleiche in bem Augenblick, ba bieg von ihm ergablt wurde, auf ber Fuchsjacht war. Kommt man in ein Raffehaus, und fieht einen Birtet von Ropfen, bie fich über ben Tifch bucken und bicht gufammenftecken, fo wette ich Bebn negen Gins, mein Freund Peter ift bagwi: Then. Dehrmable bin ich felbft Zeuge gewesen, Saf Deter bie Rifchefreitung bes Tages um acht Whr Morgens ben Garraways, um Zwolf ben Wills, und vor 3men auf bein Smyrna , Kaffes Saufe publicirt bat. Satte Deter folder Geftalt einmahl ein Geheimnig vom Stapel laufen laffen, To ergeste ich mich nicht wenig, wenn ich borte, wie andre Leute es nachher aus ber zweyten Sand einander zuzischelten, und es als etwas eignes ausbreiteten; benn Gie muffen wiffen, mein Berr, ber große Sporn jum Bischeln ift ber Chegein, ben jeder bat, für einen Dann gehalten lu werben, der um Geheimnife wiffe, und Butritt

fritt zu vornehmern Leuten habe, als man woll . benfen follte. "

" Dach biefer Dadricht von herrn Dete Lusch, fomme ich jeht zu der tugendhaften Das trone, der alten Madam Brand, welche mir bie geheimen Berhandlungen des Dugtisches und alle Arkana bes ichonen Geschlechts mittheilen wird. Madam Brand, muffen Gie wiffen, bat etwas fo gang besonders bosartiges in ihrem Ge: gifchel, daß es, gleich einem ! trodinen Oftwinde fengt, und jeden guten Dahmen ausdorrt, ben fein Sand trifft. Gie befist einen befondern Runftgriff, gebeime Seurathen zu ichließen, und vermablte im vorigen Minter mehr als funf Frauenzimmer von Stande mit ihren Lafenen. Sibr Bifcheln ift im Stande ein unschuldiges Madchen ju ichwangern, oder einem gefunden jungen Menichen Rrantheiten aufzuheften, bie man nicht nennen darf. Sie verwandelt Befuche in Intriquen, und eine Berbeugung von Kerne, in eine Beftellung zu beimlichen Bufammenfunf= ten. Den Reichsten fann fie jum Bettler machen, und ben vornehmften Ebelmann unter ben Pobel herabsehen. Rurg, fie fann einen Menschen gum Bofewicht ober jum Marren, jum eiferfüchtigen Tyrannen ober jum einfaltigen Sahnren gifcheln,

10414

ober, wenn es Noth thut, die Fehltritte ihrer Urgroßmütter erzählen, oder das Andenken ehrs licher Autscher, die schon über hundert Jahre im Grabe liegen, anschwärzen. Mit diesen und noch andern bergleichen Hülfsmitteln versehen, zweiste ich nun nicht, einen sehr interessanten Zischelzbrief liesern zu können. Willigen Sie mein Prosjekt, so will ich mit nächster Post zu zischeln ansfangen, und ich zweisse nicht, daß jeder meiner Kunden sehr wohl mit mir zufrieden sehn wird, wenn er bedenkt, daß jede Neuigkeit, die ich ihm schregen wird, wird sich zum Vertrauten eines Geheimnisses macht."

"Nach diesem kurzen Endwurse meines Vorshabens, will ich Ihnen hiernächst noch ein ans beres Projekt von einer neuen Monathsschrift vorlegen, welches ich gleichfalls Ihrer Zuschaues rischen Weisheit unterwerfe. Ich darf Ihnen nicht erst sagen, daß es in Frankreich, Deutschland und Holland, wie auch in unserm eignen Waterlande, verschiedne Schriftsteller gibt, welche monathlich etwas herausgeben, was sie Lache richten von den Werken der Gelehrten nem nen, worin sie uns von allen Büchern, die in irgend einem Theile von Europa gedruckt werden,

Muszuge liefern. Dagegen nun, mein Bert, have the die Absicht, monathliche Wachrich: ten von den Werken der Ungelehrten bers auszugeben. Berichtedne vor furgem erichtenene Produfte meiner eignen Landsleute, die großen: theils eine febr ansehnliche Figur in ber unge: lehrten Welt machen, muntern mich besonders ju diesem Unternehmen auf. Bielleicht werbe ich in diesem Werke auch verschiedne Schriften Die Mufterung paffiren laffen, welche in ben obges dachten Wachrichten selbst erschienen sind, da threr doch in Berten, die einen folchen Titel führen, nicht hatte ermabnt werden follen. Gleis cher Weise mochte ich auch wohl folche Werke in Ueberlegung nehmen, Die von Beit gu Beit unter den Rahmen berjenigen herren ericheinen, die fich einander in difentlichen Berfammlungen mit dem Titel der gelehrten geren fomplimens Unfre Streitschriftsteller werden mir auch reichen Stoff geben, ber Berausgeber, Kommentatoren und Undrer, Die oft Danner ohne Gelehrsamfeit, oder, mas eben fo fchlimm ift, ohne Renntniß find, nicht ju gebenfen. Ich will diesen Gedanken jeht nicht weiter aus: führen; glauben Gie aber, baß fich etwas bar: aus machen lagt, fo werbe ich mid bran machen, dugur.

und alle Mube und Fleiß darauf wenden, die ein so fehr nugliches Werk verdient.

3ch bin beständig zc.

C.

# Zwenhundert funf und siebzigstes Stuck. (458)

Won ber falschen Schaam.

Aidus un ayada ---

HESIOD.

- Pudor malus -

Hor.

Ich fonnte mich des Lächelns nicht enthalten, als man mir gestern von einem schamhaften jungen Herrn erzählte, der zu einem Schmause eingeladen war, und, wiewohl er nicht gewohnt war zu trinken, doch nicht die Dreistigkeit hatte, sein Glas, wenn die Reihe an ihn kam, stehen zu lassen; wodurch er benn in kurzem so berauscht ward,

ward, daß er feinen Menschen am Tische jum Morte fommen ließ, jeden in der Gesellschaft bes leidigte, und endlich gar bem Berrn, beffen Gaft er war, eine Klasche nach dem Ropfe warf. Dieß veranlaßte mich, über die bofen Wirkungen einer verfehrten Scham nachzudenfen, und erinnerte mich an den Ausspruch des Brutus, deffen Plus tarch erwähnt, daß nähmlich derjenige eine schlechte Brziehung gehabt haben muffe, der nicht etwas abzuschlagen gelernt hatte. Diese falsche Urt von Scham hat vielleicht beibe Geschlechter zu eben so vielen Laftern verleitet, als die verworfenste Schamlofigfeit, und laft fich um defto weniger vor der Bernunft rechtfertis gen, weil fie mehr in Rucfficht auf Undre, als auf fich felbst handelt, und mit einer 2frt von Reue bestraft wird, nicht nur, wie ben andern lafterhaften Gewohnheiten, wenn bas Berbrechen begangen ift, fondern gerade zu derfelben Beit, da es verübt wird.

Nichts ist lobenswürdiger, als wahre Schamshaftigkeit, und nichts hingegen verächtlicher, als die falsche. Jene bewacht die Tugend, diese verräth sie. Wahre Schamhaftigkeit schämt sich, etwas zu thun, das den Vorschriften der gesunden Vernunft zuwiderläuft: falsche Schamhaftigkeit Engl. Zuschauer 6. Bd.

schämt sich, etwas zu thun, das den Einfällen und kaunen der Gesellschaft widerspricht. Mahre Schamhaftigkeit vermeidet alles, was strafbar, falsche alles, was ungebräuchlich ist. Die letztere ist bloß ein allgemeiner schwankender Instinkt; die erstere ist eben dieser Justinkt, durch die Resgeln der Klugheit und Religion bestimmt und eins geschränkt.

Diejenige Scham können wir sicher für falsch und lasterhaft halten, die einen Menschen aus treibt, etwas boses und unbesonnenes zu thun, oder ihn von entgegengesetten Handlungen zurückshält. Wie viele Menschen gibt es nicht, die, in den gewöhnlichen Angelegenheiten des Lebens, Summen Geldes ausleihen, die sie nicht entbehten können, sich für Leute verbürgen, von denen sie wenig halten, Leuten Empsehlungsschreiben geben, die sie nicht kennen, Armter mit Leuten besehe, die sie nicht achten, ein Leben führen, das sie selbst nicht billigen, und alles dieß bloß beswegen, weil sie nicht Dreistigkeit genug haben, den Bitten, der Zudringlichkeit oder dem Beyspiel Andrer zu widerstehen.

Und diese falsche Scham fest uns nicht nur in Gefahr, unbesonnene, sondern oft auch sehr strafbare Handlungen zu begehen. Alls man den

Zenophanes furchtsam nannte, weil er fein Geld nicht in einem Burfelfpiel wagen wollte, fagte er: Es ist wahr, ich bin sehr furchtsam; denn ich habe nicht das Berg, etwas boses gu thun. Gin Menich von verkehrter Scham bingegen, lagt fich alles gefallen, und fürchtet fich nur, etwas zu thun, bas ihm in der Gefelle Schaft, worin er fich eben befindet, das Unseben eines Sonderlings geben konnte. Er ichwimmt mit bem Strom, und lagt fich hinreißen, alles mbaliche zu thun ober zu reden, so unerlaubt es auch an fich felbst feyn mag, was nur in ben eben berrichenden Geift und Con einstimmt. Go febr gewöhnlich dieß ift, so ift es doch gewiß eine det lacherlichften Geiten unfrer Ratur, daß Dens Schen fich nicht schamen, lafterhaft ober unver: nunftig zu reden oder zu handeln, mohl aber eis ner, der in ihrer Gesellschaft ift, fich schamt, den Grundfagen ber Bernunft und Tugend zu folgen.

Die zweite Eigenschaft der falschen Scham, die wir betrachten muffen, ist, daß sie uns oft zurückhält etwas zu thun, das gut und löblich ist. Das eigne Nachdenken meines Lesers wird ihm Benspiele dieser Art genug an die Hand gesben. Ich will mich nur ben einer Bemerkung

X 2 faus

aufhalten, die ich nie ohne gebeime Befimmets nig mache. Wir haben in England eine gang besondre Schamhaftigfeit in allem, was die Relts gion angeht. Ein Mann von Lebensart fieht fich genothigt, jede ernsthafte Empfindung diefer Mrt zu verbergen, und fehr oft ein großerer Frens benfer zu scheinen, als er wirklich ift, um fich unter den Leuten nach der Welt in Rredit zu er: halten. Unfer Uebermaß von Blodigfeit macht uns schamroth ben allen Uebungen ber Undacht und Frommigfeit. Diefer Geschmack reift tags lich mehr unter uns ein; fo bag in vielen Familien von guter Lebensart ber Berr des Saufes ein so schamhafter Dann ift, daß er nicht die Dreiftigfeit bat, an feinem eignen Tifche zu bes ten: eine Sitte, die nicht nur ben allen benach: barten Nationen gebrauchlich ift, sondern felbst ben ben Seiden nie unterlaffen wurde. Unfre reisenden Englander mundern fich nicht wenig, wenn fie in katholischen Landern Leute vom vornehmften Stande finden, welche, auch außer ber Beit bes offentlichen Gottesbienftes, in ihre Rir: den geben, fich auf die Rnie werfen, und ibre Privatandacht verrichten. Gin Officier, ober ein wikiger Kopf, ober ein Bonvivant in diesen Landern murbe fich furchten, nicht nur fur einen irreligiösen, sondern auch für einen ungezogenen Menschen gehalten zu werden, wenn er sich zu Bette legte oder zu Tische seize, ohne vorher seine Andacht zu verrichten. Seen diesen Anstrich von Religion sindet man auch in allen fremden protestantischen Kirchen, und er verbreitet sich so sehr über ihr gewöhnliches Betragen und Neden, daß ein Engländer geneigt ist, alle Leute sür Heuchler und Abergläubische zu halten.

Diefer geringe Unftrich von Religiositat in unserm Betragen kommt wohl jum Theil von der uns naturlichen Scham und Blobigfeit ber; die Saupturfach aber ift gewiß folgende. Jene Schwarme von Geftirern, welche um bie Beit der großen Rebellion unfre Nation überschwemm: ten, trieben ihre Seuchelen so weit, daß fie unfre gange Sprache in ein unverständliches schwarmeris fches Gewasch verkehrt hatten; so daß man nach der Restauration sich einbildete, man tonne sich nicht genug von dem Wefen und Berhalten berje: nigen entfernen, welche die Religion jum Dect: mantel fo vieler Schandthaten gemacht hatten. Dieg verführte jum entgegengesehten Ertrem : jes ben außern Schein von Undacht betrachtete man als etwas Puritanisches. Die Spotter, welche unter diefer Regierung blübeten und alles, was

£ 3

ernsthaft war, lacherlich machten, siesen gleich darüber ber. Und so ist denn ein religibses Wesen seitdem ben uns außer Kredit gekommen. Auf diese Art sind wir nach und nach in die verkehrte Scham verfallen, welche gewisser Maßen allen Anstrick von Christenthum aus unserm gemeinen Leben und Umgange weggewischt hat, und uns von allen unsern Nachbarn unterscheidet.

Heuchelen fann frenlich nicht zu sehr verabsscheuet werden, doch ist sie immer noch besser, als offenbare Gottlosigkeit. Beide sind gleich verderbelich für den Menschen, der damit behaftet ist; in Rücksicht auf Andre aber, richtet Heuchelen nicht so großes Unheil an, als schamlose Irreligion. Das gehörige Mittel, welches man beobachten sollte, ist, ausrichtig tugendhaft zu senn, und zu gleicher Zeit die Welt sehen zu lassen, daß man es sey. Ich kenne keine schrecklichere Drohung in der beiligen Schrift, als die, welche sie gegen dieser nigen ausspricht, welche die verkehrte Blödigkeit haben, daß sie sich in einer Sache von so unausssprichter Wichtigkeit, vor Menschen schämen.

C.

## Zwenhundert sechs und siebzigstes Stuck. (459)

Heber Glauben und Moralität.

Quidquid dignum sapiente bonoque est.

HOR.

Die Religion läßt fich unter zwen allgemeinen Sauptflucken betrachten. Das eine begreift bas, was wir glauben, das andre bas, was wir thun follen. Unter dem, mas wir zu glauben baben, verftehe ich alles, was uns in der heiligen Schrift offenbart ift, und ju beffen Erfenntnig mir burch das Licht der Matur nicht gelangt fenn mur: ben; unter bem, was wir thun muffen, verftebe ich alle die Pflichten, die uns die Vernunft ober naturliche Religion vorschreibt. Das erftere Dies fer beiben Sauptstucke nenne ich Glauben, das andre Moralitat.

Geben wir und unter bem ernfthafteren Theile ber Menschen um, so finden wir manche, bie ein £ 4

fo großes Gewicht auf den Glauben legen, baß sie die Moralität darüber verabsaumen; und manche, die so viel auf die Moralität bauen, daß sie darüber die gebührende Achtung gegen ben Glauben aus den Augen setzen. Ein vollkommener Mann sollte in keinem dieser beiden Stücke zu wenig thun, wie Jeder leicht erkennen wird, der über die großen Vortheile nachdenkt, die aus jedem derselben entspringen, und die ich zum Gegenstande meines heutigen Blattes machen will.

Ungeachtet dieser allgemeinen Eintheilung der Christenpslicht in Moralität und Glauben, und ungeachtet sie beide ihre eigenthümlichen Vortresselichkeiten haben, hat doch die erste, in mehr als Einer Rücksicht, den Vorzug.

Erstlich, weil der größte Theil der Moraslität (so wie ich den Begriff derselben festgesetht habe) von unwandelbarer, ewiger Natur ist, und noch fortdauren wird, wenn der Glaube aufhört und sich in Ueberzeugung verliehrt.

Tweytens, weil Moralität ohne Glauben einen Menschen weit mehr fähig macht, seinen Mebenmenschen Gutes zu thun und Nugen in der Welt zu stiften, als Glaube ohne Moralität.

Drittens, weil die Moralität der menschlichen Natur eine größere Vollkommenheit gibt, indem sie das Gemuth beruhigt, die Leidenschaften mäßigt, und also die Glückseligkeit jedes Menschen für sich besonders befördert.

Viertens, weil die Regel der Moralität viel gewisser ist, als die Regel des Glaubens, indem alle civilisirten Nationen der Welt in den Haupt: punkten der Moralität so sehr übereinstimmen, als sie in den Glaubenspunkten von einander abweichen.

Fünftens, weil Unglaube nicht so bösartiger Matur ift, als Unmoralität; oder, um diesen Grund in ein anderes Licht zu setzen, weil, wie feiner zweiseln wird, wohl ein tugendhafter Unsgläubiger, (besonders in dem Fall einer unversschuldeten Unwissenheit) aber kein lasterhafter Gläubiger selig werden kann.

Sechstens, weil der Glaube seinen vornehms sten, wo nicht allen seinen Werth von dem Einsfluß, welchen er auf die Moralität hat, zu bestommen scheint; wie wir umständlicher sehen wers den, wenn wir betrachten, worin eigentlich die Vortrefflichkeit des Glaubens, oder der Annahme der geoffenbarten Religion, besteht; und meiner Meinung nach besteht sie darin:

Erfte

Erflich, daß er gewisse Punkte der Moras lität erläutert, und sie zu einer noch höhern Bolls kommenheit erhebt.

Zweytens, daß er neue und stårkere Bemes gungsgrunde zur Ausübung der Moralität an die Hand gibt.

Drittens, daß er uns liebenswürdigere Ideen von dem hochsten Wesen verschafft, uns mehr Liebe und Theilnehmung gegen einander einflößt, und uns, sowohl in Unsehung der Größe, als der Niedrigkeit unfrer Natur, richtigere Besgriffe von uns selbst ertheilt.

Viertens, daß er uns die Schwärze und Abscheulichkeit des Lasters zeigt, die, nach dem Christlichen System, so sehr groß ist, daß Er, welcher alle Vollkommenheit besitzt, und der höchste Michter darüber ist, von verschiednen großen Gotztesgelehrten so vorgestellt wird, daß er die Sünde in eben so hebem Grade hasse, als er die heilige Person liebe, die sich zum Söhnopser sur dieselbe gemacht hat.

Junftens, daß er das ordentliche und vorges schriebene Mittel ift, welches die Moralität erft jur Seligkeit wirksam macht.

3ch habe alle diese verschiednen Punkte nur gang turz berührt, weil jeder, der in Betrachtun:

gen dieser Art geubt ift, sie leicht für sich allein weiter ausführen, und Schlüsse daraus ziehen kann, die ihm von großem Nuben für sein Bershalten seyn werden. Ein Schluß besonders folgt so ganz natürlich daraus, daß er ihn gewiß nicht übersehen wird, nahmlich, daß derzenige in seisnem System von Moralität nicht vollkommen seyn kann, der es nicht durch das System des Christlichen Glaubens unterstüht und verstärkt.

Außerdem will ich hier noch zwen oder drey andre Maximen vorlegen, die sich, wie mich dunkt, aus dem, was gesagt worden ist, natur: lich herleiten lassen.

Surs erfte, daß wir uns besonders haten sollten, etwas zu einem Glaubensartifel zu mas den, das zur-Bestätigung ober Verbesserung der Moralität nichts beyträgt.

Fürs zweyte, daß kein Glaubensartikel wahr und authentisch seyn kann, welcher den praktischen Theil der Religion, oder was ich bischer Moralität genannt habe, schwächt oder zerstährt.

Surs dritte, daß der größte Freund der Moralität unmöglich ben der Annahme des Chriskenthums, so wie es rein und unverdorben in unser

unfrer Nationalfirche erhalten wird , die geringfte Gefahr besorgen fann.

Noch eine andre Marime, die, wie es scheint, aus den vorhergehenden Betrachtungen sich abziehen läßt, ist diese: daß, in allen zweifelhaften Punkten, ehe wir ihnen unsern Benfall geben, wir wohl bedenken sollten, was für üble Kolgen daraus entspringen konnten, im Fall sie irrig wären.

Bum Benfpiel: Ben ber Streitfrage, ob man Undre Gemiffens halber verfolgen durfe, finde ich, daß man, im Fall ber Berfolgung, nicht nur bie Gemuther ber Berfolgten verbittert, fie mit Sag, Unwillen und allem Ungeftum der Rachfucht erfullt, und verführt, Dinge zu befennen, die fie nicht glauben; fondern fie noch überdem von den Bergnügungen und Vortheilen ber Gefellichaft ausschließt, ihren Rorper qualt, ihr Bermogen beeintrachtigt, ihrem guten Nahmen Schadet, ihre Kamilien ins Berderben fturgt, ihnen ihr Leben gur Laft macht, oder fie gar deffelben beraubt. Kurmahr! wenn ich folche Schreckliche Folgen aus einem Grundfate entspringen febe, fo mußte ich erft fo vollkommen gewiß von feiner Wahrheit überzeugt fenn, als von einer mathematischen De: monstration, ehe ich mich entschließen konnte, bems felben felben gemäß zu handeln, oder ihn zu einem Theil meiner Religion zu machen.

In diesem Kall ift der Schaden und das Uns recht, das wir unferm Machften gufugen, offenbar und einleuchtend; der Grundfat aber, nach melchem wir fo banbeln, ift zweifelhaft und ftreitig." Die Moralitat Scheint burch jenes Berfahren im hochften Grade verleht ju merden, und ob der Gis fer fur bas, was man fur bas mabre Spftem des Glaubens halt, es rechtfertigen fonne, ober nicht, ift febr ungewiß. Ich fann also nicht um: bin zu glauben, daß, wenn unfre Religion fo: wohl Liebe als Eifer hervorbringt, fie unmöglich folche Graufamfeiten wird billigen fonnen. Allein, daß ich mit den Worten eines vortrefflichen Schrifts stellers schließe, Wir haben gerade Religion genug, einander zu haffen, aber nicht genug, einander zu lieben.

C.

## Zwenhundert sieben und siebzigstes Stück. (463)

Traum von einer Wage, den innern Werth ber Dinge zu wägen.

Omnia quae fensu volvuntur vota diurno,
Pectore sopito reddit amica quies.
Venator desessa toro cum membra reponit,
Mens tamen ad silvas et sua lustra redit:
Iudicibus lites, aurigis somnia currus,
Vanaque nocturnis meta cavetur equis.
Me quoque Musarum studium sub nocte silenti
Artibus assueris sollicitare solet.

CLAUD.

Ich verglich neulich, jum Zeitvertreibe, die zoe merische Wage, in welcher Jupiter Zektors und Achills Schicksal abwägt, mit einer Stelle im Virgil, worin dieser Dichter eben diesen Gott das Schicksal des Turnus und Aeneas abwäsgen läßt. Dieß erinnerte mich, daß dieselbe Art

ju benfen auch in den morgenlandischen Theilen der Belt geherricht, wie aus den erhabnen Stels len der Schrift erhellet, worin es beißt, daß ber große König von Babylon am Tage vor feie nem Tode auf der Mage gewogen und ju leicht befunden worden. Undere Stellen der beiligen Schrift ichildern ben Allmachtigen, als mage er die Berge in einer Mage, ale theile er ben Wins ben ihr Gewicht zu, als fenne er bas Gleichge: wicht der Wolfen; und andere, als mage er die Sandlungen der Menschen, und lege ihr Elend Jusammen in eine Schale. Milton, wie ich schon pormable bemerkt babe, batte verschiedne diefer Stellen por Mugen, als er die Schone Befchreis bung machte, worin er den Erzengel und Gatan einführt, wie fie fich zu einem Rampf anschicken, ber burch die Wage, die am himmel erscheint und die Folgen eines folden Rampfes abwagt, verhindert wird.

Aber ber Ewige, folden entfetlichen Kampf zu verhindern,

Sangte vom himmel, ba, wo fie noch ino au fehen ift, awischen

Dem Gestirne bes Cforpiones und der Astras, Seine goldene Mage herab, mit der er im Anfang Alle geschaffenen Dinge gewogen: den hangenden Erdball

und zum Gegengewichte die Luft; und ins noch alle

Schlachten und Reiche magt und bas Schickfal ber Bolker; in diese

Legt' er imen Gewichte, die Folgen des Streits und bes Scheidens:

Jene flog ploglich empor und fließ an den Balfen der Wage.

Sabriel fah es, und redte mit biefen Worten ben Feind an:

Satan! beine Starke fenn' ich, bu fennest bie meine,

Nicht selbsteigene, nur geliehene. War' es nicht Ehorheit,

Auf die Gewalt der Waffen ju pochen? Die deis nen vermögen

Mehr nicht, als der himmel guläßt, mehr nicht die meinen,

Die jest doppelt ftark find, wie Staub dich nies derzutreten.

Bum Beweise: blick auf, und lies in den himms lifchen Zeichen,

Wo du gewogen wirft, dein Loos! und fiehe, wie leicht du,

Siehe, wie schwach du bift, wofern du Widers fand mageft.

nin

Und nun blickte ber Erzfeind auf, und fah und erkannte

Seine hoch empor gestiegene Schale. Nicht lange

Murrend fioh er, und mit ihm entflohn bie nachtlichen Schatten.

Da biefe unterhaltenden Gedanten furz vor bem Odlafengeben fich meiner Kantafie bemach: tigten und sich mit meinen gewöhnlichen Ideen vermischten, so erzeugten fie in meiner Einbil bungsfraft einen gang feltfamen Traum. befand mich, wie es mir schien, wieder in meis ner Studierftube, fag in meinem Lebnftubl, mo ich meinen vorhin gedachten Betrachtungen nach: gehängt hatte, und meine Lampe brannte, wie gewöhnlich, neben mir. Indem ich nun bier über verschiedne moralische Materien nachdachte, und die Matur verschiedner Tugenden und Lafter betrachtete, um Materialien ju ben Abhandluns gen aufzusuchen, womit ich taglich bas Publifum unterhalte, fab ich, wie mich bauchte, ein Daar goldne Magichalen, an einer Rette von gleichem Metall, über meinem Tifche hangen; und auf einmahl warf eine unsichtbare Sand große Saus fen von Gewichten ju beiden Setten berfelben bin. Ben Untersuchung biefer Gewichte fand ich, Engl. Bufchauer. 6. 200. bag baß sie den Werth jedes Dinges anzeigten, das unter den Menschen hochgeschäft wird. Ich machte gleich eine Probe damit, indem ich das Gewicht der Weisheit in die eine, und das Ges wicht des Reichthums in die andre Schale legte, worauf das lettere, zum Beweise seiner verhältenismäßigen Leichtigkeit, auf einmahl in die Hohe sog, und an den Wagebalken stieß.

Che ich aber weiter gebe, muß ich meinen Lefern fagen, daß diefe Gewichte ihre naturliche Schwere nicht eber außerten, als bis fie in bie goldne Wage gelegt murben, fo bag ich nicht errathen fonnte, ob eine leicht ober idwer fen, fo lange ich es noch in der Sand hielt. Dieß fand ich ben verschiednen Bersuchen, die ich machte. Sich legte, jum Benfpiel, in die eine Schale ein Gewicht, worauf das Wort Ewigfeit fand, und in die andre bas Gewicht Zeit. Ob ich nun gleich diesem lettern noch Wohlergeben, Trube fal , Reichthum , Armuth , Ruben . Boblges lingen, nebft noch vielen andern Gewichten, die mir in ber Sand febr fdwer vorkamen, ben legte, fo waren fie doch alle nicht im Stande, Die entgegengesette Dage im geringften jum Steigen gu bringen, ja fie murben nichts vermocht haben, wenn ich auch noch bas Gewicht der Conne, der Gestirne und der Erde hinzuges legt hatte.

Machdem ich die Schalen wieder leer gemacht hatte, legte ich verschiedne Titel und Ehren, Ges prange, Triumphe, nebft vielen andern Gewich: ten von berfelben Urt in die eine, und ba ich eben ein fleines ichimmerndes Gewichtchen neben mir liegen fab, marf ich es von ungefahr in die andre Schale; und ju meinem großen Erstaunen mar es gerade so schwer, daß es die Bage vollkom, men im Gleichgewicht erhielt. Dieg fleine ichims mernde Gewicht mar am Rande mit dem Dabe men Eitelfeit beschrieben. 3ch fand, baf es noch verschiedne andre Gewichte gab, Die gleiche Schwere hatten, und einander vollfommen bas Gleichgewicht bielten. Ginige derfelben versuchte ich; jum Benfpiel, Geis und Armuth, Reichthum und Genugfamteit, und anbre mehr.

Es gab ferner Gewichte, welche fast einerlep Figur hatten, und beynahe ganz mit einander abereinzustimmen schienen, und doch ganzlich vers schieden waren, wenn sie in die Schalen geworfen wurden; als Religion und Heucheley, Pedantercy und Gelehrsamkeit, With und Lebhaftigkeit, Aberglanbe und Frommigkeit, Gravität und Weissheit, und viele andere.

3) 2

Ich bemerkte ein besonderes Gewicht, welt ches auf beiden Seiten beschrieben war, und da ich die Ausschrift las, fand ich auf der einen Seite: In der Sprache der Menschen, und darunter: Trübsale; auf der andern Seite Kand: In der Sprache der Götter: und darunter: Zeseligungen. Den innern Werth dieses Gewichts sand ich viel größer, als ich mit einbildete, denn es wog Gesundheit, Neichthum, Glück und viele andre Gewichte auf, die mir in der Hand viel schwerer schienen.

Man hat in Schottland bas Sprichwort, ein Quentchen Mutterwiß fen beffer, als ein Pfund Schulwis. Wie mahr dieß fev, erfuhr ich, als ich den Unterschied zwischen dem Gewicht der Das turgaben und dem Gewicht der Gelehrfamfeit bes mertte. Die Bemerkung, welche ich über biefe beiden Gewichte machte, offnete mir ein neues Relb von Entbedungen; denn ungeachtet bas Gewicht ber Raturgaben viel schwerer war, als das Gewicht ber Gelehrsamkeit, so fand ich boch, daß es hundertmahl so viel mog, als vorher, wenn ich Gelehrfamfeit bagu legte. Eben biefelbe Bes merkung machte ich über Glauben und Moralitat; benn ungeachtet die lettere für fich allein ben ere ftern aufwog, fo befam fie boch durch ihre Berbine dung

dung mit ihm ein tausendmahl schwereres Gewicht, als sie für sich hatte. Dieß seltsame Phanomen zeigte sich auch noch in andern Källen, zum Beysspiel, ber Wis und Urtheilskraft, Philosophie und Religion, Gerechtigkeit und Güte, Religionszeiser und Menschenliebe, Tiese der Gedanken und Klarheit des Styls, nebst unzähligen andern, die alle anzusühren für dieß Platt zu weitläuftigseyn würde.

Wie man im Traum gemeiniglich Ernft and Poffen, Gravitat und Muthwillen durch einander ju werfen pflegt, fo bauchte es auch mir, daß ich noch verschiedne andre Experimente machte, die von lustigerer Art waren, als die vorigen. Durch eines berfelben fand ich, daß ein Englischer Oftave band oft schwerer mar, ale ein Krangofischer Ros fiant; und durch ein anderes, daß ein alter Gries hifder oder Lateinischer Autor eine gange Biblio: thek von Neuern aufwog. Da ich eines meiner Blatter neben mir liegen fah, legte ich es in bie eine Schale, und warf ein Zweppfennigftuck in die andre. Der Lefer wird nach dem Erfolge nicht fragen, wenn er fich noch bes erften Berfuchs erins nert, beffen ich in diesem Blatt erwähnt habe. Hiernachst warf ich beide Geschlechter in die Wage; de aber mein Intereffe mir nicht erlaubt, eines

3) 3

von beiben zu erzürnen, so wird man mich enteschuldigen, wenn ich das Resultat dieses Erpertements nicht bekannt mache. Da ich eine so schone Gelegenheit in Händen hatte, konnte ich mich auch nicht enthalten, die Grundsäße eines Tory in die eine, und die Grundsäße eines Whig in die andre Schale zu wersen; allein, da ich vom Anfange an dieß Blatt sur neutral erklärt habe, so muß ich ebenfalls bitten, über diesen Punkt schweigen zu dürsen, wiewohl ich, ben Untersuchung des einen der Gewichte, das Wort Tekel mit Kapitalbuch; staben darauf geschrieben sah.

Ich machte noch viele andre Versuche; da ich aber heute nicht Raum habe, sie alle anzuführen, so werde ich sie vielleicht ein ander Mahl mittheilen, und will nur noch hinzusehen, daß ich, beym Erswachen, mich betrübte, meine goldnen Schalen verschwunden zu sehen, aber den Entschluß faßte, fürs künstige die Lehre daraus zu nehmen, nichts nacht seinem äußern zu Schein verachten oder hoch zu schähen, sondern meine Achtung und Liebe für etwas bloß nach seinem wahren und innern Werthe abszumessen.

C.

## Zwenhundert acht und siebzigstes Stück. (464)

Urmuth und Reichthum.

Auream quisquis mediocritatem Diligit, tutus caret obsoleti Sordibus tecti, caret invidenda Sobrius aula,

Hor

Es macht mir immer eine große Freude, wenn ich in einem Griechischen oder Römischen Schrifte steller irgend eine Stelle finde, die noch nicht abs gedroschen ist, und die ich noch nirgends angesührt gesehen habe. Von dieser Art ist die schöne Senstenz im Theognis: Laster wird durch Reichethum, und Tugend durch Armuth vershüllt; oder um es ganz wörtlich zu übersehen: Unter den Menschen gibt es einige, deren Laster unter dem Reichthum, und andre, deren

beren Tugenden unter der Armuth versteckt find. Gedem werden hier, aus eigner Erfahrung, leicht Benfpiele von Reichen einfallen, beren Reb: ler und Gebrechen man überfieht, oder mobl gang und gar nicht bemerkt, weil fie reich find; und man fann, bunft mich, feine naturlichere Be: fcbreibung eines Urmen finden, beffen Berdienfte fich in seiner Armuth verliehren, als in folgenden Worten des weisen Ronigs: "Es war eine fleine Stadt, und fam ein großer Ronig, und belagerte fe, und baute große Bollwerfe umber; und es ward barin gefunden ein armer weiser Dann, ber die Stadt durch feine Beisheit erretten fonn: te, aber fein Mensch gedachte Dieses armen Man: nes. Da sprach ich: Beisheit ift ja beffer, als Starfe; doch ward des Armen Beisheit verach: tet, und seinen Worten nicht gehorcht."

Der Mittelftand icheint von allen die vors theilhaftefte Lage ju Erlangung ber Weisheit gu haben. Urmuth gieht unfre Gedanken gu febr auf die Abhelfung unfrer Bedürfniffe, und Reich: thum auf ben Benuf unfere Ueberfluffes; ober, wie Rowley ben einer andern Gelegenheit fagt: Schwer ist es, ein unverwandtes Auge auf die Wahrheit zu haben, wenn man immer kampft oder immer triumphirt. buni and andre,

4 50

Betrachten wir die Armuth und ben Reich. thum, in fo fern fie Tugenden oder Lafter in ber Seele des Menschen zu erzeugen pflegen, fo mer: ben wir bemerken, daß biejenigen von beiderlen Mrt, welche aus ber Armuth aufwachsen, von benen, die aus dem Reichthum entspringen, gang verschieden find. Demuth und Geduld, Rleif und Dagigfeit, find febr oft die guten Gigenschaften eines Armen. Menschlichkeit und Wohlwollen, Grofmuth und Gefühl von Chre, find eben fo oft die Tugenden des Reichen. Im Gegentheil perführt Urmuth einen Menschen leicht zum Deis de, Reichthum jum Uebermuth. Armuth ift nur ju oft mit Betrug, lafterhafter Gefälligfeit, Dig: muth, Murren und Ungufriedenheit verfnüpft. Reichthum reigt einen Menschen ju Stoly und Heppigfeit, ju einer thorichten Gelbfterbebung. und einer ju großen Liebe fure Grbifche. Rurg, ber Mittelffand ift ber munschensmurdigfte für ben, ber es in der Tugend weit ju bringen wunscht; er ift, wie ich schon vorhin gefagt habe, ber vortheilhaftefte von allen zu Erlangung ber Beisheit und Erkenntnig. Diese Betrachtung veranlagte Mgurn ju bem Gebet, welches, fet: ner Beisheit wegen, in ber heiligen Schrift auf: bewahrt ift: "Zwen Dinge bitte ich von bir, die wolleft 20 5

wollest bu mir nicht versagen, ehe ich sterbe. Abgötteren und Lügen laß ferne von mir senn; Armuth und Reichthum gib mir nicht, an meinem bescheidnen Theil Speise laß mir genügen: ich möchte dich sonst, wo ich zu satt würde, verleugnen, und sagen: Wer ist der Herr? oder, wo ich zu arm würde, möchte ich stehlen, und mich an dem Nahmen meines Gottes vergreisen."

Den übrigen Theil dieses Blattes will ich mit einer sehr artigen Allegorie aussüllen, woraus Aristophanes, der Griechische Komödienschreisber, ein ganzes Schauspiel gemacht hat. Es scheint, daß sie ursprünglich eine Satire auf die Reichen hat seyn sollen, wiewohl sie größtentheilsz gleich dem, was ich bisher gesagt habe, nur eine Art von Vergleichung zwischen Reichthum und Armuth ist.

Chremylus, ein alter, guter Mann, und daben äußerst arm, wünscht seinem Sohn doch einiges Vermögen zu hinterlassen, und fragt darüber das Orakel des Apollo um Rath. Das Orakel besiehlt ihm, so bald er aus dem Tempel kame, dem ersten Menschen, welchen er sehen würde, nachzugehen. Der Mensch, welchen er zuerst erblickte, war, dem Anschein nach, ein alter, schmußiger, blinder Mann: da er ihm aber

von einem Orte jum andern nachfolgte, erfuhr er aus feinem eignen Munde, daß er Plutus, ber Gott bes Reichthums fep, und eben aus bem Saufe eines reichen Geighalfes fomme. Plutus erablte ibm ferner, ba er noch ein Knabe gemes fen, habe er fich immer erflart, er mirde, fobatb er volljährig mare, nur tugenbhaften und gereche ten Menfchen Reichthum ichenken: hierauf habe Jupiter, in Ansehung ber verderblichen Rolgen eines folden Entschluffes, ihm bas Geficht genommen, und ihn in dem Buftande, worin Chres mylus ibn erblicte, in ber Welt berumirren laffen. Mit vieler Dube beredete ihn Chremp, Ins, mit ihm nach seinem Sause zu geben, mo er eine alte Krauensperson in zerlumpter Kieibung fand, bie icon feit vielen Jahren ber feine Ges fellichafterinn gemefen war, und 2lemuth bieg. Da die alte Frau fich weigerte, fo gefchwind bavon ju gehen, als er es verlangte, fo drobte er ibr, fie nicht nur aus feinem Saufe, fonbern aus gana Griedenland zu verbannen, wofern fie noch weis tere Einwendungen machte. Die Armuth ver: theibigt hierauf ihre Sache febr gut, und ftellt threm alten Wirthe vor, daß, wenn fie aus dem Lande vertrieben werden follte, alle Gewerbe, Runfte und Wiffenschaften jugleich mit ihr vertries

ben werben wurden, und bag, wenn jedermaun reich mare, feiner ferner bie Pracht, bas gierliche Hausgerath und die Bequemlichkeiten bes Lebens wurde haben tonnen, welche allein den Reichthum wunschenswerth machten. Sie ftellte ihm ferner die verschiednen Wortheile vor, welche fie ihren Freunden gemabre, befonders in Unfehung ihrer Leibesgeftalt, ihrer Gefundheit und Thatigfeit, indem fie fie por Podagra, Waffersucht, unbehulf. licher Fettigfeit und Unmäßigfeit bemahre. Mlein, fie mochte fagen, was fie wollte, Chremplus zwang fie endlich, fich fortzupachen. Dun war er fogleich' darauf bedacht, bem Plutus wieder gu feinem Gefichte zu verhelfen, und führte ihn baher in ben Tempel des Heffulap, ber megen feiner Munderfuren berühmt mar. Der Gott be: fam hierdurch wirflich fein Geficht wieder, und fing nun an, ben rechten Gebrauch bavon zu ma: chen, indem er jeben bereicherte, ber fich burch Frommigfeit gegen die Gotter und burch Gereche tigkeit gegen die Menschen auszeichnete; und ju gleicher Zeit den Gottlofen und Michtsmurdigen feine Gaben entzog. Dief veranlagt verschiedne luftige Vorfalle, bis endlich, im letten Aft, Mere Fur vom Olymp herabfahrt, und im Dahmen der Gotter große Rlagen führt, bag fie, feitdem bie guten

guten Menschen reich geworden wären, keine Opfer mehr erhalten hätten. Diese Beschwerden werden durch einen Priester Jupiters bestätigt, welcher mit der Vorstellung auftritt, daß er, seit dieser Meuerung, in Gesahr sep, Hungers zu sterben, und von seinem Dienste nicht mehr leben könne. Chremylus, welcher, im Ansange des Schausspiels, fromm und gottessürchtig in seiner Arsmuth war, beschließt es mit einem Vorschlage, der ben allen guten Menschen, die nun eben sowohl, als er, reich geworden waren, Benfall sindet, nähmlich, den Pluties in seperlicher Procession in den Tenpel zu sühren, und ihn, statt Jupisters, auf den Thron zu seigen.

Diese Allegorie gab den Atheniensern zwen sehr heilfame Lehren: fürs erste rechtsertigte sie das Verhalten der Vorsehung ben der gewöhnlichen Vertheilung des Neichthums; und fürs zwente zeigte sie, wie leicht die Neichthumer den moralis schen Charafter ihrer Besiger verderben.

included that on the <u>Calaborate</u> I was Post with a side



## Zwenhundert neun und siebzigstes Stud. (471)

Von der Hoffnung.

Ем влясти жен тыс софые сжеги влем.

EURIP,

Das Gegenwärtige gewährt der Seele des Menschen selten hinlängliche Beschäftigung. Die Gegenstände des Vergnügens oder Misvergnüsgens, der Liebe oder Bewunderung, liegen geswähnlicher Weise im menschlichen Leben nicht dichts genug bepsammen, um die Seele in beständiger Thätigkeit zu erhalten, Jund ihren Kähigkeiten unmittelbare Uebung zu verschaffen, Um also diesem Bedürsniß abzuhelsen, und damit die Seele nie an Veschäftigung Mangel leide, sondern immer Stoff zum Denken habe, ist sie mit gewissen Krästen begabt, die das Vergangene zurückrusen, und das Jukunstige schon im voraus genießen können.

Benes

Jenes munderbare Vermögen, welches wir Gedächtniß nennen, schaut beständig in die Versgangenheit zuruck, wenn es uns an gegenwärtisger Unterhaltung fehlt. Es gleicht den Behältenissen gewisser Thiere, die mit einem Vorrath ihrer genossenen Nahrung angefüllt sind, den sie wiederkäuen können, wenn sie kein andres Futster vor sich haben.

So wie nun das Gedächtnis der Seele in ihren leeren Augenblicken ju Hulfe kommt, und durch Ideen des Vergangenen verhütet, daß keine Gedankenlücken ben ihr entstehen, eben so haben wir noch andre Kräfte, die sie durch das Inkunftige beschäftigen und in Bewegung seizen. Diese sind die Leidenschaften der Hoffnung und Furcht.

Durch diese beiden Leidenschaften dringen wir in die Zukunft ein, und machen Gegenstände ansern Gedanken gegenwärtig, die in den entsferntesten Tiefen der Zeit verborgen liegen. Wir fühlen Leiden, und genießen Glück, ehe das gestingste davon vorhanden ist; wir können über die Sonne und die Sterne hinausgehen, oder ste ganz aus dem Gesicht verliehren, wenn wir in jene fernen Theile der Ewigkeit hinaus wandern, wo die himmel und Erde nicht mehr seyn werden.

Im Borbengehen: Wer kann fich wohl eine bilben, daß die Eriftenz eines Geschöpfs durch die Zeit beschränkt sep, dessen Gedanken es nicht find? Doch, ich will mich in diesem Blatt bloß auf die Leidenschaft, die wir Joffnung nennen, einschränken.

Unferer gegenwartigen wirflichen Genieguns gen find so wenig, und sie geben so schnell vors über, daß der Mensch ein febr elendes Geschopf febn murde, wenn er nicht mit diefer Leidenschaft begabt mare, welche ihm alle die guten Dinge foften lagt, die er möglicher Weife einmahl befi: ben fann. Wir follten alles hoffen, was git ift, fagt der alte Dichter Linus, weil nichts ift, was wir nicht hoffen konnten, nichts, was die Götter uns nicht zu geben vermöch: ten. Soffnung befeelt alle todten Thelle bes Les bens, und erhalt die Seele in ihren unibatigften und trageften Stunden mach. Gie verfebt uns in beftandige Seiterfeit und gute Laune. Gie ift eine Mrt von Lebenswarme, welche bie Geele froh und munter macht, ohne daß fie darauf achtet. Gie macht ben Schmerz erträglich, Bes Schwerden leicht, und Arbeit angenehm.

Außer diesen verschiednen Bortheilen, die ans ber Soffnung entspringen, gewährt sie uns

toch einen andern, ber gewiß feiner von ben geringsten ift, nahmlich, daß sie uns aufs wirk: famfte abhalt, feinen gar ju großen Werth auf negenwärtige Vergnügungen ju feben. Cafare Musipruch ift bekannt. Alls er fein ganges Ber: mogen durch Gefchenke an feine Freunde megge: geben hatte, fragte ibn einer berfelben, mas er benn nun fur fich behalten batte? Die Antwort des großen Mannes war : Boffnung. Geine naturliche Großmuth hinderte ibn, das zu fcha: ben, was er gewiß bejag, und lenkte alle feine Gebanken auf etwas viel Schabbareres, bas er noch in ber Zufunft vor fich fab. Sich zweifle nicht, jeder Lefer wird fich eine Lehre aus diefer Gefchichte gieben, und fie, ohne meine Inmeis fung, auf fich felbft anwenden.

Das alte Mahrchen von der Buchfe der Pandora (welches nach vieler Gelehrten Meisnung aus der Tradition vom Fall des Menschen entstanden war) beweist, welch ein bedaurens würdiger Zustand dieß Leben ohne die Hoffnung den Heiden zu sehn schien. Um das äußerst große Elend des Menschen vorzustellen, erzählen sie, Pandora habe unserm Stammvater, nach der heidnischen Theologie, eine große Wüchse geschenkt. Als er den Deckel derselben ausmachte, sagt die Engl. Zuschauer. 6. Bb.

Kabel, flogen alle Uebel, Trubfale und Kranksheiten heraus, benen die Menschen unterworfen sind, und von denen sie bis dahin fren gewesen waren. Die Soffnung, welche sich auch unter biesen bosen Gesellen befand, flog nicht mit ihr nen heraus, sondern hielt sich so fest am Deckel, daß sie wieder in die Buchse verschlossen ward.

Ich will über das bisher gesagte nur zwey Bemerkungen machen. Erstlich, daß kein Leben glücklicher seyn kann, als das, welches voller Hoffnung ist, vornehmlich wenn die Hoffnung wohlgegründet, und der Gegenstand derselzben von erhabner Art, und seiner Natur nach geschickt ist, denjenigen, der ihn besitzt, glücklich zu machen. Dieser Satz muß jedem sehr stark einleuchten, der nur bedenkt, wie geringe die Zahl der gegenwärtigen Freuden selbst des glücklichsten Menschen ist, und wie unzulänglich sie sind, ihm völlige Zusriedenheit und Beruhigung in ihrem Genuß zu gewähren.

Meine zweyte Bemerkung ift die, daß ein gottseliges Leben den größten Reichthum an wohls gegründeter Hoffnung hat, und zwar an solcher Hoffnung, die auf Gegenstände gerichtetift, welche fähig sind, uns vollkommen glücklich zu machen. Diese Hoffnung eines gottesfürchtigen Menschen

iff viel sicherer und gewisser, als die Hoffnund irgend eines zeitlichen Glücks, da sie nicht nur durch die Vernunft, sondern auch durch den Glausben gestärft wird. Ihr Auge ist zu gleicher Zeit unaufhörlich auf denjenigen Zustand geheftet, desesen blose Joee schon die höchste und vollkommenste Glückseligkeit einschließt.

Ich habe vorhin gezeigt, wie der Einfluß der Hoffnung überhaupt das Leben verfüßt, und uns sern gegenwärtigen Zustand erträglich, wo nicht angenehm macht; eine religiöse Hoffnung aber hat noch größere Vortheile. Sie unterstüßt nicht nur die Seele unter ihren Leiden, sondern macht sie auch freudig in denselben, da sie vielleicht die Werkzeuge seyn werden, ihr den großen und less ten Endzweck aller ihrer Hoffnung zu verschaffen.

Die religibse Hoffnung hat ferner auch diesen Borzug vor jeder andern Art von Hoffnung, daß sie im Stande ist, den Sterbenden neu zu bez leben, und seine Seele nicht nur mit innerm Trost und Erquickung, sondern zuweilen auch mit hoher Freude und Entzückung zu erfüssen. Er triumphirt in seiner Todesangst, indem die Seele mit Berzgnügen dem großen Gegenstande zueilt, welchen sie immer vor Augen hatte, und ihren Körper mit der Erwartung zurückläßt, daß er in einer glorreis

3 2

chen und frohlichen Auferstehung mit ihr werde wieder vereinigt werden.

3ch will diefen Berfuch mit jenen emblematie ichen Musdrucken einer lebhaften Soffnung beichlies fen, beren ber Pfalmift fich mitten unter ben Ges fahren und Bibermartiafeiten bediente, von benen er umringt mar; benn die folgende Stelle hatte fowohl ihren gegenwartigen und perfonlichen, als aufunftigen und prophetischen Sinn. 3ch habe den geren allezeit vor Alugen; denn er ist mir zur Rechten: darum werd ich wohl bleiben. Darum freuet fich mein Berg, und meine Che re ist froblich, auch mein fleisch wird sicher liegen. Denn du wirst meine Seele nicht in der Kölle laffen, und nicht zugeben, daßdein Beiliger verwese. Du thust mir den Weg zum Leben fund; por dir ift grende die gulle, und liebliches Wesen zu deiner Rechten ewiglich.

CHIEF THE STATE OF THE STATE OF

Mortillor restored their title in the transfer to the con-

# Zwenhundert achtzigstes Stuck. (475)

Vom Rathfragen ber Werliebten.

- Quae res in se neque confilium, neque modum

Habet ullum, eam confilio regere non potes.

TERENT.

Es ist eine alte Bemerkung, daß Staatsbedienste, denen es mehr darum zu thun ist, sich ben ihrem Herrn einzuschmeicheln, als durch treue Diensste sein wahres Wohl zu befördern, ihren Nath nach seinen Neigungen einrichten, und ihm nur zu solchen Handlungen rathen, zu denen sein Herz schon einen natürlichen Hang hat. Eben so muß der Geheimerath eines Verliebten es machen, wosfern er nicht die Freundschaft dessen, der ihn um Rath fragt, verliehren will. Mir sind verschiedne seltsamt. Sipparch

3 3

war im Begriff, ein gang gemeines Denfch git beurathen, wollte aber nichts ohne ben Rath feis nes Freundes Philander thun, und fragte ibn daher um seine Meinung barüber. Philander fagte ihm gang offenbergig, was er bachte, und Schilderte ibm feine Geliebte mit fo farten Far: ben, bag er am nachften Morgen, jum Lohn für feine Dube, eine Musfoderung befam, und ichon por amolf Uhr von dem Freunde, der ihn um fet: nen Math gebeten hatte, burch den Leib gerannt war. Celia fing, in demfelben Falle, das Ding flager an; fie bat Leonillen, ihr über einen jungen Menfchen, ber ibr Untrage gethan batte, frey ihre Meinung ju fagen. Leonilla, die ihr einen befondern Gefallen ju thun glaubte, fagte ihr gang fren beraus, fie bielte ibn für einen ber Allernichtswürdigften - Sier wurde fie von Ces lien, die nun fah, mas folgen murbe, unterbro: chen, mit der Bitte nicht fortzufahren, weil fie fcon über vierzehn Tage beimlich mit ihm ver: bunden fen. Die Mabrheit ift, ein Frauengim: mer fragt, in foldem Falle, felten eber um Rath, als bis fie fchon ihre Brautfleider eingekauft hat. Erft wenn fie felbft gewählt bat, ichicft fie, bes Scheins wegen ihren Freunden ein Congé d'elire gu.

Untersuchen wir die geheimen Triebfedern und Bewegungsgrunde, warum man in folchen Rallen fo verfährt, und um einen Rath bittet, bem man nie zu folgen gedenkt; fo liegt, wo ich nicht iere, ber Sauptgrund barin, daß man nicht im Stande ift, ein fo febr angenehmes Geheimniß ben fich zu behalten. Gin Madchen fann nicht ruben, bis es feiner Bertrauten gefagt bat, baß es in furger Zeit verheurathet zu fenn hoffet, und um von dem schonen Junglinge, der alle feine Gedanken einnimmt, fchmaben ju fonnen, fragt es fie ganz ernsthaft, was fie thm rathen wurde, in einem fo fühlichen Kalle zu thun. Warum follte fonft Meliffa, die feine taufend Pfund im Bermogen bat, vom einen Ende ber Stadt jum andern herumlaufen, ihre Befannten gu fragen, ob fie herrn Towely, der fich, mit einem Bermo: gen von funf taufend Pfund jabrlicher Ginfunfte um fie bewirbt, nehmen foll? Dan fann bas Lachen nicht laffen, wenn man bort, wie fie ihre 3wei: fel vorbringt, und fieht, wie viel Dabe ihr die Ueberwindung berfelben foftet.

Ich darf hier die Gewohnheit eitler Manns: personen nicht unberührt lassen, die oft einen Freund wegen einer reichen Partie, die ihnen nie zu Theil werden wird, um Rath fragen. Wilbelm Bonigfeim, der jest nahe an Sechata ift, nahm mich vor einiger Zeit allein, und fragte mid mit feiner ernfthafteften Miene, mas ich ihm riethe? ob er Fraulein Betty Single (fie ift eine von den reichften Partien in ber Stadt ) beurathen follte? Ich farrte thm voller Verwundes rung ins Geficht ben einer fo feltsamen Frage; worauf er mir augenblicklich alle ihre Guter und Roftbarkeiten auf den Fingern vorrednete, und bingufeste, er fen entichloffen, in einer Sache von fo großer Wichtigkeit nichts ohne meine Genehmis gung zu thun. Da ich fah, daß er burchaus eine Untwort haben wollte, fo fagte ich, wenn er bie Cinwilligung des Frauenzimmers erhalten fonnte, fo batte er auch die meinige. Dieg ift mohl schon die zehnte Partie, worüber er, so viel ich weiße feine Preunde zu Rath gezogen bat, ohne je dem Frauenzimmer, bas er heurathen wollte, felbft ein Wort davon ju fagen.

Was mich auf diese Materie gebracht hat, ist solgender Brief eines in der Feder sehr geübsten jungen Frauenzimmers, die, nach dem Inhalt zu schließen, die Sache schon so weit getrieben hat, daß sie zum Nathfragen reis ist. Da ich aber ihre Gewogenheit nicht gern verliehren, und die-gute Meinung, die sie von meiner Weisheit hat,

hat, nicht gern verwirfen mochte, fo will ich hier bloß den Brief mittheilen, ohne etwas darauf ju antworten.

#### Mein Berr Juschauer,

" Soren Gie, die Sache ift die: Berr Bebild ift ber bubichefte junge Berr in ber gangen Stadt. Er ift febr lang, aber doch nicht allzulang. Er tangt, wie ein Engel. Gein Mund ift, ich weiß nicht wie, aber es ift der Schonfte Mund, ben ich in meinem Leben gefeben habe. Er lacht immer. benn er hat unendlich viel Dit. Gaben Gie nur, wie er feine Strumpfe aufwickelt! Er bat tausend allerliebste Einfalle, und faben Sie ibn nur einmahl, ich wette, er murde Ihnen gefal: len. Er ift febr gelehrt, und bas Lateinische flieft ibm vom Munde, wie feine Muttersprache. 3ch gabe was darum, daß Gie ihn nur einmahl tan: gen faben. Dun muffen Sie miffen, bag ber arme Serr Gebild fein Bermogen bat; aber was fann er bafur, nicht mabr? Und boch find meine Kreuns be fo unbillig, daß fie mich immer mit ihm aufzie: ben, weil er fein Vermogen bat; aber mogen fie boch! ich weiß, er hat das, was viel bester ist als Bermogen : denn er ift ein gutherziger, wißiger, bescheidner, höflicher, schlanker, wohlgezogener, bubscher junger herr, und hat mich, so lange ich ibn fenne, mit Soflichkeiten überhauft. 3ch vers gaß noch, Ihnen zu fagen, daß er schwarze Mus gen hat, und mich bann und wann bamit anfieht, als ob fie ihm voller Thranen ftunden. Und doch find meine Freunde fo unbillig, daß fie verlangen, ich foll ihm unboflich begegnen. Ich habe ein que tes Erbtheil, bas fie mir nicht vorenthalten tonnen, und werde den nachften neun und zwanzigften Huguft vierzehn Sahralt, und bin baber Willens, mich in ber Welt zu etabliren, fo bald ich fann, und das will herr Gebild ebenfalls. Aber jeder, den ich bier ju Rathe giebe, ift wider den armen Dann. Sich bitte Gie alfo, geben Ste mir Ihren Rath, benn ich weiß, fie find ein Beifer; und wenn Gie mir gut rathen, fo bin ich entschlossen, Ihnen zu folgen. Ich muniche nichts mehr, als daß Sie ibn einmahl tangen faben, und bin ic.

25. D.

27. S. Ihre Zuschauer gefallen ihm außere orbentlich.

C.

### Zwenhundert ein und achtzigstes Stück. (476)

Von der Ordnung in Schriften und Gesprächen.

- Lucidus Ordo

Hoz.

Unter den Blåttern, die ich täglich in die Welt schiefe, gibt es einige, die ganz regelmäßig und methodisch geschrieben sind, und andre, die in der wilden Manier der Aussätze, welche man ges meiniglich Versuche nennt, fortlausen. Was die ersten anlangt, so habe ich schon den ganzen Entwurf des Aussätzes im Kopfe, ehe ich noch die Feder anseige. Bey den andern ist es mir ges nug, wenn ich nur mit einer Anzahl von Gedansten über einen Gegenstand versehen bin, ohne mir die Mühe zu geben, sie in eine solche Ordsnung zu stellen, daß sie auseinander zu erwache

fen und an ihrem gehörigen Orte gu fieben iche nen. Seneka und Montagne sind Muster ber Schreibart in diefer lettern Manier, wie bins gegen Cicero und Aristoteles sich in der erstern auszeichnen. Lefe ich einen Schriftsteller von Genie, der ohne Ordnung ichreibt, fo tommt es mir vor, als ob ich in einem Walbe, voll edler, erhabner Gegenstande fen, bie in größter Bermirs rung und Unordnung unter einander fteben. Lefe ich aber eine methodische Abhandlung, so bin ich in einer regetmäßigen Pflanzung, und fann mich in ihre verschiednen Mittelpunfte ftellen. fo bag ich alle Linien und Gange, die von benfelben aus. geben, überfebe. In jenem fann man einen gangen Tag lang berumirren, und mit jedem Mus genblick irgend etwas Deues entdecken; wird aber am Ende nur einen verworrenen unvollkommenen Begriff von dem Orte haben: in dieser hingegen hat das Auge die ganze Aussicht in seiner Ge: malt, und gibt uns eine folche Idee von derfelben, die fich nicht leicht aus dem Gebachtniß verliehrt.

Unregelmäßigkeit und Mangel an Methode find nur ben Schriftstellern von großer Gelehr: samkeit oder großem Genie erträglich; denn diese find oft zu voll, um genau und ordentlich zu fenn,

und werfen daher lieber ihre Perlen in Saufen vor den Lefer hin, als daß fie fich die Dube geben follten, sie aufzureihen.

Ordnung gereicht einem Werke, sowohl in Ruckficht auf ben Berfaffer, als auf ben Lefer, au großem Bortheil. In Unsehung des erftern, tommt fie feiner Erfindungstraft fehr zu Gulfe. Sat man erft einen Plan feiner Abhandlung ents worfen, fo entwickeln fich aus jedem befondern Sauptfage eine Menge von Gedanken, Die fich, ben der allgemeinen Ueberficht eines Gegenftans bes, nicht barbiethen. Unfre Giedanken find gu gleicher Zeit verständlicher, und außern ihre eis gentliche Rraft und Bedeutung beffer, wenn fie in ihr gehoriges Licht gestellt werden, und in res gelmäßigem Zusammenhange auf einander folgen. als wenn fie ohne Ordnung und Berbindung ju: fammengeworfen werden. Berwirrung ift alles mahl mit Dunfelheit verfnupft, und eben ber: felbe Gat, welcher dem Lefer in dem einen Theil einer Abhandlung Licht gegeben baben murde, verwirrt ihn in einer andern. Mus biefem Gruns be zeigt fich auch jeder Gedanke in einer metho: Difden Abhandlung in feiner größten Schonheit, so wie die verschiednen Figuren eines Gemähldes durch die gute Anordnung des Ganges einen neuen

Reiz bekommen. Die Vortheile, die eine methoebische Abhandlung dem Leser gewährt, stimmen mit den Vortheilen des Schriftstellers überein. Er begreift alles leicht, nimmt es mit Vergnüsgen an, und behält es länger.

Huch in gewöhnlichen Gesprächen ift Ordnung nicht weniger nothwendig, als in Schriften, wo: fern man anders von feinen Gefellichaftern ver: ftanben fenn will. Sch, ber ich taglich taufend Raffehaus : Debatten anhore, fuhle diefen Mangel an Ordnung in den Gebanken meiner braven Landsleute febr fart. Unter gebn Difputationen. bie in diesen Schulen der Politik gehalten wer: ben, findet man nicht eine, wo die Streiter nicht, nach den erften bren Gaben, gang von ber Frage abkamen. Unfre Difputanten erinnern mich an den Blackfifch, ber, wenn er fich nicht ju retten weiß, das ganze Waffer um fich ber schwarz macht, bis er unsichtbar wirb. Wer feine Gedanken nicht zu ordnen weiß, hat immer, wie Garth sagt, einen unfruchtbaren Ueberfluß von Wor: ten; die Frucht verliehrt fich unter der Menge des Laubes.

Herr Wirrwarr ift einer von den alleruns ordentlichften Disputanten, die mir je aufgestoßen sind. Er hat gerade genug gelesen, um sehr uns

verschämt zu senn; und weiß so viel, daß er mobl 3meifel erregen, aber fie nicht auflosen fann. Es ift Schabe um ihn, dag er fo viel Gelehrfam. feit befist, ober daß er nicht noch viel mehr davon bat. Mit Diefen Glaenschaften svielt Wirrwart den Frengeift, findet an unfrer Staatsverfaffung unendlich viel auszuseben, und gibt burch schlaue Winke zu verfteben, daß er fein funftiges Leben glaubt. Rurg, Wirrwarr ift ein Atheift, fo weit seine Talente es ibm verftatten. Er bat fich etwa ein halbes Dugend Gemeinplage angeschafft. auf bie er immer unfehlbar das Gefprach führt, er mag Gelegenheit bagu finden, ober nicht. Sft gleich die Nede von Doway oder Denain, so wette ich Behn gegen Gins, er wird gleich anfangen über die Unvernunft des Aberglaubens und Pfaffenbe: trug ju beflamiren. Dieg macht herrn Wirr: warr jum Gegenstande ber Bewunderung aller berer, die weniger Berftand haben, als er, und der Berachtung berer, die mehr haben. Bor feinem Menichen in ber Stadt fürchtet er fich fo febr, als vor meinem Freunde Droge. Droge, welcher Wirrwarrs Logif fennt, merft nicht fo bald, daß er von der Sauptfache, mo: von die Rede ift, abspringen will, da er ibm mit einem : Was denn ? das wissen wir alle,

alle, aber was thut das hier zur Sache? tu den Zügel fällt. Ich habe wohl eher Wirr, warrn eine halbe Stunde lang in eins fort dez klamiren, und über die verneintliche Stärke set, ner Beweise triumphiren hören, wenn auf eine mahl mein Freund ihm mit der Bitte das Maul stopfte, der Gesellschaft doch zu sagen, was er denn eigentlich beweisen wollte? Rurz, Dröge ist ein Mann von einem hellen methodischen Kopfe, aber von wenig Worten, und ist Wirr; warrn eben so sehr überlegen, als ein kleines Korps regulärer Truppen einem zahllosen Haufen undisciplinirter Milltz sehn würde.

With the same of t

C.

## Zwenhundert zwen und achtzigstes Stück. (477)

Beschreibung eines ungewöhnlichen Gartens.

— An me ludit amabilis
Infania? audire et videor pios
Errare per lucos, amoenae
Quos et aquae fubeunt et aurae.

HOR.

#### Mein Berr,

Da ich neulich Ihren Versuch über die Vers
gnügungen der Einbitdungskraft las, vergnügten
mich Ihre Gedanken über einige unfrer Englischen Gärten so sehr, daß ich mich nicht enthalten kann, Ihnen mit einem Briefe über diesen
Gegenstand beschwerlich zu fallen. Man hält
mich für einen Humvristen in der Gärtneren.
Ich habe einige Morgen Landes neben meinem
Hause, die ich meinen Garten nehne; sähe sie
Engl. Zuschauer. 6. Bb.

aber einer unfrer Runftgartner, fo murbe er niche miffen, wie er das Ding nennen follte. Es ift ein Gemisch von Ruchen : und Parterr : Baum : und Bluhmengarten, welches alles fo verflochten durch einander liegt, daß ein Fremder, ber von unferm Lande noch nichts gefeben batte, und gleich ben feiner Unfunft querft in meinen Garten fa: me, ibn fur eine naturliche Wilbnig, und fur eis nen von den unkultivirten Platen unfere Landes balten murde. Berichiedne Theile meines Gare tens find in ichweigerischem Ueberfluß mit Blube inen bebeckt. 3ch bin aber fo weit entfernt, mich in irgend eine besondere Blubme, wegen ibrer Geltenheit; au verlieben, daß ich vielmehr jede Blubme des Reldes, die mir gefallt, in meinem Garten aufnehme. Rubre ich baber einen Fremden hinein, fo erfraunt er, verschiedne große Plate mit zehntausend abwechselnden garben überzogen zu feben; und mancher hat fich fchon Blubmen, als die ichonften von allen, ben mit ausgesucht, die er unter einer gemeinen Becke, in einem Relbe, ober einer Diefe, eben fo gut batte finden konnen. Die einzige Ordnung, die ich in biefem Stuck beobachte, ift, daß ich die Dros bufte jeder befondern Sahreszeit auch an einem besondern Orte jusammenbringe, damit fie fich zu glete gleicher Beit neben einander geigen, und ein befte reicheres und mannichfaltigeres Gemablde dars ftellen. Chen diefelbe Unregelmäßigfeit berricht in meinen Baumplagen, bie fo wild durch eine ander machfen, wie ibre Natur es nur erlaubt. Ich nehme feine Baume darin auf, die nicht von Matur ben Boben lieben, und es ergest mich oft, wenn ich in diesem von mir felbst gezogenen Labyrinth berummandre, daß ich nicht weiß, ob ber nachfte Baum, ber mir aufftogen wird, ein Apfelbaum ober eine Ciche, eine Ulme ober ein Bienbaum ift. Meine Ruche hat gleichfalls ihre besonders angewiesenen Begirte; benn außer bem ichwelgerischen Ueberfluß beilfamer Bewächse, mo: mit diese Plate verfeben find, ift ein Ruchengars ten in meinen Hugen immer ein reizenderer Unblick gewesen, als die schönste Orangerie, oder bas funftlichfte Gewächshaus. Ich febe gern je des Ding in feiner Bolltommenheit, und es macht mir mehr Bergnugen, die langen Reiben meiner Rohl: und Rrautfopfe, nebft ungabligen Ruchen: frautern zu betrachten, die alle in ihrem vollen naturlichen Grun und Wohlgeruch aufschießen, als die garten Pflangen fremder Lander burch fünftliche Sige mubfam am Leben erhalten gu fes hen, oder gu feben, wie fie in einer Luft und in Ma 2 einem

einem Boben verwelfen, Die ihnen nicht anges meffen find. Ich barf nicht vergeffen, bag in ber bochften Gegend meines Gartens eine Quelle entspringt, die einen fleinen Schlängelnden Bach formirt, und sowohl die Unnehmlichkeit als Fruchte barfeit des Orts nicht wenig vermehrt. Ich habe ben Bach fo geleitet, bag er bie meiften meiner Baumplate besucht, und mich besonders bemubt, ibm völlig das Unfeben der ungefünstelten Das. tur zu geben, fo baß er faft immer durch Ufer von Beilchen und Schluffelbluhmen, durch Ges bufche von Beiben und andern Stauben fließt, Die er felbit erzeugt zu haben scheint. Doch eis nes Umftandes muß ich erwähnen, worin ich fehr fonderbar, oder, wie meine Machbarn es nennen, febr fantaftifch bin. Da nahmlich mein Gar: ten alle Bogel ber gangen Gegend anlockt, weil er ihnen Waffer und Schatten, Ginfamkeit und Schutz barbeut, fo leibe ich nicht, daß jemand ibre Refter im Frublinge gerftobet, ober fie, wenn Die Kruchte reifen, aus ihren gewöhnlichen Schlupfwinkeln verjagt. 3ch liebe meinen Gar: ten mehr, weil er voller Amfeln, als weil er voller Rirfden ift, und gebe gern einen Theil meines Obstes fur ihre Lieder bin. Muf biefe Weise habe ich die Dufik der Jahreszeit immer

in ihrer Bollfommenheit, und es macht mir ein ausnehmendes Vergnugen, wenn ich ben Saber ober die Droffel in meinen Baumplagen berum: bupfen, und in den fleinen Lichtungen und Alleen. welche burch fie bingeben, vor meinen Hugen vor: benftreichen febe. Es gibt, meines Bedunkens, fo vielerten Arten von Gartneren, als von Does fie. Der Parterr : und Blubmengarten Macher ift ein Epigrammatift und Sonettendichter in bie: fer Runft; wer Lauben und Grotten, Bogen: gange und Raffaden anlegt, ift ein Romandich: ter. Wife und London find unfre heroischen Dichter; und wenn ich, als ein Kritifus, irgend eine Stelle aus ihren Werten ausheben und ber fondere anpreisen darf, fo mable ich dazu denjes nigen Theil des obern Gartens zu Renfington, welcher vorher eine bloge Mergelgrube mar. Es mußte ein treffliches Genie in ber Gartenfunft fenn, bas auf ben Gebanten fommen fonnte. eine fo ungeftalte Grube in einen fo schonen Dlas umzubilden, und das Auge burch eine so unges wohnliche und angenehme Scene ju ergeben, als Diefer Ort jeht darftellt. Damit diefer befondre Fleck eine defto ftarfere Wirfung thun mochte, bat man einen febr angenehmen Kontraft baben ans gebracht: benn, fo wie man auf ber einen Geite

des Spatierganges bieg boble Becken, mit feinen perschiednen fleinen Baumgruppen erblicht, auf welche das Auge des Zuschauers mit foldem Ver: gnugen berabsieht, so zeigt fich auf der andern ein Scheinbarer Berg von Baumen, beren einer immer über den andern, bis gum Mittelpunkt, hervorraget. Gin Bufchauer, ber dieg nicht mußte, wurde diefen girtelformigen Berg nicht nur fur einen wirklichen Berg halten, fondern fich auch wohl einbilden, er fen wirklich aus ber boblen Klache, beren ich vorbin ermabnte, ausgegraben worden. 3ch habe noch niemand gefunden, bet Diefen Garten befehen, auf den nicht Diefer Theil beffelben einen besondern Gindruck gemacht hatte. Bas mich betrifft, fo werden Sie aus der Be: ichreibung, die ich bereits gemacht habe, erseben, daß meine Arbeiten in ber Gartneren gang in ber Pindarischen Manier verfaßt sind, und in der Schonen Wildheit der Matur fortlaufen, ohne fich um die feineren Bierrathen der Runft zu befum: mern. Bas ich Ihnen aber jest noch fagen will, werden Gie vielleicht Ihrer Aufmerksamfeit würdiger finden, als alles, was ich bereits gefagt habe. Gie migbilligen es, in ber 216: handlung, deren ich gleich anfangs erwähne te, einen Englischen Garten mit Winter: grün

grun angufullen; und in ber That bin ich in fo fern Ihrer Meinung, daß bas Grun diefer Urt pon Gewächsen mit bem, welches jahrlich aus unsern Baumen bervorspriefit, und fie im Fruh: linge und Sommer fo herrlich bekleidet, auf feine Weise zu vergleichen ift: Indeffen habe ich mich oft gewundert, baf die, welche so benfen wie ich, und fo gern in Garten leben, nie auf den Gins fall gefommen find, einen Wintergarten anzus legen, ber nur aus folden Baumen bestinde, bie nie ihre Blatter abwerfen. Wir baben febr oft fleine Blicke von Sonnenschein und schonem Bete ter in den frendenloseften Theilen des Sahres, und nicht felten Tage im Movember und Sanuar, die so angenehm sind, als sie in den schönsten Monathen nur fenn konnen. Bu folden Beiten also konnte, bunkt mich, nichts ein großeres Bergnugen gemahren, als ein Spaziergang in eis nem solchen Wintergarten, wie ich ihn vor: schlage. Im Sommer bluft bas ganze Land, und ift gleichsam nur Gin großer Garten, wede halb wir denn auch nicht so empfindlich fur Schonheiten find, die wir alsdann allenthalben finden konnen; ift hingegen die ganze Matur todt und ode, und stellt uns nichts, als erfrorne und durre Mussichten bar, so muß ein Stuck Landes, mit Baus 21a 4

Baumen bedeckt, bie trot aller Strenge bes Min: ters lackeln, etwas unaussprechlich aufheiterndes haben, und uns mitten in der traurigften und fcmermuthigften Jahreszeit gewiffer Dagen in die frohlichste verfeten. Diese Sibce hat so viel Relg fur mich gehabt , daß ich einen gangen Dor: gen Landes zur Musführung berfelben ausgefons bert babe. Die Mauern beffelben find, fatt ber Weinftocke, mit Ephen bebeckt. Lorbeeren, Zars baume, Stechpalmen, nebft vielen andern Baus men und Stauben von gleicher Gattung, fteben fo bick in bemfelben, bag Gie fich feine lebhaf. tere Scene benfen fonnen. Die glubende Rothe der Beeren, womit fie um diese Beit behangen find, wetteifert mit dem lebhaften Grun ihrer Blatter: ein Unblick, welcher im Stande ift, bem Bergen jene Krublingswonne einzufichen, beren Sie in einem Ihrer vorigen Blatter er: wahnen. Bugleich ift es febr angenehm ju feben, wie die Bogel fich in biefem fleinen grunen fleck versammeln, und fich es unter ben 3weigen und Blattern wohl feyn laffen, wenn mein vorbin bes Schriebener großer Garten ihnen fein Blattchen jum Obdach barbiethet."

"Sie muffen wiffen, mein herr, daß ich das Bergnugen, welches wir in einem Garten finden,

als eine ber unschuldigften Rrenden im menfchlie den Leben betrachte. Gin Garten war ber Wohn, is unfrer erften Meltern vor dem Rall. Er fifft natürlicher Beife Die Seele mit Rube und Seis terfeit, und befanfrigt alle ibre fturmischen Peis benfchaften. Er gibt uns Gelegenheit, die fünft: lichen Anordnungen und die Beisheit der Bors febung fennen ju lernen, und biethet uns ungab: lige Gegenstände jum Rachbenken und zur Be: trachtung bar. 3ch fann baber nicht umbin. fcon bas bloge Bohlgefallen und Bergungen, melches ein Mensch an biesen Werken ber Mame findet, fur eine lobliche, wo nicht fur eine tu: gendhafte Gemuthsbeschaffenheit, ju halten, Alle Diese Grunde laffen mich hoffen, Gie werden mir bie Lange Diefes Briefes verzeihen. 3ch bin zc.

AND A C. SEED THERE OF SECTION AND STREET AND

### Zwenhundert dren und achtzigstes Stück. (479)

Erinnerungen für Chemanner.

- Dare Iura maritis.

HOR.

Unzählig sind die Briefe, die ich täglich von Ehemännern empfange, welche sich über die Eitelekeit, den Stolz, besonders aber über die Bösarztigkeit ihrer Frauen beklagen. Ich weiß nicht, wie es ist, aber ich sehe, dünkt mich, in allen ihren Briefen, daß die Ursache ihrer Unzusries denheit in ihnen selbst liegt; und in der That habe ich noch fast nie eine unglückliche She ges sunden, woran nicht Wangel von Beurtheilungsskraft oder Gleichmuth und Gelassenheit auf Seisten des Wannes schuld gewesen wäre. Die Wahrheit ist, der Ton und die Gedanken, wos rein wir unste Liebeserklärungen einkleiden, passen sich gar nicht für das gewöhnliche Leben; sie

find halb theatermäßig, halb romanhaft. Hier, durch spannen wir unsre Einbildungskraft über das hinauf, was sich natürlicher Weise im menschlichen Leben erwarten läßt; und weil wir vorser gar nicht bedachten, daß das Geschöpf, welches wir so sehr lieben, auch der übeln Laune, dem Alter, der Krankheit, der Ungeduld oder dem Eigenstinn unterworfen sey, sondern es einzig als einen Gegenstand der Kreude betrachteten, so rechnen wir ihm dann oft die Menschheit selbst als seinen eigenthümlichen Fehler an.

Ich halte es für eine Regel, die man in allen Begegnissen des Lebens, besonders aber im häuslichen oder ehelichen Leben, beobachten sollte, daß man sich immer in einer Gemüthöfassung zu erhalten suche, die für Freude und Bergnügen empfänglich ist. Dieß ist nicht anders möglich, als wenn man die Dinge in ihrem wahren Lichte betrachtet, und so, wie die Natur sie gemacht hat, nicht aber wie unsre Einbildungen und Bezgierden sie gern haben möchten. Wer sich also ein junges Weib zugesellte, und daben nichts als lauter Scenen verliebter Tändelepen erwartete, und sie bloß (wie ich vorhin sagte) als ein Werkzeug zur Befriedigung seiner Begierden betrachzete, der wird, so bald diese Begierden erkalten,

fich, ohne ihre Schuld, einbilden, bag ihre Reize und Berbienfte abgenommen haben : und bas mng bann Gleichgultigfeit, Dinfallen, Gramlich. feit und Erbitterung nach fich gleben. Wer aber feine Bernunft ben feiner Leidenschaft zu Sulfe nimmt, und ben Gegenstand seiner Liebe als ein Gefchopf betrachtet, bas allen Uebeln bes menfche lichen Lebens, beibes an Leib und Geele, unterworfen ift, und ihm, aufs beste, allerlen neue Gorgen und Berbindungen jugieben muß, ein folder Liebhaber, fage ich, wird fich auf bieß alles gefaßt machen, und feine Gemuthefaffung nach ber Datur feiner Umftande einrichten. Gin folder Mann ift vorbereitet, ein Bater, ein Freund, ein Rurfprecher, ein Bermafter fur noch ungeborne Menschen zu fenn, und bat fur jeden Borfall im ehelichen Leben bie gehörigen Gefin: nungen in Bereitschaft. Er fann bas Gefdren ber Rinder mit Mitleiben anhoren, anftatt gor: nig baruber ju werden, und laufen fie uber fets nem Roufe herum, fo ftobrt thu ihr Geraufch nicht, fondern es freut ihn, bag fie fo gefund und lustig find. Thomas Treu hat mich vers fichert, es bunte ihn immer, daß er noch eins mabl fo aufmertfam an ber verwickeltsten Sache arbeiten fonnte, wenn er feine Rinder, Die Gies

genstånde aller seiner Sorge und Arbeit, in dem nächsten Zimmer ein Geräusch machen hörte; Wilhelm Stutz hingegen kann seine Perücke nicht aussehen, oder seine Halskrause vor dem Spiegel zurechte ziehen, vor dem Lärmen der verdammten Ammen und plärrenden Bracken! damit macht er einige saubere Anmerkungen über die Freuden des Chestandes, und sort läuft er ins nächste Kassehaus.

Je nach dem der Ehemann in sich selbst gestimmt ist, wird jeder Umstand seines Lebens ihm Qual oder Vergnügen machen. Ist seine Liebe nicht auf einen unwürdigen Gegenstand gefallen, und wird sie durch Grundsähe der Pslicht, der Ehre und der Freundschaft (alles im höchsten Grade wesentliche Dinge ben einer solchen Verbindung) unterstüht, so kann im sewöhnlichen Lause des Lebens nichts vorkommen, es mögen glückliche oder unglückliche Vegebenheiten seyn, worin er nicht Anlaß zu Freuden sinden sollte, von denen der ehelose Stand nichts weiß.

Wer seine Frau und Kinder aufrichtig liebt, und diese Neigung immer zu vermehren sucht, dem gewähren selbst die allerunbedeutendsten Dinge oft ein Bergnügen; da hingegen der Ehee mann, der den Moden und falschen Galanterien

ber Stadt nicht entsagt hat, fich an allem are gert, mas ihn umgibt. In beiden Sallen frens lich kommt nichts so albern beraus, als wenn Leute dergleichen Rreuben und Berdrießlichkeiten in Gegenwart Undrer wieder ergablen; aber ich rede bier nur in fo fern bavon, als fie auf biejenigen wirken, die fie eigentlich angeben. Da ich allere Ten Arten von Leuten besuche, so kann ich mich wirklich oft des Lachelns nicht enthalten, wenn die gute Mutter ihrem Manne erzählt, was für außerordentliche Dinge, während seiner Abwesenheit, das Kind gesprochen. Doch gestern ließ ich mich von einem gartlichen Chemanne bereden, mit ihm nach feinem Saufe ju geben; und fogleich ergablte ibm feine Frau, daß fein fleiner Gobn, als die Manduhr Zwen geschlagen, gesagt habe: Mun wird Papa gleich jum Effen fommen. In: beffen ihn nun ber Bater gang entzückt in feine Urme fchloß, und ihn mit Ruffen erfticte, fagte Die Mutter mir, er fen erft eben vier Sahr alt. Dann riffen fie fich um ibn, brachten ibn gu mir, und ergablten mir feine Bemerfung wegen Rlocke Zwen noch einmahl. Ihre Mugen, die bald auf bas Rind, bald auf mich gerichtet maren, foder: ten mich auf, etwas zu fagen; und ich fagte bas ber ju dem Bater, biefe Bemerkung bes Rnaben,

daß er ju Sause fommen murbe, und die Berbindung berfelben mit der Beit, fen ein ficheres Beichen, daß er ein großer Sifforifer und Chro: nolog werden murde. Gie find beide nicht bumm. nahmen aber boch mein Kompliment mit großem Lobe meiner Scharffichtigkeit auf. 3ch mard febr aut und berglich bewirthet, und borte über Tifche noch manche andre mertwurdige Einfalle ihres Erben, die fur einen andern, ber weniger Sana jum Nachdenken gehabt batte, als ich, eben nicht febr unterhaltend gewesen senn wurden; mir aber war es febr angenehm, daben über die Glückseltas feit eines Lebens Betrachtungen anzustellen, worin die allerunbedeutenoften Dinge zur Gelbitzufries denheit, ju Soffnungen und Triumphen Gelegen: heit geben. Dagegen fenne ich einen bosartigen, felbstfudtigen Gecken, ber, weil es ihm an bie: fer Gemuthestimmung fehlt, oft feine gange Ramilie, als ein Pack alberner Beiber und Ring ber, schweigen beißt, weil fie Dinge ergablen, für die er wirklich weder Ropf noch Herz hat.

Bey allem dem längne ich nicht, daß es boshafte Teufel von Weibern gibt, ben denen ein Mann etwas mehr als gewöhnliche Philosophie nothig hat, wenn er mit ihnen fertig werden will. will. Kommen folche Weiber an Manner von hisigen Ropfen, ohne Geduld ober Aufelarung burch Wiffenschaften, fo werden fie oft burch Die Peitsche zurecht gebracht; boch ift einer unfrer berühmteften Rechtsgelehrren der Deinung, daß man fich biefes Mittels nur fparfam bedienen follte. Da es indeg gut ift, aus allen leiblichen Erubfalen irgend einen geiftlichen Ruben zu gies ben, so mochte ich allen benen, die mit bofen Beibern geplagt find, lieber rathen, fich burch Gebuld zu Saufe fur die Belt gefdickt zu machen. Sofrates, der ohne Zweifel bas haupt ber Gefte ber geplagten Chemanner ift, geftand und befannte, daß er einen großen Theil feiner Tugend bloß ber Uebung, worin fie von feiner wohlthatigen Fran befrandig erhalten wurde, ju banten habe. Mus feinen weifen Untworten an Leute, Die in Unsehung ihrer so geduldig nicht waren, als er felbit, laffen fich verfchiedne gute Lebren gieben. Gin Freund fragte ibn voller Unwillen, wie ein fo guter Mann, als er, mit einem fo unbandigen Reibe leben tonne? Er antwortete: Wer gut reiten lernen will, fetzt fich auf die unbans Diaften Pferde, Die er nur haben fann, und Fann er diese erft bandigen, so ift er ficher, daß minder wilde Pferde ibn nie aus bem Sattel

Sattel heben werden. Ein ander Mahl sagte er, über eben diesen Punkt, zu einem andern: Mein lieber Freund, du magstes der Xanztip pe danken, daß ich deine Size im Dispuziren so gut ertragen kann; und zu einem andern: Meine Zenne macht freylich des Kazkerns viel, aber dasür bringt sie mir auch Küchelchen. Wer an einer Zandelsstraße wohnt, kehrt sich an das Gerassel der Wazgen nicht. Ein Weiser sollte billig mit seinem Loose zufrieden seyn, und wenn auch sein Weibeine Furie wäre; denn kann er sie auch nicht besisern, so kann er doch, wie wir sehen, selbst durch sie bester werden.

Doch, ich bin von meinem Vorhaben, die eheliche Liebe in ihren natürlichen Schönheiten und Reizen zu schildern, abgekommen, und statt dessen auf Erzählungen gerathen, die diesen Stand von einer nachtheiligen Seite zeigen. Ich muß daher noch ganz kurz sagen, daß ich völlig überzzeugt bin, alles, was das menschliche Leben ans genehmes und erfreuliches hat, genieße man viel vollkommener im ehelichen, als im ehelosen Stanz de. Ein zärtlicher Mann und Vater kann, bey Gelegenheiten der Freude, noch außer dem Verzungen, das er selbst empfindet, zu sich sagen: Engl. Zuschauer 6. Bd.

Wie glücklich wird das meine frau und meine Binder machen! Trifft ihn aber ein Unglud ober eine Gefabr, fo fann er fich mit bent Gedanken troften: Bey allem dem geht es doch meiner grau und meinen Aindern wohl Diese Gefinnung verdoppelt alle Freuden, weil andre baran Theil nehmen, und berminbert bie Erubfalen, weil andre davon fren find, Mile, die ohne dieses Wohlbelieben an ihren Umftanden verheurathet find, leben entweder in einer ges ichmactlosen Rubllofigfeit und Gleichgultigfeit, Die fich gleichwohl schwer erlangen läßt, ober in ftundlicher Biederhohlung beigenber Untworten, heftiger Bormurfe und bitterer Schmabungen. Rurg, der Cheftand mit der ihm angemeffenen Gemutheverfaffung und der Cheftand ohne dies felbe ift das vollkommenfte Bild des himmels und ber Solle, das fich in diefem Leben nur fine ben läßt.

genebines und eit see per ; deunde man plet voorschinkersen ehrinden), als inn ed loten ediane en ein sätendes Skann und Neuer ernun den Gelesenberen der Sweide, rabb, nicht dem Neue

Notice for a series language that the thing there

### Zwenhundert vier und achtzigstes Stück. (482)

Machricht von einigen über das vorige Stuck eingelaufenen Briefen. Der Topfkucker.

> Floriferis ut apes in faltibus omnia libant. Lucret.

So oft eines meiner Blatter den herrschenden Geschmack trifft, und mehr als gewöhnlichen Benfall findet, kann ich sicher darauf rechnen, daß gleich darauf eine Menge von Briefen bey mir einlausen werden. Mein Auffaß vom letzten Dienstage, worin ich der Brüderschaft der geplagten Shemanner einige gute Lehren gab, hat mir schon eine gute Anzahl Korrespondenten verschafft; die Ursache davon kann ich nicht erztathen, es wäre denn, daß ein solcher Aussah von allgemeinem Nußen und für jeden Shemann

willfommen ift. Ein ehrlicher Sandelsmann, ber feinen Brief von Cheapside datirt, danft mir im Rahmen eines gangen Klubs, ber, wie er mir fagt, fo oft gusammenkommt, als die Frauen ber Mitglieder es ihnen erlauben, und fo lange ben: fammen bleibt, bis fie nach Saufe gerufen mer: ben. Er verfichert mich , mein Blatt habe bem dangen Rlub nicht wenig Troft gewährt, und bittet mich, ihnen doch einige fernere Rachricht vom Sofrates ju geben, unter welcher Regie: rung er gelebt, ob er ein Burger oder ein Sof: mann gewesen, ob er seine Kantippe zu Grabe gebracht, und was bergleichen Umftanbe mehr find; benn feinen Reben nach ju urtheilen, fcheine er ein febr weifer Dann und ein guter Chrift ge: wesen zu senn. Gin andrer, ber fich Benjamin Unittel unterfchreibt, fagt mir, er habe eine mabre Furie jum Beibe, und habe fie baber oft burch bie gesehmäßigen Mittel, beren ich in meis nem Auffas ermabnt, ju gabmen gefucht, ja er fen in feinem Born oft weiter gegangen, als Brakton in folden Kallen erlaube; fürs fünf: tige aber fen er nun entschlossen, fie als ein Mann, der fich felbft zu beherrichen wiffe und burch die Wiffenschaften aufgeflart fen, ju ertra: gen, und fie als eine Derfon zu betrachten, bie ihm

thm zur Lehrerinn in der Philosophie gegeben sen, Thomas Raschwitz sagt, er sen durchgehends meiner Meinung, nur über den letzten Punkt nicht, wo ich behaupte, der Shestand sen entwerder ein Himmel oder eine Hölle. Er hat einen Sechser daran gewandt, mich zu versichern, daß er, seiner Ersahrung nach, keines von beiden, sondern vielmehr der mittlere Zustand sen, wels chen man gemeiniglich Fegeseuer nennt.

Huch bas schone Geschlecht hat mich mit feis nen Bemerkungen über eben diefe Abhandlung beehrt. Eine Dame, die fich Buterpe nennt, und ein gelehrtes Frauenzimmer zu fenn icheint. fragt mid, ob ich ber Deinung fen, bag bas Salische Gesets in jeder Kamilie eingeführt wers ben follte? und was ich bawider hatte, daß eine Frau von Berftande und Gelehrsamkeit das Ru: der führte, wenn der Dann einfaltig und unges lehrt ware? Eine andre, von gang entgegenges festem Charafter, unterschreibt fich Kantippe, und fagt mir, fie befolge bas Benfpiel ihrer Dabe menegenoffinn; benn ba ihr Mann immer ben Buchern fige, und gar feine Weltfenntnig habe, fo fen fie genothigt, die Verwaltung ihrer Un: gelegenheiten felbst zu übernehmen, und ihn dann und mann ein Bigden auszuftauben und in Bemes

gung zu feken, damit er nicht verschimmte, und zur Gesellschaft ganz untauglich werde.

Nach diefen Auszügen einiger Briefe, die mir ben diefer Gelegenheit ju Sanden gekommen find, will ich nun auch einen derselben ganz herseben.

#### Mein gerr Juschauer,

"Sie haben uns ein lebhaftes Gemablbe von derjenigen Gattung von Chemannern ges macht, die man die geplagten nennt; ich er: innre mich aber nicht, daß fie je einer andern Gattning berfelben, von gang verschiebenem Chas rafter, erwähnt batten, bie man in einigen Ge: genben von England mit dem Nahmen Topf: Bucker bezeichnet. Ich habe bas Ungluck mit einem von diesem Charafter auf Lebenslang ver: bunden zu fenn, der wirklich mehr Weib ift, als ich. Er ward unter der Aufsicht und Pflege eis ner gartlichen Mutter erzogen, die ihn bald gu einer eben fo guten Sauswirthinn machte, als fie felbst mar. Er mar noch feine zwen Sahre aus der Kinderftube, als er schon Aprikofen eine jumachen, und Gallerte ju verfertigen verftand. Die durfte er aus dem Saufe geben, aus Kurcht, daß er fich verkalten mochte. Benn er einen Hirsch

Sirich batte niederjagen follen, faß er unterbeg ben feiner Matter, und lernte ein Ragout oder eine Paftete bavon machen; und er machte Schiffchen von Papier mit feinen Schwestern, in einem Alter, mo andre junge Leute gur Gee geben, ober fremde Lander durchreisen. Er hat die weißeste Sand, die man' feben fann, und macht Schoneres Bachwert, als irgend ein Frauenzimmer in England. Diese Bollkommenheis ten aber machen ihn zu einem jammerlichen Ches mann : beständig ftedt er in ber Ruche, und janft mit der Rochinn. Um bas Rerbholz des Milchmadchens befümmert er fich mehr, als um Die Rechnungen feines Bermalters. Ich mochte mid tobt årgern, wenn ich bore, daß er über ein Gericht schmablt, bas nicht nach feinem Geidmack gemacht ift , ober feine Kreunde , die ben ihm fpeisen, unterrichtet, wie man Walls nuffe am beften einmachen, oder eine Wild: feule am Schmachhaftesten anrichten tonne. Ben allem dem ift er ein fehr gutherziger Mann, und hat sich noch niemahls mit mir gezankt, außer einmahl, da ein Gericht Rebhuhner zu hart ges braten war. Zugleich aber muß ich gestehen, daß ich viel lieber wollte, er ware von rauher Ges muthsart und begegnete mir zuweilen etwas bart,

als von so weibischer Geschäftigkeit in Dingen, die gar nicht in sein Gebieth gehören. Da Sie uns nun den Charafter einer Frau gegeben haben, welche die Hosen trägt, so bitte ich, sagen Sie uns doch auch etwas von den Männern, die ein Unterröckschen tragen. Warum sollte ein weiblischer Charafter nicht eben so lächerlich an einem Manne seyn, als ein männlicher Charafter an eisnem Frauenzimmer? Ich bin 20.

0.

### Zwenhundert fünf und achtzigstes Stück. (483)

Daß es lieblos und thöricht sen, Unglücksfälle für Strafgerichte zu erklären.

> Nec Deus interfit, nisi dignus vindice nodus Inciderit —

> > Hor.

Dir konnen uns keiner größern Lieblosigkeit schuldig machen, als wenn wir die Trubsale, die unsern

unfern Debenmenfchen widerfahren, ale Buchtiguns gen oder Strafgerichte Gottes auslegen. Es macht dem Leibenden die Laft feines Uebels noch schwerer, wenn er fich als das Ziel der gottlichen Dache betrachtet, und vermindert das Mitleiden berer gegen ibn, benen er in einem fo fürchterli: chen Lichte erscheint. Diefer Sang, jedes Uns gluck zu einem Strafgericht zu machen, entfpringt aus verfehrten Begriffen ber Religion, Die boch, ihrer Ratur nach, Wohlwollen gegen anbre Den: Schen erzeugt, und jeden Unfall, der ihnen guftofit, aufs gelindefte auslegt. In Diefem Fall alfo macht nicht die Religion die Gemuthsart eines Menfchen, fondern feine Gemuthbart macht feine Religion unfreundlich und ftrenge. Leute von finstrer und freudenloser Ginbildungsfraft, ober von neidischer, boshafter Gemutheart werben, in was für Umftanden und Berhaltniffen fie auch leben mogen, den naturlichen Sang ihrer Geele in allen ihren Gedanken, Worten und Sandlun: gen an den Tag legen. Wie die feinsten Weine oft ben Geschmack des Bodens an fich haben, fo nehmen felbft bie religibfeften Gedanken oft einen eigenthumlichen Unftrich von der Beschaffenheit ber Geele an, in welcher fie entstanden find. Wenn Thorheit oder Aberglaube mit diefer natur:

lichen Verderbniß der Seele zusammentreffen, so ist auch die Religion selbst nicht im Stande zu verhindern, daß der Charakter der Person, welche damit behaftet ift, nicht höchst ungereimt und lächerlich werde.

Eine gewiffe aite Jungfer, Die ich unter bem Nahmen Wemesis verstecken will, besist einen Scharffinn in Unfebung ber Strafgerichte, ber: gleichen ich noch nie gefunden habe. Gie weiß es euch auf ein haar ju fagen, was für eine Sande es war, die das haus Diefes oder Jenes in Brand ftedte, ober feine Scheunen über den Haufen marf. Man fpreche in ihrer Gegenwart von einem unglücklichen jungen Frquenzimmer, bas in den Blactern feine Schonheit verlohren; gleich hohlt fie einen tiefen Geufger, und bemerkt, baß fie aud vorher immer vor dem Spiegel ges fanden, und fich an ihrem hubichen Gefichte nicht fatt feben tonnen. Man ergable ihr von einem bes fondern Glack, bas einer ihrer Defanntinnen miders fahren : fogleich wunfcht fie, bag fie Gegen baben haben moge; aber ihre Mutter fen mit einer ihrer Michten fehr barbarifch umgegangen. Der Ge: genftand ihrer gewöhnlichen Bemerkungen find Leute, die große Guter hatten, und ihrer, wegen irgend eines Aleckens in ihrer eignen ober in ihres Ba:

Batere Musführung, nie froh murben. Gie fann den Grund angeben, warum diese ober jene ohne Kinder starb; warum diese oder jene in der Bluthe ihrer Jugend hingerafft murde; warum biese oder jene unglücklich heurathete; marum ber eine gerade auf dem und dem Rleck bas Bein brach, und warum ein andrer gerade mit einem Baudegen, und nicht mit einer andern Art von Ges wehr, getodtet ward. Kur jedes Unglud, bas irgend jemand von ihrer Befanntschaft treffen mag, weiß fie gleich ein Berbrechen; und bort fie von einem begangenen Diebstahl oder Morde, fo fpricht fie mehr von ber Strafbarteit bes Leiben: ben, als des Diebes oder Morders. Rurt, fie ift eine fo gute Chriffinn, daß alles, was ihr felbit bofes begegnet, eine Prafung, mas aber ihrem Machften widerfahrt, ein Strafgericht ift.

Die bloße Beschreibung dieser Thorheit im gemeinen Leben ist hinlänglich, sie lächerlich zu machen, tritt sie aber in Schriften, in dem Gezwande einer edlen und würdigen Schreibart auf, so sehlt es ihr fast nie, den Leser zu täuschen und in Schrecken zu sehen. Zerodot und Plutarch fällen oft eben so alberne und verwegne Urtheile, als die gedachte alte Jungser, aber ihre Art, dieselben auszudrücken, macht, daß die Thorheit

felbft und ehrmurdig vortommt. In bet That bie meiften Geschichtschreiber, sowohl driftliche als beidnische, find in diesen eiteln Aberglauben verfallen, und fprechen von miglungenen Unter: nehmungen, unvermutheten Widerwartigfeiten und ichrecklichen Begebenheiten nicht anders, als batten fie im geheimen Rath ber Borfebung ge: feffen, und den gangen Plan der verborgenen Leis tung, wodurch die Welt regiert wird, fennen ge: Befonders follte man glauben, bag' ver: Schiedne unfrer Geschichtschreiber viele folder Offen: barungen gehabt haben mußten. Unfre alten Enge lischen Monde laffen felten einen ihrer Ronige in Frieden abscheiden, der fich Dabe gegeben batte, Die Macht ober ben Reichthum ber Geiftlichkeit in ienen Zeiten zu vermindern. Wilhelms des Ero: berers Machkommen fanden ihr Strafgericht ges meiniglich in dem neuen Sorft, wo ihr Nater Rirden und Rlofter niedergeriffen batte. Rurk. man lefe eine von ben Chronifen der Schriftftel: ler biefes Schlages, fo wird man eine Geschichte ber Konige von Ifrael ober Juda zu lefen glau: ben, wo die Berfaffer wirklich inspirirt maren, und die Ronige, nach einem befondern Plan der Borfehung, je nach bem fie entweder die Abgottes ren ober ben Dienft bes mahren Gottes beforber:

ten, durch Strafgerichte ober befondern Segen ausgezeichnet murben.

3ch fann nicht umbin, Diese Urt über Uns glucksfälle zu urtheilen, nicht nur für febr lieblos in Unsehung der Person zu halten, welche sie teef: fen, fondern auch für febr vermeffen in Unfebung beffen, von dem fie ihnen zugeschickt fenn follen. Es ift ein ftarfer Beweis fur einen Stand ber Wiedervergeltung nach biefein Leben, bag tugend: hafte Menschen in dieser Welt oft febr ungluck: lich, und lafterhafte oft febr glucklich find; benn dief lagt fich mit der Datur eines Befens, bas fich in allen seinen Werken als unendlich weise und gut offenbart, nicht anders reimen, als wenn man annimmt, daß eine folche vermischte Austheis lung des Guten und Bofen ohne Unterschied der Derfon, welche ju Erreichung ber Abfichten ber Borfebung in diefem Leben nothwendig war, in einem andern Leben berichtiget und vergütet mers ben wird. Wir burfen alfo nicht erwarten, daß, in dem gewöhnlichen Laufe der Borfebung, Keuer vom himmel fallen; noch, wenn wir in befons bern Perfonen das Lafter triumphiren, ober bie Tugend unterdruckt feben, daß bie Allmacht ihren beiligen 20rm jur Bertheidigung Diefer, ober gut Beftrafung jenes , ausftrecken werbe. Genug daß ein Tag bestimmt ift, wo beide gerichtet wers ben, und den verdienten Lohn empfangen sollen.

Wie thoricht es fen, zeitliche Unglücksfälle befondern Berbrechen jugufchreiben, erhellet aus mehrals einem Grunde. Ich will hier nur zweper gedenken. gurs erfte, gibt es, überhaupt genom: men, fein Ungluck, ober Trubfat, von bem man annimmt, bag es als ein Strafgericht über einen Lafterhaften verhangt fen, welches nicht zuweilen auch Menschen von bemährter Religion und Tus gend begegnete. Alls Diagoras, ber Atheift, fich an Bord eines der Athentenschen Schiffe befand, erhub fich ein schrecklicher Sturm, worauf bie Matrofen ibm fagten, dief fen ein Strafgericht bes Simmels über fie, weil fie einen fo gottlofen Mann an Bord genommen batten. Diagoras bat fie barauf, nach ben übrigen Schiffen gu feben, ble fich in eben fo großer Doth befanden, und fragte fie, bb denn Diagoras jest an Bord eines jeden Schiffes der Rlotte fen ? 2011: gemeine Trubfale treffen ben einen fo gut, wie den andern, und wir find alle gleichen Bufallen ausges fest: feben wir baber irgend einen unfrer Des benmenfchen unter irgend einem befondern Leis ben, fo follten wir diefes nicht fo wohl fur eine Tolge ber Berbrechen des Leidenden, als für eine Folge

Folge des gemeinschaftlichen Loofes der menschlie den Natur anseben.

Ein andrer Grund, warum wir nicht fo vers meffen in unfern Muslegungen ber Unglücksfälle Undrer fenn follten, ift, daß wir unmöglich wiffen tonnen, was ein Ungluck, und was ein Gluck ift. Wie mancher Zufall wird nicht für ein Ungluck gehalten, ber doch am Ende jum mabren Bohl und Segen ber Derfon gereicht, die er betroffen hat? Wie manche vereitelte hoffnung hat nicht fcon, durch ihre Folgen, einen Menschen vom Verderben errettet? Ronnten wir alle Wirfungen jeder Sache überschauen, fo mochte es uns erlaubt fenn, etwas fur einen Gegen ober für ein Strafe gericht zu erflaren; aber über Dinge ein Urtheil fprechen, bie man nur theilweise und in ihren In: fangen fieht, ift unverzeihliche Vermeffenheit und Thorheit. Die Geschichte des Aleobis und Bis ton, die unter ben Seiden in großem Unfeben ftand, (denn alle alten Schriftsteller, die über Die Unfterblichkeit ber Geele geschrieben haben, fowohl Griechen als Lateiner, fuhren fie an) fann uns Bebutfamfeit in diefem Stucke lehren. Diese beiden Bruder, die Gobne einer Prieftes rinn ber Juno, zogen, an einem großen Fest: tage, den Wagen ihrer Mutter jum Tempel, well

weil die Personen, welche ihn von Amtswegen ben dieser Gelegenheit hatten ziehen mussen, eben abwesend waren. Die Mutter freute sich so sehr abwesend waren. Die Mutter freute sich so sehr über diesen Beweis kindlicher Liebe und Achtung, daß sie ihre Göttinn bat, ihnen das Beste zu geben, was sie Menschen nur geben könnte; worauf sie beibe in einen tiesen Schlaf sielen, und am folgenden Morgen todt im Tempel gesunden wurden. Dies war eine Begebenz heit, die man als ein Strafgericht ausgelegt haben würde, wenn sie den beiden Brüdern nach einer ungehorsamen That widersahren wäre; und gewiß hätte kein alter Schriftsteller sie erzählt, ohne sie als ein solches vorzustellen.

comp plenuntity has speech in emfren limiteen

0.

# Zwenhundert sechs und achtzigstes Stuck. (487)

Ueber Die Traume.

Cum prostrata sopore

Urguer membra quies, et mens sine pondere

ludit.

PETR.

Diele Schriftsteller haben zwar von Träumen geschrieben, aber gemeiniglich haben sie dieselben bloß als Offenbarungen bessen betrachtet, was sich in entlegenen Theilen der Welt zugetragen hat, oder als Weißagungen von dem, was in kunftigen Zeiten geschehen wird.

Ich will jest biesen Gegenstand von einer andern Seite betrachten, in so fern nahmlich Traume und einige Idee von den hohen Vorzasgen der menschlichen Seele, und einen Wink von ihrer Unabhängigkeit von der Materie, geben konnen.

Rurs erfte, geben unfre Traume uns eineit Rarfen Beweis von ber Thatigfeit, welche ber menfchlichen Seele naturlich ift, und welche ber Schlaf nicht zu ertobten ober zu ichwachen vermag. Wenn die Arbeiten des Tages den Den: ichen ermubet und entfraftet baben, fo ift boch Diefer Theil feines Wefens noch immer munter und geschäftig. Bedurfen die Organen der Ginne ihrer nothigen Rube, Erhohlung und Musbeffes rung, und ift ber Rorper nicht langer im Stans be, mit der geistigen Oubstang, mit welcher er perbunden ift, fertig ju werden, fo außert gleiche wohl die Geele ihre verschiednen Rrafte und Ras higfeiten, und bleibt fo lange in Thatigfeit, bis ihr Gefährte wieder geschickt ift, the Gefellichaft au leiften. In biefem Kall gleichen die Traume den Erhohlungen und Zeitvertreiben ber Geele, während sie ihrer Maschine entledigt ift; find ihre Spiele und Ergehungen, mabrend fie ihre Leibes: Surde ichlafen gelegt bat.

Furs zwente, find Traume ein Beweis von ber Behendigfeit und Bolltommenheit, die ben Sabigfeiten ber Geele, wenn fie ohne ben Ror: per wirken, natürlich ift. Die Seele wird in ibren Dirfungen gefeffelt und juruckgehalten, wenn fie in Berbindung mit einem fo tragen, fo

Schwere.

ichwerfälligen und unbehülflichen Gefellichaftet handelt. In Traumen bingegen außert fie eine Lebhaftigfeit und Surtigfeit, woruber man er: ftaunen muß. Leute, die fonft faum ein Wort porbringen konnen, halten lange Reden aus bem Stegereif, ober unterreben fich ohne Unftog in Sprachen, von benen fie nur wenig miffen. Der Ernfthafte ift unerichopflich an luftigen Schmanken. und der Ginfaltige an beißenden Antworten und wißigen Ginfallen. Dichte koftet fonft ber Geele mehr Mube, als Erfindung; in Traumen aber wirft bie Erfindungofraft mit folder Leichtigfeit und Schnelligfeit, daß wir uns des Gebrauchs Diefer Sahigkeit nicht einmahl bewußt find. Es nibt, jum Benfpiel, wohl keinen, bem nicht jus weilen traumen follte, daß er eine Schrift, ein Buch oder einen Brief lefe: in diefem Rall nun wirft feine Erfindungefraft fo fchnell, daß bie Geele vollig getaufcht wird, und thre eignen Dichtungen fur die Arbeit eines andern balt.

Bur Erläuterung dieses Sages will ich eine Stelle ans dem Traftat Religio Medici hersehen, worin der sinnreiche Verfasser von seinem eignen Zustande im Träumen und im Wachen Nachricht gibt. "Wir sind, im Schlafe, gewisser Maßen mehr, als wir selbst, und wenn der Körperschlume

Ec 2

mert, fcheint bie Geele recht eigentlich ju machen Die Sinne find bann gebunden, aber die Bernunfe ift fren; und unfre Borftellungen im Bachen fommen unfern Kantafien im Schlafe nicht ben-Meine Geburt fiel unter das wasserreiche Zeichen des Storpions, und in Die Planeteustunde des Saturns, und, wo ich nicht irre, ift mir wirfilch ziemlich viel von der Natur dieses blepernen Plas neten zu Theil geworden. Ich bin gar nicht Scherzhaft, und zur Luftigfeit in Gefellichaften nicht gemacht; in einem einzigen Traum aber fann ich eine gange Romodie verfertigen, fie aufführen feben, und mich über alle die Schwanke und wibis gen Ginfalle, Die darin vorfommen, aus bem Schlafe lachen. Ware mein Gedachtnif fo getren . als meine Bernunft dann fruchtbar ift, fo mochte ich nie andere ftudiren, als in meinen Traus men; und eben biefe Zeit murbe ich auch ju meis nen Undachten mablen: allein unfer groberes Gebächtniß hat aledann fo wenig Gewalt über unfern abstraften Berftand, daß es die Geschichte vergift, und unfrer erwachten Geele nur ein ver: worrenes und ungufammenhangendes Mabrchen von dem, was vorgegangen ift, ergablen fann. -Go bat man bemerft, daß zuweilen Leute, in ber Stunde ihres Todes, mit einem Keuer, einer Grs

Erhabenheit und Mahrheit der Gedanken reden, wozu sie soust gar nicht fähig waren. Denn da die Seele zu der Zeit von den Banden des Kör, pers frey zu werden beginnt, so fängt sie an so zu denken, wie es the natürlich ift, und sich auf eine über die Sterblichkeit erhabne Art auszusdrücken."

Surs dritte, tonnen wir bemerten, daß die Leibenschaften mit größerer Starte auf die Geele wirken, wenn wir schlafen, als wenn wir wachen. Freude und Betrubnig geben une dann viel lebe baftere Empfindungen von Schmerk ober Bergnu: gen, als zu jeder andern Zeit. Mudy die Undacht, wie ber vortreffliche Berfaffer ber angezogenen Stelle bemerft, wird gang befonders erhohet und entflammt, wenn fie ju einer Beit, da ber Ror: per folder Geftalt rubet, in der Seele rege mird. Eines jeden eigne Erfahrung wird ihn hieruber am beften belehren; wiewoht fich dieß, aller Babr: fcheinlichkeit nach, ben verschiednen Gemuths: und Leibesbeschaffenheiten auch verschiedentlich ver: halten mag. 3ch ichließe diese britte Bemerkung mit ben beiden folgenden Problemen, beren Huf: lofung ich bem Lefer felbft überlaffe. Gefest, ein Menfch mare immer glucklich in feinen Traumen, und unglücklich in feinem machenden Buftande, und

Cc3

fein

sein Leben ware zwischen Traum und Machen gleich getheilt, wurde derselbe mehr glücklich oder unglücklich seyn? — Geseht ein Mensch wäre ein König in seinen Träumen, und ein Bettler im Wachen, und träumte eben so zusammenhanz gend, und nach einem eben so ordentlichen und ununterbrochenen Plan, als er denkt, wenn er wacht, wurde derselbe ein wirklicher König oder Bettler, oder wurde er nicht vielmehr beis bes seyn?

Es ist noch ein andrer Umstand in Anschung bessen, was in Träumen vorgeht, der uns, wie mich dünkt, einen sehr hohen Begriff von der Natur der Seele gibt: ich meine jene zahllose Menge und Mannichsaltigkeit von Ideen, die alsdann in ihr aussteigen. Wäre dieses thätige, wachsame Wesen sich zu solcher Zeit nur seiner eigenen Eristenz bewußt, welch eine beschwerliche Einsamkeit würden die Stunden des Schlass dann nicht für sie senn! Wüßte die Seele, daß sie im Schlaf allein ist, wie sie es weiß, wenn sie wacht, so würde die Zeit ihr zu einer schwerren Last werden, wie es oft wirklich geschieht, wenn ihr träumt, daß sie sich in solcher Einsamsteit besinde.

Sola fibi, femper longam incomitata videtur

Ire viam —

VIRG.

- - Sie dunkt fich immer verlaffen und einfam, Immer unbegleitet auf langem Wege zu mandern.

Doch diese Bemerkung nur beulaufig. Bas ich bier eigentlich bemerken wollte, ift die mun: Derbare Rraft ber Seele, fich in Diesem Kall ihre eigne Gefellschaft hervorzubringen. Gie geht mit ungabligen Wefen ihrer eignen Schopfung um, und wird in taufenderlen Ocenen verfest, die fie felbft angelegt bat. Sie allein ift zugleich Schauplat, Spieler und Buschauer. Dief erinnert mich an einen Ausspruch, ber mir außerordentlich gefällt, und den Plutarch dem Beraklit juschreibt, nahmlich: Im Wachen befinden alle Men: schen sich in Liner gemeinschaftlichen Welt; im Schlaf aber befindet jeder sich in seiner eianen. Der machende Mensch lebt und webt in der Belt der Ratur; fo bald er aber ein: Schlaft, entfernt er fich in eine geheime Belt, die ihm allein eigen ift. Diefer Gedanke hat etwas, das uns auf eine naturliche Große und Bollfoms menheit der Geele hinführt, die fich beffer bes wundern, als erflaren lagt.

9d

3d darf bier ben Beweis fur bie Bortreff: lichkeit ber Geele nicht übergeben, ben ich irgende wo aus bem Tertullian angeführt gefunden babe, nahmlich, ihr Bermogen in Traumen ju: fünftige Dinge vorherzusehen. Dag dieg ver: Schiedentlich geschehen ift, kann niemand in 3mets fel zieben, ber bie beilige Schrift fur mahr halt, ober nur ben geringften Grad von gemeinem hiftos rifchen Glauben befitt; benn man findet ungablige Benfpiele biefer Urt in verschiednen Schrifts ftellern, alten und neuern, heiligen und profanen. Db aber bergleichen duntle Blicke in die Bufunft, bergleichen Gefichte ber Dacht, aus irgend einer verborgnen Rraft der Seele, in diefem ihrem Buftande der Absonderung, oder aus irgend einer Gemeinschaft mit bem bochften Wefen, ober aus irgend einer Einwirfung untergeordneter Geifter entspringt, baruber haben die Gelehrten fehr ges ftritten; die Gade felbft ift, bunkt mich, nicht ju laugnen, und wird von ben größten Schrifts ftellern, bie man nie im Berbacht bes Aberglaus bens oder ber Ochwarmeren gehabt hat, für mahr gehalten.

Ich behaupte gar nicht, daß die Seele in diefen Fallen von dem Korper gang getrennt und entfeffelt fen; genug, wenn fie nur nicht fo tief

in die Materie versunken ist, und in ihren Wirkungen nicht durch solche Bewegungen des Bluts und der Lebensgeister gestöhrt und verwirrt wird, als wenn sie in ihren wachenden Stunden die Maschine in Bewegung sest. Die Verbindung mit dem Körper ist genug unterbrochen, um der Seele freyeres Spiel zu lassen. Sie scheint sich in sich selbst zu sammeln, und bekömmt die Schnellkraft wieder, welche gelähmt und gerschwächt ist, so lange sie mehr in Gemeinschaft mit dem Körper handelt.

Sind gleich die Betrachtungen, die ich hier angestellt habe, feine Beweise, fo sind sie doch wenigstens starte Bermuthungsgrunde, nicht nur für die Bortrefflichkeit einer menschlichen Seele, sondern auch für ihre Unabhängigkeit vom Körper; und dienen also wenigstens zur Bestätigung dies ser beiden wichtigen Punkte, die durch viele andre ganz unwiderlegliche Grunde außer Zweisel ges fest find.

O.



# Zwenhundert sieben und achtzigstes. Stück. (491)

Rhynsault und Sapphira.

Digna fatis fortuna revisit,

VIRG.

Ich habe die Gewohnheit, oft von einem Buche dum andern zu laufen, um meinen Geist mit mans cherlen Gegenständen zu beschäftigen, und mich zu meinen täglichen Arbeiten geschickt zu machen. Jabe ich eine Stunde mit dieser saullenzerischen Art zu lesen hingebracht, so bleibt doch immer etwas hangen, das meiner Einbildungskraft Nahrung gibt. Die Schriften, welche mir in solchen Fällen am meisten Vergnügen machen, sind Gesschichten, auf deren Wahrheit man sich verlassen fann. Der Mensch liebt von Natur die Gerechstigkeit, und lesen wir daher eine Geschichte, worin ein Verbrecher bestraft wird, der keine Eigenschaft

an sich hat, die uns jum Mitleiden bewegt, so genießt die Seele einer Art von Rache wegen der Befchimpfung, die ihrer Natur durch die vorherzgegangenen schändlichen Handlungen des Berbreschers zugefügt worden ist. Der Leser wird dieß aus solgender Erzählung selbst besser verstehen, als aus allem, was ich zur Einleitung derselben sagen könnte.

2015 Rarl der Rubne, Bergog von Bur: gund, die großen Staaten beherrichte, die jest von der Frangofischen Macht verschlungen find, überhäufte er den Blaudins Abynfault, einen Deutschen, der ibm in ben Rriegen gegen feine Nachbaren gedient hatte, mit Ehren und Gnas benbezengungen. Ein großer Theil von Seeland war damable bem Bergogthum Burgund unter: worfen. Der Bergog felbst mar ein Berr von gang befondrer Denfchenliebe und Gerechtigfeit. Ahynfault, ber weiter feine wirflich gute Gigens schaft bejaß, als Tapferfeit, wußte fich fo febr zu verstellen, daß sein edelmuthiger und unargwoh. nifcher Serr ihn fur einen Mann von geraber Chrlichkeit und Treue bielt, ohne irgend ein Lafter, das ihm an vollkommner handhabung der Ges rechtigfeit hinderlich fenn konnte. In diefer vor: theilhaften Meinung, machte er ibn, als ber Gous

verneur feiner Sauptstadt in Geeland farb, qu beffen Rachfolger. Ahynfault hatte biefe Stelle noch nicht lange angetreten, als er feine Angeit auf die Sapphira marf, ein Frauenzimmer von außerordentlicher Schonheit, die an ben Paul Danvelt, einen reichen Raufmann ber Stadt, verheurathet war. Rhynfault mar hikigen Tem: peraments, ein großer Liebhaber bes Frauenzimmers, und nicht ungeschickt in ben gartlichen Runften, wodurch man die Gunft beffelben ger minnt. Er verftand fich auf den Genug des Bergnugens, welches ber Befit der Schonheit gewährt, wußte aber gar nichte von bem Bobls ftande, der Burbe und Delifateffe, welche mit Diefer Leibenschaft in feinen Geelen verbunden ift. Endeffen befag er doch fo viel Belt, bag er die Sprache ziemlich in feiner Gewalt hatte, wodurch gemeiniglich ber schwächere Theil bes Schonen Ges schlechts sich fangen lagt, und wußte mit ber Bunge eine Leidenschaft auszudrücken, von welcher fein Berg nichts empfand. Er war eine von ben viehischen Geelen, die an Schandung ber Unschuld und Schonheit eine Luft finden, ohne bas geringfte Mitleiben, die geringfte Bartlichkeit oder Liebe für das zu haben, mas fie fo fehr ent: guckt. Undankbarkeit ift das ungertrennliche Lafter eines

eines Wolluftlings; und ber Befit eines Frauens simmers gieht ben bem, ber bamit weiter nichts, als eine ihm beschwerliche Leidenschaft zu befrie: digen fucht, unfehlbar Efel und Wiberwillen nach. Abonfault, ber entschlossen war. Dans pelts Frau zu feinem Willen zu bringen, ließ feine Runfte unversucht, fich in ihrem Saufe ver: traut ju machen. Allein fie fannte feinen Chas rafter und feine Deigung ju gut, ale daß fie nicht alle Gelegenheiten, ihn besonders ju fpres chen, hatte vermeiben follen. Er verzweifelte endlich, durch gewöhnliche Mittel feinen 3med au erreichen, und griff daber die Sache anders an. Er ließ ihren Dann ins Gefangniß feben, unter bem Bormande, er habe fich einer verra: therischen Korrespondenz mit den Keinden des Bergogs ichuldig gemacht, benen er bie Stadt in die Sande liefern wollen. Diese Lift batte ben ermunichten Erfolg; die Frau bes ungluckli: chen Danvelt begab fich, an bem Tage vor ber bestimmten Sinrichtung deffelben, in bie Salle vor bem Saufe des Gouverneurs, und als er bort durchging, warf fie fich ibm gu Sugen, um: faßte feine Rnie, und flehte um Erbarmen. Abenfault verbarg bas Bergnugen, mit bem er fie betrachtete, nahm eine nachdenkende und riche

terliche Miene an, gebot ihr aufzusteben, und fagte thr, daß fie ibm in fein Rabinett folgen muffe. hierauf jog er einen Brief aus ber Tae fche, fragte fie, ob fie bie Sand fenne, und ents fernte fich barauf, inbem er gang laut fagte: Wenn Ihr Euren Mann retten wollt, fo mußt Ihr mir, ohne Ruckhalt, alles fagen, was Ihr wisset; denn jedermann weiß, daß er Euch viel zu sehr geliebt hat, als daß er Buch nicht hatte die Mahmen der übrigen Verschwornen und alle andern Umstände ente decken sollen. Er begab sich in sein Kabinett, und gleich darauf ward die Dame ju ihm gerus Der Bediente mußte ungeheißen, bag et fich, wenn von Staatsfachen die Rede mar, ents fernen mußte: und ber Gouverneur legte num bie Diene ab, womit er fich bffentlich ges Beigt hatte, fpielte nun felbft ben Supplifans ten, und lachte uber eine Betrübnig, die fie fo leicht beben, und bamit jugleich einen unschuldi: gen Mann aus feiner Gefangenschaft erlofen Fonnte. Sie merfte leicht feine Abficht, und bat und befchwur ibn, in Thranen gebabet, von cie nem fo bofen Borbaben abgufteben. Bolluft macht fich, gleich bem Chrgeis, alle Rrafte ber Geele und des Korpers unterthan. Shre rabs tenben. renden Ebranen, ihre tugendhafte Mugft, ibre ringenden Sande, und alle die Abwechselungen ihrer Stellung und Rigur in ber Seftigfeit, mo mit fie fprach, maren nur fo viele Attituben, in benen er immer neue Schonheiten fab, und ftar: fere Reizungen feiner Begierbe fand. Alle Menfche lichkeit verlohr fich in Diefer einzigen Leibenschaft, und er fagte es ihr nun mit burren Worten, baf er ohne ben Benug ihrer Person nicht glucklich fenn tonne, und bag er um feinen geringern Dreis ihrem Manne bas Leben ichenfen murde; fie muffe alfo, noch vor bem folgenden Mittage, enticheis den, ob Danvelt fterben, oder wieder fren fenn follte. Als er sah, daß Sapphira, nach dieser Unfundigung, wieder fo febr außer fich gerieth, bag gewöhnliche Mugen auf einen gang andern Inhalt ihrer Unterredung, ale er wirklich gemes fen war, ichließen mugten, fo ließ er Bedienten fommen , - und fie von benfelben binausführen. Boll unaussprechlicher Betrübniß eilte fie alfobald au ihrem Danne, und da fie feinem Rerfermet: fter fagte, baß fie einen Auftrag von dem Gous verneur an ibn batte, ward fie mit ibm allein ge: laffen. Jeht entdectte fie ihm alles, was vorges gangen, und ichilderte ihm ben entjeglichen Rampf, worin fie fich befande, zwischen ber Liebe gu feis ner Person und der ehelichen Treue. Man kann sich leicht vorstellen, was dieß rechtschaffene Paar, bessen Leben bisher unter lauter gewöhnlichen Bezgegnissen verstrichen war, ben einem solchen Bore fall ausstehen mußte. Scham band dem Manne die Zunge, das auszusprechen, was seine Kurcht, ben so naher Gefahr des Todes, ihm eingab; doch äußerte er so viel, daß er sie nicht für bezsteckt halten würde, wenn auch wirklich der Gruverneur ihre Person geschändet hätte, weil er wüßte, daß ihr Wille keinen Antheil an der That genommen. Sie verließ ihn mit dieser verdeckten Erlaubniß, ein Leben zu retten, welches er nicht Stärke genug hatte, zur Rettung seiner Ehre hinzugeben.

Am folgenden Morgen begab die ungläckliche Sapphira sich zum Gouverneur, und gab sich, nachdem sie in ein abgelegenes Zimmer gesührt war, seiner Wollust preis. Ahynsault pries ihre Meize, that nach dem, was vorgegangen war, ganz vertraut, und sagte ihr endlich mit einem lustigen Wesen, und in dem Ton eines Galans, sie möchte nun hingehen, und ihren Mann aus dem Gefängniß hohlen; doch, suhr er forr, meine Schone wird es mir nicht übel nehmen,

wenn ich dafür gesorgt habe, daß er unsern funfetigen Zusammenkunften nicht hinderlich seyn kann. Ben diesen legten Worten ahndete ihr, was sie wirklich fand, als sie ins Gefängniß trat; ihr Mann war auf Ahynsaults Befehl enthauptet.

Merkwürdig mar es, bag die Krau, die mabrend Diefer gangen traurigen Begebenbeit im: mer geweint und gewehflagt hatte, jest feinen Scufger, feine Rlage boren ließ, fondern ftare vor Gram ben diefer hochsten Stufe ihres Elen: des da stand. Sie ging nach Saufe, und nach: bem fie im Stillen ihr Gebet zu bem binaufge: fchickt hatte, welcher ber Racher ber Unfchuld ift. begab fie fich insgeheim nach Sofe. Ihre Per: fon, und eine gemiffe Erhabenheit des Grams, Die fich an Formalitaten nicht febrt, verschafften ibr Zutritt zu dem Herzog. Go bald fie vor ibn fam, brach fie in folgende Worte aus: Siehe hier, machtiger Karl, eine Ungluck: liche, die des Lebens mude ift, ungeachtet sie es immer in Unschuld und Tugend bin: gebracht hat. Es steht nicht in deiner Macht, das mir zugefügte Unrecht wieder aut zu machen, wohl aber, es zu rachen. Und wenn es ein wurdiges Geschäft für Engl. Bufchauer. 6. 96. 20 Sur:

fürsten ist, sich des Zedrängten anzuneh: men, und den Unterdrücker zu strasen, so schaffe ich dem Gerzoge von Zurgund hin: reichende Gelegenheit, seinem eignen großen Tahmen Ehre zu machen, und den meinis gen von der Schande zu retten.

Mit diesen Worten überreichte sie dem Herz zoge eine Schrift, die ihre ganze Geschichte entshielt. Er las sie mit aller der Bewegung, die Unwillen und Mitleiden nur ben einem Fürsten erregen konnten, der auf seine Ehre in dem Bers halten seiner Bedienten, und auf die Wohlfahrt seiner Unterthanen eifersüchtig war.

Ahynsault erhielt Befehl, an einem besstimmten Tage an den Hof zu kommen, und ward alsdann, in Anwesenheit einiger geheimen Rathe und der Sapphiva, vor den Herzog geführt. Der Herzog fragte ihn sogleich: Kennst du das Frauenzimmer? worauf er, so bald er sich von seiner Bestürzung erhohlt hatte, antwortete, er sen bereit, sie zu heurathen, wenn Seine Hoheit dieß für eine Genugthuung anzussehen belieben wollte. Der Herzog schien mit dieser Erklärung zusrieden, und ließ gleich in seiner Gegenwart die Trauung vollziehen. Als

dieß geschehen war, sagte er zum Ahynsault: Was du jest gethan hast, ist aus Surcht vor meiner Gewalt geschehen; ich werde aber nicht mit deinem Betragen gegen sie zusrieden seyn, wosern du sie nicht auch so fort zur Erbinn deines ganzen Vermösgens einserzest. Ben dieser Verschreibung war der Herzog ebenfalls zugegen. Nachdem beides geschehen war, wandte der Herzog sich zur Sapsphira, und sagte: Mir bleibt nun nichts weiter übrig, als dich in den ruhigen Berstitz dessen zu serzen, was dir dein Gemahl so freygebig geschenët hat, und ließ den Ahynssault auf der Stelle hinrichten. T.

# Zwenhundert acht und achtzigstes Stuck. (494)

Schwermuth gehört nicht zum Wesen der Netigion.

Aegritudinem laudare, unam rem maxime detestabilem, quorum est tandem Philosophorum?

CIC.

Vor etwa drenfig Jahren war es in England Mode, daß jeder, der für fromm gehalten senn Dd 2 wollte,

mollte, feinem Gefichte ein fo beiliges Unfeben gab, als möglich, und befonders allen Unschein von Freude und Luftigfeit vermied, als etwas, bas man fur ein Zeichen eines fleifdlich gefinnten Gemuthe aufah. Der Beilige fah gang betrubt und gramlich aus, und war gewöhnlicher Weife von Milafucht und Melancholie abgezehrt. Gin gewisser Serr, ber noch vor furgem eine große Bierbe ber gelehrten Welt war, bat mich mehr als einmahl mit der Erzählung beluftigt, wie er von einem fehr berühmten Prediger der gindes pendenten aufgenommen worden, welcher bas mable Borfteber eines Rollegii mar. Diefer Berr war damable ein junger Langenbrecher in der gelehrten Republik, und eben mit einer gus ten Ladung von Latein und Griechisch für bie Universitat ausgeruftet. Geine Ungehörigen molle ten, daß er auf einer bevorftebenben Babl in bem Rollegio, beffen Borfteber ber gedachte Geiftliche war, fein Ginct verfuchen follte. Der Sungling machte ihm alfo, ber Gewohnheit gu Folge, feine Aufwartung, um fich examiniren au laffen. Er wurde gleich an der Thur von etnem Bedienten empfangen, welcher auch einer von der damable beliebten trubfeligen Generation war. Diefer führte ibn, mit tiefem Stillschweis

gen und Ernft, in eine lange Gallerie, welche am hellen Mittage verfinftert war, und nur durch ein einziges brennendes Licht erleuchtet ward. Nachdem er fich in diesem melancholts fchen Orte eine furze Zeit verweilt hatte, brachte man ibn in ein schwarz behangenes Zimmer, wo er fich eine Zeielang ben bem Schimmer einer Rerge mit feinen Gebanken unterhielt, bis end: lich das Oberhaupt des Kollegit, mit einem hals ben Dubend Rachtmuben auf dem Ropfe, und einem andachtigen Grauen im Geficht, aus eie nem innern Gemache zu ihm fam. Der junge Mann gitterte; aber feine Angft mard noch großer, ale er, anstatt gefragt zu werben, wie weit er es in ben Wiffenschaften gebracht, eras miniret ward, wie reich er an Gnade fen. Gein Latein und Griechisch fam ihm wenig zu State ten; man foderte nur Rechenschaft von dem Buftande feiner Geele : ob er unter die Bahl ber Ermablten gebore? was ju feiner Befeh. rung Gelegenhelt gegeben? an welchem Tage bes Monaths, und in welcher Stunde des Tages fie geschehen? wie fie fortgesett, und wann fie vollendet worden? Das gange Eramen mard ends lich in eine furze Frage gusammengefaßt, nahm: lich : ob er zum Tode bereit sey? Der junge DD 3 Mensch

Mensch, ber von honetten Aeltern erzogen war, stand ben diesem ganzen seperlichen Versahren, und besonders ben der letzten fürchterlichen Frage, wie vom Donner gerührt; so daß er Gott dankte, als er glücklich aus diesem Trauerhause wieder fort war, und nie dahin gebracht werz den konnte, sich noch einmahl eraminiren zu lassen, so sehr graute ihm davor.

Ungeachtet nun Diese allgemeine Form und Außenseite ber Meligion fich so ziemlich unter uns verlohren hat, jo gibt es bod noch Manche, bie, wegen einer naturlichen Freudenlofigfeit bes Bergens, wegen irriger Begriffe von Frommig: feit, oder aus Schmache bes Verstandes, diefer trofflosen Lebensart nachhangen, und fich von Gram und Melancholie verzehren laffen. Durch aberglaubische Mengftlichkeit und ungegrundete Gemiffensffrupel werben fie von ben Bergnugun: gen des Umgangs und allen den gefellschaftlis den Unterhaltungen, bie nicht nur unschuldig, fondern auch loblich find, vollig abgeschnitten; gleich als ware Freude nur fur verworfene Geelen bestimmt, und ein frobliches Berg gerade benen verfagt, die den größten Unspruch barauf zu machen haben.

Sombrius ift einer von diesen Sohnen des Rummere. Er halt es für seine Pflicht, traue

tig und trofttos zu fenn. Ginen ploblichen Uns fall von Lachen betrachtet er als einen Bruch feis nes Taufbundes. Bor einem unschuldigen Schert fahrt er zuruck, wie vor einer Gotteslafterung. Erzählt ihr ihm von Jemanden, der einen bo: ben Titel befommen, fo bebt er Mugen und Sande in die Sohe; beschreibt ihr ihm eine offentliche Caremonie, fo ichuttelt er ben Ropf; zeigt ihr ihm eine glanzende Equipage, fo freu: get und fegnet er fich. Alle fleinen Bierathen bes Lebens find Drunk und Gitelfeiten. Frob: lichkeit ift toll, und Bis profan. Die Jugend ärgert ihn, weil fie luftig ift, und die Rind: beit, weil fie gern fpielt. Er fist ben einem Rindtauf: oder Sochzeits: Schmaufe, wie ben einem Leichenmahl; feufst, wenn jemand ein luftiges Siftorchen ergablt, und wird andachtig, wenn die übrige Gefellschaft zu spaßen anfangt. Bey allem dem ist Sombrius ein frommer Mann, und murde fich febr gebuhrlich betragen haben, wenn er ju ber Zeit gelebt hatte, als bas Chris ftenthum allgemein verfolgt mard.

Ich mochte mir es keinesweges herausneh: men, solche Charakter der Heuchelen zu beschul: digen, wie nur zu oft geschieht; denn dieß ist Dd 4 ein Laster, welches Keiner, außer bem, ber bas Innere ber menschlichen Herzen kennt, in einem Andern zu entdecken sich anmaßen sollte, es ware denn, daß man bis zur Demonstration davon überzeugt ware. Im Gegentheil gibt es viele vortreffliche Menschen, die unter einer solchen angewöhnten Schwermuth seufzen, und daher mehr Mitleiden, als Vorwürse verdienen. In dessen glaube ich, diese würden wohl thun, wenn sie bedächten, ob nicht ein solches Vetragen Andre von einem frommen Leben abschrecken wird, weil es dasselbe als einen ungeselligen Zustand vorsstellt, der alle Freude und Fröhlichkeit erstickt, der ganzen Natur eine sinstere Gestalt gibt, und das frohe Gesühl des Vasenns selbst zerstöhrt.

Ich habe vormahls gezeigt, wie sehr die Restigion auf die Beförderung der Fröhlichkeit abzielt, und wie eine solche Gemüthsversaffung nicht nur die liebenswürdigste, sondern auch die empfehstungswürdigste an einem tugendhaften Menschen ist. Aurz diejenigen, welche die Religion in eiznem so unannehmlichen Lichte vorstellen, gleichen den von 1770ses ins gelobte Land ausgeschickten Kundschaftern, die durch ihre Berichte das Bolk abschreckten es in Besitz zu nehmen. Diejenigen hingegen, die uns Freude und Heiterkeit zeigen, welches

welches naturliche Früchte Diefes glücklichen Bu: ftandes find, gleichen ben andern Rundschaftern, welche durch bie großen Tranben und andern fostlichen Fruchte, Die fie mitbrachten, ihren Gefabrten Luft machten, in bem gefegneten Lande zu wohnen, welches fie hervorbrachte.

Ein angesehener beidnischer Schriftsteller hat eine Abhandlung geschrieben, worin er zu beweit fen fucht, daß ber Atheift, welcher einen Gott laugnet, ihm weniger Ochande anthut, als ber Menfch, welcher fein Dafenn auerkennt, zugleich aber ibn fur graufam, unbarmbergig und furch: terlich fur Die Denfchen balt. Sch, fur meine Perfon, fagt er, will lieber, bag man von mir fage, es habe nie ein folder Menfch, wie Plus tarch, in der Welt eristirt, als, Plutarch sen lieblos, boshaft ober graufam gemesen.

Unfern Logifern ju Folge, unterscheibet ber Mensch sich von allen andern Geschöpfen durch das Bermogen gu lachen. Er hat ein Berg, das ber Freude fabig, und von Matur baju geneigt ift. Die Engend foll unfre Meigungen nicht aus: rotten, fondern nur ordnen. Gie mag immer die Frohlichfeit maßigen und im Baum halten, nie aber mar fie bestimmt, folde aus dem Ber; gen des Menschen zu verbannen. Die Meligion macht

205

macht ben Begirf unfrer Vergnigungen enger, lagt ihn aber immer jur Beluftigung ihrer Un: banger noch geräumig genug. Die Betrachtung bes gottlichen Wefens, und die Ausübung der Tugend find, ihrer Matur nach, fo weit ent: fernt alle Froblichkeit des Bergens auszuschlies Ben, daß fie vielmehr unverfiegende Quellen berfelben find. Rurg, ber mabre Geift ber Res ligion beruhigt nicht nur, fondern erheitert und erfreut auch die Seele; er verhannt frenlich allen Leichtfinn im Betragen, alle lafterhafte und gu: gellofe Luftigfeit; dagegen aber erfullt er bie Geele mit immer mabrender Beiterfeit, ununs terbrochener Frohlichfeit, und beständiger Reigung, fowohl Undre vergnugt ju machen, als in fich felbft vergnügt ju fenn.

And the late of the second of

0.

# Verbesserungen im britten Bande bes Eng-

Seite 8. Zeile 3 bom Ende, lies: nichts

; 21 ; 9 l. aller

: 31 : 12 l. in einen

37 : 9 1. in demfelben

: 57 : 17 l. vermischet,

78 ; 1 l. erdulden

: 78 : 2 v. Ende, I. diefen Befehl

83 1 3 l. er raste

: 88 : 3 vom Ende, l. unreifem

: 101 : 21 nach Bert fete ein Komma.

104 : 13 l. Geduld

1 106 : 3 l. ununterbrochen

106 : 17 l. unter seine

; 180 ; 17 l. ihn

196 : 16 l. wovor

1 209 1 2 1. µsy'

: 210 : 4 l. heilte

: 212 : 10 l. ihn

: 212 ; 15 l. Schmaufe

, 255 , 4 statt Spottern 1. Gottern

256 / 15 l. an dem

256 : 2 vom Ende, 1. wann

263; 2. 3 l. oder, wie die Franzosen es in einer Anspielung nennen, der Bienfeance, erst w.

\* 268 , 4 l. der Andern

Seite 271 Zeile 14 1. auf emig

272 / 21 l. Stationen

1 | 292 1 12 fatt Ihnen l. ibm

302 : 21 l. erstern

317. 14 l. fruchtbar 336 18 l. ihn aufgabe

336 , 19 l. negociirte

348 : 17 l. vor dem

370 lette Beile 1. prügeln

390 lette Beile I. einem

### Im vierten Bande.

#### Seite 21 Zeile 18 fatt von lies zu

+ 43 : 4 1. Oluck,

I l. Pasiphae : 56

\$ 82 12 l. um fie, ben ben ernfthaften

87 : 5 l. vorgeblichen

: 169 , 22 l. Standerbeg

: 4 1. Tobackstocher 171

193 : 3 v. Enbe l. in andern

9 1. wochentlichen : 217

\$ 226 : 3 v. Ende, l. von

, 3 v. Ende, I. Smprna \$ 283

# 318 : 3 l. Cfanderbeg

\$ 337 , 16 l. bemfelben Rleiß

: 341 : 3 fchr. vornehmlich

: 346 ; 8 l. aufstoßenden

4 358 , 1 fchr. vornehmlich.

## Im funften Bande.

#### Seite 5 Beile 7 lies: edlern Gedanken

, 19 , 10 l. worein

35 : 16 l. fortschleudert

, 44 , 4 von Ende, 1. der Myrte

48 : -15 l. umgestalteten

: 56 vorlette Beile I. ben

: 59 : 1 l. vom

- 61 : 5 1. einem

: 63 : 5 vom Ende: vor anhub wird das Auslaffungezeichen - gefest.

72 , 5.6 v. Ende: nach entzückt und Uns zustaumen nehme man die Commata weg.

85 23. 8 1. mit rothen

, 90 : 13 l. welcher

91 ? II l. hangen

92 1 13 schreib': vermochte. S. 183 3.2 schr. mochte.

veite Gewölbe des Weltraums macht den funften Bers aus.

: 126 3. 7 1. gu befteben

-135 B. I l. finfteren Debel

: 141 B. 2 l. Hand ist nach

: 143 Beile I fcbr. ber :

: 149 : 11 l. dem Korper

: 157 B. 1. 1. Meine Gobne

: 157 B. 3 v. Ende: fatt Qualen I. Qualm

171 B. 7 nach gefarbt fete ein Semicolon.

Geite

Seite 183 Zeile 6 ffatt: als die der meiften lies als der Gegenstand der meisten.

204 : 1 l. über einem

212 ; gv. Ende, fchr. Städtisch

215 , 7 l. chefter Tage

221 B. 8. l. glatten Gee

226 Zeile 6 und 7 lies Porcellan - Pore cellanbude

: 228 : 5 1. Porcellan

: 249 : 13 l. bem anbern

: 256 : 3 1. habe

275 : 8 l. Hause

: 290 : 19 l. nicht anders

: 326 : 3 v. Ende, 1. ihren

336 14 l. wegen ihres beständigen Gleiche muthe und ihrer

: 368 : 19 l. Blinger

: 369 : 17 l. Wieseacker

: 386 : 8 schr. Fibern

: 408 : 5 v. Ende, fchr. Preis.

## Im sechsten Bande.

Seite 12 Zeile 15 lies: dauchte mich Seite 14 Zeile 1 lies Rhodopens

; 15 ; 3 vom Ende, l. ihr nahe ju fommen

: 16 : 15 l. schlud mich

: 48 : 4 v. Ende, l. auszeichne

: 52 im Motto febr. maigova

: 54 : 5 l. bem man

Seite 88 Beile 3 1. ju gewohnt

: 124 : 19 l. oder, er hålt

148 : 11 ftatt: und gestehen muffen, daß, L. und zu gestehen, daß,

: 158 : 10 l. Schriftstellers

179 : 1 im Motto, I. Frigora

: 181 lette Zeile I. schall'

: 182 : 20 l. mich dauchte

: 191 : 12 l. ihn

: 193 : 13 l. wunderthatigen

195 : 12 nach anzuvertrauen fefe ein Komma.

: 199 : 24 schr. Hau:

201 ; 20 l. dem Beflagten

216 ; 5 l. von ekstatischer

- : 61. Sonnette

: 229 : 11 l. unzusammenhangendes

- 232 : 21 in einem glücklichen

: 234 : 2 l. nach Ovids

: 247 / 11 l. sagten

: 275 : 8 1. bem Laftergeift

: '- : 9 l. oder auch nur

- lette Zeile, nach verrichten fete ein Colon.

= 299 = 5 l. vegetabilischem

: 303 : 17 l. zusammen

: 307 : 7 v. Ende, 1. ibm

: 318 : 14 fchr. Entwürfe

320 in ber Ueberschrift I. Scham

237 B. 2. nach nicht lange fege ein Colon.

s 352 : 11 welche ihn

### Seite 384 Beile 16 1. werbe

385 : 6 fcbr. Gatterns

386 : 8 l. Trubfale

413 1 5 l. nach fich.

415 , 1 schr. Angst 416 , 10 schr. Gouverneur



